

# ORTHODOXIE



*Le patriarche œcuménique Bartholomée  
avec notre évêque Hans Gerny*

---

# Prière

*Apprends-nous, Seigneur, à aimer les autres,  
tous les autres.*

*Apprends-nous à convaincre plutôt qu'à vaincre.  
Apprends-nous le silence et la patience.*

*Apprends-nous la force des moyens pauvres,  
car nous savons, grâce à toi, qu'on ne triomphe jamais  
que par l'amour.  
Remplis nos cœurs non pas d'attendrissement,  
mais de tendresse.*

*Remplis nos cœurs de compassion pour les autres,  
à commencer par les plus proches.  
Apprends-nous à partager la souffrance des affligés  
et à porter leur fardeau.*

*Rends-nous attentifs à ceux qui pleurent,  
car c'est par leurs yeux que tu pleures.  
Dieu de tendresse et de générosité, d'accueil et de gratuité,  
communique-nous la folie de ta miséricorde.*

G. Cesbron

31 décembre 1995  
au Grand-Lancy,  
Église de la Trinité

Veillée des jeunes  
organisée par  
Franciska Vogt et  
Christoph Schuler

La spirale de la  
démarche chrétienne  
vers la Lumière qui  
éclaire le monde  
(voir aussi page 11)





---

## Éditorial

La rédaction de Présence vous souhaite à tous une

# Bonne Année !

Comme j'avais l'occasion de le mentionner en tête d'une émission sur Radio Cité, il y a pour l'instant dans notre monde des multitudes de gens qui peuvent (nous) poser la question :

C'est quoi, une bonne année ?

Le caricaturiste du journal « Le Courrier » a traduit les bons vœux d'un chef d'entreprise, qui a réuni ses collaborateurs, pour leur dire : Bonne Année !... C'est un ordre !

Voilà. Pour beaucoup, une bonne année, c'est celle où l'on a gagné beaucoup d'argent. (Autre façon de dire la chose : celle où l'on a fait gagner beaucoup d'argent... à d'autres).

Pas de malentendu : nous vous souhaitons sincèrement de ne pas être parmi les défavorisés d'une conjoncture qui ne traite pas tous les gens avec la même bienveillance. Que 1996 vous soit favorable !

Et puis, quand les besoins matériels sont satisfaits, une bonne année, ça peut encore être celle qui nous offre la possibilité de songer aussi aux besoins des autres, de collaborer plus activement (si ce n'est déjà fait) à la vie de la paroisse, de nous y sentir bien, de développer notre spiritualité, de lire attentivement « Présence », de lui envoyer nos remarques et réflexions, de payer notre abonnement, d'être saisis par l'esprit de communauté, d'adresser la parole au voisin, d'écouter sans bailler la prédication du curé, de sauvegarder notre environnement, de voter en toute conscience évangélique, de prendre au sérieux notre engagement missionnaire, de surmonter nos complexes jusqu'à témoigner de notre foi...

Comme disait mon curé, il n'est pas interdit de rêver.  
Ni même de transposer certains rêves dans la réalité.

Bonne année ! Un jour de plus (année bissextile) pour cheminer avec Notre Compagnon de Route !

Pierre Uldry

---

A propos de la

# VISITE DU PATRIARCHE ŒCUMÉNIQUE BARTHOLOMÉOS

à l'Église catholique-chrétienne de la Suisse

Le 9 décembre 1995, notre diocèse a donc solennellement reçu le patriarche à notre cathédrale de Berne. Notre évêque Hans Gerny, très attaché depuis fort longtemps au rapprochement doctrinal et pratique entre les deux Églises, a donné beaucoup d'importance à cette visite, « celle du représentant de la deuxième plus importante Église du monde, quantitativement, à l'une des plus petites » (toujours quantitativement). Pourquoi une telle visite, que pouvions-nous en attendre ? Hans Gerny s'est expliqué à ce sujet :

« On m'interroge toujours sur mes attentes d'une telle visite. Il est clair qu'elle n'aura pas de suites immédiates quant à la communion de nos deux Églises. Le patriarche n'est pas un pape, qui n'a qu'à décider. Il n'a aucune compétence pour le faire seul. Tout comme d'ailleurs les évêques vatican-catholiques, il se doit d'agir en communion avec les autres Églises orthodoxes. Et, tout comme chez nous, c'est une voie difficile, compliquée, souvent porteuse de conflits. Mais, encore qu'on ne puisse attendre de cette visite des effets visibles, elle

n'est pas moins d'une grande signification. C'est comme les visites de la parenté. Elles restent ordinairement sans conséquences directes. Elles affermissent pourtant les relations par la chaleur du rapprochement. Cela est aussi valable pour ce qui est des relations inter-ecclésiales... Par sa visite, le patriarche nous montre que nous avons pour lui et son Église de l'importance, malgré notre petitesse, et cela même si pour les orthodoxes nous sommes parfois un peu inconfortables et difficilement compréhensibles ».

Nous avons pensé utile de saisir l'occasion de cette visite, aux cérémonies de laquelle nos paroisses romandes étaient représentées, pour rafraîchir un peu nos connaissances de cette Église orthodoxe qui nous est si proche quant à la doctrine et parfois si lointaine par sa pratique religieuse. Vous trouverez ci-dessous deux textes à cet effet, l'un de notre ancien évêque Urs Kury, l'autre du professeur Herwig Aldenhoven.

P. UI.



*Le patriarche et  
l'évêque Gerny  
reçus au Palais fédéral  
par le président de  
la confédération  
Kaspar Villiger*

---

# L'ÉGLISE ORTHODOXE ORIENTALE

Déjà dans l'Église ancienne indivisée la partie orientale se distinguait de la partie occidentale sur bien des points. Bien que l'Église orientale s'attachât aux mêmes principes fondamentaux que l'Occident, elle avait pourtant sa liturgie propre, sa vie synodale propre, sa propre spiritualité et ses propres coutumes. Pendant longtemps, l'Orient eut un rôle directeur en matière de doctrine pour l'Église entière. Les conciles œcuméniques eurent tous lieu en Orient et leurs décisions furent, pour la plupart, préparées par des docteurs de l'Église orthodoxe.

La situation florissante de l'Église fut sérieusement entamée lorsque, au 7<sup>e</sup> siècle, l'Islam pénétra dans les contrées chrétiennes du proche Orient et de l'Afrique du Nord. Les patriarchats alors peuplés d'Alexandrie, d'Antioche et de Jérusalem devinrent de petites minorités. Ces pertes furent compensées plus tard par la conversion des Slaves. Au 9<sup>e</sup> siècle, les Serbes et Bulgares, autour de l'an mille, les Russes, furent gagnés à l'Église orthodoxe.

Durant cette période se manifestait une résistance de l'orthodoxie orientale aux ambitions croissantes des papes. Déjà dans l'Église ancienne des évêques et des synodes régionaux s'élevèrent contre les empiètements des évêques de Rome. Ainsi, on en arrive aux grands schismes, et notamment celui qui sépara l'Église d'Orient de l'Église d'Occident en 1054.

## AUTONOMIE DE L'ÉGLISE ORTHODOXE

La rupture de 1054 eut deux causes principales :

- le pape avait, au mépris de toute la tradition ecclésiastique, modifié de lui-même le symbole de foi de Nicée-Constantinople, par une adjonction (le fameux filioque) ;

- en second lieu, le pape revendiquait pour lui la juridiction suprême sur toute l'É-

glise et cela en violation de l'ordre constitutionnel de l'Église ancienne, ordre toujours en vigueur dans l'Église orientale.

Ces décisions, les orthodoxes ne pouvaient, ne voulaient les admettre ni l'une ni l'autre. Plus tard, lors des conciles de Lyon (1274) et de Ferrare-Florence (1438/39), des tentatives eurent lieu pour rétablir l'union, mais c'était dans un but politique et elles n'aboutirent pas. C'est seulement à une époque toute récente que le dialogue a été rétabli entre les orthodoxes et l'Église catholique-romaine.

## PORTRAIT DE L'ORTHODOXIE

Au sommet de l'orthodoxie, il y a le patriarche œcuménique de Constantinople, mais celui-ci n'exerce aucune autorité coercitive sur les autres patriarches et les autres Églises. Le lien de l'unité, c'est la doctrine commune, qui, pour l'essentiel, est celle des anciens conciles. La vie culturelle a pour centre la sainte eucharistie qui est célébrée dans la langue du pays (grec, slave, arabe, etc.). Dans le culte eucharistique, la communauté ressent la présence du Christ dans sa passion et sa mort, dans sa résurrection et sa gloire et entre par lui, le Fils de Dieu, dans la communion de Dieu. Le croyant recherche la rencontre avec Dieu, par laquelle il sera lui-même « divinisé »... Les icônes (images) jouent un rôle important, car en les vénérant les croyants entrent en communion avec les saints et avec Dieu. Un grand rôle est également dévolu aux moines, qui vivent soit dans des monastères, soit dans des ermitages, et qui, par leur don total à Dieu, mènent une vie « pareille à celle des anges ». Leur centre principal est la république monastique du Mont-Athos, en Grèce.

Urs Küry

(texte tiré de son « Précis d'histoire de l'Église »)



# LE PATRIARCHE ŒCUMÉNIQUE DE CONSTANTINOPLE

Au sens premier du terme, un patriarche est en quelque sorte un « père fondateur ». Dans le langage juif et chrétien, Abraham, Isaac et Jacob sont désignés sous ce nom, en tant que pères fondateurs du peuple d'Israël.

Dès le 5<sup>e</sup> siècle de notre ère, le titre de patriarche est accordé aux évêques des plus importantes villes de l'empire romain. Le patriarche était, dans un territoire ecclésial étendu, le premier des évêques, il y présidait les assemblées d'Église, avait mission de consacrer les autres évêques, et jouissait de certains droits visant à assurer la cohésion de l'Église sur ce territoire. Mais il ne bénéficiait pas d'une véritable préséance sur les autres évêques.

## LES CINQ PATRIARCHES DE L'ÉGLISE ANCIENNE

A partir du 4<sup>e</sup> concile œcuménique, à Chalcédoine en 451, il y avait cinq patriarches : à Rome pour l'Italie puis l'en-

semble de l'Occident ; à Constantinople pour la partie occidentale de l'actuelle Turquie et pour la Grèce ; à Alexandrie pour l'Égypte ; à Antioche pour la Syrie ; et à Jérusalem pour la Palestine. Ce système des cinq patriarchats favorisait l'unité et la cohésion de l'Église, et l'équilibre entre les grandes provinces ecclésiastiques. Par la suite, le système a perdu une grande partie de son efficacité. Sur le plan interne de l'Église, le développement de la puissance de la papauté de Rome épuisa progressivement le principe de l'égalité des droits. Sur le plan politique, la conquête islamique des territoires de l'est affaiblit considérablement les patriarchats d'Alexandrie, Antioche et Jérusalem. Ils ont subsisté jusqu'à aujourd'hui, mais avec des moyens d'action extrêmement limités.

Avec le temps sont par contre apparus en orient d'autres patriarchats, ceux de Géorgie, de Serbie, de Roumanie et de Bulgarie.



*A la sortie de notre  
cathédrale St-Pierre et Paul  
à Berne*



*Bénédiction commune  
en notre cathédrale  
St-Pierre et Paul  
à Berne*



### **LE PATRIARCAT ŒCUMÉNIQUE DE CONSTANTINOPLE**

L'évêque de Constantinople porte depuis le 6<sup>e</sup> siècle le titre de « patriarche œcuménique », soit à peu près « évêque de la capitale de l'empire ». On sait qu'en 330 l'empereur Constantin avait déplacé de Rome à Constantinople la capitale de l'empire romain. Ce qui valut au patriarche de Constantinople une position dominante dans l'ensemble de l'Église d'Orient et fit de lui par la suite le porte-parole de tout l'Orient face à l'Occident et particulièrement face aux papes de Rome.

La position du patriarche œcuménique dans l'orthodoxie orientale est celle d'un « premier entre égaux ». Il ne prétend à aucune pré-dominance de droit sur l'ensemble de l'Église; il respecte les prérogatives des autres patriarches et de toutes les Églises orientales autocéphales et autonomes, sans immixtion dans leurs affaires internes.

La situation du patriarchat œcuménique n'a, du fait de sa localisation géographique, jamais été simple. Elle s'est encore affaiblie durant les deux derniers siècles en raison des événements politiques. En se libérant de la domination turque, dans la première moitié du 19<sup>e</sup> siècle, l'Église orthodoxe de

Grèce s'est trouvée séparée du patriarchat œcuménique, resté à Constantinople, appelée désormais Istanbul par les Turcs.

Après la guerre gréco-turque de 1922, la population de Turquie de langue grecque (plus de 1,5 million), celle du moins qui avait échappé aux massacres, fut transférée en Grèce dans le cadre d'un échange de population. Fit exception Istanbul et ses proches environs, mais sa population orthodoxe, de langue grecque, est allée diminuant : 100 000 personnes encore à la moitié de notre siècle, quelques milliers aujourd'hui. Le patriarchat œcuménique peut toutefois s'appuyer encore sur quelques territoires grecs qui lui restent rattachés (La Crète, le Dodécanèse, la république monastique du Mont Athos), sur la diaspora orthodoxe grecque d'Europe occidentale et centrale et celle d'Amérique et d'Australie, et sur son prestige pour l'ensemble de l'orthodoxie.

Le patriarchat conserve aujourd'hui un rôle important pour l'ensemble de l'œcuménisme. En tant que primat des patriarches orthodoxes, il prend régulièrement l'initiative de l'engagement orthodoxe sur le terrain œcuménique.

Herwig Aldenhoven  
(avec le concours de Maya Weyermann)

---

# UN VIEUX PROBLÈME POUR L'AN NEUF

C'est une propension de notre nature humaine, de gommer mentalement les problèmes difficiles. On verse facilement au tiroir de l'oubli les famines, génocides, exploitations, guerres et autres drames dont le tort est de durer au-delà de notre capacité de durée dans la compassion et la solidarité. Après quelques jours d'émotion motivante, nos petits soucis quotidiens réoccupent le terrain de nos journées. Mais comme les problèmes lointains restent rarement sans incidences pour nous, ils se chargent tôt ou tard de se rappeler à notre bon (ou mauvais) souvenir.

C'est ainsi que nous accusons un certain effet de saturation, quand on nous parle du problème (pas au premier plan de nos préoccupations) de l'ordination des femmes. Si pourtant on se souvient que les vieux-catholiques allemands on arrêté au printemps 1996 l'extrême limite de leur patience, on doit bien, bon gré, mal gré, prendre conscience de la période difficile au-devant de laquelle nous allons. Saurons-nous, ici et là à l'intérieur de l'Union d'Utrecht, laisser suffisamment parler l'esprit de fraternité pour éviter les affrontements, les conflits ouverts, les ruptures ?

On sait que les divergences sur le sujet se greffent sur l'évolution historique diverse des diocèses vieux-catholiques. L'Europe occidentale ressent les choses autrement que l'Europe orientale. Ce sont principalement les Polonais, et, étonnement, surtout les Polonais d'Amérique, qui manifestent un attachement à la tradition plus fort que le souci d'une évangélisation ouverte et novatrice.

Nous avons déjà fait écho au rapport d'Adrian Suter sur le séminaire international

tenu à Dulliken. Nous donnons ci-dessous une suite 4 à ce rapport :

## **L'ÉGLISE CATHOLIQUE NATIONALE POLONAISE PAS PRÊTE A FAIRE LE PAS**

L'Américain Laurence J. Orzell était le porte-parole de la position négative des vieux-catholiques américains, l'Église catholique nationale polonaise. Celle-ci ne considère pas sa position comme irrévocable et définitive, mais il est peu vraisemblable qu'elle évolue dans un proche avenir. Ce pourrait être là le résumé de l'exposé de Monsieur Orzell.

Les arguments théologiques avancés par les Polonais n'apportent rien de nouveau. Pour eux le problème n'est pas seulement une question de discipline ecclésiastique, mais relève de la foi. Toute modification suppose donc l'accord de l'ensemble des Églises de tradition catholique, et non de l'une d'entre elles, non plus que de la seule Union d'Utrecht. Au reste, est déterminant le fait que le Christ n'a appelé que des hommes à l'apostolat, comme aussi une tradition ecclésiale de 2000 ans.

Indépendamment de cette position théologique fondamentale, L. J. Orzell a présenté une série d'arguments qui tiennent à la situation propre de l'Église polonaise. Pour elle, l'ordination des femmes n'est pas un thème surgi en son sein, mais qui lui a été soumis de l'extérieur. Il n'existe pas dans ses rangs de soutien important à l'idée d'une ordination de femmes. Les femmes, et de façon générale les laïcs, y semblent satisfaits de leur rôle. Une scission serait à craindre en cas d'introduction d'une telle possibilité d'ordination. En considération, enfin, des autres Églises catholiques, l'identité de l'Église nationale polonaise en tant qu'Église





*Laurence J. Orzell  
de l'Église catholique  
nationale polonaise  
des États-Unis  
et Adèle Kélham,  
traductrice*

catholique, pourrait être remise en question. La collaboration et les efforts œcuméniques avec ces Églises n'en seraient pas facilités.

En conclusion, l'Église nationale polonaise d'Amérique a l'impression que sa position négative n'est pas prise au sérieux par les Églises vieilles-catholiques d'Europe occidentale, pour lesquelles les jeux sont pratiquement faits. On attend en somme que ce soit l'Église polo-

naise qui modifie son point de vue. Bien que sa position ne prétende pas à l'infaillibilité, il faut prendre conscience qu'elle ne pourra reconnaître des ordinations de femmes pratiquées par des Églises-sœurs. L'Église polonaise n'a organisé aucun séminaire sur la question, et aucun n'est prévu.

*Adrian Suter  
(extraits)*

---

## **UNE FEMME ÉCRIVAIN DEVIENT DIACRE DANS NOTRE ÉGLISE EN AUTRICHE**

L'évêque Bernhard Heitz a en effet consacré diacre Karin Leiter, dans l'église du Sauveur, à Vienne, avec une forte participation de la jeunesse et des femmes, et aussi de laïcs, ecclésiastiques et moniales catholiques-romains. Les chants modernes, soutenus par un groupe de Graz, étaient portés par une nouvelle spiritualité féminine. « C'est un jour d'espérance pour toutes les femmes d'Autriche »,

a déclaré l'évêque Heitz, « il exprime la nouvelle communion, enfin rendue possible, des hommes et des femmes ». C'est la femme de l'évêque, Monika Heitz, qui a prononcé l'homélie en s'appuyant sur la rencontre du Ressuscité avec Marie de Magdala, « L'apôtre des apôtres ! ». Cette ordination a eu un écho considérable dans la presse et à la TV.

*(d'après L'altkatholische Kirchenzeitung)*

---

# L'UNION D'UTRECHT REPENSÉE !

Comme chacun sait, les divergences soulevées dans l'Union d'Utrecht des évêques vieux-catholiques pour la question de l'ordination des femmes, ont amené les Églises de cette union à repenser le fonctionnement de la Conférence des évêques. La conscience se fait jour que le modèle épiscopo-synodal à la base du vieux-catholicisme apparaît insuffisamment au niveau de la Conférence des évêques.

A ce sujet, le journal des vieux-catholiques autrichiens a ouvert une enquête auprès de ses lecteurs :

- que signifie pour vous l'Union d'Utrecht ?
- que signifie pour vous la Conférence internationale des évêques ?
- comment voyez-vous les coordinations entre elles ?
- comment voyez-vous l'avenir de ces institutions ?

---



## Vingt ans d'une vision LA SCOD

Tout a commencé en 1968, pendant l'Assemblée du Conseil œcuménique des Églises (COE) à Uppsala, en Suède. Les délégués des jeunes élevèrent une courageuse protestation : « Si la société laïque n'a pas de solution juste au développement, pourquoi les Églises ne travaillent-elles pas à un développement économique durable ? » John Coventry Smith, membre du Comité central du COE, se mit à ébaucher un concept visionnaire. Ce ne fut pas simple à traduire en un plan réaliste. Ce n'est qu'en 1974 que le Conseil des Églises aux Pays-Bas et le COE furent prêts à lancer la nouvelle organisation.

Il fallut plus de 5 années de préparatifs avant que la SCOD (Société coopérative œcuménique pour le développement) ne soit prête à fonctionner. Selon le Dr Van Eekelen, professeur d'économie à Amsterdam, « la SCOD est différente, car elle est basée sur une vision qui se traduit en possibilités de croissance écono-

mique pour les défavorisés. Elle propose des ressources financières à des conditions raisonnables, fournit des services techniques et de formation, crée des emplois et partage les risques en solidarité avec les partenaires des projets ».

Mary Pardee, ancien membre du Conseil de la SCOD, souligne que « l'importance primordiale des femmes dans le développement et la surveillance attentive de l'environnement placent la SCOD en tête des agences de développement. Elle agit comme un catalyseur dans le commerce global. A la SCOD l'argent n'est pas un support du pouvoir. Elle préconise le partage des décisions et démontre que les principes évangéliques de coopération, d'équité, de solidarité peuvent déboucher sur une affaire prospère. Même avec une seule petite contribution dans l'océan des besoins énormes, la SCOD fait la différence ».

(Info SCOD, 2/95)



---

# OFFRANDE DIOCESAINE 1995

en faveur de l'église de la Sainte Croix, Trimbach

Un dernier appel du président de l'Offrande.

« J'aimerais tout d'abord adresser un chaleureux merci à tous les donateurs et donatrices qui ont déjà versé leur contribution, plus ou moins importante, pour la rénovation de notre église de Trimbach.

C'est à une énorme tâche que s'est attelée la petite paroisse de Trimbach. Trouver jusqu'en avril prochain (date du début des travaux) les 220 000 francs encore manquants, ce n'est pas une petite affaire. Sous la direction compétente de son président, Monsieur Bitterli, la paroisse ne ménage pas ses efforts pour trouver par ses propres moyens des

fonds. Mais elle doit pouvoir aussi compter en premier lieu sur la solidarité et l'offrande joyeuse de l'ensemble de l'Église catholique-chrétienne de la Suisse. Apportons donc notre contribution à la rénovation de cette belle église, placée sous la protection des monuments. La chose en vaut la peine.

Qui ne s'est pas encore décidé à verser son obole, ou l'a omis, peut encore le faire jusqu'à mi-février. Vous pouvez en tout temps demander à votre paroisse le bulletin de versement adéquat. N'omettez pas la mention « Offrande diocésaine 1995 ». La paroisse de Trimbach vous sera très reconnaissante de votre don ».

Ernst Schmid

*Les jeunes bousculent nos  
habitudes  
(Dieu soit loué !)*

*Aspect insolite de l'Église  
catholique-chrétienne de  
la Trinité, au Grand-Lancy  
durant la veillée  
internationale du  
31 décembre 1995  
(voir page 2)*



# Tirenard qui croque la lune

Tirenard a faim. Il court depuis ce matin et il est fatigué. Ça ne serait pas possible, un petit magasin dans la forêt ? Un bout de poisson, du saucisson, et hop ! à table. Mais non, il faut chercher, chercher, chercher. Et quand on ne trouve rien, alors ?

— *J'ai faim*, hurle Tirenard.

Tilapin et Ticastor rigolent.

— *T'as qu'à croquer la lune, elle est à tout le monde !*

— *C'est malin, tiens ! soupire Tirenard. Elle est bien trop loin. Et moi, je suis tout petit...*

— *Monte au grand sapin !* dit Tilapin.

Tirenard a vraiment trop faim. Il grimpe au grand sapin et croque un bout de lune, miam ! d'un coup de quenotte. C'est aussi bon qu'un jambon, la lune, dis donc. Ça croustille sous la dent, ça fond sur la langue, ça remplit l'estomac. C'est rudement mieux qu'un magasin dans la forêt, la lune.

Alors, de temps en temps, quand il a faim, Tirenard monte au grand sapin et grignote un quartier de lune. Quel menu ! Et ni vu ni connu ! Oui mais voilà : quand le dernier bout de lune est dans le ventre de Tirenard, la forêt devient aussi noire qu'un gros tas de charbon. Les animaux rouspètent.

— *On n'y voit plus rien*, dit Tilapin.

— *C'est à cause de Tirenard*, pleurniche Ticastor.

Mais Tirenard se fâche.

— *Moi, quand j'ai faim, je mange, voilà !*

Et il s'en va boudier dans son terrier. C'est vrai, quoi, à la fin !

Quelle histoire pour une petite lune de rien du tout !

D'ailleurs, quelques jours plus tard, la lune réapparaît tranquillement. Un petit quartier, pas plus, mais juste assez pour donner un peu de lumière dans la clairière.

— *Ah ! vous voyez ?* glapit Tirenard. *C'était pas la peine de ronchonner.*

Et voilà que, petit à petit, la lune s'agrandit. Quand elle est aussi ronde qu'une pomme, tout le monde fait la fête.

Tirenard la regarde avec des yeux gourmands.

— *Oh ! que ça me donne faim !* dit-il.

— *Ah ! non !* hurlent tous les animaux. *Pas question. Une fois, ça suffit.*

Et chacun surveille ce glouton de Tirenard.

Ils oublient qu'un renard, c'est drôlement malin. Et la lune a si bon goût !

Comment Tirenard grignote la lune sans se faire voir, alors ça, mystère et boule de gomme ! Mais c'est comme ça : tous les mois, il recommence. Un bout par-ci, un bout par-là. Et il se régale, le goulu.

Les animaux de la forêt se mettent quelquefois en colère, et puis ils s'habituent.

Puisque la lune repousse à chaque fois, comme un champignon, tout le monde sait ça, non ?

Conte choisi par Hélène Quélen-Mokry  
Texte de Gérard Moncomble, publié dans le magazine Toupie, N° 68 (mai 1991)  
dans 1 000 ans de contes (édition Milan)

La

communauté vaudoise...



fête  
Noël

Page suivante : réunion des aînés genevois à la salle de paroisse de Lancy

## Canton de Genève

### CLUB 83

Prochaines séances les mardi 13 février et 12 mars.

Au programme :

- mardi 13 février : visite de la Maison Tavel (rendez-vous à 15 h devant la Maison Tavel)
- mardi 12 mars : décoration d'œufs de Pâques

### Semaine de prière pour l'unité des chrétiens :

**VOICI, JE ME TIENS A LA PORTE ET JE FRAPPE**  
(Apocalypse 3,20)

La célébration œcuménique cantonale organisée par le RECG (Rassemblement des Églises et communautés chrétiennes de Genève) qui regroupe 18 Églises et communautés chrétiennes aura lieu le dimanche 21 janvier à 17 h au Temple de Chêne-Bougeries. Cette liturgie sera présidée par Jean-Claude Mokry, président du Comité du RECG et les membres du Comité du RECG. La prédication sera assurée par le pasteur Joël Stroudinsky.





## SUR NOTRE AGENDA

### Janvier

- du 18 au 25 : semaine de prière pour l'unité des chrétiens
- jeudi 18 : célébration œcuménique à la chapelle des Maccabées (Saint-Pierre)
- dimanche 21, Saint-Germain : Liturgie orthodoxe Carouge : célébration œcuménique à la salle communale.
- Chêne-Bougeries : célébration œcuménique cantonale au temple
- mardi 23, Grand-Lancy : célébration œcuménique (Sainte-Trinité).
- jeudi 25, Chêne-Thônex : Table ronde à propos de l'encyclique du pape Jean-Paul II « que tous soient un »
- vendredi 26 : Vêpres anglicanes à Saint-Germain
- samedi 27, Grand-Lancy : catéchisme pour tous les groupes

### Février

- lundi 5, Neuchâtel : commission romande de révision de la liturgie
- mardi 6, Meyrin : messe au centre œcuménique Grand-Lancy : étude biblique œcuménique
- jeudi 15 février : Carouge : réunion du groupe œcuménique



## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <b>av. Eugène-Lance au</b> <b>Grand-Lancy</b>	<b>Saint-Germain</b> <b>Rue des Granges</b> <b>à Genève (vieille-ville)</b>
<b>Dimanche 21 janvier</b> 10 h 30 / Célébration œcuménique à la salle des fêtes de Carouge (pas de liturgie à la Ste-Trinité)	<b>Dimanche 21 janvier</b> 10 h / Liturgie orthodoxe de l'Eucharistie
<b>Dimanche 28 janvier</b> 10 h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 28 janvier</b> 10 h / Eucharistie avec les enfants du catéchisme
<b>Samedi 3 février</b> 17 h 30 / Eucharistie <i>Chandeleur</i>	<b>Dimanche 4 février</b> 10 h / Eucharistie <i>Chandeleur</i>
<b>Dimanche 11 février</b> 10 h / Eucharistie	<b>Dimanche 11 février</b> 10 h / Musique et Méditation
<b>Samedi 17 février</b> 17 h 30 / Eucharistie	<b>Dimanche 18 février</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 25 février</b> 10 h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 25 février</b> 10 h / Eucharistie

## CHÈNE

**Paroisse (partielle) de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.**

Prochaines messes :

- samedi 10 février à 17 h 30
- samedi 9 mars à 17 h 30

## MEYRIN

**A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.**

Prochaine messe :

- mardi 6 février à 20 h

Cette célébration commencera par un partage autour des lectures bibliques.

Chacun peut apporter sa Bible. Bienvenue à tous !

## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10 h.**



### Formidable nuit de Noël à Saint-Germain

Une église pleine, une belle interprétation du Messie de Haendel par le Chœur de Saint-Germain, et de nombreux musiciens sous la direction de Madame Laura Cantagalli-Kasperek. La nuit de Noël 95 restera longtemps dans notre mémoire comme un moment exceptionnel. Un très grand merci à tous !

#### Semaine de prière pour l'unité des chrétiens 1995

**VOICI, JE ME TIENS À LA PORTE ET JE FRAPPE (Apocalypse 3,20)**

#### Jeudi 18 janvier à 20 h : Célébration œcuménique à la chapelle des Maccabées (St-Pierre)

Initiative œcuménique cette année en vieille-ville puisque la paroisse protestante de St-Pierre-Fusterie, la paroisse catholique-romaine du Sacré-Cœur et la paroisse catholique-chrétienne de St-Germain organisent une célébration œcuménique commune.

#### Dimanche 21 janvier à 10 h : Messe orthodoxe à Saint-Germain

**Vendredi 26 janvier à 20 h 30 : Vêpres anglicanes à Saint-Germain** avec le Chœur de l'Église anglaise.

Nous vous espérons nombreux lors de ces offices. Une bonne occasion d'aller à la rencontre du Christ présent dans d'autres confessions chrétiennes.

### De la vie paroissiale

**Décès : M. Oscar Baumann.** Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille le vendredi 8 décembre à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges. **Mme Simone Risch.** Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille, ses proches et amis le vendredi 15 décembre à l'église de Saint-Germain. **Mlle Juliette Chapel.** Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille le vendredi 15 décembre à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges.

*Que tous ces défunts reposent dans la paix du Seigneur !  
Sincères condoléances aux familles et proches.*

## LANCY-CAROUGE

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (et 5<sup>e</sup>) dimanches du mois à 10 h.**

### De la vie paroissiale :

**Décès : M. Willy Schärer.** Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille le mardi 28 novembre à la chapelle du centre funéraire de Saint-Georges.

*Qu'il repose dans la paix du Seigneur !*

*Sincères condoléances à sa famille et proches*

#### Semaine de prière pour l'unité des chrétiens 1995

**VOICI, JE ME TIENS À LA PORTE ET JE FRAPPE (Apocalypse 3,20)**

– Les paroisses chrétiennes de Carouge se retrouveront le dimanche 21 janvier à 10 h à la salle des fêtes de Carouge, rue Ancienne, pour la célébration œcuménique de la Semaine de l'Unité. Prédication par M. Pierre Uldry, de l'Église catholique-chrétienne. Pas de liturgie à Lancy ce dimanche.

– Le groupe œcuménique du Grand-Lancy nous invite à une célébration le mardi 23 janvier à 20 h 30 en notre église de la Trinité. Il serait heureux que des paroissiens de notre communauté participent activement à cette célébration.

**Dons :** Fam. S. Fr. 20.– ; M. et Mme D. Fr. 50.–. Merci !

## Canton de Neuchâtel

### LA CHAUX-DE-FONDS

Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.

Dimanche 21 janvier : messe à 9 h 45

Dimanche 28 janvier : culte œcuménique aux Bulles

Dimanche 4 février : messe à St-Imier à 9 h 30

Dimanche 11, 18 et 25 février : messe à 9 h 45 à la Chaux-de-Fonds

**L'arbre de Noël** de la paroisse a eu lieu **dimanche 17 décembre.** Une douzaine d'enfants ont interprété avec enthousiasme et conviction une saynète de Noël entrecoupée de chants, dans des costumes et des décors superbes. Puis ont suivi les traditionnelles récitations et productions musicales individuelles. Vinrent ensuite la lecture d'un conte de Noël et celle du récit de la nativité, agrémentée des chants de la Pastorale de Noël de N. Saboly. La séance à l'église se termina par une courte méditation et une prière. Tout le monde se rendit alors à la Salle St-Pierre pour y partager gâteaux au fromage et tartes aux fruits.

Les offices des 24 et 25 décembre ont été assurés par M. Séverin Picchiottino, d'Annecy, dont tous ont apprécié, entre autres, l'aimable disponibilité, et qui a profité de son court séjour pour rendre visite aux personnes vivant au home de la Sombaille.

**Décès :** la période de Noël a été endeuillée par la mort de **Mme Marie Rais-Barben**, doyenne de la paroisse, entrée en août dernier dans sa 100<sup>e</sup> année. Mme Rais avait participé, de longues années durant, à la vie de la paroisse, au sein de la société de couture en particulier. Qu'elle repose dans la paix du Seigneur. A sa famille, nous disons toute notre sympathie.

**Don :** Fam. de Mme M. Rais-Barben : Fr. 200.—



## NEUCHÂTEL

Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.  
Dimanche 28 janvier : culte œcuménique à la Chaude-Fonds  
Dimanche 4 février : messe à St-Imier à 9 h 30  
Dimanche 25 février : messe à 18 h

Les paroissiens du bas du canton se sont retrouvés nombreux le samedi 17 décembre pour fêter ensemble la naissance du Christ.

Après la liturgie de la parole, célébrée en l'église Saint-Jean-Baptiste, petits et grands se sont retrouvés autour d'un magnifique sapin de Noël dans la salle de paroisse. Une agape fraternelle a permis à chacun de vivre ensemble des moments de joie et qui fut agrémentée par un conte, des poésies, des chants, morceaux de violon, guitare et flûte. Les yeux des enfants brillaient d'impatience pour ouvrir les cadeaux préparés avec amour par une maman attentive.

Cela prouve l'importance de telles rencontres entre jeunes et moins jeunes dans notre église. Que les artisans de cette magnifique fête soient remerciés et que le souvenir de cette Joie de Noël continue de briller dans la communauté de Neuchâtel.

# Canton de Berne

## SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**  
**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

### Confirmation, nouvelle date !

Étant donné que notre évêque, Monseigneur Hans Gerny, doit se libérer de toutes les fonctions de son ministère du 25 janvier au 6 mars 1996 pour un congé recommandé par son médecin, nous célébrerons quand même la **messe le dimanche 4 février à 9 h 30 (avec bénédiction des cierges, mais sans la confirmation)**. Pour la confirmation de Julien Morf, nous avons fixé, d'entente avec Monseigneur Gerny, **dimanche 16 juin (9 h 30)** comme nouvelle date. Nous vous prions d'en prendre connaissance et vous remercions de votre compréhension.

### Assemblée générale ordinaire de la paroisse du 26 novembre.

Après le départ de Saint-Imier de M. Pierre Schwab, curé, des travaux d'assainissement et de rénovation ont été effectués dans les deux appartements de la cure que la paroisse a donnés en location. Quelques travaux imprévus dont la nécessité ne s'est présentée qu'au cours des transformations, ont causé certains dépassements par rapport au devis. Avec les remerciements adressés à M. René Schori, vice-président du Conseil de paroisse et responsable de la rénovation, l'assemblée a approuvé les décomptes respectifs.

De même, les électeurs et électrices ont accepté le budget pour l'année 1996 qui prévoit un déficit modéré de frs 800.—, c'est-à-dire de 2,13 % des rentrées.

Suite à la démission au délai de la fin de l'année présente de M. J. Burkhalter qui gérât les finances de la paroisse, l'assemblée était obligée d'élire un successeur. M. Claude-François Morf, Saint-Imier, a été élu à l'unanimité nouvel administrateur des finances. En même temps, deux nouveaux membres de la commission de vérification de comptes ont été élus : M. Mario Lauber, Saint-Imier, et M. Blaise Houriet, qui remplacent les anciens vérificateurs M. Claude Morf senior, Saint-Imier, et M. Walter Dietrich, Sonceboz.

Le curé, M. Rolf Reimann, a informé l'assemblée de la création d'un cercle informel de jeunes parents qui s'est réuni pour la première fois en novembre 1995.



Le 1<sup>er</sup> dimanche de l'Avent, une messe familiale a été célébrée. Grâce à la disponibilité des coreligionnaires biennois, la messe a pu être célébrée le jour de Noël à Saint-Imier.

Avec les remerciements adressés aux autorités et collaborateurs de la paroisse, M. Robert Flueckiger, président, a clos l'assemblée.

Curé Rolf Reimann

**Décès : Flora Spira-Vogel**, Courtedoux JU, née en 1904.

## BIENNE

**Église « Épiphanie », rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

### Assemblée générale ordinaire de la paroisse

Dans l'église paroissiale, remplie d'une atmosphère de « Pré-Avent », le président des assemblées, Me Roland Bloch, a salué, après la messe, les électeurs et électrices de la paroisse et quelques hôtes à l'occasion de l'assemblée générale ordinaire. Bien qu'il faut attendre une diminution des rentrées, l'administrateur des finances, **M. Heinz Fallegger**, a présenté un **budget pour 1996** qui prévoit un déficit qui ne dépassera pas le montant de frs 1'300.-. Grâce aux économies prévues dans le domaine des dépenses, celles-là ne devront pas dépasser le montant de frs 112 000.- Une réduction de la contribution des deux paroisses de Bienne et de Saint-Imier à la caisse diocésaine s'est ensuivie du fait que ces deux paroisses ne disposent que d'un seul curé depuis l'an 1995. A partir de l'an 1996, les impôts paroissiaux seront calculés d'après de nouvelles dispositions légales : ce sera l'impôt cantonal **simple** qui servira de base de calcul, ce qui signifie que le pourcentage sera modifié tandis que la charge fiscale effective de chaque contribuable reste pratiquement invariée. Le budget, exercice 1996, et le taux pour l'impôt paroissial ont été acceptés à l'unanimité.

Pour des **travaux de rénovation dans les locaux au rez-de-chaussée de la maison de paroisse**, l'assemblée a accepté un crédit de frs 15 000.-. L'achat de nouveaux meubles pour la grande salle sera assuré par des fortunes d'anciennes sociétés de la paroisse qui ont été dissoutes il y a longtemps.

En ce qui concerne les **élections**, tous les membres des autorités et tous les fonctionnaires s'étaient déclarés prêts à être réélus. Ont été réélus par conséquent : **Me Roland Bloch**, Bienne, président des assemblées de paroisse ; **M. Friedrich Matter**, Bienne, président du Conseil de paroisse ; **M. Fernando Magri**, Twann, vice-président des assemblées de paroisse ; **Mme Béatrice Rawyler**, Bienne, secrétaire des assemblées de paroisse ; **Mme Claire Aldenhoven**, Bienne, **Christine Ammon**, Nidau, **Edith Kaufmann**, Evilard, **M. Heinz Fallegger**, Bienne, **Friedrich Matter**, Bienne, **Hans Rawyler**, Bienne ; **Dr Urs Waller**, Evilard, membres du Conseil de paroisse ; **M. Heinz Fallegger**, Bienne, administrateur des finances ; **M. Guido Schenker**, Worben et **Peter Wirz**, Pieterlen, membres de la commission de vérification des comptes ; **Mme Edith Kaufmann**, Evilard et **M. Friedrich Matter**, Bienne, délégués au Synode national ; **Mme Christine Ammon**, Nidau et **M. Hans Rawyler**, Bienne, suppléants des délégués au Synode national.

Dans le domaine du catéchisme, le curé **Rolf Reimann** cherche de nouvelles solutions (cours concentrés) pour l'enseignement des huit groupes d'élèves dans les deux paroisses de Bienne et de Saint-Imier.

Tenant compte du conseil donné par des experts, **deux vieux arbres** sur le terrain de l'église ont été coupés, pour des raisons de sécurité, le 24 novembre 1995.

Avec les remerciements et félicitations adressés aux autorités et aux fonctionnaires réélus, le président des assemblées a clos l'assemblée.

Curé Rolf Reimann

# Canton de Vaud

## LAUSANNE

**Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise**

**Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne.**

**Messe le 4<sup>e</sup> dimanche du mois à 10 h 30.**

Prochaine messe à Lausanne :

- dimanche 28 janvier à 10 h 30

## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 21 janvier**  
*2<sup>e</sup> dimanche après l'Épiphanie*  
Siracide 1, 1-10  
Colossiens 4, 2-6  
Luc 2, 41-52
- **Dimanche 28 janvier**  
*3<sup>e</sup> dimanche après l'Épiphanie*  
Esaïe 43, 1-7  
Romains 3, 19-26  
Marc 4, 35-41
- **Dimanche 4 février**  
*Présentation de Jésus au Temple / Chandeleur*  
Malachie 3, 1-4  
Hébreux 10, 5-10  
Luc 2, 22-35
- **Dimanche 11 février**  
*2<sup>e</sup> dimanche avant le carême*  
Jérémie 24, 1-10  
Philippiens 2, 1-5  
Matthieu 13, 47-52
- **Dimanche 18 février**  
*dernier dimanche avant le Carême*  
1<sup>er</sup> Livre de Samuel 16, 1-13  
Philippiens 2, 12-16  
Luc 9, 18-21
- **Dimanche 25 février**  
*premier dimanche de Carême*  
Esaïe 55, 6-11  
2<sup>e</sup> lettre aux Corinthiens 8, 10-15  
Jean 6, 27-35

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### JANVIER

#### Radio

- |           |   |
|-----------|---|
| Samedi 20 | <b>MONSEIGNEUR JACQUES GAILLOT</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i> |
| Samedi 20 | <b>BIOGRAPHIE DE JEAN CALVIN</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17 h 30</i>   |

#### Télévision

- |                    |   |
|--------------------|---|
| Dimanche 21        | <b>L'ŒCUMÉNISME A L'ÉPREUVE DU RIRE</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>                             |
| Dimanche 4         | <b>AVEC GUY BOVET, ORGANISTE</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>                                    |
| Dimanche 11        | <b>AVEC ETIENNE BARILIER, ÉCRIVAIN</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>                              |
| Dimanches 18 et 25 | <b>REPORTAGES AU RWANDA, DANS LE CADRE DE LA CAMPAGNE DE CARÊME</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i> |

## RADIO CITÉ

### Maintenant sur 92.2 FM

C'est la longueur d'ondes accordée à Radio Cité dans le cadre de la redistribution générale des fréquences aux radios locales

## ARCHIVES : des documents égarés ?

D'importantes pièces figurant à l'inventaire des archives de l'Église catholique-chrétienne de Genève sont portées manquantes. Il s'agit de recueils de procès-verbaux et rapports tant du synode cantonal que de la paroisse de Saint-Germain, certains anciens, d'autres plus récents.

L'enquête ouverte n'a pas permis, à ce jour, de retrouver leur trace. Qui pourrait nous donner de leurs nouvelles nous rendrait un grand service.

Adressez-vous à Jean-Claude Mokry au 794 06 54.



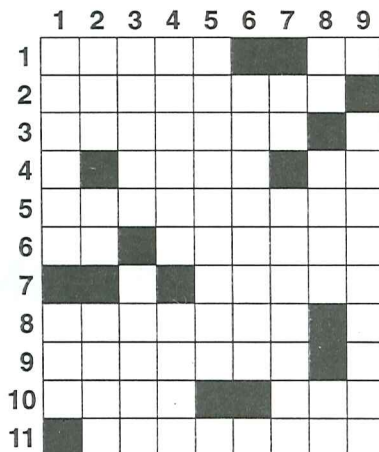
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Rien à redire. Rien à redire.
2. Jésus n'y fut pas prophète.
3. Un champignon lui a valu le prix Nobel.
4. Ne conserve pas. Creux anatomique phonétique.
5. Droit dans le val de Travers.
6. Sujet familial. Sur l'aire avant de prendre l'air.
7. Très, très abimé.
8. Tirées d'affaire.
9. Plusieurs qui n'en font qu'une et c'est nous.
10. Contestés. A échappé au déluge mais pas à l'inversion.
11. Ville ajoulote à l'allemande.

## Verticalement

1. Emmené en Égypte par Joseph. Mis dans la poche par un japonais.
2. A l'envers en Conches. A choix. Essence.
3. Voisin difficile de l'arménien. Mathématicien borgne.
4. Chambre noire. (De) ses propres yeux.
5. Trines.
6. Parée contre le débordement.
7. Sur une voiture de Romanshorn. Passer comme chat sur braises.
8. Che bello ! En face des Pyramides d'Euseigne.
9. Rectifièrent.



## Solution du problème d'octobre

**Horizontalement :** 1. Jeûne. sarclai. – 2. Otrante. ai. – 3. Sotte. alène. – 4. Irréligieux. – 5. Cognitif. me. – 6. Anisette. et. – 7. Mi. Eiru (Urie). arc. – 8. Zéro. trapue. – 9. Émeu. et. erse. – 10. Ne. Faribole.

**Verticalement :** 1. Joseph. zen. – 2. Été. même. – 3. Urticaire. – 4. Natron. ouf. – 5. Énergie. – 6. Ensiler. – 7. Sellier. TI. – 8. Ittut (tutti). – 9. Agit. – 10. Calife. Ael (Léa). – 11. Liée. âpre. – 12. Numéros. – 13. Inexercées.

## Anagramme

T N A S I E



anagramme de décembre :

**sapin / pains / Pisan**

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

# ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour  
10 numéros :**

30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,

F-74100 Annemasse.

Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement  
de soutien :**

50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 29 janvier**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



## RENCONTRE



---

# SEIGNEUR !

## *Je me sens impuissant...*

Dans ce monde complexe et compliqué, j'ai peur. Je connais à peine mes voisins et l'on me pousse à fraterniser avec des inconnus. Je ne trouve guère le temps d'accueillir mes proches, et l'on me dit l'urgence de rencontrer des gens qui pensent, parlent, prient autrement que moi. Sur l'échiquier du monde, j'ai l'impression de n'être qu'un pion souvent manipulé et facilement interchangeable. De toute manière, que puis-je faire ? Je me sens impuissant. Seigneur, nos problèmes sont-ils interminables ?

Mon enfant, mon ami ! Tu fais bien de m'interroger. L'intercession est un trésor gratuit dans lequel il est bon d'échanger.

Si tout te semble si compliqué, c'est parce que tu as oublié qu'à toi tout seul tu es à la fois un monde et une partie du monde. Tu es un monde, car en toi est caché un univers. De lumière et de ténèbres, de générosité et d'avarice, de courage et de peur, d'élan et de pesanteur, d'Esprit Saint et de mort. Explore-le. Découvre ton intériorité et alors tu comprendras mieux toutes les interactivités.

Dans le passé, j'ai donné la Loi comme limites à respecter afin qu'un espace de rencontres justes et de paroles saines soit rendu possible. Puis j'ai envoyé mon Fils comme intermédiaire, comme tendresse illimitée, afin que les relations brisées soient restaurées. Je l'ai fait parce que j'aime intervenir pour vivifier et je hais la mort qui interrompt.

Mon enfant, mon ami ! N'aie pas peur. Tu n'es ni minable, ni un pion. Au contraire, tu m'es aimable, et je t'appelle à devenir un pont. A la suite du Christ, là où l'inimitié ou l'indifférence creusent des fossés, interpose-toi. Alors, tu jouiras des richesses cachées des autres et réjouiras les autres par tes propres richesses. Et, quoi qu'il arrive, surprises ou méprises, mains tendues ou poings dressés, sache que je suis... enchanté de te connaître !

Prière rapportée par Shafique Keshavjee  
(dans la revue *Terre Nouvelle*)



---

## Éditorial

*Enchanté-e de te connaître !*

*Simple formule de politesse ? La Campagne de Carême 1996 (à laquelle nous sommes associés par notre Œuvre d'entraide Etre Partenaires) désire lui donner une meilleure consistance. Mais, vraiment, sommes-nous toujours tellement enchantés de connaître les autres, les « autres que nous » ? Les différents ?*

*Les exclus de la société à plusieurs vitesses, gênants pour notre bonne conscience ?*

*Les réfugiés, ressentis comme menace sur notre bien-être, eux dont le bien-être n'est pas précisément enviable ?*

*Les migrants, accusés de voler nos places de travail, eux que nos impérialismes économiques ont chassés de leur patrie réduite à la misère ?*

*Ces étrangers qui se permettent, voyez-vous ça, d'avoir une culture différente de la nôtre, donc méprisable, n'est-ce pas ?*

*Mais aussi (et là nos réflexes de rejet son plus subtilement insidieux) ces chrétiens qui ne peuvent être que dans l'erreur, puisqu'ils interprètent et vivent différemment leur foi.*

*Et même, qui l'eût cru, ces diocèses vieux-catholiques « différents » l'un de l'autre, qui se permettent, les vilains, de jeter le trouble dans notre Union d'Utrecht si bien huilée !*

*Mais aussi, oui, partout (ou presque), une volonté de dialogue, un désir de mieux se comprendre, des mains qui se tendent, des à-priori qui s'émiettent, des blocages dont la justification n'est plus si évidente.*

*De bon augure pour le grand rassemblement sur la réconciliation qui se prépare.*

*Comment, dites-moi, ne pas voir l'Esprit à l'œuvre ?*

Pierre Uldry

# ENCHANTÉ-E DE TE CONNAÎTRE

Ce thème de la campagne de Carême 1996 raconte la rencontre que nous faisons, chaque jour, de quelqu'un qui n'est pas nous-même, donc autre. Mais,

## QUI EST L'AUTRE ?

L'éditorialiste de la revue Vivant Univers répond comme ceci : C'est « l'homme pour la femme, le cultivé pour l'inculte, le riche pour le pauvre, le noir pour le jaune, le musulman pour le chrétien... ».\* L'autre se présente sous des visages multiples dans notre vie quotidienne : dans la salle de classes, dans l'équipe sportive, sur le lieu de travail, lors de la célébration religieuse. L'autre, c'est aussi bien la minorité linguistique (alémanique en Suisse romande, welsche en Suisse allemande) que l'étranger proprement dit : migrant, réfugié, étudiant, ou l'indigène que nous rencontrons lors de nos déplacements.

## QUI EST L'AUTRE ?

Cette question appelle une autre réponse plus fondamentale : celle qui concerne la perspective sous laquelle on perçoit l'autre. En disant que l'autre est différent, on se prend comme référence, on se compare à l'autre et on mesure la distance qui le sépare de soi. Cette façon de percevoir l'autre comporte un risque d'ethnocentrisme et la tentation d'agir sur lui, soit pour le rendre semblable à soi (assimilation), soit pour l'exclure (apartheid), ou même l'éliminer (génocide ethnique ou culturel) quand on estime que son assimilation est impossible ou non souhaitable. Percevoir l'autre dans sa spécificité, cela demande à la fois une capacité de décentration et du temps.

La décentration nous interpelle sur notre propre identité, puisqu'elle consiste « à laisser nos certitudes s'ébranler au contact d'autres certitudes » (Antonio Faundez). Quant au temps, celui de la re-

lation et de l'imprégnation, on ne peut en faire l'économie... Cela rappelle le dialogue entre le renard et le Petit Prince : « On ne connaît que les choses que l'on apprivoise... Les hommes n'ont plus le temps de rien connaître. Ils achètent des choses toutes faites chez les marchands. Mais comme il n'existe point de marchands d'amis, les hommes n'ont plus d'amis. Si tu veux un ami, apprivoise-moi ! ». Et cela demande du temps. En ne laissant pas à l'autre le temps de se révéler, en voulant le connaître trop vite, on risque de le méconnaître en projetant sur lui des schémas de pensée, des étiquettes et des préjugés qui le travestissent, qui le déforment au lieu de le révéler.

Nous pensons que la tension inévitable entre l'enracinement et l'ouverture sera plus facile à gérer si l'on accepte la proposition suivante : toute personne humaine est, au même titre que moi, sujet de dignité. C'est pourquoi la campagne 1996 se fixe comme objectif la promotion de la dignité de toute personne et de tout groupe humain, dans le respect de l'altérité et de la diversité culturelle.

Charles Ridoré \*\*



Si tu veux un ami...

\* A cette liste, on pourrait ajouter : le chrétien pour le chrétien d'une autre confession, le membre d'une paroisse catholique-chrétienne pour celui d'une autre... (N.d.l.r.).

\*\* Charles Ridoré, secrétaire romand de l'Action de Carême, est haïtien, vivant en Suisse depuis 1965.



---

# *Communiqué de la conférence internationale des évêques vieux-catholiques, Session 1995*

Du 8 au 13 octobre 1995 se sont réunis à Konstancin-Varsovie (Pologne) les évêques de l'Union d'Utrecht des Églises vieilles-catholiques. Divers sujets figuraient à leur ordre du jour.

De nouveaux évêques ont été élus et consacrés en Hollande, en Allemagne, en Autriche et aux États-Unis. Ce qui a amené la Conférence à une nouvelle répartition des responsabilités. L'évêque Wiktor Wysoczanski (Varsovie) a été élu membre du bureau, responsable des finances. L'évêque de Haarlem Bert Wirix représentera la Conférence des évêques dans la commission liturgique internationale. La responsabilité épiscopale pour l'Église de Tchéquie a été confiée à l'évêque Bernhard Heitz (Vienne). L'évêque Joachim Vobbe (Bonn) est chargé des relations avec la communauté anglicane, l'évêque Hans Gerny de celles avec les Églises orthodoxes.

Restent des thèmes centraux :

- l'harmonisation de l'autonomie des Églises locales (diocèses) avec les devoirs découlant de l'appartenance à l'Union d'Utrecht,
- la question de l'ordination des femmes.

Pour approfondir le dialogue et permettre aux difficiles discussions de progresser, il a été convenu de prolonger la séance spéciale de la Conférence planifiée du 6 au 15 juillet 1997. Deux commissions préparatoires ont été désignées pour en élaborer la documentation.

Comme la Conférence (CIE) tient à la collaboration des Églises locales, elle a demandé à celles-ci de formuler leurs idées quant à l'organisation de l'Union d'Utrecht.

La question de la situation de l'évêque d'Allemagne au sein de la CIE a de nouveau retenu l'attention de la Conférence. La CIE a modifié ses précédentes décisions, après que l'évêque Vobbe se soit déclaré prêt à s'entretenir en vue de repousser jusqu'après la session spéciale de 1997 les ordinations de femmes prévues. S'il ne parvient pas à gagner son Église à cette solution, ou si lui-même et son Église en décident autrement, il renoncera à exercer son droit de membre de la CIE, jusqu'aux nouvelles décisions à prendre lors de la session spéciale de 1997.

La situation dans l'Église tchèque continue à faire problème. Les divisions n'ont à ce jour pas pu être surmontées. La CIE n'a pas estimé pouvoir revenir sur ses précédentes décisions. Elle renouvelle à l'adresse de l'Église tchèque son appel à la réconciliation pour construire un avenir nouveau. Elle est prête à accorder à cet effet ses bons offices à l'Église tchèque.

La prochaine session de la Conférence internationale des évêques vieux-catholiques se tiendra en octobre 1996 à Tainach/Klagenfurt (Autriche).

---

# SENSIBLES DE PART ET D'AUTRES AUX DIFFÉRENCES

*La rencontre de l'autre, étranger ou différent, est au cœur de la campagne œcuménique suisse de carême 1996. Montrer de la compréhension pour des évolutions différentes entre nos Églises relève de la même préoccupation. Les extraits traduits ci-dessous d'un article de l'évêque vieux-catholique d'Allemagne Joachim Vobbe traduisent l'effort de la Conférence de nos évêques pour une ouverture réciproque aux cheminements diversifiés de nos diocèses.*

La réunion des évêques vieux-catholiques à Konstancin en octobre 1995 était attendue dans un climat de tension. Quelle position allait prendre la Conférence des évêques, face au conflit surgi de la décision du diocèse d'Allemagne d'ordonner deux femmes prêtres à Pentecôte 1996, en rupture de la solidarité convenue entre évêques ? Les divergences quant à une ordination de femmes à la prêtrise ont subsisté, mais, de l'avis de tous les membres de la Conférence, même les plus anciens, l'atmosphère y fut d'une qualité rarement dépassée. Malgré les différences d'opinion, les débats se sont déroulés en toute objectivité et dans le respect mutuel.

Il a été évident que tous veulent le maintien de l'Union d'Utrecht. La plupart des membres de l'Union ont leur racine commune dans le refus des décrets de Vatican I. Par contre les évolutions des uns et des autres se sont développées à des vitesses différentes, ne mettant pas les mêmes problèmes en évidence. Les organisations synodales ne sont

pas partout les mêmes (ici le synode a beaucoup de poids, là beaucoup moins : ici, les laïcs jouent un rôle important, ailleurs un rôle effacé). La spiritualité, la formation du clergé, l'environnement socio-politique, la dispersion des fidèles, tout cela varie d'un diocèse à l'autre. La rencontre de Konstancin a laissé paraître une réelle sensibilité des uns pour les différences des autres.

C'est dans ce climat de compréhension mutuelle qu'a été rédigé le communiqué de la CIE. La restitution à l'évêque d'Allemagne de son droit de vote signifiait que la Conférence n'avait aucune envie de « perdre les Allemands ». C'est unanimement que la CIE a reconnu le moment venu de revoir le mode de fonctionnement de l'Union d'Utrecht. Les divergences subsistent pour ce qui concerne la possibilité d'ordonner des femmes prêtres. La CIE souhaite que le diocèse allemand repousse (une fois de plus) le délai qu'il s'est fixé pour en ordonner (Pentecôte 1996). Mais il apparaît peu probable que l'opposition des Polonais américains se soit modifiée jusqu'à la session de 1997 de la CIE. Concernant la solidarité des évêques (pas de décision unilatérale), la Conférence déclare respecter la volonté des évêques de ne pas se distancer de leur diocèse. Une réflexion est en cours dans l'Église vieille-catholique allemande, dont le résultat pourra vraisemblablement être publié encore avant le printemps.

Évêque Joachim Vobbe



---

# RENCONTRE et RECONCILIATION

C'était à la Pentecôte 1989, lors du grand rassemblement œcuménique européen, à Bâle. Un délégué a déclaré : « J'irai vers mon prochain pour offrir ma personne comme témoignage de la réconciliation que je sollicite. J'offrirai mon service comme un service du Shalom, duquel nous vivons tous ».

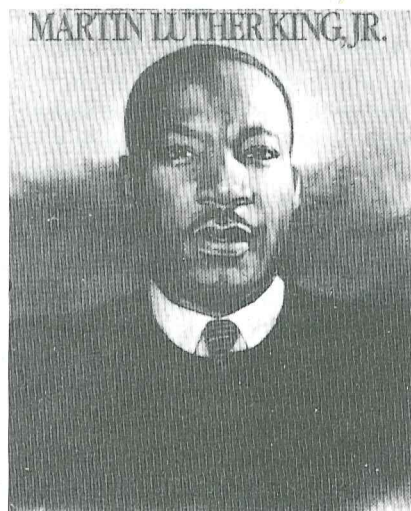
Une grande vision : chrétiens des différentes Églises, tous réunis non au service de la pérennité de leurs institutions, mais au service de la réconciliation des êtres humains et des peuples. Quelques délégués se sont alors promis : « tout ceci ne doit pas rester sur le papier ».

C'est ainsi qu'est né à Genève le « Liaison Center for Ecumenical Service for justice, peace and integrity of Creation », c'est-à-dire le « Bureau de liaison des services œcuméniques pour la Justice, la Paix et la Sauvegarde de la Création ».

Il est parfois impressionnant de consulter les compte-rendus d'expérience de ceux « qui sont allés vers leur prochain » et s'y retrouvent. La paroisse d'une grande ville a fondé un groupe qui a pour objectif une meilleure connaissance des groupes racistes existants afin d'engager un dialogue avec eux. En Irlande du Nord, des catholiques et des protestants se sont retrouvés pendant des années dans le cadre de groupes de travail pour la jeunesse, de centres de vacances familiaux et de centres de formation pour adultes ; la fascination de la violence semble enfin enrayée dans ce pays. Des bénévoles allemands travaillent main dans la main avec des collègues français sur le problème des jeunes

maghrébins au chômage. Des groupes irlandais ont aidé leurs partenaires haïtiens à se préparer à une redémocratisation pacifique. Partout il s'agit de collaborer pour abattre les barrières de l'indifférence, de la culpabilité et de la haine. Parfois, le jour semble bien lointain où les êtres humains iront vers leur prochain et pourront offrir leur personne comme garant de la réconciliation, et où les membres de groupes hostiles découvriront à nouveau qu'ils font partie de la grande famille des êtres humains. Cependant, de nombreuses personnes de tous âges peuvent devenir des messagers qui nous donnent, dès aujourd'hui, un avant-goût de ce que sera ce jour.

W. Warneck,  
*du Liaison Center for Ecumenical Service*



... abattre les barrières

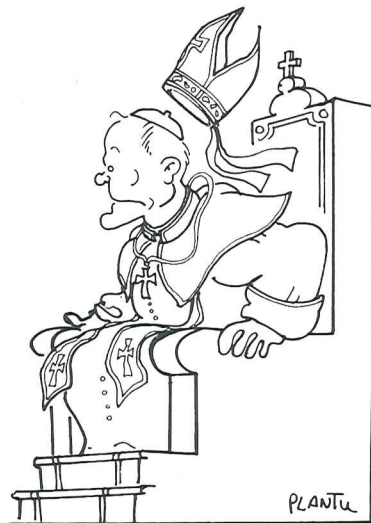


# Que penser de l'ENCYCLIQUE « QUE TOUS SOIENT UN » de Jean-Paul II ?

En clôture de la semaine universelle de prière pour l'unité des chrétiens, le RECG (Rassemblement des Églises et communautés chrétiennes de Genève) a organisé une table-ronde au centre protestant de Chêne-Bourg. Présidée par Jean-Claude Mokry, curé catholique-chrétien de Genève et Lancy-Carouge, et président en exercice du RECG, la réunion a attiré beaucoup de monde. Ils n'ont pas été déçus. La bonne tenue du débat a su concilier la sérénité du climat à une appréciable liberté des propos.

Le Père Joseph Hug, Jésuite (et président sortant du RECG), a ouvert les feux, en présentant l'encyclique adressée aux catholiques et « à tous ceux qui se réclament du Christ ». Le pape reconnaît, dans la foulée du document des Dombes, que lui aussi a besoin de conversion : l'unité exige des sacrifices de tous, y compris des catholiques-romains. Le dialogue œcuménique ne se limite pas à un échange d'idées, il doit être aussi un échange de dons et un examen de conscience. De nombreux progrès ont déjà été réalisés au niveau du dialogue théologique, reste à les faire admettre par le peuple chrétien, ce qui n'est pas toujours le cas (un certain retard des mentalités sur l'évolution des idées). Les dialogues bilatéraux doivent se poursuivre, sans domaines réservés : le ministère d'unité du pape doit aussi être discuté.

Le Père Hug constate que l'encyclique constitue un commentaire du décret conciliaire (Vatican II) sur l'œcuménisme. De haute tenue, elle reste pourtant très générale et



... vraiment prêt à mettre en discussion  
la primauté pontificale ?

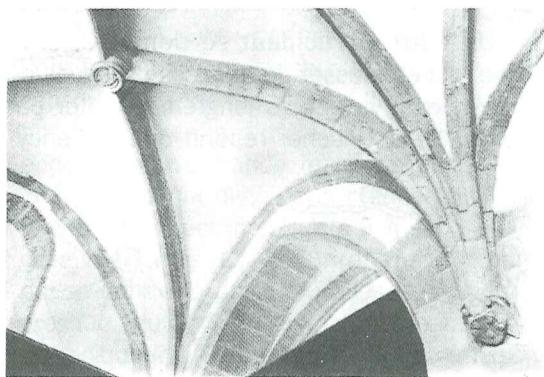
idéale. Traversée par une forte tension, elle n'identifie pas sans autre l'Église catholique-romaine à l'Église du Christ. Malgré des aspects encourageants, elle laisse pourtant certains perplexes. On peut notamment se demander si, dans l'Église catholique-romaine, les faits répondent actuellement à ce discours. Maintenant, conclut Joseph Hug, il faut prendre le pape au mot et faire avancer le dialogue.

Le Père Jean Renneteau, théologien orthodoxe, a relevé dans l'orthodoxie des réactions diverses à l'encyclique. Elle n'a pas été une surprise : l'affirmation de la primauté du pape y subsiste, affirmation qui reste irrecevable pour les orthodoxes. Ceci étant d'emblée pré-

cisé, on reconnaît volontiers à l'encyclique un esprit d'ouverture certain. Elle pose une espérance d'unité dans un esprit d'humilité et d'écoute de l'autre. Elle exprime un appel à une recherche de purification historique (dégager le déroulement de l'histoire des a-priori confessionnels), et admet la nécessité d'une conversion de chaque Église. L'unité recherchée est vue comme un don du Christ favorisé par un enrichissement mutuel au travers du dialogue.

L'encyclique fait une place importante à l'Église orthodoxe, dont la catholicité est reconnue, encore qu'elle ne présente pas la plénitude de la vérité, possible seulement, pour le pape, dans la communion avec le siège de Rome (condition valable aussi pour les autres Églises). Seule la primauté du pape est jugée garante de l'unité de l'Église et de la foi. Toutes les autres communautés chrétiennes, dans cette optique, ne détiennent que des vérités partielles.

Voilà,\* constate le Père Renneteau, une manière de voir qui n'est pas vraiment œcuménique. En cela, l'encyclique constitue une grande déception. On doit prendre acte que tous les dialogues œcuméniques n'ont guère fait avancer les choses. Le théologien orthodoxe est même tenté de voir dans le nouveau document romain un nouvel obstacle,



Église supra-confessionnelle

dans la mesure où il insiste particulièrement sur l'exigence de la primauté papale. La primauté ainsi vue est de caractère confessionnel, au lieu de s'insérer dans la notion de l'Église « una sancta », une primauté de type « primus inter pares » dans une structure synodale. La notion de l'Una sancta (l'Église du Christ supra-confessionnelle) ne doit pas rester une simple formule rhétorique. Le consensus ne peut s'opérer que sur l'héritage commun des premiers siècles de l'Église.

Constat du Père Renneteau : l'encyclique hypothèque l'avenir œcuménique. Le dialogue doit néanmoins se poursuivre, bien que devenu plus difficile. L'unité ne peut se réaliser par annexion, mais bien par une koinonia acceptée par tous : une Église charismatique plutôt que légaliste, portée par la synodalité eucharistique, une synodalité qui n'efface pas une primauté repensée.

Pour le professeur Lukas Vischer, ancien collaborateur protestant du COE, l'encyclique apparaît en contradiction avec la pratique de l'Église catholique-romaine : on ne peut pas prier pour l'unité sans tirer les conséquences de nos prières. Le pape affirme qu'il faut aller plus loin dans les rapprochements. Mais son encyclique est-elle crédible ? Parmi d'autres, un certain nombre de situations contribuent à un malaise :

— l'encyclique préconise une avancée des rapprochements ; mais les raisonnements font abstraction de toute l'évolution des Églises depuis Vatican II, comme si l'histoire s'était arrêtée là, excluant tout réexamen des rapports mutuels,

— on affirme la nécessité de la réflexion commune ; mais l'enseignement officiel romain ne tient guère compte des dialogues déjà conduits (le nouveau « catéchisme » n'en cite rien),



— l'encyclique souligne le rôle des laïcs ; mais on assiste à la nomination d'évêques peu favorables à une telle démarche,

— on dit vouloir le rapprochement des Églises dans un esprit d'ouverture ; mais le pape multiplie les actions solitaires sans aucune concertation avec les Églises,

— le pape assure que l'œcuménisme est la préoccupation essentielle de son ministère ; à considérer les faits, on est pour le moins surpris d'une telle déclaration.

Avec toutes ses contradictions, l'encyclique, pour Lukas Vischer, n'est pas dénuée d'un mérite : elle s'étend passablement sur le problème pontifical, c'est le signe d'une réelle maturité du mouvement œcuménique. Une image de la papauté y est présentée, agissant en communion avec tous les évêques. Un dialogue sur ce thème est préconisé. C'est bien, sauf que ce dialogue a déjà eu lieu, les perspectives œcuméniques sont connues. Pourquoi alors ne voit-on apparaître aucun soutien de ces perspectives, comme si rien n'avait eu lieu ?

Le temps des déclarations solitaires est passé, conclut l'orateur. On ne peut être œcuménique tout seul. Il faut en arriver à des textes élaborés ensemble. Pour cet an 2000 qui préoccupe tant le pape depuis 25 ans, le Conseil œcuménique des Églises a fait des propositions : mais le pape persiste dans sa solitude. Le RECG a une grande tâche sur sa table : éviter que la célébration de l'an 2000 soit une cacophonie œcuménique.

Un certain nombre de questions émanant du public ont élargi le dialogue. Pourquoi, demande un catholique-romain, le sacerdoce féminin était-il refusé sous affirmation qu'il s'agit d'un domaine de droit divin ? Joseph Hug, ré-



*Chrétiens pour l'an 2000*

pond qu'il y a eu des théologiens catholiques pour réagir très nettement à une telle inflation d'ukases. Lukas Vischer a constaté que bien des choses décrétées de droit divin au cours des 20 dernières années ne le sont plus : on n'en parle plus. Il est toujours faux de vouloir clore un débat : le débat est l'essence même de l'Église.

Autre question : peut-on attendre quelque chose de l'invitation de Rome à discuter la primauté ? Jean Renneteau discerne dans l'encyclique un signe d'espérance : des choses y sont dites qu'on évitait prudemment dans les dialogues bilatéraux. Il importe donc de saisir cette occasion pour faire rebondir le dialogue, avec la proposition d'une primauté d'autorité, mais pas de pouvoir.

Un autre participant se demande si la base, qui en a assez de tous ces dialogues de théologiens, va encore longtemps rester patiente. Lukas Vischer répond que si l'ency-



*... intensifier la collaboration*



clique n'est pas directement portée par le souffle prophétique attendu, elle donne la permission à d'autres de l'avoir. Un renouveau peut s'amorcer dans l'Église de Rome, comme s'est déjà le cas chez les protestants préoccupés de surmonter leurs divisions internes. Mais la lecture de l'encyclique montre clairement qu'un consensus sur la primauté n'est pas pour l'an 2000. Il importe aux Églises dans l'immédiat d'intensifier entre elles la communication et la collaboration ; à la base de s'y atteler.



*Un œcuménisme écologique ?*

Dieu ne se demande-t-il pas si la survie de l'humanité n'est pas plus urgente que les querelles des théologiens ? interroge un auditeur. Lukas Vischer partage cette préoccupation. La crise écologique n'était pas encore conscientisée lors de Vatican II. A nous de répondre aux défis d'aujourd'hui. Les Églises endossent une grande responsabilité face à une société qui dilapide la création. Il y a là une priorité œcuménique qui n'est pas encore reconnue. Le COE prépare une campagne contre la pollution, avec le soutien de presque toutes les Églises. Un œcuménisme écologique ? La même racine oikos (maison) figure dans les deux termes, ce n'est pas par hasard.

En fin de dialogue, le pasteur Jean-Pierre Jornod, ancien président de la Fédération des Églises protestantes de la Suisse, juge utile que l'Église catholique-chrétienne donne son point de vue sur l'encyclique. Jean-Claude Mokry rappelle que l'Église catholique-chrétienne (les Églises vieilles-catholiques) est née du refus des décrets de Vatican I sur le rôle du pape. On ne s'étonnera donc pas qu'elle soit restée sensibilisée à cette question, telle que soulevée en cette table-ronde. Sa vision de l'Église est celle d'une catholicité synodale. Le texte de l'encyclique, par ailleurs, ne manque pas d'être troublant : le monde en est absent ; l'Église y parle de l'Église.

Le mot de la fin sera prononcé par l'abbé Pierre Vuichard : si l'encyclique se dit adressée à tous les catholiques, est-ce qu'elle ne serait pas avant tout destinée aux gens du Vatican, pour qui n'est pas forcément évident ce qui l'est pour nous ? Pour ce qui est de la démarche solitaire, que les autres Églises lancent aussi leur encyclique !

Pierre Uldry



*Quel œcuménisme pour le Vatican ?*

# Pandore

Prométhée avait trompé Zeus et volé le feu du ciel pour le donner aux hommes. Zeus décida alors de se venger et d'envoyer sur terre un être qui ferait le malheur des mortels. Il demanda au dieu du feu, Héphestos, de façonner, avec de la boue, un corps aussi beau que celui des déesses.

Ce fut la première femme. Les dieux la comblèrent de tous les dons, la grâce, la beauté, l'habileté, et pour cette raison on l'appela Pandore, ce qui signifie « celle qui a tous les dons ».

Zeus envoya Pandore à Épithémée qui était le frère de Prométhée. Épithémée, ébloui par les charmes et la beauté de la jeune femme, l'accueillit sous son toit, oubliant complètement le sage conseil de son frère :

— Méfie-toi : n'accepte jamais rien des dieux. Ni bonne parole, ni présent.

Pandore apportait avec elle un grand vase, soigneusement fermé, que Zeus lui avait offert avant son départ en lui ordonnant :

— Ce vase, tu ne l'ouvriras jamais.

Elle résista quelques jours, se demandant ce que pouvait bien contenir le mystérieux récipient. Enfin, elle n'y tint plus et souleva le couvercle. Un vent terrible se leva aussitôt, et Pandore recula, épouvantée. Du vase, s'échappaient la vieillesse, la maladie, la souffrance, l'égoïsme, l'envie... tous les maux que Zeus destinait aux hommes et qui se répandirent aussitôt sur la terre.

Affolée, Pandore referma le couvercle. Mais il était trop tard : il ne restait au fond du vase que l'espérance qui dort aujourd'hui dans le cœur des hommes et qui les aide à vivre et à rêver.

*Adapté de la mythologie grecque.  
Le nom de Pandore donnera naissance dans la langue française  
à une expression : la boîte de Pandore.*

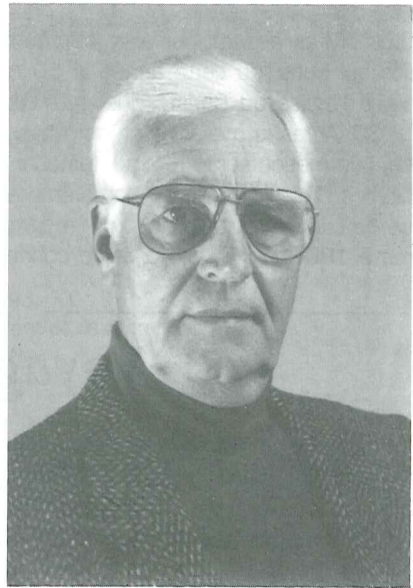
---

# OFFRANDE DIOCESAINE

En charge depuis 1978 comme responsable de l'Offrande diocésaine, Mme Lotte Kunz, de Berne, a résilié sa fonction l'an dernier. Elle s'est donnée infatigablement à sa tâche, préparant les appels lancés aux paroisses, présentant chaque année un rapport détaillé au Synode national. Pour son travail effectué dans l'ombre et pour sa longue fidélité elle mérite la reconnaissance de l'ensemble du diocèse.

C'est M. Ernst Schmid, de Seuzach, qui a repris le flambeau. Membre actif de la paroisse de Winterthur, cet ingénieur retraité se fait un devoir de conduire l'Offrande diocésaine à de nouveaux succès. Il lui tient à cœur que l'offrande conserve une place sûre dans le souvenir de tous les catholiques-chrétiens, comme c'est le cas depuis plus de 35 ans. Nous tenons à adresser à Monsieur Schmid nos remerciements pour sa disponibilité, et souhaitons qu'il trouve beaucoup de satisfactions dans sa tâche.

Maja Weyermann



Ernst Schmid

---

## Communiqué du Conseil synodal

### **Administratrice / Administrateur des finances**

L'actuel administrateur des finances ayant donné sa démission pour fin 1996 et comme conseiller synodal pour le Synode 1997, nous cherchons une personne pour la tenue des comptes de la caisse centrale ainsi que celles des institutions et fonds diocésains.

Selon § 20 de l'ordre financier, le Conseil synodal peut nommer un de ses membres comme administrateur des finances ou désigner une personne en dehors du Conseil synodal.

Toutes les tâches en relation avec l'administration des finances sont réglées dans le champ d'activité pour celle-ci.

Si vous vous intéressez pour ce poste, notre administrateur des finances, M. Heinz Fallegger, Bienne, tél. 032/41 65 71 vous donne volontiers de plus amples renseignements.

Nous prions les intéressées/intéressés de s'annoncer jusqu'à fin mars 1996 au président du Conseil synodal. M. Urs Stolz, Spitastrasse 37, 8952 Schlieren.

Église catholique-chrétienne de la Suisse  
Le conseil synodal



---

## Rencontre Suisse des Laïcs, dimanche 10 mars 1996 à Lucerne

Vous êtes invités à participer à la journée Suisse des laïcs qui aura lieu cette année le 10 mars à Lucerne, à l'église du Christ, Museggstrasse 15, dès 9 h 30. Après la messe, réunion à la salle de paroisse, information sur le forum international des laïcs 1995 à Düsseldorf, soupe de carême avec la paroisse de Lucerne et animation de la campagne de carême 1996 : « Enchanté de te connaître »,

thème commun aux trois œuvres d'entraide des trois Églises reconnues en Suisse, dont l'Église catholique-chrétienne. Fin vers 17 heures.

Pour toutes informations Lisbeth Borer, présidente de l'association Suisse des laïcs, tél. 061/971 45 70 ou Dr Ernst Felchlin, tél. 065/22 04 12.

---

## Voyage en Russie

Il y a cent ans que les premiers contacts entre les Églises vieilles-catholiques (dont notre Église) et l'Église orthodoxe russe ont eu lieu. Une commission de dialogue théologique a été constituée sous le nom de commission St-Petersbourg-Rotterdam. Cette commission a travaillé activement durant plusieurs années jusqu'à la Révolution russe de 1917. Les textes de ce dialogue ont eu une très grande importance pour la relation entre nos deux Églises. Les responsables de l'Église russe ont invité une délégation catholique-chrétienne internationale pour commémorer ce centenaire.

Le voyage de dix jours aura lieu durant les deux premières semaines du mois de Juillet 1996. Les dates et les frais seront communiqués plus

tard, en fonction du nombre des inscrits.

Le but du voyage est de faire connaissance de la vie et de la spiritualité de l'Église orthodoxe russe. Au programme, visites de Moscou et St-Petersbourg, de paroisses urbaines et rurales et de monastères. Sont également prévues pour la partie officielle des réceptions et un colloque.

Le voyage est une excellente opportunité pour visiter des lieux loin des itinéraires habituels des touristes.

L'évêque Hans Gerny, le professeur Herwig Aldenhoven et le curé Peter Hohler participeront à ce voyage.

Inscriptions et renseignements auprès du curé Peter Hohler, Dufourstrasse 77, 9000 St. Gallen

---

## Information aux paroisses

### SYNODE NATIONAL 1996

La session ordinaire du Synode national de l'Église catholique-chrétienne de la Suisse aura lieu cette année à Granges SO, les 31 mai et 1<sup>er</sup> juin

**31 mai et 1<sup>er</sup> juin**

Veuillez prendre note que conformément à la constitution de l'Église suisse et à son règlement d'exécution, tous les membres du Synode na-

tional, les paroisses et les synodes cantonaux ont le droit de présenter des propositions (motions) venant compléter l'ordre du jour de la session. Ces propositions doivent être adressées au plus vite, mais au plus tard le 7 mars 1996, au président du synode national, M. Urs Marti, Mittlere Greibengasse 6, 4500 Soleure.

*Le président du Synode : Urs Marti*

# Canton de Vaud

## LAUSANNE

Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne.

### Assemblée paroissiale ordinaire

**le dimanche 25 février 1996**

à l'ISSUE DE L'OFFICE DU JOUR CÉLÉBRÉ A

La chapelle du Servan (10 h 30) par l'abbé Séverin Picchiottino • Lieu : Hôtel « La Résidence » à Ouchy

#### ORDRE DU JOUR DE L'ASSEMBLÉE DU 25 FÉVRIER 1996

- 1 – Accueil et prière
- 2 – Procès-verbal de l'assemblée générale du 26 février 1995
- 3 – Rapport du président pour 1995 et démission du président et de la trésorière
- 4 – Rapport de la trésorière
- 5 – Rapport des vérificateurs des comptes
- 6 – Approbation des comptes
- 7 – Présentation du budget 1996
- 8 – Élection du conseil de paroisse pour 1996. Proposition : président : vacant ; vice-président : vacant ; secrétaire : Mme Eveline Eichele ; trésorier : M. Jean-Luc Laubscher ; membre : Mlle Geneviève Eichele ; membre : M. Christian Allais.
- 9 – Élection des vérificateurs des comptes et d'un suppléant
- 10 – Élection d'un délégué au Synode National et d'un suppléant
- 11 – Projets 1996
- 12 – Divers

pour le conseil de paroisse :  
Jean-Luc Laubscher

# Canton de Berne

## SAINT-IMIER

Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.  
Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.

### Messes

A **Saint-Imier** : dimanches **3 mars** et **7 avril (Pâques)** à 9 h 30 ; à Bienne (messes célébrées en français) : dimanches 18 février et 17 mars à 10 h.

**Absence du curé** : du 19 février au 28 février (vacances), remplaçants (en cas d'urgence) : M. le curé Pierre Schwab, tél. 031/311 69 04 (français), M. le curé Michael Dömer, tél. 065/52 63 33 (allemand). – du 11 mars au 15 mars (semaine d'études de la Conférence pastorale), remplaçants (en cas d'urgence) : M. le curé Eugen Herzog, tél. 061/851 10 60 (français), M. le curé Hans Frei, tél. 065/23 42 92 (allemand).

Curé Rolf Reimann

## BIENNE

Église « Épiphanie », rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne

Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).

### Messes célébrées en français

A **Bienne** : dimanches **18 février** et **17 mars** à 10 h ; à Saint-Imier : Dimanches 4 février et 3 mars à 9 h 30.

**Absence du curé** : du 19 février au 28 février (vacances), remplaçants (en cas d'urgence) : M. le curé Pierre Schwab, tél. 031/311 69 04 (français), M. le curé Michael Dömer, tél. 065/52 63 33 (allemand). – du 11 mars au 15 mars (semaine d'études de la Conférence pastorale), remplaçants (en cas d'urgence) : M. le curé Eugen Herzog, tél. 061/851 10 60 (français), M. le curé Hans Frei, tél. 065/23 42 92 (allemand).

Curé Rolf Reimann

**Décès :** Otto Keller-Lachat, Bienne, né en 1922, Friedrich Heiniger-Schwander, Nidau, né en 1921, Adolf Stadelmann, Bienne, né en 1914

## Canton de Neuchâtel

### LA CHAUX-DE-FONDS

**Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.**

Dimanche 25 février : messe à 9 h 45

Dimanche 3 mars : liturgie de la parole à 9 h 45

Dimanche 10 mars : messe à 9 h 45

Dimanche 17 mars : messe à 9 h 45

### NEUCHÂTEL

**Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.**

Dimanche 25 février : messe à 18 h

Dimanche 3 mars : liturgie de la parole à 18 h

Dimanche 10 mars : messe à la Chaux de Fonds à 9 h 45

Dimanche 17 mars : messe à 18 h

## Canton de Genève

### SUR NOTRE AGENDA

#### Février

- mercredi 21 : Cendres (début du carême) 18 h 30, Grand-Lancy

#### Mars

- samedi 2 : Catéchisme, Grand-Lancy
- mardi 5 : Groupe biblique Grand-Lancy
- jeudi 7 : Conseil de paroisse, Grand-Lancy
- dimanche 10 : Église Saint-Germain, Dominicales, Musique et Méditation
- lundi 11/vendredi 15 : Conférence pastorale diocésaine
- mardi 12 : Club 83, Grand-Lancy
- jeudi 14 : Mi-Carême
- samedi 16 : Catéchisme, Grand-Lancy
- samedi 30 : catéchisme, Grand-Lancy
- dimanche 31 : Rameaux, messe au Grand-Lancy

### Voyage en Pologne avec des jeunes de nos paroisses

**Objectif :** faire la connaissance d'un pays d'Europe de l'Est avec ses problèmes politiques, sociaux, économiques et religieux et établir des relations avec des jeunes polonais membres de l'Église catholique-nationale polonaise.

**Dates :** du dimanche 7 avril dans l'après-midi au samedi 13 avril au soir

Voyage par CFF

**Organisation :** Groupe des Jeunes

**Prix :** grâce à une aide de la Confédération dans le cadre des échanges culturels avec les pays de l'Est, la participation demandée à chaque jeune s'élève à Fr 150.- (Fr. 100.- + Fr. 50.- de solidarité). Chacun doit être en possession d'un passeport personnel ainsi que d'une assurance-accidents.

**Accompagnateurs :** Hélène et Jean-Claude Mokry

**Pour tous renseignements :** vous pouvez vous adresser à Joëlle Wirth, chemin des Longs-Prés 40, Lully, 1233 Bernex, Tél. 757 24 84

**Inscriptions jusqu'au 29 février 1996 à la cure catholique-chrétienne, Passage du Premier-Août 1, 1212 Grand-Lancy**

### HORAIRES DES MESSES

Sainte-Trinité av. Eugène-Lance au Grand-Lancy	Saint-Germain Rue des Granges à Genève (vieille-ville)
Mercredi 21 février (Cendres) 18 h 30 / Eucharistie	
Dimanche 25 février 10 h / Liturgie de la Parole	Dimanche 25 février 10 h / Eucharistie
Samedi 2 mars 17 h 30 / Eucharistie	Dimanche 3 mars 10 h / Eucharistie
Dimanche 10 mars 10 h / Eucharistie	Dimanche 10 mars 10 h 45/ Dominicales (Musique et Méditation)
Samedi 16 mars 17 h 30 / Eucharistie	Dimanche 17 mars 10 h / Eucharistie
Dimanche 24 mars (Passion) 10 h / Liturgie de la Parole	Dimanche 24 mars (Passion) 10 h / Eucharistie
Dimanche 31 mars (Rameaux) 10 h / Eucharistie	Samedi 30 mars (Rameaux) 17 h 30 / Eucharistie

### Œuvre catholique chrétienne d'entraide ETRE PARTENAIRES

Pour parfaire la collecte de Carême en faveur de cette œuvre, un repas sera organisé le

**samedi 16 mars à 19 h**

à la salle paroissiale du Grand-Lancy

**Réservez cette date !**



## CLUB 83

### Prochaines séances

Au programme :

- mardi 12 mars : décoration d'œufs de Pâques
- vendredi 19 avril : sortie à Villars-les-Dombes (Parc des oiseaux)

## CHÊNE

**Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.**

Prochaines messes :

- samedi 9 mars à 17 h 30
- samedi 13 avril à 17 h 30

## MEYRIN

**A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.**

Prochaine messe :

- mardi 19 mars à 20 h

## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10 h (sauf 2<sup>e</sup> dimanche du mois - musique et méditation de 10 h 45 à 11 h 30)**

### Après la semaine de prière pour l'unité

- Célébration commune à la chapelle des Macchabées (St-Pierre) le 18 janvier. Peu de monde mais sympathique ambiance après le service à la maison de paroisse protestante du Bourg de Four. En projet, la constitution d'un groupe de couples mixtes, première réunion jeudi 14 mars à 20 h à la Maison de paroisse protestante.
- Célébration eucharistique orthodoxe à Saint-Germain le dimanche 21 janvier. Découverte de la liturgie orthodoxe en français célébrée par le P. Basile. Un grand merci à M. Vachicouras pour son homélie.
- Vêpres anglicanes à St-Germain le 26 janvier. Moment intense de recueillement animé par le Chœur de l'église anglaise de Genève.
- Soirée d'information organisée par le Groupe Femmes chrétiennes de Genève à l'Open House du COE à propos de la Conférence mondiale des Femmes à Pékin en 1995 avec Mme Maryse Dürer, Vice-présidente de la Commission de liaison des ONG au Conseil de l'Europe

## Église Saint-Germain

**Dimanche 10 mars**

**de 10 h 45 à 11 h 30**

## DOMINICALES

**(Musique et Méditation)**

avec le chœur de Saint-Germain  
sous la direction de Laura Cantagalli

### De la vie paroissiale

**Baptême :** Amandine Valenti, fille de Thierry et Evelyne Wisser, a été baptisée au cours de la célébration eucharistique le dimanche 28 janvier en l'église de St-Germain.

**Dons :** Fam. V. Fr 50.- : Fam. C. Fr. 250.-

## LANCY-CAROUGE

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (et 5<sup>e</sup>) dimanches du mois à 10 h.**

### Après la semaine de prière pour l'unité

- Célébration œcuménique le dimanche 21 janvier à l'église du Christ-roi au Petit-lancy animée par les catéchistes avec des groupes d'enfants des trois Églises. Cette célébration a été retransmise sur les trois chaînes de TV suisse. Un grand Merci à Mme Quélen-Mokry, aux enfants et à leurs familles, ainsi qu'à M. Ruckstuhl, boulanger et paroissien qui avait confectionné un splendide pain qui a été partagé au cours de cette liturgie.
- Célébration œcuménique à Carouge le dimanche 21 janvier au cours de laquelle notre ami Pierre Uldry a assuré la prédication à la place de Denise Deluz, hospitalisée.
- Célébration œcuménique à Lancy organisée par le Groupe œcuménique le mardi 23 janvier dans notre église de la Trinité avec la participation du Chœur liturgique interconfessionnel sous la direction de M. Claude Yvoire.

### De la vie paroissiale :

**Décès :** Mme Mari-Lou Guillermin, voisine de la cure au Grand-Lancy, est décédée le vendredi 2 février à l'âge de 54 ans. Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille, ses proches et de très nombreux amis et connaissances le mardi 6 février à la chapelle du Centre funéraire de St-Georges.

*Qu'elle repose dans la paix du Christ !*

*Sincères condoléances à son époux Gilbert et à sa fille Laurence.*

## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 25 février**  
*1<sup>er</sup> dimanche de carême*  
Esaïe 55,6-11  
2<sup>e</sup> Corinthiens 8, 10-15  
Jean 6, 27-35
- **Dimanche 3 mars**  
*2<sup>e</sup> dimanche de Carême*  
Genèse 15, 1-6  
Ephésiens 1, 3-10  
Luc 9, 28-36
- **Dimanche 10 mars**  
*3<sup>e</sup> dimanche de Carême*  
Nombres 20, 1.3.6-13  
Apocalypse 22, 1-5  
Jean 4, 5-14
- **Dimanche 17 mars**  
*4<sup>e</sup> dimanche de Carême*  
Esaïe 1, 16-19a  
1 Jean 1, 5-2,2  
Jean 9, 1-7
- **Dimanche 24 mars**  
*Passion*  
1 Rois 17, 17-24  
1 Jean 5, 16-20  
Jean 11, 32-44
- **Dimanche 31 mars**  
*Rameaux*  
Jérémie 33, 14-16  
Hébreux 11, 3-7  
Jean 12, 12-16

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### MARS

#### Radio

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| Samedi 2                 | <b>IGNACE BERTEN : THÉOLOGIE DU MONDE DU TRAVAIL</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i> |
| Samedi 9                 | <b>LE LIBAN ET LA PAIX, AVEC MGR J. KHOURY</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17 h 05</i>       |
| Dimanche 10              | <b>SUPPRIMER DIEU DE LA CONSTITUTION ?</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i>    |
| Dimanche 17              | <b>ABBÉ WENCESLAS : ACCUSÉ DE GÉNOCIDE</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i>    |
| Dimanche 17,<br>24 et 31 | <b>REPORTAGES D'ÉGYPTÉ</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i>                    |

#### Télévision

- |                        |   |
|------------------------|---|
| Dimanche 25<br>février | <b>" FIDÈLE À NOS RACINES, OUVERTS À L'AUTRE "</b><br><i>Cathédrale St-Pierre, Genève</i><br><i>Lancement de la campagne des œuvres d'entraide</i><br><i>10 h - 12 h, Culte &amp; Bleu Ciel (Espace 2 + OM)</i> |
| Dimanche 3             | <b>RWANDA : ANIMATEURS DES COLLINES</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>   |
| Dimanche 10            | <b>RWANDA : L'ESPOIR DES JEUNES</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>   |
| Dimanches 17           | <b>MGR RUIZ INTERROGÉ PAR MICHEL KOCHER</b><br><i>Racines, TSR, 18 h 05</i>   |

## RADIO CITE

Après les tracas et incertitudes de la remise au concours de toutes les longueurs d'ondes accordées aux radios locales, après les travaux et frais entraînés par le changement de fréquence qui nous a été imparti, Radio Cité, la radio des trois Églises genevoises, est amenée à déménager, le bâtiment qu'elle occupe allant être transformé. Il n'a pas été facile de trouver de nouveaux locaux adaptés à nos besoins techniques et d'un

loyer supportable pour une radio de bénévoles sans rentrées publicitaires. Les multiples problèmes rencontrés sont en bonne voie d'être surmontés,... sauf l'aspect financier de l'opération. Pouvons-nous compter sur les catholiques-chrétiens de notre région pour un sérieux coup de pouce ? Des bulletins de versement sont volontiers adressés aux personnes intéressées.

Merci !

# Mots croisés

## Horizontalement

1. Dans la généalogie de Jésus énumérée dans l'Évangile de Matthieu, il se situe au moment de la déportation à Babylone.
2. Un ancêtre de Jésus de la 6<sup>e</sup> génération (l'orthographe peut varier selon la traduction). Jeunes solipèdes.
3. En cours d'attraction gravitationnelle. Attraktif pour celui qui a un billet.
4. Alternative. Bateaux à rames.
5. Ce que fut Jacob au détriment d'Esaü. Un continent où nos habitudes sont inversées.
6. Fêtes romaines.
7. Lac américain. Assurance.
8. Suite.
9. Juge musulman.
10. Région italienne. Qui chatouille les papilles.
11. Qui fait des singeries.

## Verticalement

1. Grand-père de Pharès ou grand-père de Jésus. Livre néo-testamentaire.
2. Expirées, donc à payer. Note qui n'est pas à payer.
3. Au terme de l'attraction du 3 horizontal. Marque d'entêtement. C'est à moi, bien qu'à première vue ce soit le contraire.
4. Peuple qui fut puissant en Asie Mineure avant notre ère. Mesure itinéraire.
5. La grande mosquée de Jérusalem porte son nom. Insuffisance de la fonction rénale.
6. Qualifient l'eau-forte.
7. Pour renforcer à partir du bas. N'a pas encore besoin d'être renforcé.
8. Le 88<sup>e</sup> pour Présence catholique-chrétienne. Sorte de roue. Pince.
9. On lui tourne sans arrêt autour. Port méditerranéen.
10. Plante potagère du milieu humide, qui pousse tout à fait normalement de bas vers le haut.
11. A droite sur la carte. Des gens qui se pri-vent de tout.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

## Solution du problème de janvier

**Horizontalement :** 1. Exact. OK. – 2. Nazareth. – 3. Fleming. – 4. Rend. SL. – 5. Noiraigue. – 6. Tu. aigles. – 7. Ruiné. – 8. Sauvés. – 9. Églises. – 10. Niés. Eon (Noé). – 11. Pruntrut (Porrentruy).

**Verticalement :** 1. Enfant. sen. – 2. Xal (Lax). Ou. Agip. – 3. Azeri. Euler. – 4. Camera. Visu. – 5. Trinaires. – 6. Endiguée. – 7. TG. Glisser. 8. Oh ! Suen. – 9. Alésèrent

## Anagramme

O N I E S M



anagramme de janvier :

**tisane / sainte / satiné**



Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour  
10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement  
de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72,  
1212 Grand-Lancy 2) **avant le 4 mars**



## PEUT-ON COMPTER SUR NOUS?



*Lettre pastorale  
de l'évêque Hans Gerny:*

# Au risque de bousculer les idées reçues

Au risque de scandaliser, le Christ a multiplié les rencontres et les interactions avec des personnes que son environnement social tenait pour indignes. Tout au long de sa vie, il a donné de nombreux témoignages de sa volonté d'entrer en relation avec toutes sortes de personnes, même quand elles n'étaient pas membres du peuple élu, même quand elles portaient une étiquette, même quand elles étaient méprisées par les contemporains. Les exemples de telles rencontres sont nombreux: avec des lépreux, considérés comme des exclus et des impurs; avec des possédés, des paralytiques, des aveugles; avec un centurion, qui était à la fois un occupant, un étranger et un païen; avec Zachée, le nain, dont beaucoup se moquaient à cause de son handicap; avec un riche que sa fortune handicapait dans sa quête du Royaume de Dieu. Il scandalise les pharisiens en guérissant le jour du sabbat un homme à la main paralysée, en mangeant avec des collecteurs d'impôts et des pécheurs. Il scandalise les disciples eux-mêmes en s'entretenant avec une Samaritaine, une de ces "impurs" que les Juifs méprisaient au point de ne vouloir "rien avoir de commun" avec eux.

Charles Ridoré

## Pâques en prison

Message d'Amérique du sud

Lettres de prison dans: Communion 1970-3

Les Presses de Taizé p. 46-47

Jour de la résurrection : je vous souhaite d'être aussi joyeux que je le suis. Ce matin, dès l'aurore, nous avons chanté et prié pour que tout, en nous et autour de nous, passe de la souff-

frande à la joie, de la captivité à la liberté, de la mort à la vie, de l'indifférence à la lutte.

En chœur, nous improvisons des Sambas. Un des nôtres joue de la guitare. Seule note discordante : l'absence d'un de nos camarades; on l'a ramené mercredi. Il vivra probablement la passion dans sa chair.

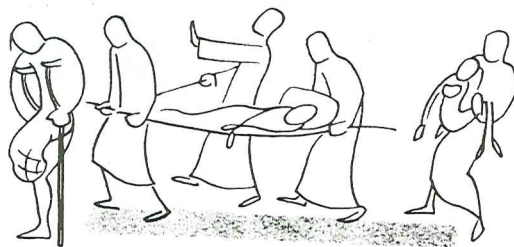
Je suis convaincu de n'avoir jamais aussi intensément vécu la Semaine Sainte. Notre situation est semblable à celle du Christ; nous participons mieux à ses souffrances. Elles se prolongent en nous.

*Mais nous sommes pressés de toutes parts, mais non pas écrasés; ne sachant qu'espérer; mais non désespérés; persécutés, mais non abandonnés; terrassés, mais non annihilés. Nous portons partout et toujours en notre corps les souffrances de mort de Jésus, afin que la vie de Jésus soit, elle aussi, manifestée dans nos corps.*

Nous ne connaissons pas encore la Pâque libératrice, nous qui sommes prisonniers dans le Christ. Qu'elle arrive pour l'Eglise! Que notre captivité serve à libérer la Parole divine de toute sujétion et concession. C'est notre mission. Tant qu'elle ne sera pas remplie, nous n'avons pas à nous soucier de notre situation.

Tout ceci nous remplit de joie. Joie de pouvoir souffrir pour le Christ. Joie de mettre tout notre confiance en sa promesse de victoire. Cette victoire vraiment attestée par la Résurrection. Que vaudrait notre foi, si le Christ n'était pas ressuscité?

Je vois ainsi ma vie comme une toute petite chose dans l'espace et dans le temps, toute petite chose qui n'a de sens que par la mort et la résurrection du Christ.





---

## Éditorial

*Ecclesia semper reformanda.*

*L'Église en devoir de sans cesse se réformer.*

Nous catholiques-chrétiens, nés d'une réforme catholique, devrions savoir ce que ça peut signifier. Avec tous les risques que cela comporte. Toutes les réformes de l'Église ont provoqué des remous et se sont souvent soldées par des schismes.

Car l'Église oscille sans cesse entre deux tendances de difficile coexistence. D'une part l'aspiration à un retour purificateur aux sources en même temps qu'une ouverture permanente sur la modernité, sans crispation sur l'état de choses reçu. Mais aussi le réflexe d'ancrage dans les habitudes et la méfiance à l'égard des innovations.

C'est ainsi que l'Église laisse des plumes de part et d'autre.

Elle laisse s'égarer les fidèles las de ses prudences et de la répétitivité de ses démarches, sans éviter de perturber ceux toujours prêts à regretter l'Église de leur enfance. Quitte à mettre les pertes au compte de la sécularisation du monde.

Notre Union d'Utrecht vit avec tremblements un tel tirailllement entre les diocèses traditionalistes et ceux qui piaffent. Et aussi à l'intérieur même des diocèses et des paroisses.

Qui désire répondre à la question suivante: la fidélité au Christ ne consiste-t-elle pas à faire nôtre sa position, lui qui n'a craint de bouleverser fondamentalement les structures religieuses de son temps ?

Pierre Uldry

---

LETTRE PASTORALE POUR LA SOLENNITE  
DE LA MORT ET DE LA RESURRECTION  
DE NOTRE SEIGNEUR  
1996

Hans Gerny

Evêque de l'Église catholique-chrétienne  
de la Suisse

aux paroisses catholiques-chrétiennes  
et aux catholiques chrétiens de la Diaspora



**PEUT-ON COMPTER  
SUR NOUS ?**

“ A leurs fruits vous les reconnaîtrez ”

Mt 7,16

Que la grâce de Dieu le Père et de notre  
Seigneur Jésus-Christ soit avec vous  
C'est enfoncer une porte ouverte que

d'affirmer que les Églises ne sont pas portées par la vague du succès. Leurs messages apparaissent pour beaucoup bien tenus et leurs voix sans importance. Notre Église ne fait pas exception. Ces reproches, il est vrai, sont souvent repris par des gens qui connaissent à peine l'Église, mais il ne s'agit pas seulement là d'un manque de réflexion ou de préjugé. Cette critique de l'Église est souvent fondée et bien informée. Le nombre croissant des indifférents et de ceux qui quittent l'Église ne découle pas simplement d'un manque d'intérêt. Il est un signal qu'il nous faut prendre au sérieux, un signal riche d'informations sur l'homme d'aujourd'hui. Nous vivons un temps très mouvementé sur le plan religieux. Les gens sont sérieusement préoccupés par les questions de la foi, peut-être plus qu'à d'autres époques. Il y a naturellement des indifférents et des gens qui ne se donnent pas la peine de réfléchir. Mais si beaucoup de gens tournent le dos à l'Église, je suis convaincu que c'est plutôt par déception ou à la suite de mauvaises expériences. Nous qui vivons dans l'Église devrions être compréhensifs à leur égard : ne portons-nous pas aussi nos déceptions à l'égard de l'Église ? Nous avons tous senti que nous attendions plus de la communauté ecclésiale que nous n'en avons reçu. Tout comme eux, nous avons insuffisamment trouvé dans l'Église la sécurité dont chacun a besoin pour vivre. Mais où

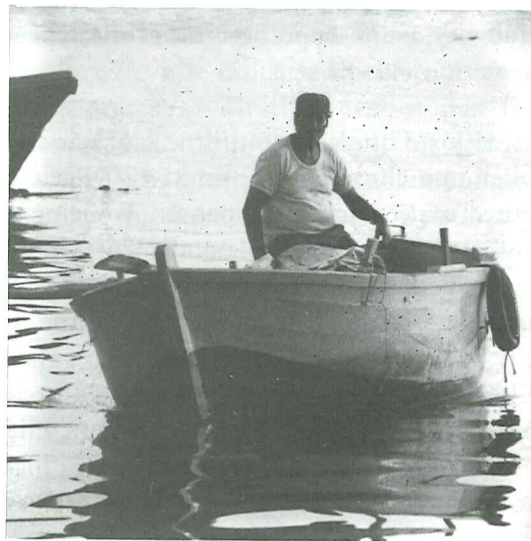
peut-on vraiment la trouver ? Sans doute là seulement où il y a des gens, un milieu, une communauté, sur qui l'on puisse compter, absolument et en toute situation. Je ne me sens en sécurité que là où je n'ai pas à craindre qu'on me laisse seul.

## LA SOLITUDE

C'est là que nous touchons au fondement de la foi biblique, tel que déjà posé dans les premières pages de l'Ancien Testament. La première parole que Dieu prononce au sujet de l'homme après l'avoir créé résume la volonté de Dieu, et par-là tout le témoignage biblique, en une seule phrase : " Il n'est pas bon que l'homme soit seul " (Gen. 2,18). Il ne s'agit pas là, bien sûr, de la solitude saine et nécessaire où chacun puise les forces nouvelles dont il a besoin pour vivre avec ses semblables. La solitude visée est celle qui dessèche et étiole l'humain, ne lui laissant aucune chance d'étancher son besoin d'amour.

" Il n'est pas bon que l'homme soit seul ". Voilà qui exprime en une phrase fondamentale la volonté divine, qui s'oppose par principe à tout ce qui entraîne l'isolement. C'est pour cela que Dieu crée pour l'homme un vis-à-vis qui lui soit égal. La suite poursuit la même logique : Dieu appelle les hommes et les femmes à former son peuple élu. Il permet ainsi au peuple d'Israël de cheminer ensemble à travers l'histoire sous sa conduite sûre. La volonté de Dieu culmine dans la mort et la résurrection de son Fils. C'est là qu'est sur-

montée la solitude absolue, la mort. Car nous atteignons le fond de la solitude quand nous perdons, non seulement notre vis-à-vis, mais aussi notre propre nous-mêmes. C'est là une notion qui échappe, à vrai dire, à toute représentation, mais ce n'est qu'ainsi que l'on peut dans une certaine mesure caractériser l'aspect absolu de la mort. L'histoire de Dieu avec l'humanité, c'est l'histoire du cheminement qui nous



tire de la solitude de la mort pour nous mener à la vie. Elle est l'histoire d'une relation que même la mort ne peut pas détruire. " Si Dieu est pour nous, qui peut être contre nous ? " (Rom. 8,31). Dieu reste celui sur qui on peut compter. Et même la mort ne peut pas jeter son ombre sur cette fiabilité, sur cet amour.

## DES AFFIRMATIONS NE SONT D'AUCUN SECOURS

On m'opposera que tout cela se lit en



effet dans la Bible, mais n'en reste pas moins une affirmation dont les faits n'apportent pas une confirmation. C'est exact. Les vérités les plus belles et les plus pieuses, toutes les théologies et toutes les formules ne servent à rien, si elles ne se répercutent pas sur la vie. Si l'on ne peut faire l'expérience vécue de l'accompagnement fiable de Dieu, il ne reste que des formules vides. Ce n'est que lorsque Dieu peut être ressenti dans la vie qu'il ne se réduit pas à une hypothèse ou à une représentation vide de sens.

Si juste que cela soit, il ne faut pas oublier une chose : ressentir, vivre Dieu, en faire l'expérience, n'est pas un événement subi passivement et unilatéralement. Un tel événement se joue entre deux personnes, il implique un aller et retour ; on donne et on reçoit, on saisit et l'on est saisi. L'histoire de Dieu avec l'humanité n'est pas à sens unique, impliquant Dieu seul. Elle est histoire de Dieu et en même temps histoire de l'humanité. Notre réponse est nécessaire si nous voulons percevoir l'action divine. Son amour ne devient vivant que si nous réagissons. Un amour sans réciprocité ne rencontre que le vide. Pour reprendre le langage de la Bible : on ne fait l'expérience de l'amour de Dieu qu'en devenant son disciple.

## VALEURS

Dans l'optique chrétienne, l'Église est le lieu où l'amour de Dieu peut être ressenti, sa présence perçue. Elle est la commu-



nauté qui doit permettre aux croyants, au-delà de toute solitude, de se mettre en route comme peuple itinérant de Dieu sur le chemin qui conduit à la vie. C'est là qu'ils doivent prendre conscience d'objectifs autres que ceux de notre existence limitée et de notre société. L'Église, il est vrai, vit dans cette société, mais elle n'est pas cette société, elle a ses propres valeurs. On ne le soulignera jamais assez : l'Église a ses propres valeurs. Si nous nous accommodons simplement des valeurs actuelles et des convictions de la société, nous devenons le jouet des courants sociaux et nous sommes emportés sur les vagues de l'esprit de notre temps qui n'offrent aucune garantie. Jusqu'à nos jours les Églises ont toujours succombé à la mode et à l'esprit du temps, par exemple lors de l'Inquisition ou à l'époque nazie, ou encore dans les relations à la sexualité, à la science ou au pouvoir politique. Mais si elles ont le courage de s'en tenir à la cause de Dieu en se distançant de l'arbitraire des règles humaines et du caractère hasardeux des règles sociales, elles encourent souvent le reproche d'être passéistes ou dépassées.

Si nous nous contentons de plaire aux gens dans le seul but de gagner des membres, nous agissons exactement comme une banque qui cherche des

---

clients. Si nous tentons d'arrondir notre capital en profitant d'événements négatifs dans d'autres Eglises, nous agissons comme un " supermarché ", qui va à la pêche des clients par des comparaisons de prix. Si nous voulons gagner des membres par la publicité ou en intervenant dans les médias, nous nous mettons au niveau des fabricants de tabac ou de jeans. S'il en va dans l'Église comme dans un parti politique ou une entreprise industrielle où chacun veut imposer sa volonté et conserver son pouvoir, nous serons une entité parmi beaucoup d'autres. En bref " Ce que tout le monde fait " ne saurait être notre ligne de conduite.

## PRECHER SUR LA PLACE PUBLIQUE

Naturellement, l'Église ne doit pas, à l'inverse, se fermer à tout ce qui vient de l'extérieur et ignorer ce que font les gens, ce qui est important pour eux. C'est là encore une tentation à laquelle l'Église a souvent succombé jusqu'à nos jours, par exemple face aux découvertes de la science, aux droits de l'homme, au mouvement ouvrier ou à la culture moderne. Cette politique du repli sur soi marginalise, " ghetto-ise " l'Église, la laisse à la porte de la société. Si elle veut s'acquitter de sa mission l'Église doit vivre au milieu de la société. Jésus n'a pas seulement prêché dans les synagogues mais aussi sur la place publique. Il fréquentait des milieux discutés aussi bien que la bonne société. Il était à l'écoute de la société de son

temps et de ses misères. Mais jamais, vraiment jamais, il ne s'est aligné sur ses valeurs ou ses modes. En toute compréhension, toujours prêt à engager le dialogue, il a chaque fois opposé à ses interlocuteurs son " Mais moi je vous dis ". Il a souvent battu en brèche des opinions courantes. De la sorte, il a amené les gens à de nouvelles valeurs et perspectives, éveillant des espérances neuves. L'Église aussi doit être présente sur la place publique de la vie, mais sans la singer ou tout bonnement s'y conformer. Elle doit rendre perceptible à tous que ses valeurs ne sont pas les mêmes. Elle doit cependant les rendre compréhensibles et acceptables comme étant la volonté de Dieu. Le " Mais moi je vous dis " de Jésus n'a rien perdu de son actualité.

## NOUS MARCHONS SUR UNE CORDE RAIDE

Nous marchons sur une corde raide, et c'est là un exercice difficile : prendre notre temps au sérieux tout en restant ferme sur nos propres valeurs. C'est pourquoi ceux qui savent toujours ce qu'est la volonté de Dieu ou qui affirment avoir senti le souffle de l'Esprit sont des gens dangereux. Tout comme sont aussi dangereux ceux qui ont sans cesse " les gens " à la bouche. " Les gens " veulent ceci, ne veulent pas cela, " les gens " ne pensent plus comme ça, pour " les gens " ça n'a pas de sens, " les gens " ne viennent pas, " les gens " ne comprennent plus cela. Celui qui met sans cesse en avant la volonté de Dieu, ou

---

l'opinion des " gens ", affiche la prétention - même quand cela est très contesté - de connaître personnellement le chemin et connaître la vérité. Ces deux attitudes sont un danger pour l'Eglise. Il n'est pourtant pas exceptionnel de les rencontrer dans notre Eglise comme dans toute l'Union d'Utrecht, chez des laïcs comme chez des évêques. Non, nous n'avons pas surmonté la tendance à l'infailibilité, même si nous sommes à bon droit opposés à l'infailibilité du pape.

Deux choses sont nécessaires si nous voulons assurer notre démarche sur la corde raide, entre une simple accommodation à l'opinion dominante et la tout aussi simple certitude de connaître la volonté de Dieu. Tout d'abord que personne ne doit se permettre d'affirmer connaître la solution d'un problème. Cela vaut par exemple pour la discussion sur l'élaboration de la liturgie ou sur notre attitude face à l'homosexualité, aussi bien que pour le problème des étrangers ou de l'ordination des femmes. Celui qui est sûr de la réponse à ces questions s'isole lui-même et du même coup isole ceux qui sont d'un autre avis. Cela est contraire à la volonté de Dieu, qui ne veut pas que l'homme soit seul.

## ON NE PEUT PAS PRENDRE LA VERITE EN LOCATION

Etre ouvert à l'opinion d'autrui. Etre prêt à modifier sa propre opinion. Concéder que l'on peut se tromper. Admettre qu'un autre avis est plus plausible. Si nous en étions davantage ca-

pables, notre communauté mériterait vraiment la qualification d'ecclésiale par sa certitude chrétienne qu'il n'appartient à personne de prétendre posséder personnellement la vérité ou une vue correcte. Il n'y a qu'une vérité - le Christ (Jn. 14,6). L'Eglise ne détermine pas la vérité par voie de majorité ou de preuve (quoi qu'il en faille naturellement aussi) mais par une commune recherche du Seigneur. " Vous les reconnaîtrez à leurs fruits " (Mt. 7,16) a dit un jour Jésus, non sans acuité. L'un des fruits auquel on nous reconnaît n'est pas en dernier lieu la manière dont nous discutons et prenons nos décisions. Nos fruits apparaissent dans les relations que nous avons entre nous : dans le ton d'une lettre de lecteur adressée au journal de notre Eglise, dans le ton des débats du Synode ou d'une discussion sur un thème brûlant. Ils apparaissent aussi, ces fruits, dans le sérieux avec lequel nous résolvons sans les refouler les problèmes de paroisse ou de clergé. Pour reconnaître nos fruits, un coup d'oeil dans la glace nous ferait le plus grand bien.

## PORTER DES FRUITS

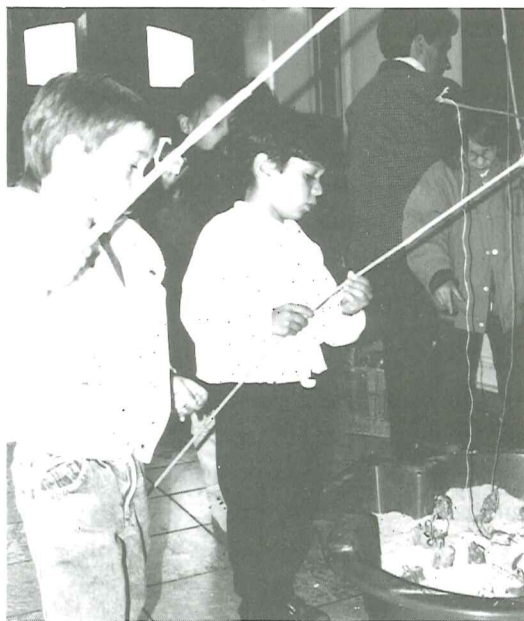
Beaucoup de personnes citent cette parole de Jésus sur les fruits pour affirmer que les croyants agissent trop pour eux-mêmes et pas assez pour les autres. Sur ce point, nous nous retrouvons à la deuxième condition de réussite de notre marche sur la corde raide. Les gens doivent pouvoir constater avec certitude que nous ne nous bornons pas à parler de la volonté de Dieu,



mais que nous voulons la vivre. Communiquer aux autres l'amour de Dieu que nous avons reçu, c'est l'alpha et l'oméga de toute action de l'Église. Contribuer à ce que des personnes ne soient pas contraintes à la solitude, voilà notre devoir. Nos semblables doivent pouvoir compter sur l'Église venant à eux avec amour dans les bons comme dans les mauvais jours. Mais, l'amour, ce n'est précisément pas, quoi qu'en pensent de braves chrétiennes et chrétiens, ce qui fait plaisir. Celui qui oeuvre pour l'amour de Dieu ne doit pas attendre d'applaudissements. Amour peut aussi signifier : " Non, les chrétiens n'agissent pas ainsi ", même si une majorité pense autrement. L'amour peut dans ses interventions paraître dur, incompréhensible. Il ne l'est jamais en réalité. L'amour a souvent peu à voir avec les sentiments, mais beaucoup avec la persévérance et la fiabilité, souvent aussi avec la volonté. Tout au long de son histoire L'Église a souvent été persécutée précisément parce qu'elle défendait sans détour la volonté de Dieu et intervenait pour la défense des personnes menacées.

## LA CONSTANCE EST DIFFICILE

Si L'Église paraît si peu crédible, si fade, n'est-ce pas du fait que nous, chrétiennes et chrétiens, avons trop peu cette constance qui nous rend capable d'assumer renoncements, sacrifices ou préjudices. A une époque où l'Église est à tel point mise en question, il est évidemment difficile d'être constant, et la tentation de s'adapter est particulièrement grande. Mais l'histoire de Dieu est précisément



l'histoire des hommes qu'il ne veut pas laisser seuls. C'est pourquoi il nous a appelés à porter des fruits. Et parce qu'il nous aime, nous pouvons vraiment porter ces fruits. C'est à cause de cela, et non simplement par notre bonne volonté, que nous sommes capables de faire sentir avec persévérance à nos semblables qu'ils peuvent compter sur Dieu. Amour et fiabilité, voilà les fruits qu'il nous rend capables de produire. Cela vaut pour moi comme pour vous ! C'est parce que nous sommes l'Église que nous pouvons transmettre son amour au monde.

Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ,  
l'amour du Père  
et la communion du Saint-Esprit  
soient avec vous tous.  
Amen.

Berne, Carême 1996  
Hans Gerny, évêque

## COMMUNICATION DE L'EVÊQUE

### Invitation à participer à la bénédiction des saintes huiles

J'invite tous les ecclésiastiques et les paroissiens à venir pour cette bénédiction le

JEUDI SAINT, 4 AVRIL 1996, À 10 HEURES  
DANS L'ÉGLISE DES SAINTS APÔTRES PIERRE ET PAUL A BERNE

Lors de cette messe festive, les huiles qui servent au baptême, à la confirmation, à l'ordination et au service des malades seront consacrées. Les saintes huiles seront ensuite portées dans les paroisses par les ecclésiastiques ou un représentant, où elle serviront pour la première fois dans la nuit pascale pour la bénédiction de l'eau baptismale et pour les baptêmes.

Hans Gerny, évêque



---

# IL SE PASSE DES CHOSES...

## • Les laïcs bougent •

L'assemblée générale de la section suisse du Forum international des laïcs vieux-catholiques s'est déroulée le 10 mars en symbiose très réussie avec la soupe de Carême de la paroisse de Lucerne. Le dénombrement précis des romands présents s'est chiffré à deux personnes, qui ont apprécié l'intérêt des débats, L'accueil des Lucernois, et la joyeuse atmosphère des jeux "diocèsement éducatifs" préparés et animés par Franziska Vogt, jamais à court d'idées. le prochain Forum international se déroulera à la Haye ( Pays- bas) du 22 au 25 août 1996. Réservez les dates.

## • Bientôt deux femmes prêtres • en Allemagne.

Vous avez pu lire le mois dernier le communiqué de la Conférence internationale des évêques vieux-catholiques. A la demande de ladite conférence, l'évêque allemand Vobbe s'était déclaré disposé à s'entremettre auprès de son diocèse en vue de repousser jusqu'en 1997 (date d'une nouvelle réunion des évêque sur cet objet) les ordinations de femmes prévues.

Dans le numéro de février de Christen Heute, organe des vieux-catholiques allemands, l'évêque Vobbe fait état des démarches qu'il a entreprises, conformément à la mission acceptée, auprès de toutes les instances concernées du diocèse. La très large consultation, qui a donné lieu à de longues et approfondies discussions, a conclu à la quasi-unanimité au maintien de la date prévue. L'ordination d'Angela Berlis et Regina Pickel-Bossau reste donc fixée au lundi de pentecôte 1996.

## • Journées portes ouvertes • le 8 juin 1996

à la Maison des étudiants à Berne  
à la Maison des étudiants catholiques-chrétiens,

Pavillonweg 10, à Berne. Une information y sera donnée sur les études de théologie, et sur les possibilités de logement dans le hôte pour des étudiants de toutes les facultés. Le tout agrémenté d'une fête dans le jardin du hôte, avec grill et musique. Informations sur cette journée auprès de Christoph schuler 022/794 44 15.

## • Rencontre des anciens à Möhlin • le 16 juin

à Möhlin AG, dimanche 16 juin. Quels anciens? Tous ceux qui ont une fois ou l'autre participé à un groupe de jeunesse catholique-chrétienne ou à l'un de ses camps.

Aucune limite d'âge. On peut venir avec conjoint et enfants, et s'inscrire dès maintenant auprès de Philipp Mahrer, à Möhlin (061/261 27 43) qui informe au besoin.

Enfin, date à réserver par tous:

## • La journée de l'Eglise • le 8 septembre à Olten.

C'est tous les quatre ans qu'un tel kirchentag vient s'intercaler entre les congrès vieux-catholiques. Les précédentes journées (à Bâle, Rheinfelden, Schönenwerd) ont été des événements, qui laissent présager un nouveau succès. On y rencontre beaucoup de sympathiques connaissances, on en fait de nouvelles, et c'est une joyeuse occasion de mieux connaître son Eglise. La journée 1996 sera placée sous la devise qui fut celle d'Edouard Herzog, notre premier évêque: "Là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté" (deuxième lettre aux Corinthiens). Des précisions suivront.

---

La Mission Vieille-Catholique de Paris nous informe du décès, dans sa 95ème année, de Mme Vve Marcel THEUS, dont, le mari était d'origine genevoise et connu à Genève.



# ENCHANTÉ-E DE TE CONNAÎTRE

APPEL EN FAVEUR DE LA COLLECTE DE CAREME  
de l'oeuvre catholique-chrétienne d'entraide  
ETRE PARTENAIRES.

Chères donatrices, chers donateurs fidèles ou/et nouveaux !

Tout d'abord je dois vous faire part d'une question qui me préoccupe beaucoup: comment se fait-il qu'année après année - en dépit des bons projets proposés et de l'excellent calendrier de carême - le résultat de notre collecte annuelle diminue? Par ailleurs les besoins en aide et en encouragement augmentent constamment à l'est comme au sud.

Le 25e anniversaire de notre Oeuvre d'Entraide, qui a été dûment commémoré à l'occasion du Synode national à Winterthour, devrait nous responsabiliser tous.

"Enchanté-e de te connaître": Ce slogan est riche en significations pour nous et nos rapport avec autrui: richesse dans la diversité, désir légitime d'être respecté en tant que personne, considérer l'altérité des humains et des cultures comme une chance extraordinaire, et non seulement comme une menace, ouverture vers les autres.

Cet "enchantement" exige de vous une certaine mobilité; accepter l'invitation de votre communauté à risquer de nouvelles rencontres, essayer les recettes proposées par le calendrier de carême, tenter de se mettre à la place des autres, se lever, aller à la rencontre de l'autre. Ce n'est que le premier pas qui compte... et la confiance grandie.

Dans le contexte de la campagne de carême 1996 vous pouvez redécouvrir la portée inouïe, sans cesse renouvelée, du double commandement de

l'amour "aime ton prochain comme toi-même".

Je vous convie à soutenir généreusement nos projets. Vous permettez ainsi à ETRE PARTENAIRES de promouvoir à bien des endroits la confiance et l'esprit d'ouverture de beaucoup de nos frères et soeurs. Par notre volonté de partage nous corrigeons en partie la mauvaise répartition des richesses de cette terre et nous aidons à surmonter des préjugés tenaces.

Curé Franz Murbach,  
Président d'ETRE PARTENAIRE



## OBJECTIFS 1996

Nos partenaires, cette année, se répartissent sur 8 pays:

- **La Bosnie-Herzégovine:** la petite Église vieille-catholique de l'ex-Yougoslavie a bien besoin de notre aide au sortir de tant d'années de guerre. Les paroisses de Croatie ont déjà été aidées. C'est maintenant le tour de la paroisse de Dubravne Donje, en Bosnie.
- **La Syrie** où nous soutenons la minorité chrétienne, pour freiner l'exode rural.
- **La Guinée-Conakry,** où nous soutenons des projets de l'Église anglicane, notamment pour rénover et agrandir l'école primaire sur l'île de Fotoba.
- **La Tanzanie,** où le séminaire St-Cyprien manque cruellement d'une pompe à eau.
- **L'Ouganda,** pour les orphelins de Kanomi, dont Présence a déjà exposé le soucis de scolarisation.
- **Le Zaïre,** où nous participons au fonctionnement de l'Institut anglican de formation de prêtres.
- **Les Philippines,** où nous participons comme chaque année aux projets de l'Église indépendante des Philippines.
- **La Pologne** est cette année au premier plan de notre aide: ce ne sont pas moins de 6 projets qui comptent sur notre générosité.

Nous avons déjà relevé dans Présence le gros effort de rénovation qu'assume actuellement l'Église vieille-catholique de Pologne. Notre aide ira à la traduction de manuels de référence, à l'impression d'un livre de messe, au lancement d'un organe officiel de l'Église, à la restauration d'un bâtiment, à un camp international de jeunesse, à la formation des prêtres et de leurs épouses. Un vaste programme.

## REMERCIEMENTS

En 1995 ETRE PARTENAIRES a eu la possibilité non seulement de financer les projets prévus, mais encore de répondre à deux requêtes urgentes: l'achat d'une moto pour le Kanony Charity Fund en Ouganda et l'achèvement de la Chapelle à Konstancin, Pologne. Voilà comment cette aide a été possible:

- parce que, grâce à vos dons, le résultat de la collecte de carême a quand même été plus élevé qu'en qu'en 1994,
  - parce que plusieurs paroisses, en dépit de restrictions budgétaires, versent toujours leurs contributions,
  - parce qu'en plusieurs endroits des actions œcuméniques ont soutenu
- ETRE PARTENAIRES
- parce que des familles dans le deuil ont pensé à notre Œuvre d'entraide.

Soyez donc assurés de la profonde gratitude de nos partenaires en Europe, en Afrique, au Proche-Orient et aux Philippines.

C'est surtout votre confiance qui nous touche. Il est réjouissant de constater que notre Église est à même de participer efficacement à la proclamation de l'Évangile et à la coopération au développement à l'est comme au sud.

Cette année, à nouveau, nous comptons sur votre soutien généreux et espérons pouvoir redistribuer fr 120'000.- à nos partenaires.



# Le Secret des oeufs de Pâques

Il était une fois un petit pays tranquille où, lorsque le printemps s'annonçait, les gens, dans chaque village, organisaient un grand marché.

Un jour, au centre d'un de ces villages, comme d'habitude à cette époque, des fermières comparaient les oeufs de leur poulailler. C'était à qui aurait les plus gros, les plus ronds ou les plus blancs. Seule une vieille femme se taisait. Elle ne possédait pour toute fortune qu'une petite poule maigrichonne qui ne lui avait donné que trois petits oeufs.(...)

La vieille femme soupirait:(...)

- Je suis si pauvre, ma poulette. Comme il faut cependant que je vende quelque chose afin de gagner quelques sous, c'est toi que je vais être obligée de mettre à l'étalage...

À ces mots, la petite poule se mit à crier:

- Pitié, ma bonne dame ! Je ne veux pas finir rôtie. Si vous me gardez, je vous promets de pondre l'année prochaine les oeufs les plus extraordinaires !

La vieille femme n'en crut rien, mais elle se laissa attendrir et rentra chez elle avec sa poulette. Une année passa. Et la vieille femme, de plus en plus pauvre, n'avait que quelques poignées de riz à donner à sa petite poule en guise de nourriture.

Le jour du marché approchait et la petite bête dépérissait. Elle comprit qu'elle ne pourrait pondre des oeufs plus gros que ceux de l'an passé et, désespérée, elle alla se cacher dans un champ pour se lamenter:

- Que vais-je devenir si je ne suis capable de donner à ma maîtresse que trois petits oeufs? Cette fois, elle sera forcée de me vendre, et je finirai dans l'assiette d'un gros fermier !

Tout à sa peine, elle ne se rendit pas compte que les fleurs et les papillons l'écoutaient.

- Nous ne laisserons pas faire cela ! chuchotèrent-ils.

À la nuit tombée, les fleurs se couchèrent sur le sol, formant une sorte de litière multicolore au creux de laquelle se blottit la petite poule. Puis les papillons étendirent leurs ailes sur elle comme une couverture bruissante et bariolée.

Au matin, lorsqu'elle se réveilla, la poulette se

sentit fraîche, dispose, et même si ragailleuse qu'elle se mit à chanter et pondit une demi douzaine d'oeufs. Et ces oeufs-là n'étaient pas ordinaires ! Ils n'étaient pas bien gros, mais ils possédaient toutes les couleurs de l'arc-en ciel. Tout heureuse, la petite poule courut chercher sa maîtresse.

Celle-ci examina les oeufs un par un avant de les ranger dans son tablier:

- Tu as tenu ta promesse. Ce sont bien les oeufs les plus extraordinaires que l'on puisse voir ! J'ai eu raison de ne pas te vendre !

Le jour du marché, les oeufs de la vieille femme attirèrent les curieux. On se bouscula pour les acheter et la pauvre fermière récolta plus de pièces d'argent qu'elle n'en avait jamais eu dans sa vie.

Depuis ce jour, chaque année, dans ce petit village, puis dans tout le pays, et même dans les contrées voisines, les gens essayèrent de copier les oeufs de la vieille dame en peignant et décorant les leurs.(...)

C'est ainsi que, chaque année, lorsque s'annonce le printemps, on prit dans ce pays et ensuite dans le monde entier l'habitude de décorer les oeufs...

Texte choisi et adapté par H.Quélen- Mokry



D'après le texte de Claude Clément, publié dans le magazine *toboggan*, n°17. (avril 1982) Publié dans *1000 ans de contes*, tome 2, Edition Milan.



# Canton de Neuchâtel

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.**

Vendredi 5 avril: Vendredi-Saint, office à 9h45

Samedi 6 avril: Samedi-Saint, veillée pascale et messe à 20h30

Dimanche 7 avril: Pâques, messe à 9h45

Dimanche 14 avril: messe à 9h45

## NEUCHÂTEL

**Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.**

Dimanche 14 avril messe à 18h00

# Canton de Berne

## BIENNE

**Église « Épiphanie », rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

**Messes célébrées en français**

A Bienne : dimanches **17 mars** à 10 h et **21 avril** à 9 h 30 (heure d'été!) ; à Saint-Imier : Dimanches 8 avril (jour de Pâques) à 9h 30 .

### Semaine Sainte et Pâques

**Dimanche des rameaux**, 31 mars à 9h30(heure d'été!), messe avec homélie et bénédiction des rameaux (**français/allemand**); Jeudi-Saint, 4 avril, à 20h00, messe (en allemand); Vendredi-Saint, 5 avril, à 9h30, liturgie (en allemand); **Nuit pascale**, samedi 6 avril, à 20h00, liturgie de la nuit pascale (**français/allemand**), suivie de la collation pascale; Jour de Pâques, dimanche 7 avril, pas de messe à Bienne (messe à Saint-Imier, 9h30).

### Société des dames

**Assemblée générale:** mardi 19 mars à 15h00, à la maison de paroisse.

### Soirée pour les parents

Le lundi 25 mars à 20h00, les parents de nos élèves sont cordialement invités à discuter de diverses questions concernant le catéchisme et particulièrement le a nouvelle répartition des heures de catéchisme.

### Communion à domicile

Les personnes handicapées ou malades qui ne peuvent pas participer aux messes, ont la possibilité de recevoir la communion à leur domicile ou à l'hôpital. Veuillez adresser les demandes respectives au curé: no de tél: 032 41 21 79.

Curé Rolf Reimann

## SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

### Messes

A Saint-Imier : dimanches **7 avril (jour de Pâques) à 9 h 30**, et 5 mai à 9h30. Puis qu'il n'y aura pas de messe à Saint-Imier le dimanche des Rameaux, le buis, béni à Bienne ce jour-la, sera distribué lors de la messe du jour de Pâques.

A Bienne: dimanche 17 mars à 10h00 (français), 31 mars à 9h30 (dimanche des rameaux, français/allemand), samedi 6 avril à 20h00 (nuit pascale, français/allemand), et dimanche 21 avril à 9h30 (français).

### Première communion

Lors de la messe du jour de pâques, dimanche 7 avril à 9h30, notre servent de messe, Julien Morf, fêtera sa première communion. Nous espérons qu'un grand nombre de nos paroissiennes et paroissiens partagera avec Julien la joie de cette fête, et nous souhaitons un jour de fête béni à lui ainsi qu'à ses parents et à sa famille.

### Communion à domicile

Les personnes handicapées ou malades qui ne peuvent pas participer aux messes, ont la possibilité de recevoir la communion à leur domicile ou à l'hôpital. Veuillez adresser les demandes respectives au curé: no de tél: 032 41 21 79.

Curé Rolf Reimann

# Canton de Genève

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <i>av. Eugène-Lance au Grand-Lancy</i>	<b>Saint-Germain</b> <i>Rue des Granges à Genève (vieille-ville)</i>
<b>Dimanche 31 mars (Rameaux)</b> 10 h / Eucharistie avec bénédiction des rameaux	<b>Samedi 30 mars (Rameaux)</b> 17 h 30 / Eucharistie avec bénédiction des rameaux
	<b>Jeudi 4 avril (Jeudi-Saint)</b> <b>A l'Église américaine</b> 20 h 30 / Eucharistie avec la paroisse Épiscopale participation des chœurs de St-Germain et de l'Emmanuel Church
<b>Vendredi 5 avril (Vendredi-Saint)</b> 15h / méditation sur la Passion	<b>Vendredi 5 avril (Vendredi-Saint)</b> 10 h / Office avec la participation du chœur de St-Germain
<b>Samedi 6 avril (Samedi-Saint)</b> 21h/ vigile pascale et eucharistie de la nuit de Pâques	
	<b>Dimanche 7 avril (Pâques)</b> 10 h / Eucharistie de la Résurrection.
<b>Dimanche 13 avril</b> 10 h / Eucharistie	<b>Dimanche 13 avril</b> 10 h45 / 11h30 "dominicales" musique et méditation
<b>Samedi 20 avril</b> 17 h 30 / Eucharistie	<b>Dimanche 21 avril</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 27 avril</b> exceptionnellement pas de service ce dimanche	<b>Dimanche 27 avril</b> 10 h / Eucharistie
<b>Samedi 3 mai</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 4 mai</b> 10h. Eucharistie



## SUR NOTRE AGENDA

### Avril

- Lundi 1er : Commission de révision de la liturgie, - Concert pour la Semaine-sainte, Ste-Trinité
- Mardi 2 : Concert pour la Semaine-sainte, St-Germain
- mercredi 3 : Concert pour la Semaine-sainte, St-Germain
- jeudi 4 : Eucharistie du Jeudi-saint - église américaine,
- vendredi 5 : Off. du Vend.-saint - St-Germain et Lancy
- samedi 6 : Vigile pascale et Eucharistie de la nuit de Pâques - Ste Trinité
- dimanche 7 : Eucharistie de la Résurrection - St-Germain
- dimanche 7/samedi 13 : Voyage en Pologne avec des jeunes de nos paroisses
- vendredi 19 : Sortie Club 83 à Villars les Dombes

### Mai

- mercredi 1er : Prière œcuménique. Eglise anglaise
- jeudi 2 : Conseil de paroisse - Grand-Lancy.

## CLUB 83

### Prochaines réunion:

Au programme :

- Vendredi 19 avril : sortie à Villars-les-Dombes (Parc des oiseaux). Veuillez vous annoncer à la cure (022 794 06 54) ou au secrétariat (022 794 44 15) le lundi matin ou le mercredi matin.
- Départ 9h45 au Grand-Lancy à la cure 10h devant le Grand-Théâtre place neuve
- Si vous avez un problème de déplacement, il est toujours possible de venir vous prendre à domicile.

## LANCY-CAROUGE

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (et 5<sup>e</sup>) dimanches du mois à 10 h.**

### Semaine Sainte et Pâques à la Ste Trinité

- Lundi 1er avril à 20h30  
Concert : les 7 dernières paroles du Christ sur la Croix, de Joseph Haydn.

David Vallez, violon Alexandre Cassado, violon Frédéric Carrière, alto Mateusz Urbaniwicz, violoncelle

← Sortie du groupe des jeunes à Obermumpf avec Christophe Schuler le 10 février dernier.

- Vendredi 5 avril à 15h  
Méditation sur la Passion, pour enfants et parents.

- Samedi 6 avril à 21h  
Veillée pascale et eucharistie de la nuit de Pâques,

### Communion à domicile et visite :

Les personnes handicapées ou malades qui ne peuvent pas participer aux messes ont la possibilité de recevoir la communion à leur domicile ou à l'hôpital. Veuillez vous annoncer auprès du secrétariat **794 44 15** ou à la cure **797 06 54**.

#### De la vie paroissiale :

**Mariage : Jean Rueda et Cynthia Ten**, ont reçu le sacrement du mariage en l'église de la Ste-Trinité au Grand-Lancy le samedi 9 mars entourés de leurs familles et de nombreux amis.

*Que le Seigneur accompagne Jean et Cynthia tout au long de leur existence commune!*

## MEYRIN

A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.

Prochaines messes :

- mardi 23 avril à 20 h

## GENÈVE

Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10 h (sauf 2<sup>e</sup> dimanche du mois Dominicales - musique et méditation de 10 h 30 à 11 h 45)

### Semaine Sainte et Pâques à Saint-Germain

- Mardi 2 avril à 20h30  
Concert : Musique pour le temps de la Passion.

*Martina Musacchio, soprano*  
*Lionel Rogg, organiste*

- Mercredi 3 avril à 20h30  
Concert : Ensemble baroque "Il Dolcimelo"

*Beat Mattmüller, altus Regina Haenni, viole de gambe*  
*Hélène Ringgenberg, clavecin*

- Jeudi 4 avril à 20h30 à l'église américaine (4 rue Alfred Vincent)  
Eucharistie du Jeudi Saint et Nocturnes du Vendredi-Saint avec la participation des chœurs de St-Germain et de l'Emmanuel Church.
- Vendredi 5 avril à 10h  
Office du Vendredi-Saint avec la participation des chœurs de St-Germain et de l'Emmanuel Church.
- Dimanche 7 avril à 10h  
Eucharistie de Pâques.

### Communion à domicile et visite :

Les personnes handicapées ou malades qui ne peuvent pas participer aux liturgies peuvent recevoir une visite du curé ou du diacre. Ceux-ci peuvent aussi, sur souhait exprimé, apporter la communion.

## CHÈNE

Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.

Prochaines messes :

- samedi 13 avril à 17 h 30
- samedi 11 mai à 17 h 30

# Canton de Vaud

## LAUSANNE

Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne.

Prochaine messe:

- Dimanche 28 avril à 10h30



## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 31 mars**  
*Rameaux*  
Jérémie 33, 14-16  
Hébreux 11, 3-7  
Jean 12, 12-16
- **Vendredi 5 avril**  
*Vendredi saint*  
Exode 12, 1-8 et 11-13  
Isaïe 53, 2-12  
Jean 18 et 19
- **Dimanche 7 avril**  
*Pâques*  
Jonas 2, 2-11  
Apocalypse 1, 12b-18  
Jean 20, 1-9
- **Dimanche 14 avril**  
*Octave de Pâques*  
Ezéchiel 34,23-31  
1 Pierre 2,1-10  
Jean 21,14-19
- **Dimanche 21 avril**  
*Deuxième dimanche  
après Pâques*  
Jérémie 23, 1-8  
1 Pierre 5, 1-5  
Jean 17, 20-26
- **Dimanche 28 avril**  
*Troisième dimanche  
après Pâques*  
Isaïe 40,26-31  
1 Pierre 3, 18-22  
Jean 14,27-31a
- **Dimanche 5 mai**  
*Quatrième dimanche  
après Pâques*  
Isaïe 42,10-16  
1 Jean 3, 19-24  
Jean 13,31b-36

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### AVRIL

#### Radio

- |             |  |
|-------------|--|
| Samedi 6    | <b>PORTRAIT : PASTEUR D'ORIGINE MUSULMANE</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i> |
| Dimanche 7  | <b>MESSAGES PROTESTANTS DE PÂQUES</b><br><i>Bleu ciel, La première, om, 11h.30</i>   |
| Dimanche 14 | <b>ORTHODOXIE ET OCCIDENT</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i>          |
| Dimanche 21 | <b>PAROLES DE SOURDS</b><br><i>Bleu Ciel, «en debat», La Première, OM, 11 h 05</i>   |
| Dimanche 28 | <b>VISITE DE QUMRÂN</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i>                |

#### Télévision

- |            |   |
|------------|---|
| Dimanche 7 | <b>3 JOURS POUR RÉFLÉCHIR: LE CURSILLO</b><br><i>Racines, TSR, 18h.20</i> |
|------------|---|

## RADIO CITE

### *maintenant sur 92.2 FM*

### *à Genève*

La radio des chrétiens de la région genevoise tient bon le cap et continue à diffuser son message chaque jour de 5h à 24h. De la bonne musique, des interview intéressants, une parole œcuménique pour notre temps. Une radio de bénévoles, qui vit des cotisations de ses Églises-membres et des souscriptions volontaires de ses auditeurs. Vous pouvez en être.

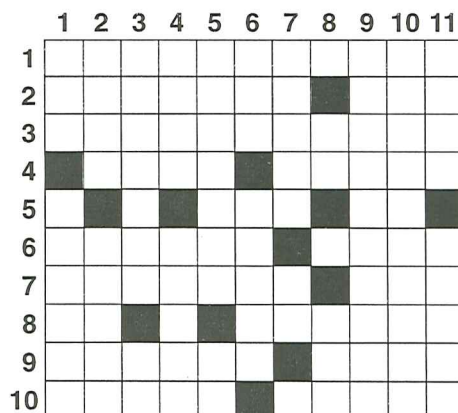
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Imitera la poule de Mathieu 24, 37.
2. Pays du bonheur pastoral dans la poésie bucolique. Contraction italienne
3. Ils engourdissent.
4. S'il est comun, c'est une banalité. Eclabousse.
5. Surface. Métal symbolique ou article arabe.
6. Pouvait être grand à Jérusalem, même s'il était petit. Déduits.
7. L'apôtre Paul la traversa (Actes 13 et 14) Footbaleur qui a perdu la tête.
8. Matin anglais. Prénom espagnol.
9. Périodiques. Fleuve italien.
10. Pas exeptionnel. Vous en trouvez une en page 18 de ce journal.

## Verticalement

1. Avant tanplan. Comme l'étoile des mages.
2. Mer intérieure. Plus que des assonances.
3. N'étaient pas dans les petits papiers de Jésus. Visualisé.
4. D'un ancien peuple de l'Asie centrale, soumis par Darius. Se vexe.
5. Ses enfants furent assassinés. Article étranger..
6. Revêtit. Clovis y fut baptisé.
7. Couleur. Oeuf accompagnant des rösti.
8. Mesure psychique. De bonne humeur.
9. Ils sont censés améliorer la sociabilité.
10. En ne faisant pas seulement semblant.
11. En prendre c'est avoir un certain culot. Piscine de Jérusalem où Jésus envoya un aveugle se laver (Evangile de Jean).



## Solution du problème de janvier

**Horizontalement :** 1. Jéchonias. – 2. Achim. ânon. – 3. Chutant. lot. – 4. Ou. trières. – 5. Béni. Eisa (Asie). – 6. Saturnales. – 7. Erié.RC. – 8. Conséquence. – 9. Mufti. – 10. Emilie. âcre. – 11. Simiesque.

**Verticalement :** 1. Jacob. Actes. – 2. Echues. mi. – 3. Chu. na. neim (mien) – 4. Hittites. Li. – 5. Omar. urémie. – 6. Nitriques. – 7. late (étai). neuf. – 8. An. réa. étai. – 9. Soleil. nice. – 10. Nosserc (cresson). – 11. Est. ascètes.

## Anagramme

**L R V E E E**

(tout un programme, en trois mots!)

anagramme de février :

**Siméon / moines / Simone**

J.A.B  
1211 Genève 11

PP/Journal  
CH-1211 Genève 11

*Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)*

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 9 avril**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**





## CONTRASTES

---

# UN MONDE DE CONTRASTES

Jamais l'organisation de la planète n'a atteint comme aujourd'hui une dimension mondiale. Mais les conflits persistent.

Les "progrès" de la science et la technique donnent à l'humanité d'extraordinaires possibilités d'amélioration de vie. Mais il y a eu rarement une misère si généralisée. La technologie offre à l'humanité une chance de secouer le joug du travail harassant. Mais le travail devient le premier problème.

L'accélération foudroyante des communications permet aux peuples de se mieux connaître. Elle ne surmonte pas le choc des cultures.

Les gouvernants disposent d'énormes moyens de lutte contre la criminalité. Mais celle-ci dispose de moyens accrus d'échapper à la justice. Les constitutions nationales rivalisent de respect des droits de l'homme. La plupart des Etats les violent sans scrupule.

Le souci de la sauvegarde de la création se

développe dans la conscience collective. Mais les dégâts deviennent irréversibles.

De plus en plus d'organismes humanitaires œuvrent à la solidarité universelle. Mais l'économie aggrave l'accaparement des ressources.

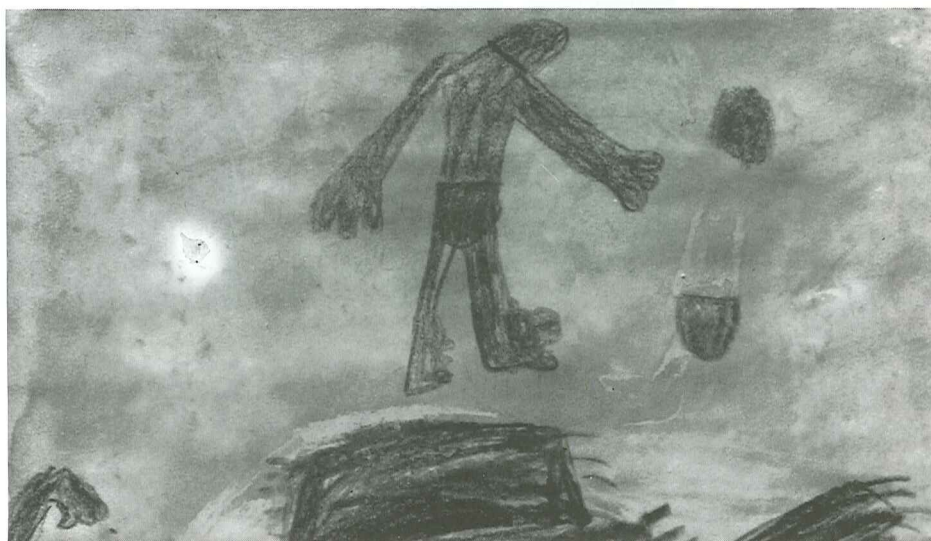
Avec l'œcuménisme la foi vise à se dégager des cadres nationaux et ethniques. Mais ce sont les réflexes nationalistes qui ont le dessus. Un besoin de religiosité caractérise notre temps. Mais c'est l'indifférentisme religieux qui fait la loi.

Le Christ continue à mourir sur d'innombrables croix. Il continue à nous associer à sa Résurrection.

L'Eglise s'essoufle dans ses impuissances. Le souffle de l'Esprit est toujours là pour la maintenir vivante jusqu'à la fin des temps.

Nous fléchissons? Dieu nous tend la main!

Pierre Uldry



---

## Éditorial

*C'est vrai que la plupart des Églises voient leurs effectifs s'effriter, leur clergé se rétrécir, leurs finances sombrer dans les chiffres rouges.*

*C'est vrai que l'Église catholique-chrétienne n'échappe pas à ce reflux.*

*C'est vrai que notre monde n'est pas spécialement encourageant.*

*C'est vrai que le temps des certitudes religieuses inamovibles est révolu.*

*C'est vrai que les chrétiens ne sont pas toujours champions pour calquer leur vie sur leur foi.*

*C'est vrai que la pagaille des idées n'est pas très incitative pour la cohésion de nos paroissiens.*

*C'est vrai que notre société navigue à vue en perte de sa finalité.*

*C'est vrai que nos diocèses s'inquiètent de certains moments de vérité qui semblent approcher.*

### ET POURTANT !

*Pourtant le combat de la foi ne peut être perdu .*

*Pourtant nous pouvons encore sentir le souffle de l'Esprit.*

*Pourtant l'annonce du Royaume reste la même perspective éblouissante.*

*Pourtant nous avons à vivre plus intensément que jamais la victoire de Jésus-Christ sur tous les "mais" ...*

*C'est la façon de lire quelques contrastes des pages qui suivent...*

Pierre Uldry



# Les Eglises, témoins équivoques de la réconciliation

Les Eglises participent à de nombreux conflits et aux structures de refus de réconciliation. Leurs relations entre elles et avec des tiers sont souvent marquées par l'exclusion et la rupture. L'aveu de culpabilité et l'aptitude à se réconcilier ne sont pas clairement exprimés. Les tentatives pour obtenir le pouvoir et l'hégémonie ont influencé les Eglises. C'est une question de sincérité et d'humilité que de le reconnaître, et c'est à partir de là que peut naître la liberté de changer et d'intervenir en faveur de la réconciliation.

La capacité et l'aptitude au dialogue sont trop peu développées dans les Eglises. Elles présupposent une volonté de tolérance. Elles impliquent de ne pas exclure les questions de vérité et de garantir le droit à tous les intéressés de participer à la discussion. Le dialogue œcuménique entre Eglises a eu de nombreux résultats durant les décennies précédentes. Théologiquement, il a créé un nouveau climat. Il serait particulièrement regrettable que ce dialogue aboutisse à un repli des interlocuteurs et que le ressentiment et la peur de perdre sa propre identité l'emportent.

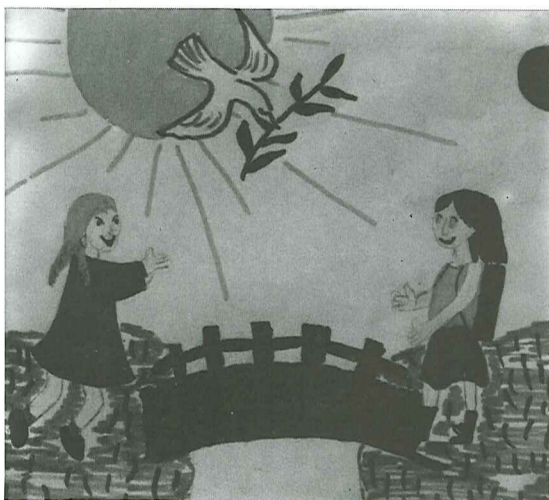
Les changements survenus en Europe ont modifié le rapport entre les trois grandes familles chrétiennes - l'Eglise catholique, les Eglises de la Réforme et les Eglises orthodoxes. Toutes ont de nouvelles possibilités de mission et d'évangélisation. Pourtant, d'un autre côté, le sentiment d'une menace réciproque s'impose fréquemment.

Dans les cas où la réconciliation fait défaut, le manque d'esprit œcuménique et de fra-

ternité empêchent d'accéder à une compréhension loyale. C'est plus grave encore quand des Eglises, non seulement interdisent le dialogue, mais contribuent à durcir les conflits dans la vie des peuples et des Etats. Dans ce cas, elles ne se montrent pas pacifiques.

Aujourd'hui, la compréhension est nécessaire non seulement entre les Eglises chrétiennes, mais également entre les grandes religions du monde. En Europe, l'Islam est devenu une réalité que les Eglises ne peuvent plus ignorer. Dans un monde qui n'est plus qu'un vaste ensemble de réseaux, la référence à une éthique universelle est devenue nécessaire. C'est plus difficile encore lorsque les Eglises ne sont ni capables, ni prêtes à un dialogue entre les religions et les cultures. Quand on dresse des frontières ethniques, politiques ou sociales, et que celles-ci se recouvrent avec des frontières confessionnelles et religieuses, le message de la réconciliation s'obscurcit. Il serait accablant de voir les Eglises tomber dans le giron des idéologies nationalistes ou hégémoniques.

Brochure préparatoire du Deuxième Rassemblement œcuménique européen.



# IMPRESSIONS DE RUSSIE

*Par les soins de Peter Hohler, notre curé de la paroisse de St-Gall, notre diocèse organise en juillet prochain un voyage en Russie (Moscou et St-Petersbourg), du 10 au 20 juillet.*

*Inscriptions dès maintenant auprès de : Curé Peter Hohler, Dufourstrasse 77, 9000 St-Gall.*

*Pour les personnes intéressées à ce voyage, comme aussi pour l'ensemble de nos lecteurs, l'occasion est excellente de profiter d'une documentation que nous fournit le curé (en retraite) Hans Frei. C'est l'objet des deux articles ci-après. Hans Frei est depuis de longues années le représentant officiel de notre diocèse dans le comité de l'association suisse "Foi dans le deuxième monde" (Glaube in der 2. Welt), qui se préoccupe notamment d'apporter à la Russie un soutien missionnaire par la Voix de l'orthodoxie (radio en langue russe sur ondes courtes) ainsi qu'une aide humanitaire.*

*Ci-dessous les impressions ramenées de Russie par Mme Hélène Bobrinskoï, responsable du Comité d'aide aux paroisses russes, auprès de l'Archevêché orthodoxe d'Europe occidentale.*

Je suis allée voir comment vivent actuellement les gens des différentes couches de la population et quels sont leurs besoins. La Russie est un pays qu'il ne faut pas juger d'après nos critères ou notre psychologie occidentale. C'est quelque chose de tout à fait différent. Les gens eux-mêmes sont différents : j'ai été frappée par leur mysticisme. Même ceux qui sont éloignés de l'Eglise, même ceux qui ne sont pas

baptisés ont une approche mystique de la vie. Dès qu'on leur parle de Dieu ou que l'on aborde le domaine spirituel, ils sont extrêmement réceptifs. C'est un phénomène beaucoup plus fort qu'en Europe occidentale. Ici, si nous parlons de Dieu, en dehors des milieux croyants, nous ne sommes pas du tout compris, nous ne sommes pas sur la même longueur d'onde. En Russie, il y a au contraire un intérêt général pour tout ce qui est religieux.

Les personnes chez lesquelles j'ai vécu étaient de haute qualité morale et spirituelle. Ce n'est sûrement pas le cas de l'ensemble du pays. On m'a cité le cas d'un "ami d'amis" qui faisait sa fortune par des procédés pas très honnêtes. Ceux qui font fortune ne réalisent souvent pas qu'il y a beaucoup de gens très pauvres. Les gens chez qui l'argent afflue ont acquis une autre psychologie. Celui qui s'enrichit ne comprend plus celui qui a faim. J'ai rencontré des gens très pauvres, en particulier les familles de prêtres, d'universitaires et de médecins, qui se trouvent dans des situations matérielles très difficiles, voire dramatiques. Mais lorsque je leur ai demandé : "Aimeriez-vous que le passé re-





vienne ?”, aucun n’a répondu “oui”. Ils m’ont plutôt répondu : “Oh non ! nous avions alors une vie dédoublée. Nous menions tout le temps. Nous préférons vivre de façon très fruste, car maintenant nous pouvons être nous-mêmes, même si notre situation économique est bien pire que pendant les dernières années de Brejnev”. Les personnes qui regrettent l’ancien temps sont ceux qui avaient de gros postes et qui se sont retrouvés sans rien du tout. Ou bien les personnes âgées qui n’arrivent plus à vivre avec leurs maigres retraites et qui ont vu fondre leurs économies à cause de l’inflation. Mais je ne pense pas que ce soit la majorité.

L’immense majorité de la population reste dans l’ignorance de l’aide qui leur vient d’orthodoxes de l’Occident. Certains par contre sont bien informés, notamment à St-Petersbourg, où l’on peut entendre les émissions de la Voix de l’orthodoxie. En Russie, les gens écoutent beaucoup la radio, parfois même sur leur lieu de travail. Il reste un énorme travail d’information à effectuer. Il est vrai qu’en ce moment en Russie les gens sont parfois confrontés à tout et à n’importe qui. Toutes les sectes possibles et imaginables y font du prosélytisme, alors la méfiance est grande parmi les orthodoxes. L’impact des sectes est important et inquiétant. Certaines, par exemple originaires de Corée, dépensent des sommes absolument énormes pour s’implanter. Pourtant, il me semble que la Russie actuelle est d’une certaine façon moins déchristianisée que l’Europe occidentale, bien que les chrétiens aient souvent une culture religieuse fragmentaire, ce qui développe un esprit fanatique dû à l’ignorance.

Il est extraordinaire de voir à quel rythme se font les restaurations des églises rendues au culte. Beaucoup de personnes tra-

vailent bénévolement. Les gens viennent le soir, le week-end, pour travailler à la gloire de Dieu. Sont aussi restaurés un grand nombre de bâtiments qui dépendent des paroisses, tels que dispensaires, écoles d’infirmières, maisons pour handicapés, salles de réunions. D’une année à l’autre, c’est méconnaissable, mais le contraste n’en est que plus grand avec tout ce qui reste à faire, en particulier la réfection des hôpitaux, qui, eux, dépendent de l’Etat, où rien ne se fait.

Il m’a semblé que les gens sont moins pessimistes qu’auparavant, surtout les jeunes; Il y a une lueur d’espoir, même quand ça va très mal matériellement. Mais il est très important d’apporter à la Russie une aide spirituelle et humaine, de l’aider à sortir de son isolationnisme. La population a longtemps souffert de la manie de la persécution cultivée d’en haut. Il en reste des séquelles. Il faut donc aider le pays à comprendre que beaucoup de gens aiment la Russie et souhaitent qu’elle retrouve un équilibre tant spirituel que matériel. Il faut beaucoup prier pour que soit évité au pays un nouveau cataclysme politique.

Hélène Bobrinskoï (extraits)





---

# LES BESOINS SPIRITUELS DE LA NOUVELLE RUSSIE

La vie spirituelle en Russie connaît un renouveau remarquable. La foi s'exprime avec une vitalité nouvelle, que beaucoup comparent à celle des premiers chrétiens.

Mais, affaiblie par 75 ans de persécution, l'Eglise chrétienne orthodoxe est aujourd'hui très vulnérable. Les risques de dérives extrémistes et sectaires sont considérables. L'Eglise russe est en état de convalescence spirituelle. Plus que jamais, elle a besoin de l'aide des chrétiens d'Occident.

L'Eglise manque cruellement de prêtres pour mener son action. Les vocations ne manquent pas, mais il faudra des années pour former les nouvelles générations de prêtres, décimés par la persécution. De plus, pour l'ensemble des fidèles, les nouveaux convertis, les enfants qui découvrent la foi chrétienne, une éducation religieuse structurée apparaît plus que jamais nécessaire.

L'Eglise russe manque de moyens matériels pour mener toute seule cette oeuvre à bien. Le régime communiste a confisqué ou fait disparaître la plupart des ouvrages religieux. L'enseignement de la catéchèse est de ce fait problématique.

## La voix de l'orthodoxie

Longtemps les ondes ont été le seul moyen efficace d'apporter à la Russie l'appui péda-

gogique sollicité. C'est ainsi que fut créé en 1979 le service d'émissions religieuses intitulé La Voix de l'orthodoxie. Sa raison d'être demeure la production et la diffusion de telles émissions vers la Russie et les pays de la CEI, par la radio ou au moyen de cassettes audio. Ses principes d'action sont restés inchangés et se résument en quatre points :



- pas de prise de position politique,
- refus de toute intention polémique,
- action désintéressée et anonyme,
- bénévolat.

Beaucoup des auditeurs de la Voix de l'orthodoxie rapportent que son travail sort du lot par rapport à un certain nombre d'émissions religieuses locales, en raison de son refus des polémiques et conflits

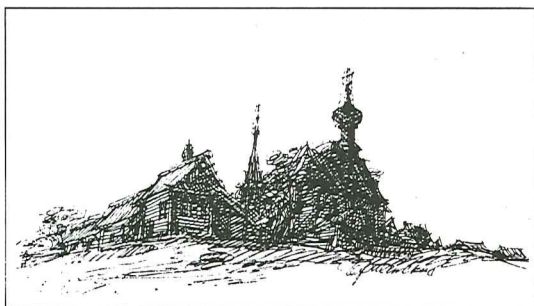
idéologiques, les émissions restant pourtant très proches des préoccupations des auditeurs. On leur parle de leur vie quotidienne de chrétiens.

Malgré la liberté religieuse retrouvée en Russie, la Voix de l'orthodoxie doit continuer. Les germes du renouveau chrétien sont bien présents dans ce pays. La propagande athée n'a jamais réussi à les étouffer. Mais, plus que jamais, ces germes ont besoin qu'on les aide à grandir.

Le parcours spirituel de la Russie est un exemple, un sujet de réflexion pour tous les chrétiens. Nous pouvons apporter notre aide à la Russie, qui en a grandement besoin. Mais, en retour, la Russie chrétienne nous aide; elle nous éclaire de son expérience. Elle est un témoignage pour nous. Car notre foi elle aussi risque l'anéantissement par la montée de l'indifférence religieuse dans nos sociétés. Le destin de l'Eglise chrétienne en Russie éclaire sous un jour nouveau notre propre vie chrétienne.

extraits de :

La voix de l'orthodoxie,  
une mission de formation religieuse.



## EXTRAITS DE LETTRES D'AUDITEURS

*Je m'appelle Alexis, j'ai 18 ans(...) Parmi toutes les émissions chrétiennes que je connais, [La voix de l'Orthodoxie] est celle qui, visiblement, nous convient le mieux, à nous les Russes, par son esprit. Je souhaiterais en savoir plus sur votre station de radio et connaître aussi ce qui différencie la foi orthodoxe des autres confessions chrétiennes.*

**Toula, 27 décembre 1992.**

*Pour aller à l'église qui se trouve à 40 km, je prenais l'autobus, mais depuis qu'il a été supprimé, je n'ai plus le moyen de m'y rendre. Alors, j'ouvre mon poste de radio, j'allume les veilleuses et des cierges et j'écoute vos prières.*

**Région de Minsk, 9 janvier 1993.**

*Il est difficile d'imaginer quel bonheur j'ai éprouvé lors de l'émission diffusée le 13 janvier 1995 à onze heures du matin. Les mots me manquent. (...) En vous écoutant, c'est comme si j'avais parcouru à nouveau la Laure des grottes de Kiev toute entière (je suis moi-même originaire de Kiev). Je me représentais, comme si j'y étais, les moines en train de prier dans les galeries souterraines de la Laure des grottes.*

*C'est vraiment un miracle. Soyez-en remerciés. Ces émissions sont très utiles à notre époque troublée. Car on a fait de nous des indigents, des monstres moraux, des sans-Dieu. Quel crime!*

**Kronstadt, 14 janvier 1995.**

LA VOIX DE L'ORTHODOXIE

B.P. 416-08

75366 Paris Cedex 08 - FRANCE

Téléphone: 00 33 (1) 49 77 03 66

Télécopie: 00 33 (1) 43 53 40 66

# La Toilette du chat

Il était une fois un chat pas très malin et plutôt gras qui avait beaucoup d'appétit, mais qui n'aimait pas les souris. Il voulait pour tous ses repas des petits plats plus délicats;

Un jour où il se promenait à pas feutrés dans la forêt, il vit une jolie mésange bleue. Le matou n'en crut pas ses yeux:

- Cet oiseau sera délicieux!

Le chat l'attrape, mais la petite mésange bleue crie aussi fort qu'elle le peut:

- Elles sont sales, tes pattes, et ton museau tout poussiéreux, espèce de cochon crasseux!

Le chat est tellement vexé qu'il en oublie de la croquer. Et le voilà qui se défend et qui proteste en ronchonnant:

- Moi, un cochon? Là, tu m'épates! Je suis un chat très bien élevé: je me lave toujours les pattes après avoir bien déjeuné!

L'oiseau bleu frétille en criant:

- Que tu es bête et dégoûtant! Tu devrais savoir qu'il faut se laver les mains avant de déjeuner.

Le chat se dit: "Elle a raison! Et je ne suis pas un cochon. Je vais, avant de la croquer, me lécher les pattes et me laver!"; Il pose le petit oiseau sur une tige de roseau, pour faire un brin de toilette et se remettre à sa dînette. La petite mé-

sange futée en profite pour s'envoler. Le chat bondit... mais un peu tard! L'oiseau joli a disparu dans le brouillard... Alors, le chat s'écrie, grognon:

- Qu'on me prenne pour un cochon, non! On ne se paiera plus ma tête... Maintenant, je ne ferai ma toilette qu'après mon petit déjeuner, comme tous les chats dans le monde entier!



Texte choisi par H. Quélen - Mokry Pulie dans 1000 ans de contes. Tome 2. Editions Milan

Texte de Claude Clément, publié dans le magazine Wakou, n° 10 (janvier 1990). Conte traditionnel répandu dans toute l'Europe, l'Inde et l'Afrique, et intitulé



# JOURNÉE DE L'ÉGLISE CATHOLIQUE-CHRÉTIENNE

8 septembre 1996

Là où est l'Esprit du Seigneur,  
là est la liberté

Elle se prépare depuis plus d'une année, et désire être à nouveau une occasion de rencontre, pour jeunes et moins jeunes de toute la Suisse. Il s'agit de maintenir ce qui est déjà devenu une tradition. Un riche programme se prépare, pour tous les goûts, à choix, sans aucune contrainte. Avez-vous déjà réservé la date ?



---

## PENTECÔTE 96:

### DEUX FEMMES SERONT ORDONNÉES PRÊTRES EN ALLEMAGNE TENSIONS ENTRE NOS EGLISES ?

*Après avoir décrit les multiples raisons qui ont conduit le diocèse vieux-catholique d'Allemagne à maintenir la date prévue pour l'ordination de deux femmes à la prêtrise (Pentecôte 1996 l'évêque allemand Joachim Vobbe conclut par les considérations suivantes :*

#### **Pourquoi pas un concile général sur l'ordination des femmes?**

Depuis longtemps, et pour de toutes autres raisons, nous désirons la réunion d'un concile vieux-catholique général. Mais il n'est pas en vue. Il se peut que la turbulence soulevée par la question de l'ordination de femmes - c'est ce que pensent de nombreuses personnes parmi nous - soit une incitation de l'Esprit Saint à réunir un tel concile. La ressemblance est en effet étonnante avec les conditions qui motivèrent l'Assemblée des apôtres à Jérusalem, à propos de l'évangélisation des païens (Actes 15, 1-35). Le parallèle est exemplaire quant au processus synodal: les mêmes tensions et querelles, lorsque Paul et Barnabé procèdent à la conversion de païens, alors même que la chose est encore controversée. C'est seulement alors, sous la pression de leur initiative, que les apôtres se réunissent, et en arrivent à la décision d'accepter la mission des païens déjà en cours. La tension ne fut d'ailleurs pas éliminée pour autant dans l'immédiat : pendant un certain temps subsistèrent côte à

côte tant des communautés judaïsantes que d'autres formées de chrétiens venus du paganisme.

Quelle que soit notre position, il faut bien le constater : Dieu a inscrit notre vie en un temps de tension. Ce qui n'est pas plus facile à porter pour nous (et pour les femmes concernées) que pour les opposants. Il nous appartient de vivre cette tension et d'agir selon ce que notre conscience, sous l'inspiration de l'Esprit Saint, nous présente comme relevant de notre responsabilité. Nous ne le faisons que dans la certitude confiante que l'Esprit nous gardera tous en communion, maintiendra les soeurs et les frères à nos côtés, et nous soufflera l'art de surmonter les tensions. Voilà ce que nous avons à faire : ne rompre, quant à nous, la communion eucharistique avec personne.

Une abondante littérature existe déjà sur le thème controversé. Avant la consécration prévue paraîtra encore une lettre pastorale consacrée au thème de l'ordination des femmes. Au reste, il est évident que, comme convenu, je renoncerai à exercer mon droit de membre de la Conférence des évêques jusqu'à son vote final sur le sujet. Pour la préparation de la consécration, pour les deux candidates, et aussi pour le cheminement commun de toute l'Eglise, je fais appel à votre prière, dans toutes les paroisses, durant les mois qui viennent.

Joachim Vobbe

(trad. PU)



ZÜRICH: DIMANCHE 24 MARS 1996  
PETER GRÜTER ORDONNÉ PRÊTRE







## *Communication de l'évêque*

Invitation pour une ordination presbytérale

Le 16 mai 1996, jour de l'ascension à 14h30 en l'église St Martin de Rheinfelden, Argovie, je pense ordonner prêtre M. le Diacre Christoph Schuler. Tous les membres de notre Eglise sont cordialement invités à y participer.

Cette ordination doit être annoncée dans toutes les églises. J'invite à prier dans les commémoraisons pour le prêtre nouvellement ordonné.

Bern, 17 avril 1996

+Hans Gerny, Evêque

# Canton de Neuchâtel

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.**

Dimanche 5 mai: messe à 9h45

Dimanche 12 mai: liturgie de la Parole à 9h45

Dimanche 19 mai: messe à 9h45

Dimanche 9 juin: messe à 9h45

## NEUCHÂTEL

**Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.**

Dimanche 12 mai: liturgie de la Parole à 18h00.

Dimanche 26 mai: messe à 18h00

# Canton de Berne

## BIENNE

**Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23  
(Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup>  
et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à  
9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

**Messes célébrées en français**

A Bienne: Dimanche 19 mai à 9h30.

A Saint-Imier: Dimanche 5 mai à 9h30.

### Préavis

**Assemblée générale de la paroisse:** Mardi 28 mai à 20h15 à la Maison de paroisse. La convocation et l'ordre du jour définitif seront publiés et envoyés aux électorales et électeurs en temps utile.

Curé Rolf Reimann

## SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou  
selon avis.**

**Messes**

A Saint-Imier: Dimanche 5 mai à 9h30

A Bienne: Dimanche 19 mai à 9h30

### Preavis:

**Confirmation:** Dimanche 19 mai à 9h30

Curé Rolf Reimann

# Canton de Genève

## SUR NOTRE AGENDA

### Mai

- Mercredi 1er: prière œcuménique à l'église anglaise (rue du Mt-Blanc),
- jeudi 2: Grand-Lancy. Conseil de paroisse
- samedi 4: Grand-Lancy. catéchisme pour tous les groupes + pique nique et soirée diapos sur la Pologne
- mercredi 8: Centre œcuménique des Avanchets. Session des exécutifs des trois Eglises pour Agora
- jeudi 16: Rheinfelden. Ordination presbytérale Christoph Schuler
- samedi 18: Grand-Lancy. catéchisme pour tous les groupes et première messe de Christoph Schuler
- dimanche 19: St-Germain. messe avec Ch. Schuler
- lundi 20: Grand-Lancy. Synode cantonal
- mardi 21: Grand-Lancy. Soirée avec le curé Casimir Stachniack, de Pologne
- vendredi 31/samedi 1er juin: Granges. Synode national

### Jeudi 16 mai à Rheinfelden:

**Christoph Schuler sera ordonné prêtre.**

C'est le jeudi 16 mai, jour de l'Ascension que Christoph Schuler sera ordonné prêtre en l'église St-Martin de Rheinfelden. Toute ordination est un événement pour l'Eglise, puisqu'elle nous rappelle qu'aujourd'hui encore des hommes et des femmes sont envoyés à la suite du Christ pour porter son message au monde. L'ordination de Christoph Schuler nous touche particulièrement puisque Christoph a été stagiaire dans nos paroisses genevoises depuis le mois de mai 1995. C'est pourquoi nous serons nombreux à participer à son ordination à Rheinfelden, Départ 9h54 à la gare de Genève. Rendez-vous devant les guichets dans le hall principal à 9h30.

### Souscription pour Christoph Schuler

Pour l'ordination de Christoph, nous ouvrons une souscription pour lui offrir un sac de voyage avec le nécessaire en étain pour la liturgie. Si vous souhaitez participer à cette souscription, vous pouvez d'ores et déjà effectuer vos versements auprès des CCP des paroisses.

Paroisse catholique-chrétienne de Lancy-Carouge

- compte 12-2867 - 4

Paroisse catholique-chrétienne de Genève

- compte 12-4277 - 1

Attention! préciser sur votre bulletin de versement:

**ordination Christoph Schuler**

## Catéchisme en mai

Dates:

- le samedi 4 mai, messe à 17h30, pique nique à la salle paroissiale et projection de diapositives après le voyage du groupe des jeunes en Pologne
- le samedi 18 mai

## Démission de Monsieur Urs Wirth

M. Urs Wirth, qui avait été réélu président du synode cantonal en mai 95, a décidé début avril 1996 de renoncer à son mandat.

## Session extraordinaire des trois Eglises

Les trois Eglises reconnues à Genève, nationale protestante, catholique romaine et catholique chrétienne, organisent une session extraordinaire de leurs autorités le mercredi 8 mai de 18h30 à 20 heures au centre paroissial des Avanchets pour recevoir officiellement le rapport d'évaluation d'Agora (aumônerie genevoise œcuménique des requérants d'asile). Après présentation du rapport chaque instance d'Eglise sera invitée à voter séparément sur les propositions présentées. La soirée se terminera par une célébration d'envoi, suivie d'une collation.

## Synode cantonal le 20 mai au Grand-Lancy

Le synode cantonal se réunira le 20 mai au Grand-Lancy. A l'ordre du jour:

- comptes 1995

## CLUB 83

Prochaines réunion le mardi 14 mai

Au programme : En l'air, sur terre et sur l'eau (avec diapositives)

## MEYRIN

A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.

Prochaine messe : jeudi 6 juin à 20 h

## CHÊNE

Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.

Prochaines messes :

- samedi 11 mai à 17 h 30
- samedi 8 juin à 17 h 30

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <b>av. Eugène-Lance au</b> <b>Grand-Lancy</b>	<b>Saint-Germain</b> <b>Rue des Granges</b> <b>à Genève (vieille-ville)</b>
<b>Samedi 4 mai</b> 4ème dim. après Pâques 17h30./ Eucharistie	<b>Dimanche 5 mai</b> 4ème dim. après Pâques 10h00./ Eucharistie
<b>Dimanche 12 mai</b> 5ème dim. après Pâques 10h./ Eucharistie	<b>Dimanche 12 mai</b> 5ème dim. après Pâques 10h00./Dominicales
	<b>jeudi 16 mai</b> Ascension du Christ 10h00./Eucharistie
<b>Samedi 18 mai</b> 6ème dim. après Pâques 17h30./ Eucharistie Première messe de Ch. Schuler	<b>Dimanche 19 mai</b> 6ème dim. après Pâques 10 h / Eucharistie avec Christoph Schuler
<b>Dimanche 26 mai</b> Pentecôte 10h00./Eucharistie (ch. Schuller)	<b>Dimanche 26 mai</b> Pentecôte 10h00./ Eucharistie (jc. Mokry)
<b>Samedi 1er juin</b> Trinité 17 h 30 / Eucharistie	<b>Dimanche 2 juin</b> Trinité 10 h / Eucharistie

## LANCY-CAROUGE

Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.

Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> dimanches du mois à 10 h.

**Samedi 18 mai:**

**Première messe**

**de Christoph Schuler à Lancy**

Christoph Schuler sera ordonné prêtre le jeudi 16 mai à Rheinfelden. Il célébrera sa première messe à Lancy dans notre église le samedi 18 mai à 17h30, entouré de nombreux amis et la participation du chœur de l'Eglise Anglaise de Genève. La paroisse de Lancy est très heureuse de cet événement et invite tous les paroissiens à se joindre à cette célébration ainsi qu'à la soirée-grillade qui sui-



vra dans les jardins de l'église. Merci à tous ceux qui accepteraient de nous donner un coup de main pour l'organisation de cette soirée. Veuillez vous annoncer à la cure tél. 794 06 54.

**Mardi 21 mai:**  
**Soirée sur la Pologne avec le curé**  
**Casimir Stachniak et son épouse.**

Le curé Casimir Stachniak vient en Suisse à l'invitation d'Etre Partenaires. Il participera à l'ordination de Christoph Schuler et visitera quelques paroisses de notre Eglise en Suisse. Il sera à Genève du 18 au 22 mai. Le mardi 21 nous organiserons une soirée à la salle de paroisse du Grand-Lancy au cours de laquelle nous parlerons de l'Eglise catholique nationale polonaise (Eglise catholique-chrétienne en Pologne) avec quelques diapositives du récent voyage du groupe de jeunes en Pologne. Cette soirée débutera à 20 heures.

**De la vie paroissiale:**

**Baptême**

**Ellyn Del Perugia**, Fille de Jean-Claude del Perugia membre du Conseil de paroisse et de Marianne née Baur, a été baptisée le dimanche 31 mars durant la messe paroissiale en l'église de la Trinité au Grand-Lancy .



**Madeleine Schuler**, fille du diacre Christoph et d'Elisabeth Amstad Schuler, a été baptisée durant la veillée de Pâques le samedi 6 avril en l'église de la Trinité au Grand-Lancy.

Que le Christ accompagne Ellyn et Madeleine durant toute leur vie et qu'elles découvrent pleinement leur vocation chrétienne.

**Décès**

Mme Hélène Hauser est décédée le vendredi 29 mars. Un temps de prière et de recueillement a rassemblé sa famille le mercredi 3 avril à l'église de la Trinité au Grand-Lancy

*Qu'elle repose dans la paix du Seigneur!*  
*Sincères condoléances à sa famille, et proches.*

## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10 h**

### **Dimanche 19 mai: Première messe de Christoph Schuler à St-Germain**

Christoph Schuler célébrera sa première messe à Saint-Germain le dimanche 19 mai à 10h00, entouré de nombreux amis. Le chœur de Saint-Germain participera à cette liturgie. La prédication sera assurée par M. Maurice Gardiol, Diacre protestant, chargé de ministère auprès de l'Agora. La paroisse se réjouit de cet évènement et invite tous les paroissiens à se joindre à cette célébration ainsi qu'à la réception qui suivra au Centre paroissial.

#### **Dons:**

Fam. D.M. Fr.- 100,- merci

## Canton de Vaud

### LAUSANNE

**Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne. Messe le 4ème dimanche du mois à 10h30**

Prochaine messe:

- Dimanche 26 mai à 10h30

## ETRE PARTENAIRES:

### **Stand œcuménique de carême à Genève**

Notre paroisse a participé le samedi 2 mars à cette action des œuvres d'entraide avec les paroisses de la Roseraie et Sacré-Coeur (photo ci-dessous). C'était un succès. Nous avons distribué beaucoup de calendriers de carême, 300 prospectus d'Etre Partenaires et 200 feuilles d'information du projet des orphelins du sida en Ouganda que nos paroisses soutiennent cette année. Nous avons vendu ce week-end 66 cartes pour l'œuvre d'entraide et gagné 231 Fr.- Un grand merci à Adélaïde, Anne-Marie, Charlotte, Eliane, Gisèle, Laurence, Noël et Simone et à tous pour votre soutien!

### **Repas - partage à la cure.**

Le 16 mars, nous étions 34 personnes dont une dizaine d'enfants pour un repas- partage à la cure au bénéfice d'Etre partenaires. Chacun était invité à apporter un plat typique de son canton, ou de son pays. A partager entre tous. Résultat final de cette soirée - un bénéfice de 350 Fr.- sans compter l'ambiance extrêmement sympathique.



## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 5 mai**  
*4ème dimanche après*  
*Pâques*  
Esaïe 42, 10-16  
1 Jean 3, 19-24  
Jean 13, 31b-36
  
- **Dimanche 12 mai**  
*5ème dimanche après*  
*Pâques*  
Esaïe 41, 13-14. 17-20  
1 Jean 5, 10b-15  
Jean 15, 12-16
  
- **Jeudi 16 mai**  
*Ascension du Christ*  
Ezéchiel 43, 2-9  
Colossiens 3, 1-4  
Jean 17, 1-5
  
- **Dimanche 19 mai**  
*6ème dimanche après*  
*Pâques*  
Jérémie 29, 11-14a  
1 Jean 2, 24-29  
Jean 15, 1-6
  
- **Dimanche 26 mai**  
*Pentecôte*  
Ezéchiel 36, 22-27  
2 Corinthiens 13, 11-13  
Jean 4, 19-24
  
- **Dimanche 2 juin**  
*Trinité*  
Proverbes 8, 22-31  
1 Pierre 1, 1-5  
Jean 5, 17-23

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

*Sélection des émissions religieuses*

### MAI

#### Radio

- |             |   |
|-------------|---|
| Samedi 4    | <b>Evangelisation 2000, avec le Père M. Casanova</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i><br><i>"Mémoire &amp; Evénement"</i> |
| Dimanche 12 | <b>Souffrances et luttes des femmes palestiniennes</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i>                             |
| Samedi 18   | <b>L'essentiel selon Armand Abecassis</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i><br><i>"L'essentiel selon..."</i>               |
| Dimanche 19 | <b>Eglise et paysans, vers de nouvelles solidarités</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i><br><i>"En debat"</i>      |
| Dimanche 26 | <b>Protestants alémaniques de Neuchâtel</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i><br><i>"Reportage"</i>                 |

#### Télévision

- |              |  |
|--------------|--|
| Dimanche 5   | <b>LE LIVRE DES LIVRES, AVEC M. &amp; A. COMBES</b><br><i>Racines, TSR, 18h.05</i> |
| Dimanche 12  | <b>ELLE A VÉCU 34 ANS EN AFRIQUE DU SUD</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i>       |
| Dimanche 19  | <b>SARCLORET</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i>                                  |
| Dimanches 26 | <b>IL VA PARTOUT... L'ESPRIT SAINT</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i>            |

**RADIO CITE**  
*maintenant sur 92.2 FM*  
*à Genève*



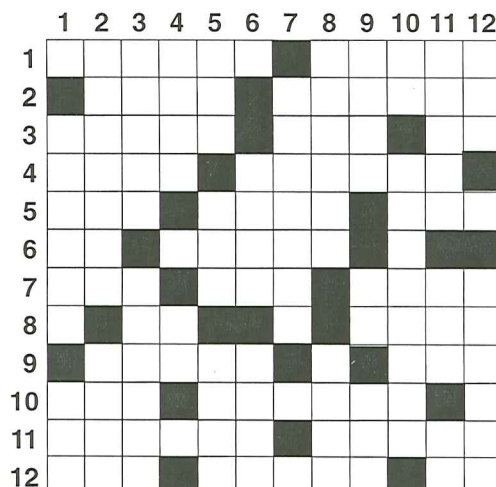
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Nous devons chaque années le déclarer.  
(a) fait une mimique satisfaite.
2. Opposition. Vagues.
3. A Crotone il était vraiment costaud.  
Prénom féminin. Note
4. Affluent de l'Eure. Jésus estimait qu'elle  
n'avait pas choisi la bonne part.
5. Démonstratif. Dévoreur en Jean 2,17.  
Monnaie asiatique
6. Interjection. Pourvoir.
7. Sur la boussole. en vac. Assise.
8. Se voit fréquemment à Romanshorn.  
Chanteur renommé.
9. Heurtas non sans conséquence.  
Tout près..
10. Possède. Feintent.
11. Parfaitement heureuses. Hausse le ton.
12. Une question de spécialistes.  
Tues. Champion.

## Verticalement

1. Prophète. Ville du Nigeria.
2. On ne tenait donc pas à les rencontrer.  
Qui ne se prend pas pour n'importe qui.
3. Véhicules. Décapitât.
4. Célèbre école anglaise. Ne s'y voyait pas  
encore à la bataille de Naefels.
5. Refus. Marque de dépit. Grand palmier.
6. Conduisit. On y a trouvé le code de  
Hammurabi.
7. Fit.
8. Changer le régime. Barde grec.
9. Ne reculât pas. Mioche phonétisé. Ne  
veut rien savoir.
10. Habitude. Pinte de bon sang.
11. N'a plus de poil. N'a plus d'eau.  
Possessif.
12. Sur place. Bien usés.



## Solution du problème de mars:

**Horizontalement :** 1. Rassemblera. – 2. Arcadie. dei. – 3. Narcotiques. – 4. Lieu. gicle. – 5. Are. al. – 6. Prêtre. ôtés. – 7. Pisidie. Emi (demi) – 8. AM. Miguel. – 9. Revues. Arno. – 10. Usuel. Liste.

**Verticalement :** 1. Ran. apparu. – 2. Aral. rimes. – 3. Scribes. vu. – 4. Sace. tique. – 5. Edouard. el. – 6. Mit. Reims – 7. Beige. Ei. – 8. Ql. gai. – 9. Educateurs. – 10. Réellement. – 11. Aise. Siloé.

## Anagramme

**E A E M R**

(Du plus poétique au plus dévastateur, 3 mots vous apparaîtront en réarrangeant ces lettres)



anagramme de mars - avril :

**révèle / relève / élever**

J.A.B
1211 Genève 11
PP/Journal
CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

- ☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai
- ☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 6 mai**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



## POLOGNE

*Echos de voyage*



## PENTECOTE 1996

Message des présidentes et présidents du Conseil oecuménique des Eglises

Que la grâce et la paix soient données de la part de Dieu notre Père et du Seigneur Jésus Christ. Le jour de la Pentecôte, les apôtres et plusieurs femmes, dont Marie la mère du Christ, se trouvaient réunis en un même lieu, à Jérusalem. Ils entendirent soudain un bruit comme le souffle d'un vent violent, et virent comme des langues de feu se poser sur chacun d'eux. Et ils furent tous remplis du Saint-Esprit. A la Pentecôte, de nombreuses communautés du peuple de Dieu se rassembleront partout dans le monde afin de lui rendre grâce pour les grandes choses qu'il fait, quand le Saint-Esprit s'empare de nos vies et nous fait entrer nous aussi dans sa communion. La communauté nouvelle née de l'événement de la Pentecôte, et toutes celles qui ont vu le jour par la suite pour témoigner de la présence de l'Esprit, sont une réalité donnée par Dieu. L'expérience de l'Esprit est liée à l'expérience de vie de ces communautés unies à Christ, et les unes aux autres, dans l'Esprit. A Jérusalem, ce jour-là, il y avait des pèlerins venus du monde entier: des Parthes, des Mèdes et des Elamites, des visiteurs venus de Rome, Crétois et des Arabes. Tous étaient étrangers les uns aux autres, ils ne connaissaient ni l'histoire, ni le passé, ni le pays, ni même la langue des autres. Mais l'irruption de l'Esprit au milieu de cette multitude diverse leur donne d'entendre et de voir qu'ils sont tous invités à entrer dans une communauté de foi - et cela sans qu'il leur soit demandé l'impossible: oublier leur histoire, abandonner leur foyer, rompre avec leurs traditions. C'est dans leur propre langue qu'ils entendent et comprennent la bonne nouvelle de la résurrection du Christ. Surpris et déconcertés, ils entendent et comprennent que Dieu est fidèle et

appelle toute femme et tout homme à entrer dans la communauté de la foi en la résurrection, même si la tour de Babel n'a rien perdu de sa réalité, même si, à bien des égards, ils demeurent des étrangers les uns pour les autres, même s'il leur sera toujours difficile de reconnaître dans la réunion des différences un signe de la présence de l'Esprit.

C'est pourquoi, prions en ce jour de Pentecôte:

***Viens, Esprit Saint, viens.  
Réconforte, purifie et renouvelle tes Eglises.  
Que nos voies soient les voies de Dieu  
afin que la communauté que nous sommes  
rende témoignage  
à ta présence en paroles et en actes,  
et que ce témoignage suffise  
aux femmes et aux hommes, en tout lieu,  
pour connaître que tu es Dieu,  
à la fois source et don de la vie nouvelle.***

*Les présidentes et présidents*

*du Conseil oecuménique des Eglises:*

*Mme Anne-Marie Aagaard, professeur, Højberg, Danemark*

*L'évêque Viton Anderson, Saint Louis, Etats-Unis*

*L'évêque Leslie Boseto, Boeoe Village, Iles Salomon*

*Mme Priyanka Mendis, Idama, Sri Lanka*

*Le patriarche Parhenios, Alexandrie, Egypte*

*Mme Eunice Santana, pasteur, Arecibo, Porto Rico*

*Le pape Shenouda III, Le Caire, Egypte*

*M. Aaron Tolen, Yaoundé, Cameroun*

*Traduit de l'anglais  
Service linguistique, COE*

---

## Éditorial

Pologne aux multiples contrastes. Tel aurait pu être le titre de ce numéro de PRESENCE qui relate le voyage qu'un groupe de jeunes adolescents de Suisse romande a effectué en Pologne du 7 au 13 avril dernier. Nous nous attendions à trouver un pays où le catholicisme romain serait dominant, voire triomphant. Un pays où le culte du pape serait une sorte de sport national, comme le rugby en Grande-Bretagne ou la pétanque sur la Côte d'Azur ! Or au lieu de cela, nous avons découvert un pays encore marqué par le communisme. Mais un pays en transformation qui aspire à entrer dans l'Union Européenne, tout en craignant d'y perdre son âme, sa culture et ses racines. Nous y avons rencontré l'Eglise catholique nationale polonaise, l'Eglise catholique-chrétienne en Pologne. Nous aurions pu imaginer trouver une Eglise plutôt traditionnelle. Or en fait, nous avons rencontré une Eglise qui s'interroge sur son avenir et souhaite se moderniser. Bien sûr, on est loin encore du débat sur l'ordination presbytérale des femmes. Mais déjà perce l'aspiration à se renouveler. A se transformer pour mieux témoigner du Christ dans une société en évolution.

Ce numéro de PRESENCE, écrit par presque l'ensemble des participants à ce voyage, jeunes et adultes, consacre l'essentiel de sa partie rédactionnelle à ces impressions de voyage. A la fois carnet de route, mais aussi impressions de voyage et descriptions de la réalité que nous avons vécue et ressentie, nous espérons que ces multiples « reflets » de ce voyage en Pologne vous donnent aussi envie de découvrir à votre tour un peu mieux ce pays attachant, notamment celles et ceux qui nous ont si bien accueillis. C'est à eux tous que nous offrons ce numéro de PRESENCE.

Jean-Claude Mokry



---

## *J'adore les voyages. Ils me font rêver.*

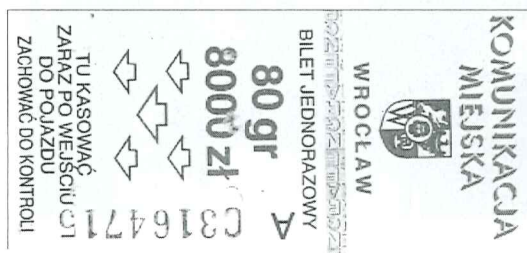
Voir d'autres paysages, d'autres vies est pour moi plus qu'un loisir. Alors quand on m'a parlé pour la première fois du voyage en Pologne, j'ai été remplie de joie et de curiosité. Les pays de l'Est m'ont toujours attirée. Leur histoire, leur géographie, leurs peuples... Après avoir fait les bagages, nous sommes partis de la gare de Genève. En tout, nous étions douze. Premières impressions; excitation, impatience. Arrivés à Francfort; là commence vraiment l'aventure. A peine entrés dans le train-couche, nous entendons déjà du polonais. Mais fatigué, tout le monde s'endort, bercé par le roulement du train. Enfin au petit matin (7h), nous arrivons en Pologne. Je trouve le paysage étrange. La campagne est belle, mais les maisons aux alentours sont souvent non finies ou délabrées. Peu m'importe, j'aime déjà ce pays. Grâce à un petit guide de conversation polonaise, je m'entraîne à parler. C'est dur, mais je persévère. Arrivée à Wroclaw. Je trouve cette ville à la fois belle et laide. Les gens de la paroisse nous invitent à manger. L'abondance est au rendez-vous: saucisses, feuilletés à l'oignon, gâteaux ... ainsi qu'un jus de betterave chaud que tout le monde n'apprécie pas. Moi, personnellement, je l'ai trouvé bon mais peu désaltérant. C'est après avoir visité la ville et participé à une messe, que nous dinons à l'hôtel "Saigon", où nous attend un repas vietnamien. Pas très typique mais bon. Le lendemain, direction Kracovie. Mais avant il faut prendre un petit déjeuner pas très ragoûtant. En effet, nous avons droit une espèce de crêpe de riz fourrée de viande en granulé et d'oignon sec. Heureusement, nous avons mangé dans le train de délicieux sandwiches. Kracovie est une ville tout simplement superbe. De plus, je trouve que toutes ces Polskis et ces vieilles Trabants lui donne un charme particulier. J'aime cette ville et je veux y revenir. Nous visitons la cité et le soir nous dinons

dans un restaurant hongrois. C'est toujours pas typique, mais ça ce rapproche. Puis nous rentrons à l'hôtel pour rêver de cette journée exceptionnelle. Mercredi matin: nous partons à Lipa, petit village où nous devons passer la nuit dans des familles. J'avoue que je ne suis pas radieuse. Je serais bien restée un jour de plus à Kracovie. J'ai un peu peur de dormir chez des personnes inconnues. Pour l'instant, je profite des moments dans le train. Malheureusement ou heureusement, le train que nous devons prendre n'existe pas. Et nous voilà dans une petite gare à la frontière de l'Ukraine. J'aime bien cette situation. Nous finissons par prendre des taxis (3). Les gens ont l'air étonné. Le trajet en taxi était très drôle. Les voitures sans amortisseurs qui passent à toute vitesse sur des nids de poule ressemblent à des tours de manège. Nous arrivons à Lipa où nous attendent des sandwiches. C'est donc après avoir mangé et participé à une messe que nous rejoignons chacun nos familles d'accueil. Finalement, ça c'est bien passé. Heureusement que Laetitia et moi avions le guide de conversation, qui nous a permis de dire quelques phrases élémentaires. Cependant je regrette de ne pas avoir été dans une famille plus pauvre ou plus typique. Les gens, voulant bien faire, ont souvent l'impression que le typique ne ferait pas plaisir aux étrangers. Et pourquoi pas ? Ce soir-là, nous avons mangé du poulet rôti, alors que d'autres ont mangé du bigos (une sorte de choucroute mélangée avec de la viande). Le lendemain, jeudi, nous sommes allés à Lublin. C'est ce jour-là que l'on a visité le camp de concentration, Maïdenek. J'avais déjà visité un camp de concentration, mais Maïdenek m'a beaucoup plus impressionnée. Les baraquements, c'est une chose, on en voit dans d'autres camps, mais à Maïdenek, il y a plus que ça. Il y a toutes ces chaussures



et surtout ce tas de cendres humaines. La seule pensée qu'on respire de ces cendres, et que malgré l'enceinte qui les entoure, un simple courant d'air suffirait à en amener à nos pieds pour qu'on leur marche dessus, m'épouvante. C'est plus de 350 000 personnes qui reposent ici, sans rien d'autre qu'un toit pour les protéger. Après avoir vu le camp, nous sommes allés déjeuner dans un centre pour jeunes sourds-muets. Le repas était bon et l'ambiance agréable. Puis nous avons pris le train pour Varsovie où nous attendait l'évêque Wysoczanski. Nous avons dormi à la fondation Édouard Herzog où nous fûmes très bien accueillis. Vendredi, visite de Varsovie. Nous commençons par le château. Un guide nous accompagnait grâce auquel la visite fut très agréable. Le château de Varsovie est très impressionnant. On a mis cent ans à le construire, un an à le démolir, et dix ans à le rebâtir. La ville de Varsovie est très belle, bien que je préfère Cracovie. A midi nous mangeons au restaurant, puis l'après-midi nous allons faire quelques achats. Retour à la fondation pour repartir à la gare, direction Berlin. Nous sommes tous un peu triste de repartir. Même scénario qu'à l'aller; douane, papiers... Nous arrivons à Genève 20h 06. Ce voyage fût très agréable. Il nous a permis de mieux faire connaissance entre nous et de voir comment vivaient d'autres personnes, dans un autre pays. C'est pourquoi, nous avons le projet de partir en Israël pour 1998.

Adélaïde Mokry



## Cracovie et Lipa

Je vais vous raconter quand nous sommes allés à Cracovie. Cracovie est la ville que je préfère parce qu'elle ressemble déjà plus à une ville de chez nous. Il y avait des magasins et c'était un peu moins pollué, parce que la Pologne est le pays le plus pollué de l'Europe. Il y avait aussi de très belles églises et de belles rues pavées ainsi qu'un vieux mur de briques qui entourait la ville. J'aimerais aussi vous raconter quand nous sommes allés à Lipa. Nous avons été hébergés dans des familles. J'étais avec Adélaïde dans une famille qui ne parlait que le polonais. Alors Adélaïde et moi nous ne comprenions rien. Ces personnes étaient très gentilles, mais ce qui m'a surpris, c'est qu'elles ne mangiaient pas avec nous. Elles nous regardaient manger. J'ai quand même appris quelques mots en polonais, mais je ne sais pas comment ça s'écrit !!! En conclusion, j'ai trouvé ce voyage très bien et intéressant, et j'espère que j'en referai un autre. Ce qui m'a surpris: c'est dommage que la Pologne soit polluée sinon ce serait encore plus joli. Dans les villes, les voitures sont plus anciennes que chez nous.

Laetitia Favario



Départ en Gare de Bâle

## REFLETS DE POLOGNE

Pologne. Nous t'avons espérée, attendue et rêvée, un peu comme les enfants qui te peignaient de couleurs folkloriques... rouge, verte, bleue, comme les oeufs colorés de Pâques. C'est ce dimanche de Pâques qui a vu démarrer pour ce voyage de l'inattendu notre groupe espiègle et complice. Et puis ce train, notre grand partenaire qui va rythmer chaque instant de nos découvertes, à la fois apaisant ou irritant selon ses caprices. Frankfort. 22 h 30. Premier contact avec la Pologne. L'imagination travaille. Ce train polonais est déjà différent, classique, rigoureux, un peu vieillot. Il va de Frankfort à Moscou. Mais nous savons que demain Wrocław est notre première halte. Ce lundi de Pâques, le soleil au rendez-vous nous éclaire comme une résurrection. Dans le vif du petit matin les visages se collent aux fenêtres. Il faut voir... Elle est là, cette Pologne, enfin. Gorlitz, la zone frontalière. Le train s'est arrêté. Le temps aussi. Le regard découvre des trains à double étage, ressemblant à des wagons militaires, des herbes folles, des maisons endormies dont la patine sombre nous étonne, des arbres noirs, pas une fleur, pas une herbe verte ni un bourgeon, notre avril n'est pas encore arrivé ici. Le chef de gare attend, nous aussi. Son oeil balaye notre groupe impatient d'une indifférence résignée. Bruits et mouvements. Nous repartons. Le paysage se déploie sous nos yeux. Nous avons changé de monde. Chaque tour de roue nous ramène en arrière, dans la saison, dans l'environnement, dans la quotidien de la vie. Il y a longtemps, il y a quelque temps... Le printemps n'est pas encore là. Une plaine immense nous accueille encore jaune de ses herbes couchées par le poids de la neige. La terre abreuvée des eaux de la fonte étale ses marécages jusqu'au bord des maisons.

Des forêts de bouleaux, abritant quelques

pins égarés, entaillent ces étendues et cachent des villages. C'est lundi de Pâques. Tout est calme. Grises dans l'argent des bouleaux, les maisons sont posées sans souci d'organisation urbaine, enfoncées sous des toits noirs et pesants, sans architecture. Elles sont trapues, carrées, se noyant dans le rose du matin qui se lève. Mais la vie est là. Des hérons et autres oiseaux s'envolent à l'approche du train. Des groupes de biches et de faons s'effarouchent au bruit des machines. Ce paysage est sans fin. Il va nous accompagner tout au long du voyage. Parfois, plus tard, les sillons laissés par la charrue tirée par un cheval nous donnera l'empreinte de l'activité humaine. Des petites maisons de bois noircies, protégées par une haie de bouleaux, nous font penser à la Russie déjà proche... Notre groupe regarde, il s'interroge sur la couleur noire de suie des arbres, sur l'aspect charbonneux des façades de maisons. Les villes qui jalonnent nos arrêts sont endeuillées par ce fléau, la pollution. Pas vraiment tristes, quelques bâtisses exposent encore les richesses du passé, le temps où la Pologne exhibait des couleurs tendres, roses, vertes, oranges, où l'architecture des maisons se découpait sur un style germanique, sculpté, élaboré, s'enorgueillant de bas reliefs de stucs, ou



Fortification de la vieille ville à Varsovie



de peintures allégoriques encadrant des places charmantes aux pavés rebondis. Ce décor, digne du réalisme de la peinture naïve, fera l'émerveillement de nos rencontres avec Wrocław, Cracovie, Lublin et Varsovie la reconstruite. Villes de rêves aux couleurs pastels, gardées par des châteaux de contes de fées, maintenues dans la foi par une cohorte d'églises rivalisantes de beauté, embaumées le parfum des marchés aux fleurs, rafraîchies par des fleuves qui firent l'Histoire, Oder, Vistule... Noms qui ramènent en mémoire les temps pas si lointains où ces villes de Pologne s'exaltaient dans les beaux-arts et les sciences, tandis que d'une fenêtre s'égrenait une polonaise de Chopin. Mais le bonheur était-il pour la Pologne ? De tout temps, épiée, convoitée, occupée, taillée dans son vif par de farouches voisins, la laissant souvent exsangue mais non sans vie, elle a su, à chaque épreuve, comme le phénix renaître de ses cendres.

La lutte incessante pour sa survie a marqué la Pologne et ses habitants d'une gravité héréditaire. Difficultés quotidiennes, âpreté de la vie, appréhension de l'avenir, le Polonais est tendu, mais toujours fier et profondément patriote. Il en fut ainsi des gens que nous avons rencontrés. Souriants, généreux, avec la jovialité que procure le sens de l'accueil et la fierté que confère une patrie précieuse. Parfois aussi, avec un fugace sentiment de gêne devant ces ressortissants d'un pays « capitaliste », dit riche, à la fois envié et redouté. Société paradoxale, précaire, où la Mercedes côtoie la Trabant, où le macdonald jouxte les échoppes, porteuses de villes ultra-industrialisées alors que dans les villages périphériques certaines maisons sont dépourvues de toutes installations sanitaires. C'est ainsi que notre groupe fit l'expérience de l'accueil dans des familles du village de Lipa (le tilleul). Chacun a ainsi pu expérimenter in situ soit un certain degré de confort, d'autres la précarité, voire la pauvreté de certaines de ces familles. Mais ces gens ont le cœur sur

la main, et Dieu au bord des lèvres. La religion est vivante et se vit au quotidien, certes plus en campagne qu'en ville, mais Dieu et la patrie restent et resteront encore pour plusieurs années les mamelles indispensables d'une nourriture à la fois politique et religieuse, dont le Polonais ne peut ou n'est pas encore prêt à se défaire - et parfois dans les sociétés où les mots ne sont plus porteurs de sens et où les valeurs humaines s'effritent de jour en jour... on se prend à rêver. Merci Pologne du témoignage que tu nous as donné. Merci pour ta force d'espoir et ta ténacité. Merci pour tes paysages sortis des brumes, pour tes villes chatoyantes, la chaleur de ton accueil... On dit : « qui voit une fois Cracovie y revient toujours », alors pas de nostalgie mais surtout à bientôt pour d'autres découvertes, pour un autre voyage avec toi.

*Hélène Quélen-Mokry*

#### J'ai aimé Cracovie

La ville que j'ai préférée et je ne dois pas être la seule) c'est Cracovie ! Cette ville était très jolie et il y avait beaucoup de monde dans les rues. Les magasins ressemblaient plus à ceux de nos villes. Cracovie paraissait également moins polluée que Wrocław. Quant à Varsovie, ce n'était pas du tout ce que j'imaginai ! A Lipa, près de Lublin, nous avons dormi dans différentes familles. J'étais avec Sylvia dans une famille. Nous avons réussi à nous comprendre en parlant anglais. A côté de Lublin, il y a le camp de concentration de Maïdanek. La visite a été pour moi très émouvante. Nous avons vu des choses que nous n'aurions pas pensé voir, par exemple des milliers de paires de chaussures. A Varsovie, nous avons visité le château royal qui m'a beaucoup plu. Pendant la guerre, il a été entièrement détruit et a été totalement reconstruit depuis ! Les salles étaient superbes. Et le guide parlait de façon très intéressante.

*Axelle Mokry*



---

## Une découverte: *l'Eglise catholique nationale polonaise*

Partir avec 9 jeunes de Suisse romande en Pologne 4 pour une semaine, tel était le but que nous nous étions fixés pour redonner un nouveau souffle au Groupe de jeunes adolescents de Genève. Le voyage a été préparé par Christoph Schuler avec quelques jeunes durant plusieurs mois. Christoph nous a fait bénéficier de sa connaissance de la Pologne où il est allé plusieurs fois. Il a surtout pu imaginer un itinéraire très intéressant comportant des contacts avec des membres de l'Eglise catholique polonaise (l'Eglise catholique-chrétienne en Pologne). Plus encore, notre groupe a été accompagné durant toute la semaine par Judith Stachniak, la fille du curé de Lipa, qui étudie le français à l'Université de Lublin. Judith nous a ainsi permis de voyager sans difficulté à travers la Pologne, sans ressentir le handicap de buter à chaque instant sur l'impossibilité de se comprendre. Surtout que la langue polonaise n'est pas des plus faciles ! Le groupe était constitué de neuf jeunes - Philippe Amey-Droz (Petit-Lancy), Joëlle Blanchard (Petit Lancy), Laetitia Favario (Troinex), Adélaïde et Axelle Mokry (Grand-Lancy), Blaise, Thierry et Laurent Obrist (Neuchatel) et Sylvia Taccia (Founex) - et de trois accompagnateurs - Catherine Favario et Hélène et Jean-Claude Mokry. Découverte de la Pologne sous ses multiples aspects

Première impression dès notre arrivée en Allemagne orientale, l'ancienne RDA, et qui se confirmera en Pologne: on sent encore très fortement le passé communiste même si dans bien des endroits on voit naître une économie qui ressemble à ce que nous vivons chez nous. Dès les premiers contacts avec des Polonais que j'interroge sur la situation actuelle de la Pologne, je m'entends dire: « le pays est

plus que jamais divisé après les élections présidentielles qui ont vu la défaite participants, ce soir là une cinquantaine. Auparavant nous avons participé à une rencontre avec des jeunes à la crypte. Difficile échange avec ces adolescents qui se reconnaissent d'abord comme de Wroclaw, ne sachant pas trop quel peut être l'avenir de la Pologne demain. Comme souvent, nous ressentons l'attrait pour les valeurs occidentales, mais en même temps la peur de perdre cette culture nationale à laquelle les Polonais sont si attachés. A Krakow (Cracovie), la ville du pape Jean-Paul II, la petite paroisse que nous visitons est bien différente de Wroclaw. Nous sommes loin du centre ville, un peu à l'écart dans des rues grises et anonymes. L'accueil du curé est extrêmement amical. Il nous montre ses projets pour aménager les locaux paroissiaux. Il y a trois paroisses de l'Eglise catholique polonaise à Krakow. Mais ce sont de petites paroisses qui accueillent des catholiques insatisfaits de l'Eglise catholique romaine. Une anecdote: lors des dernières élections présidentielles, un catholique romain dit au prêtre qui le confesse (il y a encore une grande fréquentation de la confession) qu'il n'a pas voté pour Walesa. Représailles du confesseur: « je vous refuse l'absolution ». Depuis lors cette personne fréquente une paroisse de l'Eglise catholique polonaise ! Le curé Siepetowski est secrétaire de la communauté oecuménique de travail des Eglises en Pologne. Il nous dit combien les relations oecuméniques sont devenues difficiles avec les catholiques romains qui sont de plus en plus agressifs avec les autres Eglises. A Lipa, dans la campagne à une quarantaine de kilomètres de Lublin, nous avons vécu une expérience extraordinaire, peut-être la plus originale de notre voyage.

Nous avons été reçus dans des familles membres de la paroisse. Lipa est un petit village qui vit pour l'essentiel de l'industrie du bois. La paroisse ne comportait que quelques rares paroissiens quand le curé Starniack est arrivé pour s'en occuper. Depuis lors il a réussi à construire une église, certes toute petite, mais cela démontre sa volonté missionnaire. Il me dit qu'à Lipa les relations oecuméniques sont très bonnes. Lors de la construction de l'église par les paroissiens eux-mêmes, des catholiques romains du village sont venus prêter main forte. Une autre image moins conventionnelle de l'oecuménisme en Pologne ! A Lublin, nous avons été accueilli par le curé Wolynski qui a créé la fondation « Coeurs pour Coeurs » dont le but est de soutenir les efforts de ceux qui oeuvrent dans différents domaines. Visite de l'église et du petit musée installé au fond du bâtiment. Là encore l'église est en travaux. Des aides de l'étranger permettront de de Lech Walesa et la victoire de son adversaire Aleksander Kwasniewski Il y a toujours de grands discours et finalement rien ne change ». Voyager à travers la Pologne par le train permet de comprendre ce type de remarque. Les trains circulent. Mais ce sont de vieux trains. L'impression générale est la vétusté du réseau ferroviaire comme de beaucoup d'infrastructures. Mais la vie continue comme avant, avec probablement la liberté en plus. Ce qui n'est pas l'avis de tous, comme nous l'avons entendu un soir lors d'une rencontre dans une famille. "Nous n'avons pas souffert du communisme". Et le rôle de l'Eglise dans tout cela ? L'Eglise catholique nationale polonaise est née après la première guerre mondiale dans un climat où les valeurs nationales polonaises avaient une très grande importance. Or, cet attachement quasi nationaliste s'exprime dans la plupart des églises que nous avons visitées, mais pas dans toutes il est vrai, par exemple par la présence des drapeaux po-

lonais et américain derrière l'autel. Ou encore par ce tabernacle surmonté de l'aigle polonais ! Difficile de se rendre compte de l'impact de telles pratiques sur les fidèles. Nous n'avons participé avec notre Groupe qu'à deux célébrations de l'Eucharistie au cours de la semaine, à Wroclaw, anciennement Breslau, et à Lipa, dans la campagne, non loin de Lublin, dans l'est de la Pologne. Première surprise. Nous avons découvert une Eglise visiblement moins traditionnelle que nous ne l'aurions pensé. A Wroclaw, l'évêque Skolucki, que nous avons accueilli au Grand-Lancy pour une célébration de l'Eucharistie il y a quelques années, nous a invité à participer à une célébration dans la magnifique église Ste-Marie-Madeleine, impressionnante par sa grandeur. Elle fut autrefois une église luthérienne. Sa restauration récente met en valeur le dépouillement de l'architecture. Ce grand vaisseau de briques qui doit contenir 1'500 fidèles les jours de grandes fêtes est « souvent rempli », nous dit l'évêque. Pendant la célébration, des chants en polonais sont repris par les la terminer. Un aspect insolite: une partie du mur de l'actuelle église incorpore le mur de l'ancienne synagogue. Une plaque commémorative rappelle le souvenir de la communauté juive décimée durant la seconde guerre mondiale. Des photos nous montrent une cérémonie avec plusieurs délégués d'une communauté juive. C'est justement près de Lublin que nous avons visité le camp de concentration de Maidanek. L'endroit est impressionnant. Lors de la visite, nous rencontrons une femme polonaise avec deux de ses petits-enfants. En évoquant avec notre Groupe ses souvenirs, elle fond en larmes. Comment ne pas se sentir gêné devant cette femme qui revoit en nous les racontant les moments tragiques qu'elle a vécus ici. Plus loin, la colline de cendres humaines surmontées d'une vaste coupole de béton nous glace d'horreur. Comment nier



cette évidence ? Une ambiance de Vendredi-saint m'envahit. Nous sommes tous graves au sortir de cette visite. Puis nous découvrons Warsawa (Varsovie). C'est une ville occidentale qui aurait gardé en son cœur le souvenir ineffaçable de Staline, le Palais de la Culture, une gigantesque construction des années cinquante comme à Moscou à la même époque. Aujourd'hui suprême paradoxe, c'est le siège de nombreuses multinationales comme Coca-Cola. A Varsovie, nous avons été très bien accueillis par l'évêque Victor Wysoczanski qui préside la conférence des évêques de l'Eglise catholique polonaise. Comment ne pas apprécier le Centre Edouard Herzog à Konstancin à quelque vingt kilomètres de Varsovie ? Là nous avons trouvé un lieu fort bien aménagé, dont une très belle chapelle. Mais également des gens attentionnés. Nous avons également visité la cathédrale de l'Eglise catholique polonaise, une ancienne église orthodoxe qui servit un temps pour la garnison russe à Varsovie. Là encore drapeaux, etc....

Pour conclure ces quelques impressions, je dirais pêle mêle, notre voyage nous a beaucoup apporté pour la connaissance de la vie de la Pologne actuelle. Encore qu'il y aurait encore beaucoup à découvrir de ce pays, et de cette Eglise catholique polonaise. L'évêque Wysoczanski semble savoir où il veut aller pour l'avenir. Il aimerait à l'évidence réaliser une Eglise qui fonctionne comme celle de Suisse. Les contacts nombreux avec notre diocèse ouvre ce chemin. Aujourd'hui cette Eglise qui compterait quelques 20'000 membres semble, elle aussi, se chercher un chemin entre l'ouverture et la fidélité à la Pologne historique. Il sera passionnant de voir son évolution dans l'avenir. Notre voyage voulait également amorcer le principe d'échanges avec de jeunes polonais qui voudraient venir découvrir notre Eglise et la Suisse. Force est de constater que c'est probablement là celui de nos buts qui aura le plus de mal à se concrétiser. Difficile,

semble-t-il, pour le moment, d'engager un véritable partenariat qui ne soit pas à sens unique. Pourtant, n'est-ce pas dans la réalisation de celui-ci que se situe aussi bien l'avenir de notre Eglise en Suisse qu'en Pologne ?

*Jean-Claude Mokry*

### Une semaine sympa

J'ai passé une semaine très sympa. En plus nous étions vraiment une équipe géniale et le déroulement du voyage était super. Je trouve formidable l'idée de visiter d'autres pays avec des jeunes. Ceux qui ne voulaient pas partir ont loupé beaucoup de choses car la Pologne est un pays assez sympa, même s'il y a encore beaucoup à faire pour que ce soit un pays comme le nôtre. Les gens là-bas étaient très accueillants avec nous. Vivement le prochain voyage, mais avec un groupe aussi marquant. Je remercie ceux qui nous ont aidé à réaliser ce projet, particulièrement Hélène, Jean-Claude et Catherine.

*Joëlle Blanchard*



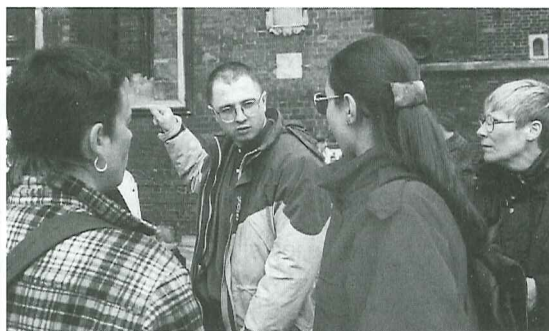
notre groupe devant l'église à Cracovie



# Carnet de Voyage

**Dimanche:** Lorsque nous sommes montés dans le train à Neuchâtel, nous ne connaissions personne. Le reste du groupe nous a très bien accueillis et le contact a été établi. Le long voyage s'est bien déroulé. **Lundi:** Nous arrivons en Pologne. Le pays est, à cette période de l'année, assez peu verdoyant. A Wroclaw, nous avons retrouvé Judith, notre guide en Pologne. Les gens que nous avons rencontrés à la paroisse nous ont chaleureusement accueillis. Les Polonais sont assez réservés. Nous avons visité une très belle église (la plus grande église catholique-chrétienne du monde) et assisté à une messe. Le soir nous avons dormi à l'hôtel. **Mardi:** Nous sommes allés à Krakow. Nous avons visité la ville avec Thomas, le fils du curé. Le soir nous avons dormi à l'hôtel. **Mercredi:** Nous sommes allés à Lipa. Nous avons participé à une messe. Le soir, nous avons soupé puis dormi chez l'habitant. C'était une expérience enrichissante malgré la difficulté de communiquer. **Jeudi:** Nous sommes allés à Lublin. Nous avons visité un camp de concentration. Cela nous a choqués. Nous avons ensuite mangé dans un institut pour sourds muets. L'après-midi, nous sommes allés à Varsovie, la capitale de la Pologne. L'évêque nous a reçus et nous a conduits au Centre Edouard Herzog, où nous avons passé la nuit. **Vendredi:** Nous avons visité le Château royal de Varsovie puis la Vieille-Ville, et fait du « shopping ». Le soir à 23 h, nous avons repris le train pour le voyage de retour. **Samedi:** Nous avons voyagé toute la journée et nous sommes arrivés à Neuchâtel en fin d'après-midi. **Nos impressions:** La nuit passée dans les familles nous a révélé les usages polonais. Le camp de concentration de Maïdanek nous a fait réfléchir sur la guerre et ses horreurs. Varsovie nous a démontré la volonté des Polonais de reconstruire la ville d'antan qui a été entièrement détruite par les Allemands durant la 2e guerre mondiale. La visite du château était très instructive. Elle nous a révélé la Pologne du temps de sa grandeur.

*Laurent, Thierry et Blaise Obrist*



*Nos guide à Cracovie, Judith et Thomas.*



*L'Église Saint-Marie Madeleine à Wroclaw*



*Vue de Wroclaw*



*Eglise de la Fondation Coeurs pour Coeurs à Lublin*



## Dans une famille à Lipa

La Pologne est un pays de 312 677 km<sup>2</sup> et de 38,5 millions d'habitants. Le tour que je viens d'accomplir passe par Wroclaw, Cracovie, Lipa, Lublin et Varsovie, la capitale.

Ce qui m'a frappé le plus est la couleur grise qui recouvre arbres, maisons; même les paysages, toujours plats, ont cet aspect grisâtre. Cela étant, j'ai appris que durant le règne communiste aucune discipline n'existait sur l'environnement et la protection de la nature. C'est pourquoi le taux de pollution est si élevé aujourd'hui.

J'ai vécu une soirée dans une famille du village campagnard de Lipa. J'ai été si bien accueillie que j'en étais presque mal à l'aise. Des gens assez pauvres (400 zlt par mois = 200 Sfr) qui n'avaient ni voiture, ni sanitaires dans leur maison, ni trop d'habits chauds... Ils se chauffaient au feu de bois, mais ils étaient heureux et fiers de me recevoir dans leur demeure. Jolie petite maison en briques blanches avec une cour intérieure dans laquelle se trouvait un puits pour l'eau potable. Après avoir grimpé cinq marches, j'arrive dans la maison. Cuisine spacieuse avec une toute petite table dans un coin, mais un immense fourneau à bois magnifiquement décoré avec ses catelles. Un évier minuscule pour faire la vaisselle, surtout que six personnes habitaient dans cette maison. Une salle à manger-salon qui m'a surprise par le joli mobilier en bois et l'immense télévision. C'est là que dorment les parents sur un canapé qui ce soir me sera prêté. Encore une chambre pour la fille de vingt ans, son époux et leur bébé. La salle de bain n'avait ni WC, ni eau chaude, ou si peu, mais un lave-linge tout de même. Est-ce qu'il fonctionnait ? En discutant avec le père de famille (en allemand moyen), j'ai appris qu'il travaillait à temps partiel comme tailleur de pierre. J'ai compris combien il était difficile après des générations sous le régime communiste de se prendre en charge, d'être indépendant dans sa tête, ses idées. J'ai souvent l'impression qu'il attendait que quelqu'un décide pour lui. Quant aux enfants (vingt et quinze ans) leurs esprits n'étaient pas plus libérés. Du moins pas encore

*Catherine Favario*

## La Pologne

J'ai beaucoup aimé la Pologne, malgré ses endroits pauvres. Entre Wroclaw et Kracow on pouvait voir que Wroclaw était plus pauvre. Il y avait seulement quelques magasins, boutiques, mais beaucoup d'églises. Ce n'est pas pour cela que les gens vivent mal, sauf qu'ils ne sortent pas tellement, il y a peu de gens qui se promènent. Seulement à Krakow il y avait beaucoup de boutiques, de magasins, et un peu moins d'églises, mais là les gens étaient dehors, s'amusaient et visitaient les musées et les halles. Lipa est aussi une région assez pauvre. A Lublin nous sommes allés visiter le camp de concentration. C'était intéressant de voir comment les gens ont été traités, et c'est vraiment triste de voir les cendres et comment ils étaient tués. C'est horrible. A Varsovie nous sommes allés visiter le château qui est magnifique. Cela nous permet de voir comment vivaient les rois, les princes, il y a déjà des siècles. Quand nous allions à la messe il était intéressant de voir s'ils pratiquaient la même chose qu'à Genève. Ce qui est dommage, c'est qu'on ne comprenait rien, et il faisait très froid. Partout où on était, on était très bien accueillis, nourris et logés. La nourriture n'était pas trop mauvaise (sauf les saucisses un peu dures à digérer). Le problème c'est qu'on mangeait trop souvent. En tout cas ça m'a dérangée moi. La famille où je suis allée avec Axelle était très gentille. Elle avait deux enfants, une fille et un garçon. La fille, qui s'appelle Isabela, voulait nous parler, alors nous parlions ensemble. Je trouvais ça sympa, car on n'a pas souvent ces occasions-là. Le lendemain elle nous a montré ses animaux. Elle a un cheval, deux chiens, des poules et une vache. J'affirme que pour un pays qui a été touché par la guerre, c'est quand même malgré, ça un beau pays, et je suis sûre qu'avec toutes ces nouvelles constructions ce pays va devenir encore plus beau qu'il ne l'était avant. Et il faut penser aussi aux gens qui ne gagnent que 400 zlotys ! Mais ils vivent quand même bien, tandis qu'en Suisse avec ça on ne vit pas du tout. Mais pour ceux en Pologne qui n'ont pas de travail, il faut espérer que les conditions iront mieux. C'est dommage qu'on n'ait pas pu rester un jour de plus dans chaque région, mais j'ai quand même beaucoup aimé la Pologne. J'aurais bien voulu y rester plus longtemps. Je me réjouis de pouvoir faire un autre voyage !

*Sylvia Taccia*

---

## 126e session du Synode national, 31 mai /1 juin, Granges SO

### Ouverture de la session

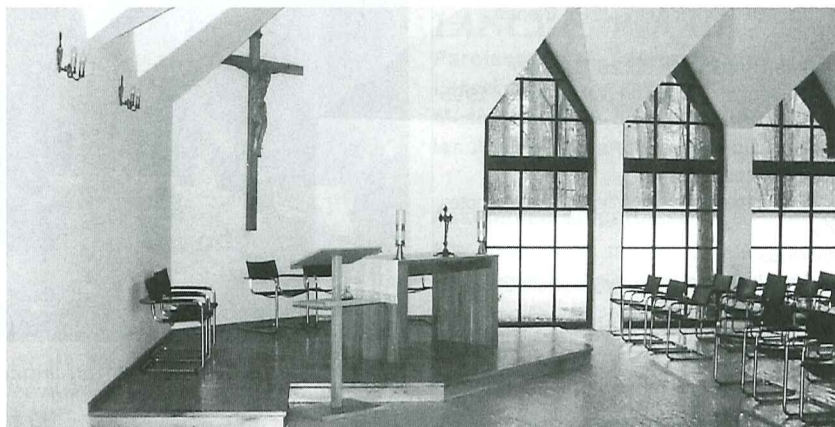
1. Rapport de l'Evêque
2. Approbation de l'ordre du jour
3. Approbation des procès-verbaux de la 124e (extraordinaire) et de la 125e session
4. Comptes rendus et Budget
  - 4.1. Rapport annuel du Conseil synodal
  - 4.2. Reddition des comptes 1995 / H. Fallegger, administrateur des finances
  - 4.3. Budget de la caisse centrale 1997
5. Rapports des commissions et institutions
  - 5.1. Offrande diocésaine / rapporteur: Ernst Schmid, président
  - 5.2. Etre partenaires
  - 5.3. Information sur la Journée de l'Eglise à Olten 1996
  - 5.4. Question de l'ordination des femmes (rapport de l'Evêque)
  - 5.5. Rapport sur la révision du livre de chants (allemand) / Urs Schmitt
  - 5.6. Rapports divers
6. Affaires courantes
  - 6.1. 2e lecture des propositions sur les compléments de la Constitution concernant la commission de vérification des comptes.
  - 6.2. Rapport du Conseil synodal concernant les motions sur les relations publiques / Urs Stolz, Maja Weyermann
  - 6.3. Proposition du Conseil synodal "Collecte annuelle en faveur de la faculté théologique catholique-chrétienne à l'université de Berne (fond géré par l'université)"; rapporteur: Prof. Urs von Arx
7. Election d'un scrutateur/ d'une scrutatrice
8. Discussion: La liturgie - une célébration de tous

La célébration eucharistique: quelles sont nos expériences, qu'attendons nous d'elle? Une requête synodale.
8. Divers et imprévus

Soleure / Wallbach, 30-4-96

Le président du Synode national:  
Urs Marti

le secrétaire du Conseil synodal:  
Curé Daniel Konrad



*La Chapelle du Centre Edouard-Herzog près de Varsovie*



## Canton de Neuchâtel

### LA CHAUX-DE-FONDS

Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.

Dimanche 9 juin: messe à 9h45

Dimanche 30 juin: Liturgie de la Parole à 9h45

### NEUCHÂTEL

Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.

Dimanche 26 mai (Pentecôte): messe à 18h00 avec participation du chœur mixte

Dimanche 16 juin: messe à 18h00

Dimanche 30 juin: Liturgie de la Parole à 18h00

## Canton de Berne

### BIENNE

Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23  
(Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne

Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).

Messes célébrées en français

A Bienne : Dimanche 15 juin à 17h30.

A Saint-Imier: Dimanche 2 juin à 9h30. dimanche 16 juin à 09h30h (visite de l'évêque Mgr Hans Gerny, fête de confirmation).

Décès:

E.Fritz Anliker, Orpund BE, né en 1918.

#### Assemblée générale ordinaire de la paroisse

Mardi 28 mai, à 20h15,

à la salle de la cure, rue Dufour 105, 2502 Bienne

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée du 26 /11/95
2. Rapport du président du conseil de paroisse pour 1995
3. Rapport du Curé pour 1995
4. Comptes 1995
  - 4.1. reddition des comptes
  - 4.2. Rapport de la commission de vérification des comptes
5. Informations
6. Divers et imprévus

Tous les électeur et électrices sont invités à participer à cette assemblée de paroisse.

A L'issue des délibérations, une surprise rafraîchissante sera servie.

Au nom du conseil de paroisse

le président:

Friedrich Matter

le secrétaire:

Curé Rolf Reimann

### SAINT-IMIER

Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.

Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.

Rectification:

La messe avec cérémonie de confirmation aura lieu le dimanche 16 juin 09.30 h (et non pas le dimanche 19 mai, comme publié dans le dernier numéro de Présence). Veuillez donc prendre connaissance de cette rectification.

Confirmation:

Une fête tout à fait particulière reunira nos paroissiennes et nos paroissiens ainsi que nos coreligionnaires domiciliés dans la diaspora du Canton du Jura: le dimanche 16 juin notre évêque, Monseigneur Hans Gerny, visitera notre paroisse. A l'occasion de la messe qui commencera, comme d'habitude, à 09.30 h et qui sera enrichie par des présentations musicales, Mgr Gerny confirmera notre servant de messe et élève Julien Morf. A l'issue de la messe, un apéritif sera servi à toutes les personnes présentes. Nous espérons que notre confirmand et sa famille seront entourés par une communauté assez nombreuse et joyeuse. Nous souhaitons une bienvenue cordiale à notre évêque et une journée de fête bénie et joyeuse à notre confirmand et à sa famille.

Messes

A Saint-Imier: dimanches 2 Juin et 16 juin (confirmant) à 09.30 h. A Bienne (messe célébrée en français): samedi 15 juin, à 17.00 h.



Moment de prière au début du catéchisme dans l'église de la Trinité au Grand-Lancy

# Canton de Genève

## SUR NOTRE AGENDA

### Mai

- Mercredi 29 : Assemblée générale du RECG
- vendredi 31 : samedi 1er juin. Synode national à Granges

### Juin

- dimanche 2: St-Germain. Assemblée de paroisse
- lundi 3: Soirée préparation kermesse. Grand-Lancy
- lundi 10: Neuchatel. Commission de révision de liturgie
- samedi 15 : Grand-Lancy. Assemblée de paroisse
- samedi 22 : Concert Choeurs st-Germain/Berne à Berne
- Dimanche 23. Concert Choeurs St Germain/Berne à Genève

## CLUB 83

Dernière sortie avant les vacances du club 83  
le mardi 11 juin

## MEYRIN

A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.

Prochaine messe : jeudi 6 juin à 20 h

## CHÊNE

Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.

Prochaine messe :

- samedi 8 juin à 17 h 30

## KERMESSE PAROISSIALE

La Kermesse catholique-chrétienne aura lieu le samedi 28 septembre à la salle communale du Petit-Lancy.

Une date à retenir: lundi 3 juin. Soirée de préparation à la salle de paroisse du Grand-Lancy. Toutes les bonnes volontés sont les bienvenues !

## APPEL POUR LE STAND BROCANTE

**D'ores et déjà nous lançons un appel pour le stand BROCANTE** Nous sommes à la recherche d'objets anciens, en bon état (vaisselle, livres, etc) pour renouveler notre stand. Vous pouvez appeler la cure au 794 06 54

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <b>av. Eugène-Lance au</b> <b>Grand-Lancy</b>	<b>Saint-Germain</b> <b>Rue des Granges</b> <b>à Genève (vieille-ville)</b>
<b>Samedi 1er juin</b> 17h30./ Eucharistie	<b>Dimanche 2 juin</b> 10 h / Eucharistie (+ Assemblée de paroisse)
<b>Dimanche 9 juin</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 9 juin</b> 10h45 /Dominicales (musique + lectures)
<b>Samedi 15 juin</b> 17h30./ Eucharistie (+ Assemblée de paroisse)	<b>Dimanche 16 juin</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 23 juin</b> 10h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 23 juin</b> 10h / Eucharistie
<b>Dimanche 30 juin</b> 10h /Eucharistie	<b>Samedi 29 juin</b> 17 h30 / Eucharistie
<b>Samedi 6 juillet</b> 17h30./ Eucharistie	<b>Dimanche 7 juillet</b> 10h00./ Eucharistie

## CATÉCHISME

Pas de catéchisme samedi 1er juin (à cause du Synode National).

Prochaine et dernière rencontre de l'année scolaire:  
samedi 15 juin à 14 h. au Grand-Lancy.

## LANCY-CAROUGE

Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.

Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> dimanches du mois à 10 h.

## Assemblée de paroisse

Elle aura lieu le samedi 15 juin après la messe de 17 h 30. Une convocation sera adressée à tous les membres de la paroisse avec l'ordre du jour. Merci cependant de retenir cette date. A noter: la paroisse invite tous les participants à une soirée grillades-salades après cette Assemblée à la salle paroissiale.



## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10 h**

### Assemblée de paroisse

Elle aura lieu le dimanche 2 juin après la messe. Une convocation a été adressée à tous les membres de la paroisse avec l'ordre du jour.

### Dominicales

Un temps de musique et quelques lectures en l'église de Saint Germain le deuxième dimanche de chaque mois.

Dimanche 9 juin de 10h.45 à 11 h.30 : Musique médiévale avec un groupe du Centre de Musique ancienne (Corien de Jong, chant, Rogerio Gonçalves, chalumi et percussion, Marcello O'Hara, vielle)

### Concerts des Choeurs de St-Germain et de Berne

Samedi 22 juin à 20h.00 en l'église catholique-chrétienne de St-Pierre-et-Paul à Berne Dimanche 23 juin à 18h.30 en l'église Saint-Germain à Genève (Fête de la Musique) Les chœurs des paroisses catholiques-chrétiennes de Berne et de Genève donneront deux concerts sous la direction d'Hélène Ringgenberg, avec le concours d'un orchestre ad hoc. Au programme: la Missa Solennis de W.A. Mozart; solistes Ann Krake soprano, Corien de Jong mezzo-soprano, Lars Olsen ténor, Richard Cole basse.

### L'église de Saint-Germain ouverte tous les après-midi

Comme chaque année, l'église de Saint-Germain est ouverte tous les après-midi de mai à septembre grâce à une subvention de l'Association de promotion pour l'Art sacré. Une occasion lors d'un passage en Vieille-Ville pour venir s'y recueillir un moment.

### Dons:

Fam. D.M. Fr.- 100,- merci à tous!

## Canton de Vaud

### LAUSANNE

**Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne. Messe le 4ème dimanche du mois à 10h30**

Prochaine messe: Dimanche 23 juin à 10h30



### *A tous mes amis proches et lointains*

Avec beaucoup de retard, dont j'ai un peu honte (mais Jules Renard ne disait-il pas qu'un moment de honte est si vite passé ?) je veux dire ici un grand merci à tous ceux, et ils sont nombreux, qui m'ont accompagnée sur le chemin de la maladie. Trois mois à l'Hôpital, c'est long, si long qu'il semble qu'on n'en verra jamais le bout ! Et tout ce temps qui passe est jalonné de progrès et de reculs, d'espoirs et de déceptions. J'ai fait quelques découvertes pendant ces mois-là. Tout d'abord pourquoi on appelle les malades des "Patients" ! Et ceux qui me connaissent bien savent que la patience n'a jamais été ma qualité majeure ! Ensuite les amitiés, déjà connues ou qui se sont révélées à moi, découverte ou re-découverte inestimable. Enfin et surtout ce réseau, ce tissu de pensées et de prières, tissé par vous tous, dont je me suis constamment sentie portée, enveloppée, et qui m'a aidée, tout au long du chemin, à me mettre à l'écoute des autres et à l'écoute de Dieu. Votre amitié m'a encore aidée lors du récent et tragique accident dans lequel ma soeur est morte. La langue française semble pauvre en mots pour exprimer la reconnaissance. Alors je vous le dis, à tous, tout simplement MERCI.

*Denise Deluz*

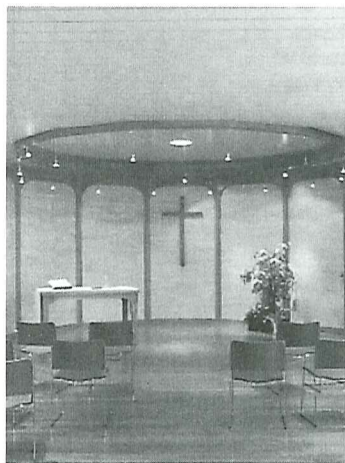


---

*Dans le coin de l'oecuménisme*

## Inauguration de la chapelle œcuménique à l'Hôpital Cantonal de Genève

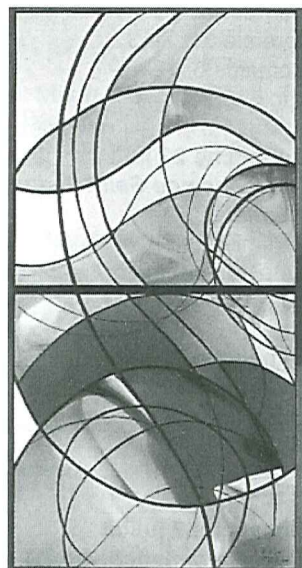
Savez-vous qu'à Genève, au coeur de l'Hôpital cantonal, se trouve une chapelle œcuménique ? Désireuse d'améliorer cette chapelle, la commission des Aumôneries a confié cette tâche à un groupe de travail composé de membres des 3 Eglises. Après bien des ré-



flexions, des hésitations, et une fermeture temporaire de la chapelle, l'ouvrage a été mené à chef. L'inauguration en a été faite le jeudi 28 mars 1996 en présence de la Direction de l'Hôpital et des autorités de nos Eglises. Après une ou Mée ponctuée par des mo-

ments de prière et de musique, une célébration œcuménique et un concert, l'inauguration officielle nous a permis de remercier comme il le fallait notre architecte, Mme Bory, qui avec une grande foi et une extrême délicatesse a su résoudre tous les problèmes issus parfois de sensibilités différentes. Merci également à l'Hôpital pour son très beau cadeau, une vénérable Bible du 18e siècle, et aux artistes qui ont travaillé pour la chapelle: M. et Mme Dold, maîtres verriers de Zurich, pour les vitraux, M. Reusse, sculpteur de Genève, pour le tabernacle. Si vous allez à l'Hôpital (en visiteur plutôt qu'en malade !) passez voir cette chapelle, qui vous accueillera pour un moment de prière. Mais direz-vous, où se trouve-t-elle ? C'est facile ! Zone OPERA, juste à côté des ascenseurs visiteurs.

*Denise Deluz*



## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 2 juin**  
*Trinité*  
Proverbes, 8, 22-31  
1 Pierre 1, 1-5  
Jean 5, 17-23
  
- **Dimanche 9 juin**  
*Deuxième dimanche après Pentecôte*  
Amos 6, 1-8  
1 Jean 3, 13-18  
Luc, 16, 19-31
  
- **Dimanche 16 juin**  
*Troisième dimanche après Pentecôte*  
Jérémie 31, 7-13  
Romains 6, 12-18  
Luc 7, 36-50
  
- **Dimanche 23 juin**  
*Naissance de Saint Jean Baptiste*  
Jérémie 1, 4-10  
Actes des Apôtres 13, 22-25  
Luc 1, 57-68
  
- **Dimanche 30 juin**  
*Saints Pierre et Paul*  
Jérémie 3, 11-17  
Galates 1, 11-20  
Jean 21, 15-19
  
- **Dimanche 7 juillet**  
*Sixième dimanche après Pentecôte*  
Genèse 18, 13-33  
Romains 7, 14-25  
Luc 6, 46-49

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### JUIN

#### Radio

- |             |   |
|-------------|---|
| Dimanche 2  | <b>Charismatiques: nouveau fondamentalisme?</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i><br>«En débat»        |
| Samedi 8    | <b>750 ans de Fête-Dieu</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i><br>«La Mémoire et l'Événement»                 |
| Dimanche 23 | <b>Les olympiades du Père Didon</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i><br>«En débat»                    |
| Samedi 29   | <b>MICHEL MAYOR, ASTRONOME</b><br><i>Paraboles, Espace-2, 17 h 05</i><br>«L'essentiel selon...»                   |
| Dimanche 30 | <b>Provoquer pour réconcilier: l'Elizabethkirche</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05</i><br>«Reportage» |

#### Télévision

- |             |  |
|-------------|--|
| Dimanche 2  | <b>UN ANGLICAN CHEZ CALVIN</b><br><i>Racines, TSR, 18h.05</i>                    |
| Dimanche 16 | <b>MICHEL CORNU, PHILOSOPHE EXISTENTIALISTE</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i> |
| Dimanche 23 | <b>GUY GILBERT</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i>                              |

Participez  
avec votre paroisse  
à la Journée diocésaine  
dimanche 8 septembre  
à Olten (Soleure)



# Mots croisés

## Horizontalement

1. Parvenu. Turku. Garantie de remboursement.
2. Epurateur. Métal utilisé pour que ce soit impeccable.
3. Phonétiquement ratissé. Préfecture nor-mande. Offre financière
4. D'une antique civilisation d'Italie. Elle a un penchant assez prononcé.
5. A toi. Y aller est un soulagement.
6. Fendent les flots, mais ce n'est pas Moïse devant la mer Rouge. Sacrée.
7. Coule de source. Il biaise. Il fait pan.
8. Tout en haut du Jura suisse. Elles peu-vent nous priver de cerises.
9. Princesse juive qui inspira Racine. Symbole d'un métal rare.
10. Ferons dégorgier.
11. L'anglais. Premier mois de l'année juive (Esther 3). Arbre.

## Verticalement

1. Stopper. Endroit où l'on envisage de stop-per.
2. Droiture..
3. Manifesté du plaisir. Métro. Bordure..
4. Editions anciennes.
5. Un fameux. Approche-toi
6. Super-gardiens du troupeau. Particule.
7. Bonne d'enfant. Hurlée.
8. Compté depuis la naissance du Christ. Un oeuf qui dit aïe. Plus de première jeunesse.
9. D'alimentation naturelle. Attaché. Dieu égyptien.
10. Langue. Sa lettre ne doit pas prévaloir sur son esprit. Treize papes ont porté ce nom.
11. Ancienne internationale communiste.
12. Son esprit suppose de la présence d'es-pirit. Ouvre une hypothèse.
13. Bruit sec. Langue celte.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													

## Solution du problème de mai:

**Horizontalement :** 1. Revenu. souri. - 2. Veto. ressac.- 3. Milon. Eva. si.- 4. Iton. Marthe. - 5. Ces. zèle. ien. - 6. Hé. munir. - 7. ESE. tas. base. - 8. TG. Brel. - 9. Fêlas. ici. - 10. Ait. rusent.

**Verticalement :** 1. Michée. Aba. - 2. Evitées. fier. - 3. Vélos. étêtât. - 4. Eton. GL. - 5. Non. zut. Arc. - 6. Mena. Suse - 7. Réalisa. - 8. Sevrer. aède. - 9. Osât. Bd. nie. - 10. Us. hila-rité - 11. Rasée. sec. sa. - 12. Ici. éliminés.

## Anagramme

**E A E M R**

(Du plus poétique au plus dévastateur:)



anagramme de mai :  
étaient les trois noms à découvrir pour  
notre dernier anagramme.

**ramée / marée / armée**

Qui propose 1 nouveau jeu pour presence?



J.A.B
1211 Genève 11
PP/Journal
CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

- ☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai
- ☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

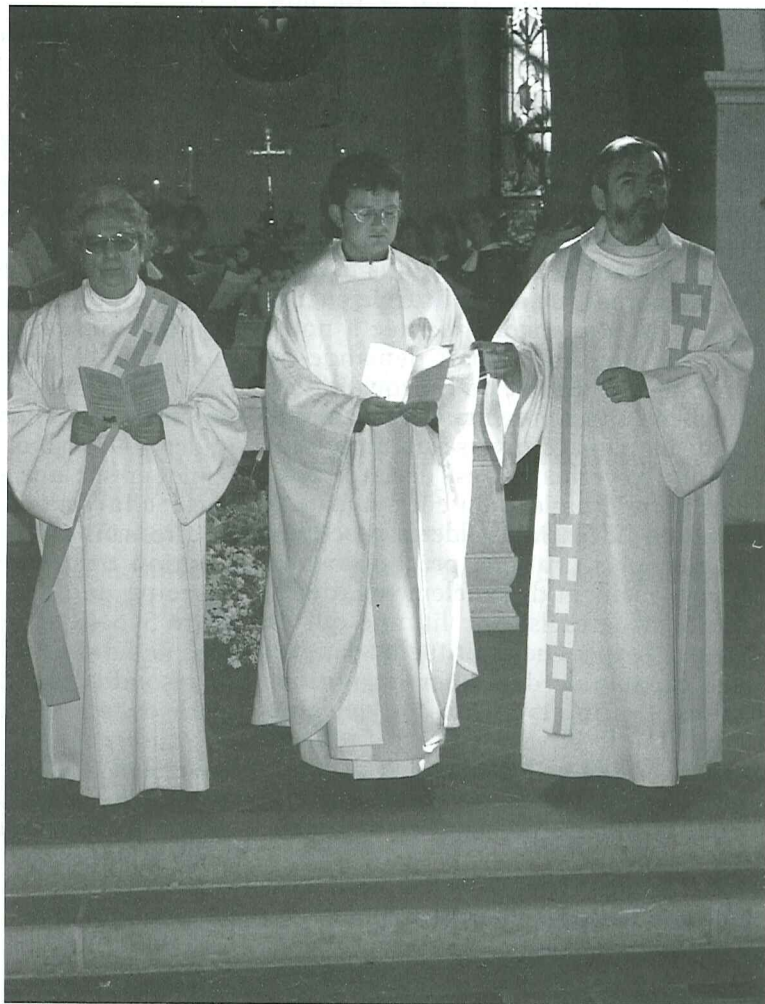
**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 10 juin**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



## UN NOUVEAU DÉPART



# FAIRE UN NOUVEAU DEPART

Notre Synode national, qui a siégé à Granges (Grenchen) les 31 mai et 1er juin sous la présidence de M. Urs Marti de Soleure, a été l'occasion pour le président du Conseil synodal Urs Stolz de féliciter notre évêque Hans Gerny pour ses **dix ans d'épiscopat** au cours desquels il a tenu bon à travers les difficultés, les désillusions, les dissonances. « Faire un nouveau départ est notre devoir » a conclu M. Stolz.

Est-ce par hasard que la partie thématique du synode portait sur **notre liturgie** eucharistique ? Est-elle encore adaptée à notre temps ? Un nouveau départ demande de s'assurer du bon état et de l'adéquation de l'équipement. Deux présentateurs successifs ont confirmé l'image diverse de notre diocèse. Mme Weyermann s'est déclarée heureuse de notre liturgie, dont elle souhaite la conservation fidèle. M. Stalder a procédé à un examen plus critique, préconisant un équilibre meilleur de ses éléments rituels, spirituels, structurels; une liturgie qui ne néglige pas l'expérience spirituelle, dans un langage capable de décrypter les notions abstraites. Les interventions de délégués ont confirmé le clivage entre les tenants d'un cadre solide et les soucieux de venir en aide à la majorité peu ou pas pratiquante pour qui la liturgie ne signifie pas grand-chose.

L'évêque de Haarlem Jan Wirix nous était venu de son bas pays pour un exposé assez long introduit par cette question: L'Eglise est-elle aujourd'hui dans la course ? Très pratique et simple au temps de Jésus, l'eucharistie est devenue un rituel chargé de symboles pas toujours très compréhensibles. Elle devrait redevenir une belle fête pleine de chaleur et d'humanité, où le mystère s'enveloppe de contact humain, de proximité. Ce n'est pas sans raison que le café après la messe a pu être appelé « le 8e sacrement des vieux-catholiques ». Il s'agit de se montrer créatifs dans le respect de la tradition: pas de swatch-liturgie, mais conserver le lien avec l'actualité; pas de liturgie au rabais, mais éviter de contribuer à l'assoupissement des fidèles; préparer la cé-

lébration en la discutant; ménager des silences nous plaçant devant le Seigneur. Chaque paroisse développe sa propre tradition, en brochant sur une trame commune. Sans rompre l'unité liturgique, sachons respecter les gens dans leur liberté. Faire un nouveau départ, c'est bien aussi la perspective devant laquelle se trouvent placés nos évêques à la suite de **l'ordination conférée par le diocèse allemand à deux femmes**. Les données du difficile dialogue poursuivi par la Conférence des évêques vieux-catholiques s'en trouvent modifiées. L'évêque Gerny a exprimé son inquiétude sur le déroulement de la réunion de la conférence programmée pour juillet 1997. Nous n'entendons pas ici polémiquer sur une situation conflictuelle à forte charge émotionnelle de part et d'autre, sans oublier toutefois les prises de position très nettes déjà adoptées sur le principe de l'ordination de femmes par notre Synode national. Mais il serait peu sage de fermer les yeux. Il n'est de chance de résoudre les problèmes que si on les regarde en face, en la meilleure connaissance de cause possible. Nous donnons ci-après largement la parole à nos frères allemands. Vous aurez aussi la réaction d'un participant à la cérémonie de Constance, qui ne pouvait laisser indifférent.

*Pierre Uldry*



*Sortie de la messe synodale à Granges*



## Éditorial

Etes-vous branché sur Internet ? C'est, paraît-il, l'accès à toutes les réponses, condition essentielle, affirme-t-on, pour tenir sa place dans notre société. Seul celui qui sait part gagnant dans le combat de la compétitivité. Les seigneurs de la finance le savent bien qui, pour être les premiers à savoir, se risquent jusqu'à la dernière limite, et parfois au-delà, du délit d'initié.

Rien de bien nouveau sous le soleil, comme disait l'Ecclésiaste. Toujours d'actualité, le vieux mythe biblique de l'arbre de la connaissance. En volant à Dieu la connaissance, l'homme se mettait en situation de compétitivité, de concurrence, - avec Dieu. Sommet de l'illusion au 19<sup>e</sup> siècle, avec l'explosion de la science et de la technique. Et voilà revenu, en cette fin du 20<sup>e</sup> siècle, le temps des remises en question: la civilisation de la connaissance (d'une connaissance sans Dieu) aboutit à une impasse chaotique.

« Et vous, qui dites-vous que je suis ? » La réponse que Jésus a reçue de ses apôtres (Tu es le Christ, le Seigneur) épuisait en quelque sorte la connaissance requise du chrétien. Croire en Jésus qui était le chemin de la vie: démarche nouvelle, appelant non pas à la compétitivité agressive, mais à suivre ce Jésus dans une confiance fraternelle. Faire un nouveau départ, c'était ça la conversion demandée.

Parce que la foi, ce n'est pas un acquis (une connaissance), mais un retournement, un questionnement toujours renouvelé, un départ toujours à répéter. N'est-ce pas ainsi que le Christ conduit son Eglise ? Dès les premiers temps, la jeune communauté a évolué, adaptant progressivement son insertion dans un environnement évolutif, sans toujours éviter la compromission avec le monde. Toutes les réformes de l'Eglise tentées (et parfois réussies) ont désiré se libérer des compromissions pour restituer toute sa force au message chrétien, à la fois par retour à la simplicité évangélique et par adoption d'un langage compréhensible au temps. Chaque remise en question propose un nouveau départ, avec des forces reconstituées et un appel plus confiant à l'Esprit.

Ce numéro de Présence, branché sur l'actualité (sans l'aide d'Internet) relate deux situations de remise en question, invitant à une nouvelle réflexion, en vue d'un nouveau départ. C'est le devoir de l'Eglise: ne jamais s'immobiliser dans l'acquis, mais toujours faire route aux côtés du Christ vivant.

Pierre Uldry

# CONSTANCE

## ET LE MOUVEMENT VIEUX-CATHOLIQUE

La première ordination presbytérale de femmes dans l'Eglise vieille-catholique s'est déroulée sur un sol chargé d'histoire. C'est au 5<sup>e</sup> siècle qu'avec le concours des ducs alémanes fut créé un diocèse de Constance, qui jusqu'au 8<sup>e</sup> siècle vécut très indépendant de Rome et manifesta par la suite encore maints signes de son indépendance.

Dans la cathédrale se tint de 1414 à 1418 le Concile de Constance. Il décréta l'autorité du concile sur tous les membres de l'Eglise, y compris le pape, et décida que les conciles généraux devaient dorénavant avoir lieu tous les dix ans. Il contraignit les trois papes concurrents de l'époque à se retirer, et les destitua au besoin. Un nouveau pape fut élu, Martin V, qui s'engagea à respecter toutes les décisions du concile.

Ce concile condamna malheureusement au bûcher deux théologiens catholiques de tendance réformatrice, Jean Hus et Jérôme de Prague. Une pierre de souvenir marque l'emplacement traditionnel de leur martyre. Hus préconisait la distribution de la communion sous les deux espèces et la renonciation de l'Eglise à ses richesses matérielles.

Ignace von Wessenberg fut nommé en 1817 administrateur épiscopal du diocèse de Constance. Il introduisit de nombreuses réformes dans l'esprit vieux-catholique: usage de la langue populaire dans certaines parties de la liturgie, formation scientifique du clergé, recueil de cantiques. Il défendait l'idée d'une Eglise allemande réunie sous la conduite d'un primat. Rome ne le suivit pas, et supprima en 1827 le diocèse de Constance.

Après 1870 se fit jour à Constance un im-

portant mouvement vieux-catholique. Lors d'une votation en février 1873 un tiers des catholiques se prononça contre les nouveaux dogmes papaux. L'une des trois églises paroissiales fut attribuée au culte vieux-catholique, échangée en 1904 contre l'église actuelle (ancienne église des jésuites).

Dans le bâtiment du Concile s'est tenu en 1873 le 3<sup>e</sup> congrès des vieux-catholiques, qui vota notamment l'ordonnance sur le synode et la vie paroissiale. Un congrès vieux-catholique international s'est déroulé à Constance en 1934.

*Christian Oeyen*  
*directeur du séminaire vieux-catholique*  
*de l'Université de Bonn*  
*(trad. P.U.)*



*Constance. maison de Wessenberg*



---

## VA VERS MES FRERES

*Comment le diocèse allemand est arrivé à faire cavalier seul, une lettre de l'évêque Vobbe aux paroisses vieilles - catholiques d'Allemagne s'en est expliquée.*

« Esprit du temps » ou intervention de l'Esprit Saint ? Ces deux interprétations séparent adversaires et défenseurs de l'ordination des femmes. Il est vrai que l'esprit du temps peut conduire aux pires aberrations. Il lui arrive au contraire de redresser des déviations: suppression de l'esclavage, découverte de la dignité humaine, participation démocratique de tous, sensibilisation à la sauvegarde de la Création...

« C'est Paul, l'apôtre des nations, qui nous donne le conseil:

Examinez tout avec discernement et retenez ce qui est bon ! (Thess. 5,21) ». Face à toute nouveauté, « nous devons nous efforcer de discerner si la chose est conforme à l'Esprit de Jésus, qui vient du Père, et qui démêle les esprits ». Paul lui-même s'est parfois élevé avec vigueur contre l'esprit de son temps, mais dans d'autres circonstances a su s'y adapter.

Les exemples ne manquent pas où l'Eglise a cédé très malencontreusement à l'esprit du temps. Mais c'est aussi l'évolution des idées qui l'a sur bien des points ramenée à une plus juste vision de sa mission. Elle a fini par faire siennes les notions démocratiques de liberté, de justice, d'égalité, de fraternité. « Il n'y a qu'une partie de l'humanité dont la chrétienté semble avoir peine à reconnaître les droits: les femmes ». Tous dans l'Eglise n'ont pas encore cessé de discriminer leur sort en prétextant le refus de céder à « l'esprit du temps ». Que l'émancipation des femmes dans la société ait contribué à donner aussi une impulsion à leur sujet dans l'Eglise, notre diocèse désire y voir l'effet d'un bon Esprit, nous poussant à refuser la tentation de maintenir les femmes dans un rôle ecclésial d'humains de second rang.

Dans l'Ancien Testament, le sacerdoce sacrificiel n'est ouvert qu'aux seuls hommes. Par contre, des femmes y jouent fréquemment un rôle de caractère prophétique. Dans l'Evangile, tout le ministère de Jésus s'accompagne de personnages féminins. De Marie, sa mère, jusqu'à Marie de Magdala, à laquelle Jésus devant le tombeau vide confie la mission d'aller informer les disciples: Va vers mes frères et dis-leur... « Marie de Magdala fut désignée au Moyen âge comme l'apôtre des apôtres ».

Par l'épître aux Romains on sait que du temps de l'apôtre Paul le titre d'apôtre n'était pas réservé aux Douze, ce qui relativise l'argument du pouvoir de célébrer l'eucharistie réservée aux hommes. Il est certain que dans l'Eglise primitive les femmes occupaient des fonctions ecclésiales importantes. Le Nouveau Testament ne nous apporte pas l'image de fonctions ecclésiales clairement différenciées. De toute façon, « tradition n'est pas conservatisme. Tradition signifie mettre en pleine valeur, en toute fidélité aux origines, les fondements posés. L'Ecriture est la ligne directrice, laissant place à la rencontre avec notre temps, ses personnages et ses cultures ».

L'évêque Vobbe ne tient pas pour justifié l'argument toujours avancé que, comme le prêtre en célébrant l'eucharistie représente le Christ, seul un homme peut tenir ce rôle. Le pouvoir consécrationnaire ne dépend pas du sexe du consécrateur, mais du Saint Esprit, qui confère aux paroles humaines le pouvoir de transformer les dons de la terre en corps et sang de Jésus-Christ. Au reste, le ministère presbytéral, comme tout autre, étant l'effet d'une vocation (d'un appel de Dieu), il est indéniable qu'aujourd'hui



d'hui des femmes se sentent profondément l'objet d'une telle vocation. En outre, les prises de position synodales démontrent clairement que pour le plus grand nombre de nos fidèles la distanciation à l'égard d'un possible ministère féminin s'est fortement amenuisée.

« C'est l'Esprit Saint qui lors de l'eucharistie est le consécrateur proprement dit, et non un homme ou une femme. C'est pourquoi la prière eucharistique vieille-catholique met particulièrement en valeur l'épîclèse, l'appel du Saint Esprit sur les dons et sur la paroisse. » « En introduisant l'ordination des femmes, notre diocèse ne crée ni nouvel article de foi ni nouveau ministère. Nous donnons son épanouissement à quelque chose que le Nouveau Testament n'a pour le moins pas exclu ni interdit, et qui ne s'est jamais complètement éteint dans l'Eglise: le service de direction et de prédication reconnu aussi aux femmes. Rien de ce qui constitue les fondements de la foi et de l'Eglise n'est par là remis en question.

Dans cette conviction, nous n'aurions sans doute pas pour autant fait seuls le pas historique. Mais nous avons pris conscience que notre démarche théologique connaît de nombreux parallèles dans le monde, et ce dans diverses Eglises. Les décisions prises par les communautés anglicanes, qui nous sont proches, nous les avons ressenties comme particulièrement importantes. Dans les autres Eglises vieilles-catholiques, des synodes et des évêques ont pris des positions favorables à l'ordination des femmes. Le professeur Hans Kung, qui n'est pas vieux-catholique, nous a ouvertement encouragés.

Nous prenons naturellement aussi acte avec souffrance qu'il subsiste également des tensions et des refus, soit que dans certains diocèses le problème n'a jamais fait l'objet de sérieuses discussions, soit que le

clergé oppose un refus catégorique au voeu d'un grand nombre de fidèles. Un concile oecuménique serait-il en mesure de dénouer une telle situation ? On n'ose l'envisager dans un proche avenir. »

« L'exemple de la querelle entre Paul et Barnabas (livre des Actes 15) montre que de telles divergences se règlent au mieux sur la base de l'expérience pratique. La démarche actuellement isolée de certaines Eglises devrait déboucher sur une solution générale. Nous vivons dans nos Eglises un temps de transformations qui nous contraignent à nous accommoder de la contradiction. Par l'extension aux femmes du ministère presbytéral nous voyons un affermissement de notre affirmation de la catholicité de l'Eglise qui concerne tous les humains. »

*(traduit et résumé d'après le texte de Joachim Vobbe)*



*Joachim Vobbe évêque vieux-catholique d'Allemagne.*

# LA CEREMONIE DE CONSTANCE

C'était donc le lundi de Pentecôte. La cérémonie, placée sous le signe de l'Esprit Saint, est intégrée à la célébration eucharistique. L'église du Christ (paroissiale des vieux-catholiques de Constance) débordait d'une foule accourue d'une bonne demi-douzaine de pays. Nous y repérons une quinzaine de catholiques-chrétiens suisses (mais ce ne sont là que les têtes reconnues). La T.V. est postée. Accueil par les rythmes entraînants d'un orchestre de jeunes.

Voici le cortège des ecclésiastiques officiants qui s'avance. Le couloir central n'est pas assez long pour les contenir tous. Ils sont tous en rouge pour la fête du Saint Esprit. On y distingue trois évêques vieux catholiques (un quatrième est dans l'assistance), et des ecclésiastiques anglicans, luthériens, réformés. Jeu de scène évoquant les dons multiples de l'Esprit qui souffle où il veut, oiseau multicolore plein de spontanéité et de fantaisie. Historique de la maturation des idées dans le diocèse et de la patience longuement observée par respect des autres diocèses. Messages multiples de provenance réformée et catholique romaine.

Un pasteur réformé lit le passage fameux du prophète Joël: Je répandrai mon Esprit sur toute chair, vos fils et vos filles prophétiseront...

Des oiseaux voltigent dans l'église nourrissant leurs petits nichant sur les chapiteaux...

Prédication de l'évêque Joachim Vobbe: l'essentiel du texte est reproduit dans les pages qui suivent.

Voici l'ordination. Une représentante des paroisses témoigne en leur nom: Angela et Regina sont dignes de recevoir l'ordination et ont la compétence requise par leur nouveau ministère. Les professeurs du séminaire de théologie attestent de leurs



*L'ordination est chose faite*

connaissances. L'assemblée des fidèles présents confirme son accord. Imposition des mains par les évêques et 65 ecclésiastiques. Le salut de paix déchaîne l'enthousiasme quand l'évêque Vobbe et les deux nouvelles ordonnées parcourent l'église en serrant les mains.

Déclarations de solidarité de femmes anglicanes et de représentantes des associations allemandes de femmes catholiques-romaines. La célébration eucharistique reprend, avec une première participation d'Angela et de Regina lors de l'épiclese. Ambiance recueillie et à la fois chaleureuse. Communion distribuée aux quatre coins de l'église, et en plusieurs postes extérieurs à l'intention des fidèles contraints de suivre du dehors la cérémonie diffusée par haut-parleur.

Et c'est la fin. Conférence de presse. Pendant que la foule se transporte au Bâtiment du Concile où est organisée une réception. Tous dans notre diocèse n'ont pas ressenti de façon identique l'événement de Constance. Ceux qui y ont participé (à titre personnel) témoignent de la grande dignité de la cérémonie et de l'atmosphère de bonheur et d'émotion qui l'a marquée.

*Pierre Uldry*



# COMMENT COMPRENDRE L'EVENEMENT DE CONSTANCE

Extraits de la  
prédication de **Joachim Vobbe**, l'évêque vieux-catholique d'Allemagne



Constance

la Christus-Kirche  
où s'est déroulée  
l'ordination (PU)

Lorsque nous avons, après de multiples renvois, envisagé il y a une année la date actuelle de cette fête, nous avons aussitôt déclaré: l'ordination devra être un événement spirituel, en aucune façon un spectacle médiatique ni une démonstration. L'intérêt public croissant qui s'est développé durant ces dernières semaines a parfois rendu problématiques ces bonnes résolutions. Nous n'avons cessé d'être questionnés sur la motivation de notre démarche, sur son fondement biblique, sur notre lecture des développements de l'histoire de l'Eglise, sur les réactions des autres Eglises vieilles-catholiques et des milieux oecuméniques, sur la référence éventuelle à d'autres processus difficiles de décision dans l'Eglise, etc.

Une seule question ne nous a jamais été posée, alors qu'elle aurait dû aller de soi: N'est-il pas préoccupant qu'il ait fallu près de 2000 ans à l'Eglise pour parvenir à la conclusion que les femmes doivent aussi

bien que les hommes être introduites à toutes les fonctions directrices, y compris la présidence de l'eucharistie ? Ne serait-il pas temps de clore le médiocre chapitre « L'Eglise et les femmes » et de repartir du commencement ? N'avons-nous pas là, mise en lumière, une faute fondamentale de l'Eglise, c'est-à-dire un effrayant manque de dynamisme en regard de la spontanéité directe, animée par l'Esprit, de la vie de Jésus de Nazareth ? Dans ce contexte, l'ouverture des ministères aux femmes ne court-elle pas le risque d'apparaître comme un acte arraché aux hommes sous la pression des circonstances ?...

Ce risque ne nous a pas échappé. C'est pourtant en raison précisément de cet arrière-plan que nous nous sommes décidés pour cette célébration et pour ce jour.

Les décisions synodales de 1981, 1989 et 1994, qui ont ouvert la voie à l'ordination de femmes dans notre diocèse se sont caractérisées par un haut degré d'unanimité.



A l'extérieur au contraire elles n'ont pas été reçues partout de façon aussi détendue. Il y eut des approbations enthousiastes, mais aussi des critiques ou d'éloquents silences. On peut bien avoir la peau épaisse, personne dans l'Eglise ne constate avec joie les conflits entre chrétiens...

Les tensions sont autant de signaux avertissant que le problème n'a pas encore atteint toute sa maturité... Mais une désagréable tension est de façon paradoxale l'indice d'une chose importante: l'Eglise vit. Elle ne vit pas seulement hier, elle vit dans les différences du temps présent, et ses décisions sont orientées sur demain... Contre les craintes que nous avons pu bien involontairement susciter, nous pouvons l'affirmer sans ambages: nous n'avons pas pris notre décision pour nous concilier des bonnes grâces, ni pour être désagréables à d'autres. Bien au contraire, c'est un long cheminement, parfois cahoteux, bordé de beaucoup de prières et parfois arrosé de larmes, qui nous a conduits à la ferme conviction que c'est cette voie que l'Esprit réclame de notre Eglise pour demain. Toute décision engageant l'avenir peut être controversée, et appelle une haute dose de conviction et de sentiment de responsabilité face à l'Esprit de Dieu. C'est une telle conviction

qui a conforté Paul et Barnabas dans leur décision, porteuse de conflits, relative à l'évangélisation des païens: « Tel est bien l'ordre que nous tenons du Seigneur » (Actes 13,47). L'histoire a montré que la décision était la bonne. Il serait préoccupant que l'événement présent soit libre de toute tension, par un réflexe de lassitude - trop tard pour reculer... Là où l'on s'en remet à l'Esprit naît une tension. Quand l'Esprit Saint agit apparaît une haute tension. C'est pourquoi la fête de la Pentecôte n'a pas été choisie par hasard...

L'Eglise en marche, on reconnaîtra au mieux qu'elle est mise en mouvement par l'Esprit Saint quand elle s'accommode de la tension entre le Kairos et le Skandalon, entre l'aujourd'hui de Dieu et la pierre d'achoppement, quand elle porte les blessures des opprimés, des torturés, des méprisés, des exclus, des marginalisés, et, en la décennie de l'Eglise solidaire des femmes, j'ajouterai expressément: les blessures des femmes de tous les temps. L'Eglise en marche n'est pas une entité reposant sur elle-même, immuable. Bien des signes laissent penser que précisément aujourd'hui l'Eglise participe à une poussée de renouvellement. Et, comme nous le savons par le livre des Actes, l'Esprit Saint ne met pas des gants pour être notre moteur.

Angela et Régina sont encore  
diacres



(Photo Weyermann)

Il nous embrase et nous bouscule (Actes 2, 1-3). Il y a 1900 ans l'Eglise n'a pas tout reçu déjà achevé et complet. Elle est donc bien une création de l'Esprit, participant toujours à nouveau au processus en marche de l'histoire du salut, avec ses tensions et ses douleurs d'enfantement, jusqu'à aujourd'hui... C'est là le seul aspect valable de la discussion sur l'esprit du temps, stérile sans cela. Ce qui pour notre diocèse est incontestable, c'est que l'évolution vers l'ordination des femmes était un temps de l'Esprit. L'Eglise, comme au temps de la mission des païens par Paul et Barnabas, doit s'inscrire dans les exigences

et évolutions de son temps. Ce qu'elle ne peut que dans la certitude que l'Esprit de Dieu l'éveille sans cesse à tout examiner avec discernement et la rend capable de retenir ce qui est bon (1 Thess. 5, 21)...

Loin de nous dans ces considérations d'imaginer que l'Esprit Saint habite notre diocèse plus que les autres. Je crains que les saints et les pécheurs soient également répartis partout... Je tiens toutefois à affirmer que je ne serais pas prêt à administrer cette ordination si, outre la décision de l'Eglise, je n'étais pas personnellement parvenu à la conviction que la *ruach* (l'Esprit) de Dieu intervient dans ce développement



Co-célébrantes

(Photo Chr. Schuler)

pour le bien de notre diocèse. Nous savons que d'autres se prononcent différemment. Les tensions qui en résultent ne sont pas des impulsions destructrices. Elles nous incitent à poursuivre dans l'amour la réflexion sur l'introduction des femmes dans les ministères ecclésiaux.

Chère Angela, chère Regina, ... la pression d'une forte attente va se faire sentir sur vous au début... De celui qui est nouveau dans une fonction on attend toujours le meilleur... Cette pression, vous la supporterez si vous vous placez dans la lignée des prophètes, de Marie, mère de Jésus, de Marie de Magdala, de la martyre Blandine, ... dans la certitude du soutien de la paroisse, de l'Eglise et de l'évêque...

Un oiseau se tenait couché sur le dos, les deux pattes tendues vers le ciel. Arrive un autre oiseau qui lui demande « Que fais-tu ? Es-tu mort ? » « Non, je ne suis pas mort » répond l'autre. « Alors pourquoi es-tu couché comme ça, les pattes en l'air ? » « Je porte le ciel sur mes pattes, répond l'oiseau, si je les retire le ciel va tomber et se briser ». A ce moment une feuille se détache par hasard d'un arbre et vient doucement se poser sur le sol. L'oiseau prend peur, se redresse vite et s'envole. Et le ciel ne tombe pas.

Il ne vous est pas demandé de porter le ciel. Je vous souhaite de ressentir tous les jours que le ciel vous porte.

(trad. P.U.)





*Fin de la cérémonie.  
Entrée des enfants*

*photo Weyermann*

*Sortie des participants*

*les évêques Sigisbert KRAFT  
(Allemagne)  
et  
Bernhard HEITZ  
(Autriche)*

*photo PU*



*Angela BERLIS  
prêtre  
et mère de famille*

*photo PU*



---

# BREF PORTRAIT

## D'UNE EGLISE EN MARCHÉ

Chaque année le premier acte du Synode national, après la messe synodale, est de recevoir le rapport de l'évêque. Départs en retraite ou entrée en fonction de curés, tout un va-et-vient dont on ressent entre les lignes combien de préoccupations cela peut signifier en haut lieu. Lorsque par exemple le curé Bächtold, après 13 années à la tête de la cathédrale, désire transmettre le flambeau, on se doute que le passage ne s'effectuera pas sans une nouvelle réflexion sur le matériel et la méthode, sans négliger la formation de catéchistes laïques. La désignation d'une nouvelle responsable de la jeunesse diocésaine réanime tout évidemment l'éternel problème, jamais vraiment résolu, de la prise en charge de la responsabilité des jeunes dans chaque paroisse.

Notre diocèse n'a pas connu ces dernières années de pénurie de clergé. Il en ira autrement dès l'année 2001: en dix ans le tiers du clergé atteindra l'âge de la retraite. Le recrutement de nouveaux étudiants pour notre faculté de théologie n'y suffira pas si une campagne d'encouragement n'est pas organisée. Un diocèse vivant doit être capable de susciter des vocations en nombre suffisant.

Notre temps impose à chacun de permanents efforts de perfectionnement professionnel ou de recyclage. L'Eglise ne saurait échapper à cette nouvelle logique. Les paroisses doivent se préoccuper d'offrir à leur curé des possibilités suffisantes de renouveler son bagage pastoral, sous peine de le voir se décourager face à l'augmentation des problèmes à résoudre. Les conseils de paroisse ne doivent pas abandonner les ecclésiastiques à leur solitude.

Finances ? Si les paroisses, tant bien que mal, tiennent encore le coup, une évolution préoccupe notre évêque : la tendance un peu partout à multiplier les charges rétribuées: secrétariats, catéchistes, aides pastorales, moniteurs, diacres, etc. Il est peut-être temps, face au vieillissement de la population, de se demander s'il sera longtemps possible de s'abandonner à cette propen-

sion. Réflexion à conduire conjointement avec l'évolution, probablement inévitable, vers un clergé fonctionnant pour une part croissante à temps partiel, à côté d'une fonction civile rémunérée. Ce qui, indépendamment de l'aspect financier, n'aurait pas que des effets négatifs.

Certains fidèles se plaignent de ne pas recevoir la visite du curé. Les ecclésiastiques portent là une lourde responsabilité, mais la paroisse la partage. Si elle n'est pas active, le curé devient impuissant. Oeuvres d'entraide: l'esprit de sacrifice de nos fidèles est remarquable et donne l'impression à d'autres diocèses que nous sommes une Eglise riche. A y regarder de plus près, les collectes sont stables et ne couvrent pas le renchérissement de la vie. Les jeunes générations soutiennent moins leur Eglise et ses oeuvres que les fidèles âgés. L'esprit de sacrifice serait-il en baisse ?= Aspect pastoral à ne pas négliger.

Rapport horrifié de l'évêque sur ce qu'il a vu en Yougoslavie. Destruction systématique, misère générale, haine persistante, perspectives d'avenir quasi inexistantes. Notre indépendance religieuse nous vaut là-bas un énorme capital de confiance. Avec nos moyens minimes, nous pouvons néanmoins apporter une aide, pas seulement matérielle, fort appréciée. Nos très anciennes relations avec l'orthodoxie orientale y contribuent, et l'invitation du patriarche de Moscou (à laquelle 15 laïcs et ecclésiastiques répondront en juillet) pour célébrer le centième anniversaire de la première commission de dialogue entre orthodoxes et vieux-catholiques s'inscrit dans ce contexte. De nous, si peu nombreux, l'Orient attend quelque chose.

La Conférence des évêques a mis en route comme demandé la révision de la Convention d'Utrecht. A cet effet, des commissions ont été formées dans plusieurs diocèses.

(PU)

---

Nous reproduisons ci-dessous cet article déjà paru dans notre numéro de juin, où il avait eu des malheurs lors de la mise en page, ce qui en avait rendu la lecture difficile.

## Une découverte: *l'Eglise catholique nationale polonaise*

Partir avec 9 jeunes de Suisse romande en Pologne pour une semaine, tel était le but que nous nous étions fixé pour redonner un nouveau souffle au Groupe de jeunes adolescents de Genève. Le voyage a été préparé par Christoph Schuler avec quelques jeunes durant plusieurs mois. Christoph nous a fait bénéficier de sa connaissance de la Pologne où il est allé plusieurs fois. Il a surtout pu imaginer un itinéraire très intéressant comportant des contacts avec des membres de l'Eglise catholique polonaise (l'Eglise catholique-chrétienne en Pologne). Plus encore, notre groupe a été accompagné durant toute la semaine par Judith Stachniak, la fille du curé de Lipa, qui étudie le français à l'Université de Lublin. Judith nous a ainsi permis de voyager sans difficulté à travers la Pologne, sans ressentir le handicap de buter à chaque instant sur l'impossibilité de se comprendre. Surtout que la langue polonaise n'est pas des plus faciles ! Le groupe était constitué de neuf jeunes - Philippe Amey-Droz (Petit-Lancy), Joëlle Blanchard (Petit Lancy), Laetitia Favario (Troinex), Adélaïde et Axelle Mokry (Grand-Lancy), Blaise, Thierry et Laurent Obrist (Neuchatel) et Sylvia Taccia (Founex) - et de trois accompagnateurs - Catherine Favario et Hélène et Jean-Claude Mokry.

### **Découverte de la Pologne sous ses multiples aspects**

Première impression dès notre arrivée en Allemagne orientale, l'ancienne RDA, et qui se confirmera en Pologne: on sent encore très fortement le passé communiste même si dans bien des endroits on voit

naître une économie qui ressemble à ce que nous vivons chez nous. Dès les premiers contacts avec des Polonais que j'interroge sur la situation actuelle de la Pologne, je m'entends dire: « le pays est plus que jamais divisé après les élections présidentielles qui ont vu la défaite de Lech Walesa et la victoire de son adversaire Aleksander Kwasniewski. Il y a toujours de grands discours et finalement rien ne change ».

Voyager à travers la Pologne par le train permet de comprendre ce type de remarque. Les trains circulent. Mais ce sont de vieux trains. L'impression générale est la vétusté du réseau ferroviaire comme de beaucoup d'infrastructures. Mais la vie continue comme avant, avec probablement la liberté en plus. Ce qui n'est pas l'avis de tous, comme nous l'avons entendu un soir lors d'une rencontre dans une famille. "Nous n'avons pas souffert du communisme". Et le rôle de l'Eglise dans tout cela ? L'Eglise catholique nationale polonaise est née après la première guerre mondiale dans un climat où les valeurs nationales polonaises avaient une très grande importance. Or, cet attachement quasi nationaliste s'exprime dans la plupart des églises que nous avons visitées, mais pas dans toutes il est vrai, par exemple par la présence des drapeaux polonais et américain derrière l'autel. Ou encore par ce tabernacle surmonté de l'aigle polonais ! Difficile de se rendre compte de l'impact de telles pratiques sur les fidèles. Nous n'avons participé avec notre Groupe qu'à deux célébrations de l'Eucharistie au cours de la semaine, à Wroclaw, anciennement Breslau, et à Lipa, dans la campagne, non



loin de Lublin, dans l'est de la Pologne. Première surprise. Nous avons découvert une Eglise visiblement moins traditionnelle que nous ne l'aurions pensé. A Wroclaw, l'évêque Skolucki, que nous avons accueilli au Grand-Lancy pour une célébration de l'Eucharistie il y a quelques années, nous a invité à participer à une célébration dans la magnifique église Ste-Marie-Madeleine, impressionnante par sa grandeur. Elle fut autrefois une église luthérienne. Sa restauration récente met en valeur le dépouillement de l'architecture. Ce grand vaisseau de briques qui doit contenir 1'500 fidèles les jours de grandes fêtes est « souvent rempli », nous dit l'évêque. Pendant la célébration, des chants en polonais sont repris par les participants, ce soir là une cinquantaine. Auparavant nous avons participé à une rencontre avec des jeunes à la crypte. Difficile échange avec ces adolescents qui se reconnaissent d'abord comme de Wroclaw, ne sachant pas trop quel peut être l'avenir de la Pologne demain. Comme souvent, nous ressentons l'attrait pour les valeurs occidentales, mais en même temps la peur de perdre cette culture nationale à laquelle les Polonais sont si attachés.

A Krakow (Cracovie), la ville du pape Jean-Paul II, la petite paroisse que nous visitons est bien différente de Wroclaw. Nous sommes loin du centre ville, un peu à l'écart dans des rues grises et anonymes. L'accueil du curé est extrêmement amical. Il nous montre ses projets pour aménager les locaux paroissiaux. Il y a trois paroisses de l'Eglise catholique polonaise à Krakow. Mais ce sont de petites paroisses qui accueillent des catholiques insatisfaits de l'Eglise catholique romaine. Une anecdote: lors des dernières élections présidentielles, un catholique romain dit au prêtre qui le confesse (il y a encore une grande fréquentation de la confession) qu'il n'a pas voté pour Walesa. Représailles du confesseur: « je vous refuse l'absolution ». Depuis lors cette personne fréquente une paroisse de l'Eglise catholique polonaise ! Le curé Siepetowski est secrétaire de la commu-

nauté oecuménique de travail des Eglises en Pologne. Il nous dit combien les relations oecuméniques sont devenues difficiles avec les catholiques romains qui sont de plus en plus agressifs avec les autres Eglises.

A Lipa, dans la campagne à une quarantaine de kilomètres de Lublin, nous avons vécu une expérience extraordinaire, peut-être la plus originale de notre voyage. Nous avons été reçus dans des familles membres de la paroisse. Lipa est un petit village qui vit pour l'essentiel de l'industrie du bois. La paroisse ne comportait que quelques rares paroissiens quand le curé Starniack est arrivé pour s'en occuper. Depuis lors il a réussi à construire une église, certes toute petite, mais cela démontre sa volonté missionnaire. Il me dit qu'à Lipa les relations oecuméniques sont très bonnes. Lors de la construction de l'église par les paroissiens eux-mêmes, des catholiques romains du village sont venus prêter main forte. Une autre image moins conventionnelle de l'oecuménisme en Pologne !

A Lublin, nous avons été accueillis par le curé Wolynski qui a créé la fondation « Coeurs pour Coeurs » dont le but est de soutenir les efforts de ceux qui oeuvrent dans différents domaines. Visite de l'église et du petit musée installé au fond du bâtiment. Là encore l'église est en travaux. Des aides de l'étranger permettront de la terminer. Un aspect insolite: une partie du mur de l'actuelle église incorpore le mur de l'ancienne synagogue. Une plaque commémorative rappelle le souvenir de la communauté juive décimée durant la seconde guerre mondiale. Des photos nous montrent une cérémonie avec plusieurs délégués d'une communauté juive. C'est justement près de Lublin que nous avons visité le camp de concentration de Maidanek. L'endroit est impressionnant. Lors de la visite, nous rencontrons une femme polonaise avec deux de ses petits-enfants. En évoquant avec notre Groupe ses souvenirs, elle fond en larmes. Comment ne pas se sentir gêné devant



cette femme qui revoit en nous les racontant les moments tragiques qu'elle a vécus ici. Plus loin, la colline de cendres humaines surmontées d'une vaste coupole de béton nous glace d'horreur. Comment nier cette évidence ? Une ambiance de Vendredi-saint m'envahit. Nous sommes tous graves au sortir de cette visite.

Puis nous découvrons Warsawa (Varsovie). C'est une ville occidentale qui aurait gardé en son cœur le souvenir ineffaçable de Staline, le Palais de la Culture, une gigantesque construction des années cinquante comme à Moscou à la même époque. Aujourd'hui suprême paradoxe, c'est le siège de nombreuses multinationales comme Coca-Cola. A Varsovie, nous avons été très bien accueillis par l'évêque Victor Wysoczanski qui préside la conférence des évêques de l'Eglise catholique polonaise. Comment ne pas apprécier le Centre Edouard Herzog à Konstancin à quelque vingt kilomètres de Varsovie ? Là nous avons trouvé un lieu fort bien aménagé, dont une très belle chapelle. Mais également des gens attentionnés. Nous avons également visité la cathédrale de l'Eglise catholique polonaise, une ancienne église orthodoxe qui servit un temps pour la garnison russe à Varsovie. Là encore drapeaux, etc....

Pour conclure ces quelques impressions, je dirais pêle mêle, notre voyage nous a beaucoup apporté pour la connaissance de la vie de la Pologne actuelle. Encore qu'il y aurait encore beaucoup à découvrir de ce pays, et de cette Eglise catholique polonaise. L'évêque Wysoczanski semble savoir où il veut aller pour l'avenir. Il aimerait à l'évidence réaliser une Eglise qui fonctionne comme celle de Suisse. Les contacts nombreux avec notre diocèse ouvrent ce chemin. Aujourd'hui cette Eglise qui compterait quelques 20'000 membres semble, elle aussi, se chercher un chemin entre l'ouverture et la fidélité à la Pologne historique. Il sera passionnant de voir son évolution dans l'avenir. Notre voyage voulait également amorcer le principe d'échanges avec de jeunes polonais qui

voudraient venir découvrir notre Eglise et la Suisse. Force est de constater que c'est probablement là celui de nos buts qui aura le plus de mal à se concrétiser. Difficile, semble-t-il, pour le moment, d'engager un véritable partenariat qui ne soit pas à sens unique. Pourtant, n'est-ce pas dans la réalisation de celui-ci que se situe aussi bien l'avenir de notre Eglise en Suisse qu'en Pologne ?

*Jean-Claude Mokry*

### Une semaine sympa

J'ai passé une semaine très sympa. En plus nous étions vraiment une équipe géniale et le déroulement du voyage était super. Je trouve formidable l'idée de visiter d'autres pays avec des jeunes. Ceux qui ne voulaient pas partir ont loupé beaucoup de choses car la Pologne est un pays assez sympa, même s'il y a encore beaucoup à faire pour que ce soit un pays comme le nôtre. Les gens là-bas étaient très accueillants avec nous. Vivement le prochain voyage, mais avec un groupe aussi marrant. Je remercie ceux qui nous ont aidé à réaliser ce projet, particulièrement Hélène, Jean-Claude et Catherine.

*Joëlle Blanchard*



*notre groupe devant l'église à Cracovie*

---

# Mélita, mauvaise sorcière

À l'école des sorcières, Mélita est une mauvaise élève, la dernière des dernières. Elle a beau essayer, jamais elle n'arrive à se souvenir de toutes ces formules compliquées.

Pauvre Mélita, elle n'a aucune mémoire ! Elle se trompe tout le temps. L'autre jour, elle a mis quarante gouttes de bave de crapaud au lieu de quatorze. Le mélange a explosé et le grand chef sorcier a eu la barbe brûlée. Toute sa tête a fumé de colère.

Une autre fois, Mélita devait faire un exercice pour faner les fleurs d'un marronnier. Mélita a fait la potion. Elle a bien mis le pipi de souris, les poils de rat, mais elle a oublié le fil d'araignée. Elle a tartiné le mélange sur l'écorce. Et comme il était mal fait, les fleurs se sont transformées tout de suite en beaux marrons bien gros.

Et vlan, les marrons ont dé-

gringolé sur la tête de Mélita qui s'est retrouvée par terre, la tête toute cabossée.

— Mélita, voilà un coup de balai ! C'est tout ce que tu mérites ! lui crie le grand chef sorcier. Je te donne une dernière chance : récite-moi la formule pour faire le noeud de ma cravate.

Mélita triche un peu et regarde la formule dans son livre. Elle lit bien « Abracadabra », mais ensuite, à la place de « UN, DEUX, TROIS, CRAVATE », elle dit, « UN, DEUX, TROIS, PATATE ! ». Le chef sorcier se retrouve aussitôt avec une grosse patate sur le devant de sa chemise. Et c'est comme ça que Mélita a été renvoyée de l'école.

— Je m'en fiche ! De toutes les façons, je ne voulais pas être sorcière, je voulais être jardinière, dit-elle le soir à ses parents en leur annonçant la nouvelle.

— Eh bien, ont-ils ré-

pondu, si tu veux vraiment, va-t'en gratter la terre.

Et c'est ce qu'elle fait aujourd'hui. Elle bêche, sème, plante. C'était une mauvaise sorcière, c'est une bonne jardinière.

Pour ses amis du potager, Mélita invente parfois en secret de petites formulettes pour faire des joues rouges aux tomates, pour faire des bedaines aux radis, des frisottis au persil, des coeurs tout doux aux artichauts.

Et quand Mélita vend ses légumes au marché, les gens font la queue pour les lui acheter. Mélita, la sorcière ratée, est devenue marchande fée...

---

*Comte choisi par Hélène Quelen Mokry - Texte de Anne-Marie Chapouton, publié dans le magazine Toboggan, n° 76 (février 1987). Dans Mille ans de contes (tome 2) Editions Milan*



## Canton de Neuchâtel

### LA CHAUX-DE-FONDS

Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.

#### Baptême:

Guillaume Hänni par le curé Francis Chatellard.  
Don Fr. 250.- M Bernard Hänni

Suite à l'assemblée générale extraordinaire du 3 mai, nous sommes heureux d'apprendre à nos paroissiens que notre nouveau curé Christophe Schuler prendra ses fonctions en septembre.

Nous nous réjouissons de l'accueillir parmi nous et lui souhaitons la bienvenue dans le canton de Neuchâtel.

### NEUCHÂTEL

Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.

## Canton de Berne

### BIENNE

Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23  
(Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

#### Messes célébrées en français

**A Bienne :** les dimanche 21 juillet et 18 août à 09h30.

**A Saint-Imier:** pas de messes pendant la période de vacances (juillet et août).

#### Absence du curé:

du 27 juillet au 17 août. Remplacements (en cas d'urgence) : M. le curé Franz Murbach, n° de tél. 062 295 43 66 (du 27 juillet au 5 août), et M. le curé Pierre Schwab, n° de tél. 031 311 69 04 (du 5 août au 17 août). En outre, le répondeur automatique de la cure (032 41 21 79) vous donnera les renseignements nécessaires.

#### Assemblée générale ordinaire de la paroisse

Par leurs rapports annuels, M. Friedrich Matter, président du Conseil de paroisse, et le curé Rolf Reimann ont rappelé les événements les plus importants de l'année précédente. Par suite de la réduction des postes d'ecclésiastiques, imposée par l'administration cantonale, les deux paroisses de Bienne et de Saint-Imier sont administrées par un seul curé depuis l'an 1995. Le *contrat de desserte pastorale*, accepté par les assemblées générales des deux paroisses, par la commission cantonale de l'Eglise catholique-chrétienne du Canton de Berne ainsi que par la Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques du Canton de Berne, règle les modalités de cette collaboration. Le nombre des groupes d'élèves que le curé enseigne régulièrement dans les deux paroisses s'est doublé depuis l'année précédente. En dehors des messes régulières, deux célébrations oecuméniques ont eu lieu en l'église catholique-chrétienne: l'une à l'occasion de la semaine de prière pour l'unité des chrétiens et l'autre à la veille du Jeûne fédéral. Une vingtaine de paroissiens ont participé au week-end paroissial qui s'est déroulé à Einsiedeln. Les travaux d'assainissement des installations du funiculaire Bienne-Evilard ont donné l'occasion d'attacher l'église au réseau de la canalisation urbaine. Les comptes 1995, présentés par M. Heinz Fallegger, administrateur des finances, ont été approuvés par l'assemblée. Le déficit de frs 4'805.90 (4,3 % des rentrées) dépasse le déficit prévu par le budget, mais il est à la fois plus léger par rapport aux comptes de l'année précédente.

Avec les remerciements d'usage adressés aux autorités et aux collaborateurs de la paroisse, M. Fernando Magri, vice président, a clos l'assemblée.

Curé Rolf Reimann

### SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

#### Vacances

Selon décision du Conseil de paroisse, les messes ne seront pas célébrées pendant les mois de juillet et d'août. Pendant l'absence du curé, vous pouvez vous adresser en cas d'urgence à : Monsieur le curé Franz Murbach, n° de tél. 062 295 43 66 (du 27 juillet



au 5 août), et Monsieur le curé Pierre Schwab, n° de tél. 031 311 69 04 (du 5 août au 17 août). En outre, le répondeur automatique de la cure (032 41 21 06) vous donnera les renseignements nécessaires.

### Messes célébrées en français à Bienne

Dimanches 21 juillet et 18 août à 09.30 h

### Dons

Pendant la période du 1er septembre 1995 au 31 mai 1996, j'ai reçu les dons suivants: Mme J. Sch. FRS 50.-, Mme G. Sch. frs 50.- Mme J. Sch. FRS 100.-, Mme M. P. frs 100.-. D'autres dons ont été mis anonymement dans le tronc de l'église. Merci à tous les donateurs et donatrices !

### Assemblée générale ordinaire de la Paroisse

Par leurs rapports annuels, Mme Carmen Flückiger-Macchi, présidente du conseil de paroisse, M Rolf Reimann, curé, ont rappelé les événements et les activités les plus importantes de l'année précédente. La vie paroissiale a été marquée par plusieurs changements qui ont été occasionnés par la réduction des postes d'ecclésiastiques imposée par l'administration cantonale: après le départ pour Berne de l'ancien curé, M. Pierre Schwab, les deux paroisses de Saint-Imier et de Bienne sont desservies par un seul curé. Le contrat de desserte pastorale, accepté par les assemblées générales des deux paroisses, par la commission cantonale de l'Eglise catholique-chrétienne du canton de Berne ainsi que par la Direction de la Justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques du Canton de Berne, règle les modalités de cette collaboration. A Saint-Imier, les messes sont normalement célébrées le premier dimanche de chaque mois et aux jours de fête. Le curé donne régulièrement des cours de catéchisme à deux groupes d'élèves et établit des contacts personnels par des visites chez les paroissiens et chez les coreligionnaires domiciliés dans la diaspora du Canton du Jura. Un petit groupe de jeunes parents s'est formé qui se réunit occasionnellement pour discuter avec le curé des questions concernant l'éducation religieuse. En septembre, plusieurs membres de la paroisse ont suivi l'invitation de Mme Denise Bindschedler et participé à un pique-nique organisé à Mont-Soleil. Après les travaux d'assainissement et de rénovation bien réussis,

dirigés par M. René Schori, Membre du Conseil de paroisse jusqu'à la fin de l'année 1995, deux appartements de la cure ont été occupés par des locataires au cours du printemps, étant donné que le curé des deux paroisses a son domicile à Bienne. Pour les travaux d'entretien et de nettoyage de la cure et de l'église, le Conseil de paroisse a engagé des concierges.

Les comptes 1995, bouclés par M. J. Burkhalter, ancien administrateur des finances, et présentés par son successeur M. C. Morf, ont été approuvés par l'assemblée. Le déficit important résulte principalement des investissements pour les travaux d'assainissement qui doivent être amortis aux cours des prochaines années.

Avec les remerciements d'usage adressés aux autorités et aux collaborateurs de la paroisse, M. Robert Flückiger, président, a clos l'assemblée.

Curé Rolf Reimann

## Canton de Genève

### Secrétariat: NOUVEAUX HORAIRES

Notre nouvelle secrétaire, Madame Denise Stihl, est présente le lundi matin et le mercredi matin. Vous pouvez la joindre au 022 794 44 15. En dehors de ces heures, vous pouvez laisser un message sur le répondeur ou envoyer un fax.

**KERMESSE CATHOLIQUE-CHRETIENNE AU PETIT LANCY.** Notre kermesse paroissiale aura lieu cette année le samedi 28 septembre à la salle communale du Petit-Lancy.

### Appel pour le stand Brocante

Nous sommes à la recherche d'objets anciens, en bon état (vaisselle, livres, bibelots, petits meubles, etc.) pour renouveler notre stand. Prendre contact avec la cure: téléphone 022 794 06 54 ou secrétariat 022 794 44 15

### CLUB 83

Les activités du Club 83 (Club d'âinés) reprendront le mardi 17 septembre. Au programme: la visite commentée de l'exposition Toepffer à la Maison

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <i>av. Eugène-Lance au Grand-Lancy</i>	<b>Saint-Germain</b> <i>Rue des Granges à Genève (vieille-ville)</i>
<b>Samedi 6 juillet</b> 17h30/ Eucharistie	<b>Dimanche 7 juillet</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 14 juillet</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 14 juillet</b> 10h45 /Dominicales
<b>Samedi 20 juillet</b> 17h30/ Eucharistie	<b>Dimanche 21 juillet</b> 10 h / Eucharistie
	<b>Dimanche 28 juillet</b> 10 h / Eucharistie
<b>Samedi 3 août</b> 17h30/ Eucharistie	<b>Dimanche 4 août</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 11 août</b> 10h /Eucharistie	<b>Dimanche 11 août</b> 10 h45 / Dominicales
<b>Samedi 17 août</b> 17h30 /Eucharistie	<b>Dimanche 18 août</b> 10 h / Eucharistie
	<b>Dimanche 25 août</b> 10h/ Eucharistie
<b>Samedi 31 août</b> 17h30/ Eucharistie	<b>Dimanche 1er septembre</b> 10h/ Eucharistie

Tavel. Rdv à 14 h 30 à la Maison Tavel.

### Dominicales (méditation et musique)

- 14 juillet - au programme : Silvia Urbani, à l'orgue 3ème partie du Klavierübung de Bach
- 11 août - Martin Ferber alto et Jean-Christophe Aubert à l'orgue.

### Vacances de M. et Mme MOKRY

La famille Mokry sera absente de Genève à partir du 5 juillet jusqu'au 28 juillet. Pendant leur absence, c'est Christoph Schuler (022 794 06 54) qui assurera la pastoration avec Mme Denise Deluz (022 342 96 22).

### Dimanche 8 septembre à Olten

#### Kirchentag (Journée de l'Eglise)

C'est une journée très importante pour les liens entre catholiques-chrétiens de toute la Suisse. C'est pourquoi nous organiserons deux groupes au départ

de Genève pour participer au Kirchentag - le samedi 7 septembre avec les jeunes - le dimanche 8 septembre pour tous. Vous recevrez courant août un formulaire d'inscription avec d'autres précisions. **Mais d'ores et déjà n'oubliez pas de réserver le 8 septembre pour le Kirchentag à Olten !**

## MEYRIN

A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.

Prochaine messe : lundi 2 septembre à 20 h.

## CHÊNE

Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.

Pas de messe en été.

## LANCY-CAROUGE

Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.

### Première messe à Lancy

C'est le samedi 18 mai que Christoph Schuler a célébré dans notre Église de la Trinité sa première messe, entouré de nombreux amis, de sa famille et des membres de notre paroisse.

Le Choeur de l'Eglise anglaise a assuré l'animation musicale de cette liturgie. (photo en page de couverture)

### 14 juin 1696 - 14 juin 1996

#### Il y 300 ans le culte catholique était réintroduit à Lancy

Pour commémorer cet anniversaire, le Conseil de Paroisse a fait réaliser une icône représentant la Trinité. Cette icône a été bénie et placée dans l'église le samedi 15 juin 1996 à la fin de la liturgie de l'eucharistie.

### Après l'Assemblée de paroisse

L'Assemblée paroissiale s'est tenue le samedi 15 juin après la messe dans une atmosphère très sympathique.

M. Jean-Pierre Favario a rappelé dans son rapport les activités du Conseil de paroisse depuis une année ainsi que les projets en cours, notamment le renouvellement du chauffage de l'église. M. Favario a informé l'assemblée que des estimations sont en



cours et devraient permettre la réalisation de ces travaux durant l'automne. Le curé Jean-Claude Mokry a évoqué quelques points importants de la vie paroissiale comme les activités catéchétiques et de jeunesse. M. Pierre André Zanetta a ensuite présenté les comptes 1995. Après avoir entendu les contrôleurs aux comptes, les rapports ont été approuvés par l'assemblée.

**Elections:** après la démission de Mme Jacqueline Wirth, Mme Eva Tatraï a été élue au Conseil de paroisse - M. Jean-Pierre Favario a été quant à lui élu comme délégué au synode cantonal.

La soirée s'est ensuite poursuivie dans le jardin de l'église avec grillades, salades, etc. dans une excellente ambiance jusqu'à une heure très tardive.

#### **De la vie paroissiale:**

**Baptêmes:** **Marine**, fille de Gilles Disdier et de Sylvie Uldry a été baptisée le dimanche 9 juin par Séverin Picchiottino durant la messe paroissiale en l'église de la Trinité au Grand Lancy.

**Géraldine Garrigues**, fille de Laurent et de Martine née Monney a été baptisée le mercredi 19 juin par Jean-Claude Mokry en l'église de la Trinité au Grand-Lancy.

*Que Marine et Géraldine découvrent pleinement leur vocation d'être témoin du Christ !*

#### **Mariages:**

**Alexandre Charrière et Nathalie Lefel** ont reçu la bénédiction de leur mariage en l'église catholique-romaine de Pregny-Chambésy le samedi 25 mai 1996.



*Baptême de Marine*

**François Strazzulla et Sophie Chaboudez** ont reçu la bénédiction de leur mariage en l'église de la Trinité au Grand Lancy le samedi 29 juin 1996.

*Que le Seigneur accompagne Alexandre et Nathalie - ainsi que François et Sophie durant toute leur vie !*

#### **Décès**

**M. Roger Atti** est décédé le samedi 1<sup>er</sup> juin au Cescio dans sa 71<sup>ème</sup> année après avoir reçu le sacrement des malades. Ses amis et de très nombreuses connaissances entouraient sa famille pour ses obsèques qui ont eu lieu le mercredi 5 juin en l'église catholique-romaine de la Sainte-Croix de Carouge avant la mise en terre au cimetière de Carouge.

**M. Albert Chavannes** est décédé le samedi 8 juin dans sa 96<sup>ème</sup> année. Un moment de prière et de recueillement s'est déroulé à son intention au centre funéraire de Saint-Georges le vendredi 14 juin.

*Qu'ils reposent dans la Paix du Christ ! Sincères condoléances aux familles dans le deuil*

#### **Dons:**

Fam. C. 100,-; Fam. A. Fr. 500,-; Fr. 100,-; Fr.150,

## **GENEVE**

#### **Une icône à Saint-Germain**

Le Conseil de paroisse a décidé il y a quelques mois d'installer une icône représentant la Vierge dans la chapelle qui lui est consacrée dans l'église de Saint-Germain. Cette icône a été bénie le dimanche 2 juin lors de l'eucharistie précédant l'assemblée de paroisse

#### **Après l'Assemblée de paroisse**

L'Assemblée paroissiale s'est tenu le dimanche 2 juin après la messe au centre paroissial de Saint-Germain.

Mme Eliane Huber a évoqué dans son rapport les activités du Conseil de paroisse depuis une année ainsi que les projets en cours, notamment les problèmes d'éclairage et de sonorisation dans l'église. Des études sont en cours. Le curé Jean-Claude



Mokry a évoqué quant à lui quelques points importants de la vie paroissiale comme les activités catéchétique et de jeunesse. M. Jean-Marie Louzier a ensuite présenté les comptes 1995. Après avoir entendu les contrôleurs aux comptes, les rapports ont été approuvés par l'assemblée.

Elections: après la démission de M. Jean Jacques Joray pour raisons de déménagement, l'assemblée a élu Maître Roger Dagon comme nouveau conseiller de paroisse; M. Jean-Marie Louzier a été élu comme délégué au synode cantonal; Mme Hélène Quélen-Mokry et M. Georges Pucher ont été élus comme délégués au synode national, Mme Valérie Louzier et Maître Roger Dagon comme suppléants.

## Canton de Vaud

### LAUSANNE

Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise

Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-

Grasset 12, Lausanne. Messe le 4ème dimanche du mois à 10h30

## Concerts d'été: Programme pour 1996

SAINT-GERMAIN

Rue des Granges Genève (vieille ville)

PROGRAMME GÉNÉRAL - XXIIIe SAISON - ÉTÉ 1996

**Tous les dimanches et lundis à 18 h 30**

- 30 juin-1er juillet **Quatuor à cordes Aria**  
Franz Schubert
- 7-8 juillet **Marina Pittau et Lucia Albertoni, voix et guitare**  
Duo de chants traditionnels d'Italie et de Sardaigne
- 14-15 juillet **Quatuor Ortys et Magali Schwartz, soprano**  
A. Schoenberg et J.C. Schläepfer (création)
- 21-22 juillet **Ensemble Zefiro** (Italie)  
Haendel et Vivaldi, entre poésie et fureur
- 28-29 juillet **Le Chœur d'enfants de Moscou**  
Musique sacrée

- 4-5 août **Georgi Vassiliev, guitare,**  
lauréat CIEM 1995  
De Buxtehude à Brouwer
- 11-12 août **Guillemette Laurens et Luca Pianca** Chant, luth et théorbe  
au XVIe et au XVIIe
- 18-19 août **Piacere Vocale** (Bâle)  
Chant a capella: Schutz, Bach, Britten
- 25-26 août **Duo Nathalie Chatelain et Claude Régimbald**  
Harpe et flûte
- 1-2 septembre **Quatuor Anton**  
Borodine, Ravel

Entrée libre - collecte destinée aux artistes  
Sous réserve de modifications éventuelles

*La porte de l'église sera fermée dès le début du concert, l'entrée s'effectuera lors d'une pause*

Avec l'appui de la Ville de Genève (département art & culture), de l'Hôtel du Rhône, de la Loterie romande et des éditions Médecine et Hygiène.

## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 30 juin**  
*Saints Pierre et Paul*  
Jérémie 3, 11 -17  
Galates 1, 11-20  
Jean 21,15-19
- **Dimanche 7 juillet**  
*Sixième dimanche après Pentecôte*  
Genèse 18, 13-33  
Romains 7,14-25  
Luc 6, 46-49
- **Dimanche 14 juillet**  
*Septième dimanche après Pentecôte*  
Amos 8, 11 -12  
1 Pierre 1, 17-25  
Jean 6, 57-68
- **Dimanche 21 juillet**  
*Huitième dimanche après Pentecôte*  
Ezéchiel 31, 3-9  
Galates 6, 7-10  
Luc 6, 43-45
- **Dimanche 28 juillet**  
*Neuvième dimanche après Pentecôte*  
Proverbes 1, 20-28  
Jacques 1, 5-11  
Luc 12,13-21
- **Dimanche 4 août**  
*Dixième dimanche après Pentecôte*  
Ezéchiel 4, 1-8  
2 Corinthiens 3, 11-18  
Jean 5, 39-47
- **Dimanche 11 août**  
*Onzième dimanche après Pentecôte*  
Proverbes 11, 2-8  
Romains 5, 1-11  
Matthieu 9, 9-12
- **Dimanche 18 août**  
*Douzième dimanche après Pentecôte*  
Esaïe 62, 1-5  
Philippiens 3, 7-12  
Luc 11, 27-28
- **Dimanche 25 août**  
*Treizième dimanche après Pentecôte*  
Malachie 3, 6-12  
2 Corinthiens 8, 1-6  
Marc 12, 41-44

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### JUILLET-AOÛT 96

#### Radio

Samedis d'été  
**Paraboles**, Espace-2,  
17 h. 05  
"La Mémoire &  
l'Événement"

**Marc Boegner,**

1881-1970, pasteur français  
entre l'Académie française et  
l'oecuménisme

Dimanches d'été  
**Bleu Ciel**, La Première,  
OM, 11h.05  
«En débat»

#### Le retour des mystiques

...Hildegarde de Bingen... Maître  
Eckhart... Catherine de Sienne...  
Nicolas de Flüe...

#### Télévision

Dimanche 14.7 **A LA VEILLE DE J.O? AVEC ALAIN ARVIN-BEROD**  
Racines, TSR, 18h.05

Dimanches d'été **REDIFFUSIONS CHOISIES**  
...Théo Trauman... Guy Bovet... Rwanda...  
Racines, TSR, 18 h. 05

## RADIO CITE 92.2 FM

Le bâtiment abritant son studio devant être transformé, Radio Cité s'est vu contrainte de déménager. Le déménagement, la construction d'un nouveau studio et le renouvellement du matériel lui ont imposé des frais considérables. Nous vous recommandons de soutenir cette radio chrétienne à laquelle notre Eglise est associée, par un don substantiel ou en vous inscrivant (si ce n'est déjà fait) comme souscripteur mensuel. Pour recevoir des bulletins de versement, téléphonez soit au journal (022 342 11 51), soit directement à la radio (022 309 09 50). C'est de l'argent utilement dépensé Merci !

# Mots croisés

## Horizontalement

1. A côté. Dans:
2. Nom suédois d'une ville finnoise sur le Golfe de Botnie. Une demi-douzaine de romains.
3. Se nourrir phonétiquement. Religieuses.
4. Promesse concernant les greniers (Proverbes 3, 10).
5. Période. Sur une voiture romande. Se jette, non pas dans la gueule, mais dans le golfe du Lion.
6. Vraiment à court d'idées.
7. Pierre creuse. N'insiste pas.
8. Un sanctuaire devrait toujours l'être. Négation.
9. Perroquets. Livre de lecture des mages.

## Verticalement

1. Qualifie le chemin par lequel les mages rentrèrent dans leur pays. Territoire indien sur la Mer d'Oman.
2. Pas pour tout de suite
3. Saint de Bigorre. Port italien.
4. Regardez-le des pieds à la tête: c'est un calife. Jours néfastes à Jules César.
5. Taper dans l'oeil.
6. Communications faites à Joseph (Matthieu 1 et 2). Possessif.
7. Sois gai. Poste de commandement.
8. Se prenaient pour les parents du Petit Poucet.
9. Vider quelqu'un mais pas en l'étripant.
10. Province française.
11. On est perdu quand on les perd.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											

## Solution du problème de juin:

**Horizontalement :** 1. Arrivé. Abo. RC. - 2. Rein. nickel. - 3. RC. Caen. OPA. - 4. Etrusque. LMAC (elle aime assez). - 5. Tien. urinoir. - 6. Etraves. ointe. - 7. Ru. biseau. tir. - 8. Dôle. gelées. - 9. Bérénice. er. - 10. Essorerons. - 11. Thé. Nisan. if.

**Verticalement :** 1. Arrêter. but. - 2. Rectitude. - 3. Ri. RER. orée. - 4. Incunables. - 5. As. viens. - 6. Evêques. ion. - 7. Nurse. cri. - 8. An. é(p)i. âgées. - 9. Bio. noue. Ra. - 10. Oc. loi. Léon. - 11 Komintern. - 12. Répartie. si. - 13. Clac. erse.

16 mai  
ordination de  
Christoph SCHULER  
à Rheinfelden  
(Église St-Martin)





J.A.B  
1211 Genève 11

PP/Journal  
CH-1211 Genève 11

*Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)*

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour  
10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement  
de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 5 août**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



La Trinité. 15<sup>e</sup> siècle Novgorod

## *ESPRIT de LIBERTÉ*



ph. P. Uldry

*Du monastère Danilovski à Moscou...*

## LA LIBERTÉ RETROUVÉE DE L'ÉGLISE ORTHODOXE RUSSE



*... à la paroisse de campagne de Besedy*

*photo : S. Uldry*

*(de g. à dr.) Jacob Spaans, H. Aldenhoven, Père Alexandre, Elias Herter, H. Gerny, M. Böhm, Chr. Fuhrer, P. Uldry*



---

## Éditorial

Été, qui nous incite (pour ceux qui le peuvent) à prendre notre liberté pour franchir des frontières.

Liberté ! c'est le thème de la Journée de l'Eglise catholique chrétienne, à Olten, le 8 septembre, à laquelle vous êtes certainement déjà inscrits. Sinon, vous allez évidemment le faire sans tarder.

C'est la seconde lettre aux Corinthiens qui l'affirme : "Là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté". La seule liberté que personne ne peut nous ravir. Une liberté qui ouvre les frontières : celles qui ratatinent notre foi, celles qui séparent les croyants, celles qui exacerbent les égoïsmes. Non pas la liberté qui est indifférence ou laisser-aller, ou manque de respect pour les autres. Mais l'aptitude à gérer sa foi sans autres contraintes que celles que l'on s'impose soi-même, sans autre fil directeur que l'Esprit Saint.

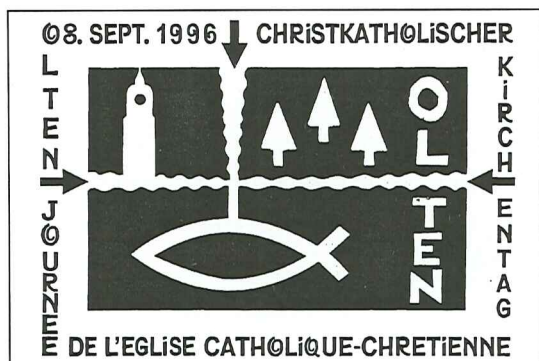
L'Esprit qui donne la liberté, c'est bien évidemment un esprit d'ouverture. Ouverture aux autres confessions, loin de toute prétention (ou illusion) de posséder seuls la vérité. Ouverture aux autres dans ce désir de réconciliation qui nous interpelle dans la perspective du rassemblement de Graz.

Journée de l'Eglise, approche oecuménique, réconciliation, des étapes dans l'Esprit qui jalonnent ce numéro, et auxquelles nous vous souhaitons, en toute liberté chrétienne, de ne pas rester insensibles.

Pierre Uldry

# Journée catholique-chrétienne à Olten, le 8 septembre.

LA LIBERTÉ, C'EST NOTRE HISTOIRE



L'histoire, aussi celle des Eglises, est un déroulement, une démarche. Ce thème du Forum A nous invite à prendre conscience que la liberté n'est pas un acquis mais une impulsion.

"Au 19ème siècle, les catholiques-chrétiens de la première heure étaient des **catholiques progressistes et ouverts**. Ils voulaient témoigner, et aussi prouver par leur vécu, qu'il est possible d'être des "catholiques dans la liberté". Cet idéal de la liberté est finalement devenu le fondement de la constitution de notre Eglise.

Cependant, comment avons-nous usé de cette liberté au cours de ces 120 années ? Comment l'avons-nous vécue ? De quelle manière l'avons-nous introduite dans notre projet d'existence ecclésiale ?"

Vous avez reconnu là une citation du dépliant (que chaque catholique-chrétien devrait avoir reçu) présentant le forum A de la journée d'Olten.

Des catholiques-chrétiens **progressistes**, ce ne sont pas des girouettes promptes à s'ali-

gner sans réflexion sur toutes les nouveautés du moment ; ce sont des chrétiens qui progressent vers un vécu plus fidèle et plus efficient de leur foi.

Des catholiques-chrétiens **ouverts** : non pas des indifférents, n'attachant finalement que peu d'importance à leur Eglise parce que "toutes les Eglises se valent" ; mais des chrétiens intéressés à confronter leur identité catholique-chrétienne à celle d'autres confessions, dans un esprit d'enrichissement et de rapprochement mutuels.

Une Journée de l'Eglise s'inscrit déjà dans cette perspective : elle nous permet de côtoyer, de fraterniser avec des frères dans la foi qui la vivent dans des contextes locaux et historiques différents. Les contacts œcuméniques élargissent encore notre horizon confessionnel, nous apprennent, dans la liberté, à franchir des frontières spirituelles. L'intercommunion que nous vivons depuis 1931 avec les anglicans ne serait guère sensible sans les signes qui s'en expriment sporadiquement. Comme, par exemple, cette messe catholique-chrétienne du 28 juillet que le Révérend Keith Kimber, chapelain de la paroisse anglicane de Genève, est venu célébrer à Saint-Germain, en français !

*Délégation  
en visite  
en RUSSIE*

Encore bien moins perçue (du fait de notre moindre proximité culturelle et spirituelle), c'est notre proximité doctrinale avec l'orthodoxie de l'Europe orientale. Cette proximité, le métropolite Cyril nous l'affirmait il y a quelques jours, à Moscou. Voici à quelle occasion.

C'est en 1896 que le dialogue doctrinal entre orthodoxes et vieux-catholiques prit consistance, par de premières déclarations officielles favorables à une recherche commune systématique. Le centième anniversaire de cet épisode a amené le patriarche de Russie Alexis à inviter une délégation vieille-catholique. En sa qualité de secrétaire de la Conférence des évêques vieux-catholiques, l'évêque Hans Gerny a transmis l'invitation : qui désire m'accompagner ?

Nous étions 12 à l'accompagner : 6 laïcs (Marianne Gerny, femme de l'évêque ; Michaël Böhm, jeune argovien ; Gertrud et Hansruedi Herzog, de St-Gall ; Simone et Pierre Uldry, de Genève), et 6 ecclésiastiques (les professeurs Hervig Aldenhoven et Christoph Führer, les curés Peter Hohler et Roland Lauber, tous de Suisse, l'archiprêtre Jacob Spaans, de Hollande, et un moine orthodoxe de Zurich, le Père Elias Herter). Voyage passionnant, qui s'est bien déroulé, quoique non sans peine et problèmes : Vous êtes en Russie, avon-nous pu entendre à différentes occasion ! En Russie, où les choses ne vont pas toujours comme chez nous, notamment en ce qui concerne les horaires et la précision des rendez-vous. Il y a eu quelques malentendus, mais tout a fini par s'arranger. Mais ne croyez pas à un voyage d'agré-



La délégation reçue par Alexis II, patriarche de Moscou et de toutes les Russies

ph. P. Uldry



ment. Le programme chargé ne nous a laissé que peu de temps libre. Et nous étions naturellement toujours tributaires d'interprètes. Trois journées à St-Petersburg, avec comme point culminant la grande liturgie de la fête des apôtres Pierre et Paul, célébrée au Peterhof par le patriarche Alexis, dans une église super-bondée, comme partout sur les traces du patriarche. Cinq jours à Moscou, avec liturgie dans l'Eglise de l'Assomption au Kremlin, par le patriarche, visite d'une paroisse de campagne, symposium théologique au siège du Saint Synode, réception par le patriarche Alexis, dialogue avec les services sociaux du patriarcat. Un jour à Sergeïev Posad (précédemment Zagorsk) pour la fête liturgique de St Serge de Radonech. Deux jours à Vladimir, avec réception chez le métropolite, et à Suzdal, monastère de femmes en train de se relever du néant.

ph. S. Uldry



Fête des apôtres Pierre et Paul célébrée par le patriarche Alexis  
Peterhof (près de St Petersburg), l'église St Pierre et Paul pleine de fidèles

Un voyage d'une grande richesse et plein d'enseignements. Bien sûr un (trop bref) bain dans la Russie d'aujourd'hui, qui nous laisse balancés entre l'image d'un peuple en train de bien se reprendre et le malaise d'une société sous certains côtés insécure. Avec une monnaie qui ne vaut plus grand chose (un ticket de métro coûte 1500 roubles) ; le change pour nos besoins courants a fait de nous tous pour quelques jours des millionnaires. Mais aussi un bain dans une pratique liturgique un peu défriante pour nous, malgré sa beauté et la ferveur des fidèles. Enfin, c'était l'essentiel pour notre évêque, des contacts au plus haut niveau porteurs d'espérance, même en faisant la part des choses.

Pierre Uldry

ph. P. Uldry



## QUELLE MARGE DE LIBERTÉ DANS LE RAPPROCHEMENT ORTHODOXO-VIEUX-CATHOLIQUE ?



*Le Symposium dans le monastère Danilovski (Moscou).  
à g. notre délégation, à dr. les orthodoxes russes.*

*ph. P. Uldry*

Partie officielle (outre les diverses réceptions) de la rencontre de Moscou, le symposium du 15 juillet, coprésidé par le métropolite de Smolensk Cyril et l'évêque Hans Gerny, se tenait dans le monastère Danilovsky (St Daniel). Que retenir de ce colloque, introduit par deux exposés, l'un du protopresbytre orthodoxe Vitaly Borovoj, l'autre du professeur catholique-chrétien Hervig Aldenhoven ?

Faisant la part des tournures de politesse inhérentes à un tel échange, des choses ont été dites qui n'étaient pas sans signification, même au travers d'un prudent décryptage. Si l'orthodoxie reste un bloc monolithique intangible dans sa tradition, on peut percevoir ici ou là quelque nostalgie d'une plus grande liberté de pensée et de pratique. Pas pour demain, direz-vous, au train coutumier de l'orthodoxie. Mais qui sait, la Russie n'a peut-être pas fini de nous surprendre. Le protopresbytre Borovoj s'est

dit attristé par les longues hésitations et tergiversations des orthodoxes dans les débuts du dialogue avec les vieux-catholiques, en sorte que c'est avec les anglicans que ceux-ci ont pu trouver un accord d'intercommunion. Il a par contre peine à comprendre certaines ouvertures des vieux-catholiques à des Eglises plus éloignées de la foi ancienne. Hervig Aldenhoven a précisé la nature de nos relations avec certaines Eglises en Espagne, au Portugal, aux Philippines ; pas encore entièrement éclairci est l'arrangement conclu par les vieux-catholiques allemands avec l'Eglise évangélique ; les mariavites polonais sont désireux de réintégrer la communion vieille-catholique dont ils ont été exclus, mais ce n'est pas encore chose possible.

Le problème de l'ordination des femmes n'a pas manqué d'être soulevé, bien qu'en marge des discussions. C'est un problème,



a expliqué Hans Gerny, auquel, volens nolens, sont confrontées toutes les Eglises d'Occident, et il n'est donc pas possible d'en faire sans autre abstraction. Pour le métropolite Cyril, il s'agit bien là d'un problème théologique (et pas seulement disciplinaire, comme l'a voté notre synode national), ce dont Hans Gerny ne disconvient pas, tout en ne comprenant pas la tradition comme une situation bloquée, mais plutôt comme une armature évolutive, susceptible d'accueillir des problèmes nouveaux. On observe à ce point de la discussion un certain décalage entre le refus catégorique des moines, et le vœu des laïcs orthodoxes présents d'une meilleure ouverture de l'orthodoxie au moins à un dialogue ; ils ne voudraient pas que ce problème de l'ordination des femmes nuise au dialogue avec les vieux-catholiques. Le métropolite Cyril convient qu'il y a encore beaucoup de travail à faire pour accorder aux femmes la place qui leur revient dans l'Eglise orthodoxe, mais pas au prix de concessions sur la foi.

S'il est vrai que le symposium, par ses exposés préliminaires, a surtout été un rappel historique du cheminement du dialogue pendant cent ans (avec 70 ans d'interruption sous le régime communiste), et qu'on ne pouvait attendre de résultats spectaculaires, l'intérêt en restera dans certains propos presque entre parenthèses, qui laisseront vraisemblablement quelques traces. L'Occident a pu suggérer un effort de l'Orient pour sortir de son immobilisme, et l'orthodoxie a laissé entendre à demi-mot qu'elle desirait bien secouer peu à peu un assoupissement forcé de 70 années. Pour l'instant en tout cas, l'orthodoxie ne semble pas tenir rigueur aux vieux-catholiques de soulever le problème difficile de l'ordination des femmes. Et la minuscule Eglise vieille-catholique, sans succomber à des illusions, se trouve bien être une fois encore le relais accepté d'une concertation entre deux mondes ecclésiastiques.

*Pierre Uldry*



*Moscou. Eglise de la Trinité, iconostase restituée  
(le régime communiste avait utilisé le bâtiment comme fonderie !).  
L'orthodoxie fermée sur l'évolution ?*

*ph. P. Uldry*



# IMPRESSIONS DE VOYAGE EN RUSSIE

## (les limites de la liberté)

Nous avons demandé à Simone Uldry ce qui l'a le plus marquée au cours du voyage de la délégation catholique-chrétienne en Russie. Voici ses remarques impromptues. Elle constate que, de la densité des impressions reçues, émergent des contrastes. Par exemple :

- Face à l'immensité du paysage, l'enfermement dans des structures ecclésiales figées surprend (déclaration d'un moine : Je préférerais mourir que de voir une femme à l'autel).

- Avec une liturgie fixée dans ses moindres détails et immuable, la ferveur et la liberté de mouvements des fidèles donnent des services vivants, remuants, participants.

- L'iconostase, cette porte qui se ferme pendant la consécration pour la soustraire aux regards des fidèles, est ressentie par les uns comme une ouverture sur le ciel (quand elle se rouvre), par d'autres comme une fermeture dont ils attendent la suppression.

- Deux peuples : les croyants, qui chantent avec la plus extrême ferveur (ce petit garçon qui embrasse longuement, à genoux, le tombeau de Ste Xenia); les gens de la rue, au visage fermé, froid, parfois dur (la mafia russe n'est pas une légende).

- Ici une joyeuse exubérance (notamment les enfants), là l'impression d'une résignation à une vie difficile (pas un mot échangé dans le métro).

- Amoncellement d'or dans les églises nouvellement restaurées, face à la modestie des fidèles ; on nous dit qu'ils désirent cette richesse ornementale de leurs églises ; qu'en pensent les gens de la rue (90% de non-pratiquants)?

- Flots de gens pressés dans les couloirs du métro, et fidèles assistant debout à des liturgies de 3 heures.

- Clergé partagé entre nostalgiques du passé (un prêtre de village souhaiterait le retour d'un tsar), et cette paroisse de quartier ("non conventionnelle" nous avertit le prêtre) qui accueille les "sans domicile fixe".



Moscou.

Paroisse populaire de quartier.

le Père Elias  
prêche (avec  
traduction  
simultanée)

ph. S. Uldry

- Force d'une Eglise orthodoxe à la dimension d'un pays immense, qui rappelle qu'elle a survécu à tous les drames qui ont sillonné son histoire ; difficile de ne pas ressentir une certaine précarité de notre petite présence devant eux.

- Nous offrons notre aide aux projets sociaux du patriarcat ; qui accepte poliment,... non sans signaler que Rome accueille 700 enfants de Tchernobyl ; sans jamais nous faire sentir ce que notre petite délégation pourrait avoir d'un peu ridicule ; malgré la modicité de nos possibilités, l'orthodoxie persiste à attacher de l'importance à cette petite passerelle vers l'Occident : nous sommes des compagnons de route appréciés.

## Deuxième rassemblement oecuménique européen

à Graz (Autriche)

A. Appel de la Communauté de travail des Eglises  
chrétiennes en Suisse à l'occasion du

JEUNE FÉDÉRAL 1996

Chères soeurs, chers frères,

Comme vous le savez certainement, la Conférence des Églises européennes (KEK) et le Conseil des Conférences épiscopales européennes (CCEE) ont invité les Eglises d'Europe à un deuxième Rassemblement oecuménique européen qui aura lieu en juin 1997 à Graz (Autriche). Le thème du Rassemblement sera:

"RECONCILIATION - DON DE DIEU,  
SOURCE DE VIE NOUVELLE".

Pour la première fois, les Églises chrétiennes de l'Est et du Sud de l'Europe pourront y participer en toute liberté. Précisément pour elles toutefois, dans leurs pays d'origine, la réconciliation s'avère une tâche difficile. Entre l'Ouest et l'Est de l'Europe également, il s'agit d'éliminer encore beaucoup d'injustices, de malentendus provenant de mentalités différentes, et aussi beaucoup de méfiance réciproque.

La Communauté de travail des Eglises chrétiennes en Suisse (CTEC) invite les Chrétiennes et les Chrétiens de Suisse à traiter, lors du prochain Jeune fédéral, le thème "RECONCILIATION". Ceci comme préparation au Rassemblement de Graz, mais aussi comme composante centrale du message chrétien, et à titre de point de vue approprié pour l'objectif du Jeune fédéral.

C'est un signe de réconciliation entre les Églises que, le jour du Jeune fédéral, en de nombreux endroits, on célèbre des CULTE OECUMÉNIQUES. La Communauté de travail prie donc de donner à ces cultes organisés en commun la place importante qui leur revient, face aux célébrations confessionnelles séparées. Pour les cultes du Jeune 1996, nous vous soumettons un choix de textes bibliques, ainsi que des indications pour les prières.

Le jour du Jeune fédéral était à l'origine une institution de la Diète fédérale (1838), donc de l'État. Depuis l'année 1991, en beaucoup d'endroits, des "Paroisses du Jeune fédéral" se sont retrouvées pour dialoguer sur des questions brûlantes de cohabitation dans les structures publiques et ecclésiastiques, et pour célébrer ensemble. La CTEC recommande vivement de maintenir ou de commencer cette tradition. Cela aussi est un signe de réconciliation, quand les Églises, la société et le monde politique entrent en dialogue. Invitez donc des représentantes et des représentants des régions et des autorités communales, cantonales et fédérales à participer à la "Paroisse du Jeune fédéral" !

Cette année également, la CTEC vous propose quelques questions permettant de lancer la discussion. Cette fois-ci sur le thème: "RECONCILIATION".

Nous vous souhaitons à toutes et à tous un Jeune fédéral béni, méditatif et joyeux !

Pour la CTEC  
Le président

Heinrich Rusterholz, pasteur

B. Appel des délégués de l'Eglise catholique-chrétienne de la Suisse qui nous représenteront à Graz (Lisbeth Borer et Adrian Suter).

En prévision du Rassemblement de Graz, nous posons aux délégués synodaux des paroisses les questions suivantes :

1. Sur quels points, selon votre expérience, l'Eglise catholique chrétienne a-t-elle particulièrement besoin de réconciliation ? Que pourrions-nous entreprendre à cet effet en vue de Graz ?

2. Qui dans notre Eglise pourrait apporter à Graz une contribution utile (p.ex. sur l'un des six sous-thèmes) ? Pouvez-vous proposer des noms ?

(Suite page 12)



## ETUDES DE THEOLOGIE, LIBERTÉ ET OUVERTURE

Notre faculté de théologie à l'Université de Berne accueille traditionnellement des étudiants venant de l'étranger, et pas seulement des vieux-catholiques. Des orthodoxes ont toujours profité de cette possibilité d'élargir leurs études à un horizon occidental. Lors des entretiens récents à Moscou, notre évêque a renouvelé l'offre d'accueillir un étudiant russe à notre faculté. L'octroi de bourses d'études est l'une des raisons d'être de l'Oeuvre épiscopale d'entraide, pour le financement de laquelle un appel vous est peut-être parvenu cet été (comme de temps en temps).

Toutefois, ce qui est enrichissant pour d'autres l'est aussi pour nous. Nos étudiants ont tout autant de raisons d'aller compléter leurs études dans d'autres facultés ou institutions, en Suisse ou à l'étranger. Un certain nombre de nos ecclésiastiques en place ont, par exemple, fait un stage en Angleterre. Fredy Soder en avait fait un en Yougoslavie. Christoph Schuler a communiqué à notre rédaction un article d'un journal allemand de Westphalie, de mai 1996, qui relate le cursus d'un étudiant vieux-catholique de ce pays. Klaus Heinrich Neuhoff (28 ans), de père catholique romain et marié à une violoniste réformée, a effectué ses études de théologie tant à la faculté réformée que chez les catholiques romains. Et maintenant ce futur prêtre vieux-catholique effectue son vicariat dans une paroisse réformée d'Essen, dans la Ruhr. Les paroissiens des diverses confessions seront là lors de son ordination diaconale, pour laquelle son père ca-

tholique-romain tiendra l'orgue.

C'est ainsi que des chrétiens convaincus prennent au sérieux leur oecuménisme en appliquant sans réticence la recommandation : faire ensemble tout ce que notre foi respective permet.

Pierre Uldry

*P.S. de dernière minute :*

Klaus Heinrich Neuhoff et sa jeune femme viennent de participer à la réunion du Forum des laïcs vieux-catholiques, qui s'est tenue les 16-18 août à la Haye (Pays-Bas).



*A la rencontre d'un autre monde.  
A Sergejev Possad (ex-Zagorsk)*

*ph. S. Uldry*



---

## LARGUEZ LES AMARRES !

L'œcuménisme avance à petits pas, recule, est bloqué... On est souvent découragé. On ne comprend pas toujours les autorités de son Eglise. on trouve les gens trop prudents. On a même l'impression qu'on se retrouve dans une situation d'il y a quelques années, où l'on se méfiait des actions œcuméniques.

Soucieuse de ce qui fait sa spécificité, à savoir l'encouragement à la recherche de l'Unité des Chrétiens dans leur diversité, la Communauté de Travail des Eglises Chrétiennes du canton de Neuchâtel (COTEC) a recensé les activités œcuméniques de la région. Elle a ainsi réalisé que la volonté de prier ensemble, de travailler ensemble, d'enseigner ensemble, de catéchiser ensemble était bien présente, qu'elle se concrétisait journalièrement par des actions occasionnelles ou régulières.

Cette recherche a aussi permis à la COTEC de se rendre compte que le désir de travailler ensemble à l'Unité était le souci de beaucoup de communautés paroissiales et n'était pas seulement la préoccupation d'individus isolés. Souvent des jalons importants sont posés sans grand bruit, et pourtant ils témoignent de la conviction profonde de beaucoup de chrétiens

que l'Unité de l'Eglise est indispensable pour témoigner de l'amour du christ, "pour que le monde croie"!

Pour encourager tous ceux qui sont déçus par le ralentissement de cette marche vers l'Unité, pour rendre témoignage de ce qui se fait dans le silence, la discrétion, mais la persévérance, la COTEC a choisi par l'intermédiaire des journaux de ses différentes confessions, de rapporter un certain nombre de faits divers qui, malgré le peu d'importance qu'on pourrait leur donner, participent grandement à la vie de l'Eglise. Ces épisodes montreront qu'on peut larguer les amarres!

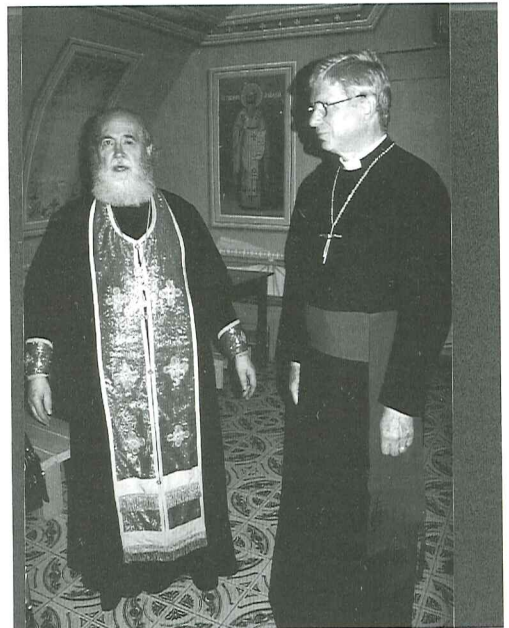
Pour la COTEC  
Françoise Pétremand  
Claire-Lise Ummel

---

*(Suite de la page 10)*

3. Votre paroisse serait-elle intéressée à avoir un entretien avec nos délégués à Graz ?
4. Désirez-vous une information supplémentaire sur le rassemblement et son processus préparatoire ?

Vos réponses seront reçues avec plaisir par Lisbeth Borer (Neumattstrasse 23, 4450 Sissach); ou Adrian Suter (Pavillonweg 10, 3012 Berne).



*Rencontre œcuménique: L'évêque Gerny et le desservant de la paroisse orthodoxe de Besedy  
ph. P. Uldry*

## Canton de Berne

### BIENNE

**Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

#### Messes célébrées en français

**A Bienne :** Dimanche 25 août à 09h30. (français / allemand, avec baptême de Gil Wigert) ; Dimanche 18 septembre (Jeûne fédéral) à 09h30 (français / allemand).

**A Saint-Imier :** Dimanche 1er septembre à 9h30; pique-nique à Mont-Soleil à l'issue de la messe (inscriptions à adresser au curé).

*curé Rolf Reimann*

#### Décès :

Dora Oester-Supanschiz, Bienne, née en 1909.

### SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

#### Messes

**A Saint-Imier :** Dimanches 1er septembre et 6 octobre à 09h30.

**A Bienne :** (français / allemand) ; Dimanche 25 août (avec cérémonie de baptême) et 15 septembre (Jeune fédéral) à 09h30.

#### Pique-nique à Mont-Soleil

Le pique-nique paroissial, annoncé par le bulletin paroissial du 4 juillet, aura définitivement lieu le dimanche 1er septembre à l'issue de la messe. Les inscriptions respectives sont à adresser jusqu'au 27 août au plus tard à : Cure

catholique-chrétienne, rue Dufour 105, 2502 Bienne (ou par téléphone: 039 41 21 06). Nous remercions très vivement Madame Denise Bindschedler de son aimable invitation!

*curé Rolf Reimann*

**Mariage:** Marjorie Rimaz et Mike Todeschini, Sonvilier.

## Canton de Genève

### Une nouvelle stagiaire : Denise Wyss

Nos amis Schuler sont maintenant installés à La Chaux-de-Fonds et nous sommes heureux d'accueillir notre nouvelle stagiaire théologienne, Denise Wyss, qui vient de Soleure. Elle sera présentée officiellement lors de la messe du 1er septembre à Saint-Germain. Nous lui souhaiterons une chaleureuse bienvenue à Genève et espérons que vous serez nombreux à prendre contact avec elle. Vous pouvez la joindre au 022 794 44 15.

### CLUB 83

C'est le groupe des aînés. Il se réunit le deuxième mardi de chaque mois de 15 h. à 17 h. Chaque rencontre se termine par un goûter où chacun est invité à apporter une pâtisserie...

- mardi 17 septembre à 15 h 00  
**visite avec un guide de 2 expositions à la Maison Tavel :**

- Voyages en détail, chemins, regards et autres traces dans la montagne
- Rodolphe Toeppfer, observateur de la vie quotidienne

- mardi 8 octobre : **sortie à Romainmôtier**

## Kirchentag / journée de l'Eglise dimanche 8 septembre 1996 à Olten

### Renseignements pratiques :

- Départ Genève Cornavin 6h54  
(direct) on se retrouve  
directement sur le quai
- Arrivée Olten 9h13
- Retour Départ Olten 18h47 (direct)
- Arrivée Cornavin 21h06

### Aperçu du programme

- 10h-11h30 Messe en la Stadtkirche suivie  
de l'apéritif
- 12h30 Repas au Stadttheater
- Dès 14h. Participation aux forums, Stands  
et animations diverses, bar à  
café, cave à bière, garderie
- 17h. Prière du soir

### Informations : Inscription obligatoire avant le 31 août auprès de Denise Wyss, Passage du Premier-août 3-1212 Gd-Lancy

- Préciser le nombre de repas : adult. Fr. 25 /  
jusqu'à 25 ans Fr. 15 / jusqu'à 15 ans gra-  
tuit.
- Billet CFF Genève-Olten : Fr. 102,-. Si le  
nombre d'inscriptions est suffisant, un  
billet de groupe pourra être organisé.  
(Signaler si vous bénéficiez d'un 1/2 tarif)

**vous recevrez en retour un bulletin de ver-  
sement pour le règlement des  
repas+billet CFF.**

### Confirmation

Notre évêque Hans Gerny sera à Saint-  
Germain le dimanche 15 septembre, jour du  
Jeûne Fédéral à 10h pour confirmer plusieurs  
jeunes de nos paroisses. La préparation à la  
confirmation se déroulera de 13h30 à 17h à  
la salle paroissiale du Grand-Lancy, les sa-  
medi 31 août et 14 septembre.

## HORAIRES DES MESSES

Sainte-Trinité av. Eugène-Lance au Grand-Lancy	Saint-Germain Rue des Granges à Genève (vieille-ville)
<b>Samedi 31 août</b> 17h30./ Eucharistie	<b>Dimanche 1er septembre</b> 10 h / Eucharistie
<b>Dimanche 8 septembre</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 8 septembre</b> 10h45 / Dominicales
<b>Samedi 14 septembre</b> (pas de service)	<b>Dimanche 15 septembre</b> 10h00 / Confirmation
<b>Dimanche 22 septembre</b> 10h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 22 septembre</b> 10h / Eucharistie
<b>Dimanche 29 septembre</b> 9h30 / St Michel	<b>Samedi 28 septembre</b> (pas de service)
<b>Samedi 5 octobre</b> 17h30./ Eucharistie	<b>Dimanche 6 octobre</b> 10h00./ Eucharistie
<b>Dimanche 13 octobre</b> 10h00./ Eucharistie	<b>Dimanche 13 octobre</b> 10h45./ Dominicales

## Kermesse 96 : au programme Cirque et Paella

La kermesse aura lieu cette année le samedi  
28 septembre 1996 à la salle communale du  
Petit-Lancy. Un courrier vous parviendra cou-  
rant septembre. Mais réservez déjà cette  
date. Le programme 96 sera particulièrement  
intéressant et la soirée du samedi particuliè-  
rement attractive pour les familles puisque  
nous aurons un véritable spectacle de cirque,  
avec trapèzes, etc. Et au menu, confectionné  
sur place par nos cuisiniers, une formidable  
Paella...

### nous recherchons :

- de la vaisselle, livres, bibelots, petits  
meubles, etc.
- des confitures, des lots pour tombola (bou-



teilles de vins, etc)

Un coup de téléphone à la cure (au moment des repas) et nous viendrons prendre à domicile vos dons. (tél. 794 06 54)

### Listes des prix pour la tombola spéciale (billets à Fr.5,-)

1<sup>e</sup> prix : télévision Telefunken 70 cm. valeur Fr. 1198,-

2<sup>e</sup> prix : week-end pour 2 personnes à Charmey. valeur Fr. 260,-

3<sup>e</sup> prix : radio réveil avec CD. valeur Fr. 198,-

4<sup>e</sup> prix : 2 places représentation Forum Meyrin. valeur Fr. 90,-

5<sup>e</sup> prix : Pendentif «croix» en or. valeur Fr. 86,-

6<sup>e</sup> prix : Radio portable. valeur Fr. 49,-

Divers prix de consolation: sac TV, parapluies, bouteilles, etc.

Si vous ne pouvez pas participer à la kermesse, n'hésitez pas à commander des billets. Ils vous seront envoyés à domicile et Présence publiera la liste des numéros gagnants!

### A noter : jeudi 12 septembre dès 18h à la salle paroissiale au Grand-Lancy.

Expédition des papillons de la kermesse. Toute aide est la bienvenue. On peut apporter son pique-nique...

### Catéchisme

Les activités du catéchisme reprendront le samedi 12 octobre à 14h. au Grand-Lancy

Les rencontres auront lieu les samedis d'école:

- |               |               |
|---------------|---------------|
| • 12 octobre  | • 14 décembre |
| • 2 novembre  | • 11 janvier  |
| • 16 novembre | • 25 janvier  |
| • 30 novembre | • 22 février  |
| • 8 mars      | • 10 mai      |
| • 22 mars     | • 24 mai      |
| • 12 avril    | • 7 juin      |
| • 26 avril    |               |

Pour tous renseignements et inscriptions, s'adresser à : **Mme Quélen-Mokry, à la cure, téléphone 022 794 06 54**

### Groupe des visiteurs.

Ce groupe se réunira chaque premier lundi du mois à la salle de paroisse de Lancy de 14 h à 15 h. Son but est d'assurer le suivi des visites et des contacts avec les personnes isolées ou malades. Toutes celles et ceux qui accepteraient de consacrer quelques heures de temps libre sont cordialement invités à participer à la 1<sup>ère</sup> rencontre: **le lundi 2 septembre à 14 h.**

### 2 groupes en projet

Nous avons la possibilité d'organiser 2 groupes pour cette rentrée, soit l'après-midi, soit en soirée

- Première découverte de la Bible
- Approche de l'histoire de l'Eglise.

Si l'un de ces projets vous intéresse, réunion le 16 septembre à 20 h à la salle de paroisse au Grand-Lancy pour fixer les jours/heures et matériel à utiliser.

## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10h00.**

### Dimanche 1er septembre à 10.00 à Saint-Germain

Messe de rentrée après les vacances et présentation de notre nouvelle théologienne stagiaire Denise Wyss. Cette célébration sera suivie d'un apéritif au Centre Saint Germain.

### Choeur de Saint-Germain

Répétition tous les mardis à 20h00 à l'église de Saint-Germain. Direction : Laura Cantagalli  
Première répétition mardi 3 septembre

---

### **Equipe de préparation à la liturgie**

Objectif découvrir en commun les lectures de la messe du dimanche, échanger librement à partir des textes et préparer en commun la liturgie dominicale. Ce groupe se réunira *chaque vendredi soir de 19 h à 20 h* à la salle de paroisse au Grand-Lancy. **1ère réunion : vendredi 20 septembre**

### **DE LA VIE PAROISSIALE:**

#### **Dons :**

Mme. B. Fr. 50,- Merci à tous !

### **MEYRIN**

**A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.**

Prochaine messe : lundi 2 septembre à 20 h

### **CHÊNE**

**Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.**

Prochaine messe : 14 septembre.

### **LANCY-CAROUGE**

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> dimanches du mois à 10 h.**

#### **Groupe de chants**

Objectif : apprendre des chants nouveaux pour animer une messe 1 fois par mois à l'église de la Trinité au Grand-Lancy avec Claude Gotti. 1er contact : lundi 23 septembre à 20 h à la salle de paroisse au Grand-Lancy.

### **Equipe de préparation à la liturgie**

Objectif : découvrir en commun les lectures de la messe du dimanche, échanger librement à partir des textes et préparer en commun la liturgie dominicale. Ce groupe se réunira *chaque vendredi soir de 19 h à 20 h* à la salle de paroisse au Grand-Lancy. **1ère réunion : vendredi 20 septembre.**

### **DE LA VIE PAROISSIALE :**

**Baptême - Yaël Kentin Ludovic Fankhauser,** fils de Pascal et Sandrine Fankhauser-Dudognon a été baptisé le samedi 20 juillet par Christoph Schuler durant la messe paroissiale en l'église de la Trinité au Grand-Lancy.

*Que Yaël devienne porteur de la lumière du Christ!*

### **Mariage**

**Roland Girod et Kamila Metinine** ont reçu le sacrement du mariage en l'église de la Trinité le samedi 3 août entourés de leurs familles et amis

*Que le seigneur accompagne Roland et Kamila tout au long de leur vie!*

**Dons: Fam. F. Fr. 100,- Merci à tous!**

### **Des livres...**

#### **• CATHOLICISME ET DEMOCRATIE AU 19ÈME SIECLE A GENÈVE ET EN SUISSE.**

Actes du colloque organisé par l'Eglise-chrétienne à l'occasion du 120ème anniversaire de la constitution de ses paroisses. Fr. 15,00 + port.

On retrouvera les interventions du père Jean-Blaise Fellay, du professeur Olivier Fatio, du professeur Victor Conzemius et du professeur

Urs von Arx, doyen de la faculté de théologie catholique-chrétienne de l'université de Berne

Ce petit livre est le premier ouvrage d'une nouvelle collection des Éditions catholiques-chrétiennes, la Collection romande. L'enjeu de cette collection est de faire découvrir au public de langue française la pensée et l'histoire des catholiques-chrétiens.

Le premier livre de cette collection est constitué des actes d'un colloque universitaire qui s'est tenu au Centre paroissial de Saint-Germain, le 12 mars 1994, à l'occasion du 120ème anniversaire des paroisses catholiques-chrétiennes du canton de Genève.

**CATHOLICISME ET DEMOCRATIE AU 19EME SIECLE A GENEVE ET EN SUISSE** nous permet de percevoir et comprendre les débats houleux qui ont opposé les catholiques entre eux à la fin du 19ème siècle. Mais plus encore les enjeux de ces débats entre ultramontains et libéraux. Par exemple, la question de la démocratie qui animait la société. Devait-on aussi en débattre dans l'Église catholique pouvait-elle devenir une démocratie?

On le voit, ces questions ne sont pas seulement celles du 19ème siècle. Elles ont gardé leur actualité dans le catholicisme d'aujourd'hui.

La Constitution de l'Église catholique chrétienne de la Suisse, qui est à la fois épiscopale et synodale, est ici longuement analysée dans son évolution depuis un siècle par le professeur Urs von Arx, doyen de la faculté de théologie catholique-chrétienne de l'Université de Berne.

**A commander à**

**Eglise catholique-chrétienne case postale  
72, 12 12 Grand-Lancy 2 (Suisse)**

## *Canton de Neuchâtel*

### **LA CHAUX-DE-FONDS**

**Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.**

Messes les Dimanches et fêtes à 9h45

#### **La messe d'introduction de notre nouveau**

**Curé.** Le dimanche 1er Septembre à 9h45, aura lieu avec la participation du chœur, la messe d'introduction de Monsieur Christoph Schuler à qui nous réitérons nos souhaits de bienvenue dans notre paroisse. Après la messe tout le monde est invité à un apéritif servi à la salle Saint-Pierre.

Selon la décision du Conseil de Paroisse, un communiqué de presse sera fait par Monsieur François Kaufmann.

### **NEUCHÂTEL**

**Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.**

Messes les dimanches et fêtes à 18h.

#### **1er septembre**

Une messe d'introduction de Monsieur le Curé Christoph Schuler suivie d'un apéritif sera célébrée le soir à 18 h.

**FÊTE D'AUTOMNE CATHOLIQUE CHRÉTIENNE  
LA CHAUX-DE-FONDS**

Elle aura lieu le 21 Septembre  
à la salle Saint-Pierre.

#### **Camp d'été Catholique-Chrétien à la Mörlialp**

du 22 juillet au 3 août.  
Dix enfants de la paroisse y ont participé sous la houlette de la famille François Kaufmann et de Madame Françoise Rumo.

#### **Décès**

Madame Germaine Tripet est décédée le 29 juillet, Monsieur le Curé Francis Châtelard lui a rendu les derniers hommages. Monsieur Willy Othenin-Girard est décédé le 18 août. Monsieur le Curé de Bienne a fait l'oraison funèbre le 21 août.



## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 1er septembre**  
Ezéchiel 36, 22-28  
Galates 3, 26-29  
Matthieu 12, 1-8
  
- **Dimanche 8 septembre**  
2 Rois 4, 1-7  
1 Timothée 6, 17-19  
Luc 6, 20-26
  
- **Dimanche 15 septembre**  
*Jeûne Fédéral*  
Ezéchiel 14, 12-23  
1 Timothée 2, 1-7  
Luc 21, 34-36
  
- **Dimanche 22 septembre**  
Jérémie 7, 21-28  
1 Corinthiens 9, 19-23  
Matthieu 17, 24-27
  
- **Dimanche 29 septembre**  
Saint-Michel et tous les anges  
Daniel 12, 1-4  
Apocalypse 15, 1-8  
Matthieu 13, 24-30 et 36-43
  
- **Dimanche 6 octobre**  
Siracide 28, 1-9  
Ephésiens 4, 25-32  
Matthieu 18, 23-35
  
- **Dimanche 13 octobre**  
Esaïe 49, 1-6  
Colossiens 1, 21-23  
Luc 10, 1-12

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### SEPTEMBRE

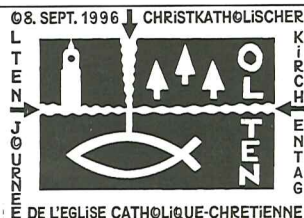
#### Radio

- Dimanche 1er **«Le Courier», la crise autrement**  
*Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05*  
«En débat»
  
- Dimanche 1er **Culte de Guérison, version malgache réformée**  
*Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05*  
«Reportage»
  
- Dimanche 8 **Hans, résister pour l'amour de l'écrit**  
*Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05*  
«Reportage»
  
- Dimanche 15 **Schubertiades à Carouge : Célébration oecuménique**  
*Espace 2, 9h30, avec les rives du Rhône et le Collège de*  
*Cuivres de Suisse Romande*
  
- Dimanche 22 **Saint-Martin de Tour, Jean-Paul II et les SDF**  
*Bleu Ciel, La Première, OM, 11 h 05*  
«Emission spéciale»

#### Télévision

- Dimanche 1er **Pourquoi les croix ?**  
*Racines, TSR, 18h.05*
  
- Dimanche 8 **Jacques Perrenoud, imagier populaire**  
*Racines, TSR, 18 h. 05*
  
- Dimanche 22 **Elle a 700 ans la collégiale de Romont**  
*Racines, TSR, 18 h. 05*

Participez  
avec votre paroisse  
à la Journée diocésaine  
dimanche 8 septembre  
à Olten (Soleure)



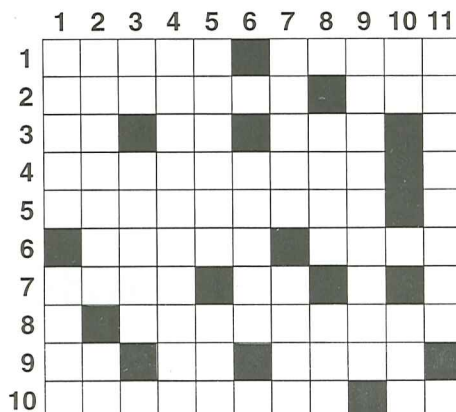
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Pour présenter. Imita Ruth.
2. Mit au parfum. Porte-aiguilles.
3. Conjonction. Conjonction. Disjonction.
4. Célébrée à Noël.
5. Faisaient des lignes.
6. Singe. Pas jeune, bien au contraire.
7. Le cheval ne s'en dévêt jamais. Patrie d'Abraham.
8. Mis en solidarité fonctionnelle.
9. Abréviation militaire. Précède aussi bien devant qu'après. Père.
10. Une éclaircie. Interjection.

## Verticalement

1. Arrive. Comme du fromage.
2. Province canadienne. Plaque de voiture professionnelle.
3. Arbre. Élément de versification.
4. On la perd dans les pommes.
5. Faisait voir de toutes les couleurs. A l'oeil.
6. Grand-père.
7. Profite. Naturaliste italien fondateur de la parasitologie.
8. Petits boutons. Refuse d'admettre.
9. Tendance au désir.
10. Conjonction. Encouragement à aller de l'avant.
11. Pas conforme.



## Solution du problème de juillet-août:

**Horizontalement :** 1. Auprès. en. – 2. Uleaborg. VI. – 3. TT. moniales. – 4. Regorgeront. – 5. Ere. GE. Aude. – 6. Ininspirés. – 7. Géode. cède. – 8. Ouvert. négation. – 9. Aras. astres.

**Verticalement :** 1. Autre. Goa. – 2. Ultérieur. – 3. Pé. Genova. – 4. Ramo (Omar). ides. – 5. Eborghner. – 6. Songes. ta. – 7. Rie. PC. – 8. Egaraiant. – 9. Lourder. – 10. Vendée. – 11. Pistes. PS.

### \*CALENDRIER INTERRELIGIEUX 96/97 - FETES SANS FRONTIERES.

Fr. 7,50 + port Publié par l'ENBIRO, l'enseignement biblique romand à Lausanne, ce calendrier a reçu le soutien de notre Eglise. C'est un travail extrêmement précieux pour la connaissance des différentes traditions religieuses qui nous environnent.

#### A commander à

Eglise catholique-chrétienne case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2 (Suisse)

J.A.B
1211 Genève 11
PP/Journal
CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

- ☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai
- ☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10, F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 9 septembre**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**





*La Haye. l'Église "cachée" des vieux-catholiques*

## **LAICS ET LITURGIE**

## COMMUNIQUÉ FINAL DU FORUM DES LAÏCS

Les trois exposés introductifs à la session de la Haye, ainsi que les discussions et entretiens qui ont suivi, ont permis aux participants de prendre clairement conscience de l'importance des points suivants :

- C'est l'ensemble de la paroisse qui célèbre la liturgie;
- il est donc nécessaire que chaque paroissien contribue avec ses charismes propres à cette liturgie.
- Il ne s'agit pas d'une découverte ; dans l'Eglise ancienne - sur laquelle repose la tradition vieille-catholique - la célébration de la liturgie relevait de l'ensemble de la communauté.
- Ce n'est qu'au Moyen âge que le clergé ordonné a pris seul en mains l'organisation de la liturgie.
- Les laïcs ont dès lors été de plus en plus réduits à un rôle passif.
- Pour rendre aux fidèles une meilleure conscience de leur responsabilité en matière de liturgie, il importe de renforcer et intensifier les données suivantes déjà existantes :
  - a) Les laïcs doivent prendre davantage

de responsabilité dans l'organisation de la liturgie ;

b) cela, le clergé ne doit pas seulement le permettre, mais le favoriser ;

c) les préjugés et craintes doivent de part et d'autre être écartés.

- Tous sont invités à faire de ces trois impératifs un élément essentiel

- de la formation et perfectionnement des laïcs ;

- de la formation continue du clergé ;

- des études de théologie.

Le prochain forum des laïcs, qui traitera de la transmission de la foi, aura lieu dans la région bâloise du 14 au 17 août 1997.

Lors du Congrès vieux-catholique international 1998, une soirée d'information renseignera sur le Forum 1999, prévu à Prague.

Pour le forum de l'an 2000, il est prévu une rencontre avec des laïcs anglicans.

*La Haye, 18 août 1996.*



*La Haye.*

*Dans le jardin du monastère.*

*Envol vers des  
lendemains  
au grand souffle  
de l'Esprit ?*



---

## Éditorial

Alors, ces catholiques-chrétiens, ?

Qu'en penser ?

Selon par quel bout de la lorgnette on les considère, ils fourmillent d'initiative et d'activité, ou ils se reposent mollement sur celles de leurs pères vieux-catholiques. En cela ils ne se distinguent pas tellement des chrétiens des autres confessions, sauf que leur petit nombre met davantage en lumière leurs faiblesses : sont-ils la solution d'avenir, ou les derniers combattants d'une cause perdue ?

Nous n'avons pas à pressurer longuement l'activité pour relever les signes encourageants. Les pages qui suivent sont autant d'indices de la détermination de gens qui croient, au travers des vents contraires, à la mission de notre Eglise dans le plan de Dieu. Sans se laisser décourager par la prédiction toujours répétée depuis un siècle, dans certains milieux, de notre prochaine disparition, il ne manque pas de catholiques-chrétiens coriaces toujours à nouveau attelés à la tâche difficile de donner à notre entourage l'image d'une Eglise dans le sillage de ce Christ qui aimait les petits et les défavorisés.

Petits, nous sommes. Défavorisés, nous le sommes de par nos faibles moyens, aussi du fait du pôle d'attraction que représente le nombre chez d'autres. Et alors ? Que représentaient quantitativement les premiers chrétiens face au monde païen ? On a d'ailleurs les moyens qu'on se donne. N'est ce pas ?

Bernhard Gilg, qui vient de mourir, avait voulu donner à notre diocèse une image-guide.

L'image d'une Eglise fidèle et hardie. Nous restons tous investis de cette mission : donner, tant que nous sommes, ou si peu que nous sommes, l'image (aux autres et aussi à nos propres rangs) d'une Eglise aimante, solidaire, courageuse, réconciliée.

C'est bien aussi votre avis ?

Pierre Uldry



---

# LES LAICS ET LA LITURGIE

Pas très accrocheur, ce titre, vont certainement penser nombre de nos lecteurs. A vrai dire, c'est sans doute la liturgie qui pour ces mêmes lecteurs n'est pas particulièrement accrocheuse. Le taux de participation de nos paroissiens à la célébration eucharistique dominicale n'est de toute évidence pas l'indice d'un enthousiasme fou pour la liturgie. Il y a là pour le moins motif à réflexion. C'est probablement ce qui a incité le comité de notre synode national à inscrire ce thème à l'ordre du jour de la session qui s'est déroulée à Granges le 1er juin dernier. En août 1995 déjà, le Forum international des laïcs vieux-catholiques, réuni à Düsseldorf (Allemagne), jugeait utile d'inscrire cet objet à l'ordre du jour de sa prochaine rencontre, en été 1996.

## Le Forum des laïcs siège à La Haye

En provenance de cinq pays (Allemagne, Autriche, Pays-Bas, Suisse et Tchéquie), ils étaient 24 qui se sont réunis les 16-18 août à La Haye (Pays-bas). Faut-il être déçus de l'intérêt limité soulevé par le Forum parmi les laïcs de nos diocèses ? Si le taux insuffisant des fidèles participant à la célébration eucharistique amène à s'interroger sur l'impact de la liturgie, le fait que le Forum des laïcs reste encore peu connu est l'indice d'une insuffisante conscience chez nos laïcs du rôle qui est le leur dans l'Eglise. Il est vrai que la modeste participation à notre Forum n'est certainement pas le reflet exact de l'intérêt (ou du désintérêt) des fidèles pour cet organisme, qui entend précisément oeuvrer à donner à nos laïcs une conscience plus nette du rôle

qu'ils sont appelés à jouer dans l'Eglise : c'est à leurs frais que les participants doivent se déplacer à travers l'Europe, le Forum se réunissant par tournus dans les différents pays concernés. Il ne semble pourtant pas que les participants aux divers forums aient jamais regretté leur déplacement. On y fait du bon travail, on fait d'intéressantes connaissances, on y noue des amitiés, et l'on découvre du pays.

La Haye (Den Haag, en néerlandais), capitale administrative des Pays-Bas, offre le charme de ses vieux quartiers. Aux bons soins de M. Gerard Wilts, d'Alkmaar, l'organisation pratique du forum nous a logés précisément dans la vieille ville, en la Willibrordhaus, un ancien monastère où tout s'est déroulé : les repas, les prières (dans la chapelle intérieure), les débats. La première prière du soir s'est déroulée selon une liturgie néerlandaise, la seconde a été plurilingue, avec accompagnement musical par les participants (le violon de Mme Neuhoff, une guitare tchèque). C'est aussi le violon de Mme Neuhoff qui nous réveillait, combien agréablement, le matin. Pour la messe du dimanche matin, nous n'avions qu'une centaine de mètres à parcourir pour participer au service de la paroisse vieille-catholique de la Haye, en l'église des Sts Jacques et Augustin. Le célébrant était M. Dithmarsch, doyen du chapitre d'Utrecht, dont l'excellent sermon (de l'avis des connaisseurs de la langue néerlandaise) nous a malheureusement échappé.

## Aux sources du vieux-catholicisme néerlandais

Si vous parcourez les Pays-Bas à la recherche des églises vieilles-catholiques (ma femme et moi en avons fait l'expérience à l'occasion du congrès de Delft, en 1994), vous aurez quelque difficulté à trouver certaines, qui n'ont aucune façade identifiable comme telle sur la rue. Il s'agit des "églises cachées", que les fidèles du 16<sup>e</sup> siècle, sous le coup de l'interdiction du catholicisme prononcée par le gouvernement calviniste, avaient érigées clandestinement, à l'intérieur de bâtiments d'apparence profane. L'église St Jacques et Augustin, à La Haye est au nombre de ces sanctuaires sans pignon sur rue, si l'on ose dire. Une simple petite plaque sur le côté de la porte informe le curieux qui s'approche de près. Quel étonnement, après avoir parcouru un long couloir, de déboucher dans une grande église.

Après le service eucharistique, nous avons été conviés, à l'étage de la maison de paroisse contiguë, au "café après la messe", puis, plus haut encore, à la visite de la première chapelle clandestine, encore parfois utilisée, où une trappe dérobée permettait

au prêtre, en cas de danger, de s'échapper discrètement. Une autre salle, tapissée des portraits de tous les archevêques d'Utrecht, est une sorte de musée du souvenir : c'est là qu'en 1723 les catholiques élirent en désobéissance au pape leur archevêque, Cornelius Steenhoven, créant ainsi, sans le savoir, l'Eglise vieille-catholique des Pays-Bas. C'était ainsi par une sorte de pèlerinage que se terminait le 5<sup>me</sup> Forum international des laïcs vieux-catholiques.

## Il y fut donc question de liturgie

Le vieux-catholicisme affirme la synodalité de l'Eglise, dont ecclésiastiques et laïcs assument ensemble la responsabilité. Le Forum des laïcs désire éveiller nos laïcs à une prise en charge plus évidente de leur responsabilité, sur le plan spirituel d'une part, et aussi en matière de solidarité interdiocésaine. D'où son intérêt pour la liturgie, aspect le plus concrètement perceptible de ce que peut être notre spiritualité. Dès ses débuts, le Forum s'est appliqué à développer parmi les laïcs la conviction que la liturgie n'est pas l'affaire des seuls curés, mais qu'elle concerne au premier chef les laïcs, l'ensemble du peuple de Dieu.

*Forum  
des laïcs  
à la Haye*



*Mme Eva Repits  
de Vienne*



---

Peu de laïcs, pour l'instant, sont de bons connaisseurs de la liturgie. Rien de bien étonnant donc, si, des trois exposés introduisant les débats, deux avaient été confiés par nos frères hollandais à des ecclésiastiques, plus précisément à des professeurs de liturgie. Mais c'est une laïque autrichienne, Mme Eva Repits, de Vienne, qui a ouvert les feux, par cette question : Que peuvent faire les laïcs dans la liturgie ?

### Que peuvent faire les laïcs dans la liturgie ?

Le service divin est le lieu où s'établit une relation entre le fidèle et Dieu. La liturgie a la tâche délicate de donner une ouverture mystique au déroulement pratique de la célébration. Directement impliqué dans cette démarche, le fidèle laïc peut participer par le chant et les répons, mais il reste réduit à un rôle assez passif. Ce n'est qu'en cas de pénurie de curé qu'un laïc est appelé à présider une célébration. Faute d'une formation adéquate et d'une suffisante marge de liberté, le laïc en question calque en général la célébration sur la liturgie habituelle, après exclusion de la prière eucharistique. Lectures et intercessions, voilà la seule participation directe de laïcs à la messe.

On en conclut qu'en l'état actuel des choses, avec une marge d'initiative très restreinte, les laïcs peuvent tout au plus introduire leur touche personnelle de spontanéité, parler plus naturellement le langage de l'auditoire en prenant en compte ses préoccupations. C'est là, bien sûr, résumer fortement l'exposé de Mme Repits.

Au cours du débat, le laïc de Winterthur Othmar Imhof a fait état du cas de sa paroisse qui, ne bénéficiant que d'un seul service eucharistique par mois, se réunit les autres dimanches pour un service de la parole, avec une liturgie à la carte, la prédica-

tion étant remplacée par un échange avec les paroissiens sur les lectures du jour.

Tonalité différente avec l'exposé de M. Thaddäus Schnittker, professeur de liturgie au séminaire vieux-catholique de Bonn (Allemagne). Il précise d'emblée que c'est la paroisse dans son ensemble qui est l'instance célébrante. En sorte qu'en l'absence d'un prêtre elle peut parfaitement conserver ce rôle. Ce sont les fonctions qui importent plus que les personnes à qui elles sont confiées. Cette réalité se constate dans la première lettre de Paul aux Corinthiens, qui énumère les diverses fonctions animant la vie de la paroisse, sans les réserver à des personnes particulières. Le culte chrétien primitif se rattache au culte juif de la synagogue, non pas au culte sacerdotal du Temple. La lettre aux Ephésiens, postérieure, laisse apparaître une évolution vers le passage au premier plan des personnages affectés aux fonctions.

C'est l'amorce d'une tendance qui conduira à la liturgie romaine, qui peut être célébrée par le curé seul. Or, acte communautaire par excellence, la liturgie ne peut être le fait d'une personne seule. La fonction presbytérale, particulière en ceci qu'elle suppose une vocation, ne peut que s'insérer dans la fonction liturgique de la communauté. Le curé doit veiller à ce que tous les talents puissent s'exprimer, aussi dans la liturgie. Tout ce que la tradition de l'Eglise primitive ne confie pas à des personnes ordonnées doit pouvoir être fait par chacun. La conception vieille-catholique de la liturgie veut que la valeur de la célébration tienne davantage à sa structure (enchaînement des parties de la messe) qu'au texte. Nous vivons depuis le 2ème siècle sous un modèle d'Eglise hiérarchique. La question est : nous est-il possible, avec l'aide de l'Esprit Saint, de découvrir d'autres mo-





*La Haye.  
Le forum des laïcs  
attentif aux propos  
de  
Monsieur  
Thaddäus Schnittker*

dèles nous permettant d'être encore plus fidèles à la mission que le christ nous a confiée, compte tenu de la situation actuelle ?

M. Dithmarsch, doyen du chapitre d'Utrecht et président de la commission de liturgie, s'est consacré à un historique de la liturgie. Elle est à la fois une commémoration (anamnèse), et une action de grâces. En elle se réalise la rencontre de Dieu avec la communauté, maintenant et dans une perspective eschatologique (le repas du Seigneur dans le Royaume des cieux). Le Nouveau Testament ne donne pas d'indication sur les ministres du culte. Le service diaconal avait dans la première Eglise autant d'importance que le service eucharistique : la liturgie ne se déroule pas seulement à l'intérieur de l'Eglise. La liturgie d'origine était beaucoup plus simple que la nôtre. Il n'y avait pas encore de structure pyramidale, presbytres et évêques étaient au même niveau. Dans le service eucharistique, c'est toute la communauté qui représente le Christ, et pas seulement le prêtre, bien qu'il ait naturellement une fonction spéciale. Les choses se modifient après Constantin. Devenue Eglise d'Etat, le rôle

des laïcs y va diminuant. Le Missale Romanum se constitue, que l'Eglise vieille-catholique de Hollande conservera jusqu'en 1909. Quel doit être aujourd'hui le rôle des laïcs dans la liturgie ? Le côté-à-côté prêtre-laïc doit être favorisé, et la méditation silencieuse plus que la multiplication des paroles. La prière silencieuse crée la communauté et la renforce. Le renouveau charismatique favorise l'intégration active des fidèles, en évitant naturellement de marginaliser le prêtre. Spontanéité et expression corporelle doivent retrouver leur place. Il est souhaitable d'associer les enfants à la présentation des dons.

Eviter de ritualiser le rôle liturgique des laïcs, au détriment de leur rôle diaconal. Les intercessions doivent ensuite transparaître dans l'action. En un mot, s'attacher à faire des laïcs des chrétiens responsables, des porteurs de l'Evangile : pas de chrétiens muets, dont le monde n'entend pas la voix. En conclusion : la tradition liturgique a eu son rôle, et l'a encore, il ne faut pas l'écarter. Mais elle peut coexister avec un renouvellement. La tradition est chose vivante.

*Pierre Uldry*

---

# UNE EGLISE PAS COMME LES AUTRES



*St-Gall  
la Chistus-Kirche  
(l'église  
catholique-chrétienne)*

Si l'occasion se présente pour vous de parcourir la Suisse orientale, qui n'est pas sans charme, ne manquez pas, un dimanche de préférence, de rendre visite à l'église catholique-chrétienne de St-Gall. Vous verrez : une église pas comme les autres. Il vaut la peine d'en parler, d'autant plus qu'elle vient de fêter le 100<sup>e</sup> anniversaire de son entrée en fonction comme sanctuaire.

## **Des laïcs à l'oeuvre**

C'était en 1870. Le premier concile du Vatican venait de promulguer les nouveaux dogmes de l'infaillibilité du pape en matière doctrinale, et de son droit de juridiction universelle sur l'Eglise.

"La nouvelle doctrine soulevait de l'opposition dans l'église. Bien que d'éminents évêques, théologiens et prêtres se soient associés à la protestation, le mouvement d'opposition à l'"ultramontanisme" fut ma-

joritairement le fait de laïcs... Tandis que l'ensemble des évêques protestataires se soumirent, des catholiques de Suisse, d'Allemagne et encore d'autres pays constituèrent des "Associations de catholiques libéraux" (Peter Hohler, l'Eglise catholique-chrétienne de la Suisse).

Réunis à Olten en 1872, les délégués de ces associations décidèrent la création d'un diocèse catholique-chrétien, unissant l'ensemble des paroisses excommuniées par Rome. Que s'est-il passé à St-Gall durant ces années mouvementées ?

A St-Gall comme en maint autre lieu, le clergé n'avait pas été partie prenante du mouvement de refus des nouveaux dogmes. La situation des laïcs protestataires n'était donc pas facile. Ce n'est qu'en 1875 qu'une première messe fut célébrée, par le curé d'Olten Eduard Herzog (qui



n'était pas encore évêque). En 1876 enfin une paroisse put être fondée, mais elle n'eut un curé qu'en 1878, et n'était pas encore reconnue par l'Etat. Elle célébra ses services liturgiques dans une église évangélique-réformée, tout en constituant un fonds en vue de l'achat d'un terrain et de la construction de sa propre église. En 1895 enfin se présenta une occasion.

### Une salle de concerts comme église ?

En 1890, sur la colline du Rosenberg, était construite, par un promoteur autrichien, une splendide salle de concerts, dotée en outre de diverses salles de société, tout pour le délassement dominical des St-gallois. Dans un site dominant la ville, avec splendide vue sur la chaîne du Säntis, l'avenir pour cette initiative semblait prometteur. Mais le succès attendu ne vint pas. Après quelques mois l'entreprise ferma ses portes. Le propriétaire se trouvait sans doute en difficulté financière, puisque la paroisse catholique-chrétienne obtint le bâtiment pour un prix relativement modeste.

Un salle de concert, c'est évident, ne ressemble que de loin à une église, du moins dans le style de l'époque. La paroisse envisagea des travaux de transformation, notamment l'adjonction de deux clochers sur les ailes du bâtiment. Elle dut y renoncer pour des raisons financières, et se contenta de quelques aménagements intérieurs.

### Les surprises d'une restauration

Il y a une vingtaine d'années, une restauration du bâtiment s'imposa.

On consulta la commission fédérale des monuments. Personne toutefois ne s'attendait à des découvertes artistiques. On constata seulement deux couches de pein-

ture superposées. En éliminant la première, on put voir une frise enfantine sur fond d'or : des enfants dansant, jouant de divers instruments, buvant, dans la nature. Probablement une allégorie en rapport avec la Fête des enfants en usage à St-Gall. Il y eut quelques froncements de sourcils : une telle frise profane, et qui plus est d'enfants nus, avait-elle sa place dans une église ?

Mais on savait désormais que le bâtiment présentait un intérêt historique et architectural reconnu par la Commission des monuments. Le conseil de paroisse prit donc la décision de conserver la décoration d'origine, et même de la restaurer. C'est cette église peu habituelle que la paroisse, les 29-30 juin de cette année, a pu inaugurer dans sa forme rénovée, une messe solennelle rassemblant à l'autel, autour du curé Peter Hohler, des ecclésiastiques anglicans, orthodoxes et vieux-catholiques d'Allemagne. Etaient présents le bourgmestre de la ville de St-Gall, ainsi que M. Urs Stolz, président du conseil synodal de notre Eglise, qui a remis en outre un présent financier de la part de la paroisse de Zurich, "pour habiller les enfants nus de la frise" (parabole pour désigner l'intention diaconale du don). Par hasard, une autre Christus-Kirche (c'est le nom de l'église de St-Gall), celle de Lucerne, avait récemment été également restaurée. Cette coïncidence a conduit les catholiques-chrétiens lucernois à marquer ce rapprochement par le don d'une lampe éternelle. Dirigé depuis 25 ans par M. Hansruedi Herzog, le choeur de la paroisse de St-Gall a produit, avec accompagnement d'orchestre, la messe allemande de Paul Huber, composée pour la fête des chœurs catholiques-chrétiens en 1988.

La paroisse catholique-chrétienne de St-Gall compte aujourd'hui environ 700 pa-





*Intérieur  
insolite  
de la  
Christus-Kirche  
de St-Gall*

*Photo H.P. SCHIESS*

roissiens, pour une part dispersés aux alentours. Elle assure la pastoration d'une diaspora s'étendant sur les cantons d'Appenzell, Thurgovie et des Grisons, ainsi que le Liechtenstein.

### **Les imprévus d'une restauration**

Il fut un temps où la pruderie (pas toujours dénuée d'hypocrisie) fit à Rome munir de caleçons les nus de la Chapelle Sixtine. A la Christus-Kirche de St Gall, ce sont de jeunes enfants qui affichent leur nudité, et la paroisse ne s'en offusque pas. Il faut voir le mal là où il est (et ça ne manque pas).

Les échafaudages dressés pour la restauration ont permis de lire les noms des peintres de l'époque à qui l'église doit sa décoration intérieure. Si le patron était un Brünner de St-Gall, les ouvriers venaient du Brandebourg, du Vorarlberg, de Vienne, de Rhénanie, de Bavière et du Tyrol. "Il y a des gens pour regretter le bon vieux temps où les artisans suisses travaillaient encore entre eux" (Bernhard Anderes, Commission fédérale des monuments).

"La renonciation à donner au bâtiment, en

1895, l'apparence extérieure d'une église, alors que la paroisse n'était pas encore officiellement reconnue, n'est pas totalement dépourvue d'une assimilation aux églises cachées (Untergrundkirchen) du christianisme primitif ou des débuts de la Réforme. Sous cet angle, la salle de concert devenue église se voyait attribuer une sorte de fonction de catacombe" (Anderes, *ibid*). A rapprocher des églises cachées hollandaises, voir article sur le Forum des laïcs.

Si la paroisse de St-Gall avait eu en 1895 des finances en meilleur état, elle n'aurait pas manqué de transformer le bâtiment, comme les projets d'architectes le préconisaient. Aujourd'hui paroisse et commission des monuments se félicitent du maintien dans sa facture originale d'un bâtiment d'inspiration italienne. Comme quoi le manque d'argent n'est pas toujours fâcheux. L'église catholique-chrétienne de St-Gall est aujourd'hui considérée comme l'un des plus beaux monuments du 19<sup>ème</sup> siècle dans cette ville.

Ce texte a été rédigé sur la base des documents de Peter Hohler, Bernhard Anderes, Edgar Heilig, Ruth Schönenberger.

---

## QUOI DE NEUF ?

La journée de l'église (le **Kirchentag**, comme on dit couramment chez nous aussi) vient tout juste de se dérouler quand nous rédigeons ce numéro. Chaque Kirchentag a son visage particulier, qui tient notamment à la topographie des lieux, qui dicte les possibilités. La partie proprement thématique, répondant au rappel choisi de la 2<sup>me</sup> lettre aux Corinthiens (là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté) était illustrée et commentée dans l'Eglise même, après une messe ponctuée par une cantate très applaudie, avec participation d'un chœur de jeunes des écoles. Comme toujours très riche, le programme imposait des choix. Un trop rapide tour des points de rencontre proposés permettait de constater que partout il y avait du monde, que ce soit autour de l'exposition de documents dans l'église, à l'atelier de peinture, à la visite commentée d'une exposition d'art, ou autour du jongleur. L'étude biblique a fait salle comble dans l'auditorium du Conseil municipal de la ville. Et vous auriez dû entendre les rires de l'auditoire, de tous âges, aux tours de passe-passe du "magicien", au civil curé vieux-catholique, pas moins ! La Suisse Romande était représentée, euh ..., pas trop !

Le 26 juin, le Sénat de l'Académie de théologie de Varsovie a décerné le titre de docteur Honoris causa à **Urs von Arx**, pour son activité scientifique dans les domaines de l'exégèse (Nouveau Testament), de l'homilétique et de l'histoire du vieux-catholicisme, ainsi que pour son engagement oecuménique. Urs von Arx, docteur en théologie depuis 1985, enseigne à la faculté de théologie de l'Université de Berne. Il est à l'origine de la bibliothèque diocésaine de

littérature vieille-catholique et a participé à la commission théologique mixte orthodoxe-ancienne-catholique ainsi qu'à la conférence des théologiens anglicans et vieux-catholiques.

Le 4 août, les **vieux-catholiques tchèques**, en présence de l'évêque vieux-catholique d'Autriche Bernhard Heitz, ont inauguré à Warnsdorf leur cathédrale rénovée. Construite en 1874, elle était tombée dans un état de grand délabrement sous le régime communiste.

Le 12 août est décédé, après une longue maladie, à l'âge de 71 ans, **Bernhard Gilg**, qui fut de 1976 à 1981, puis de nouveau en 1985, président très actif de notre Conseil synodal suisse. Il fut notamment à l'origine de l'Image-guide catholique-chrétienne, qui reste un document de base à consulter.

Réunis à Olten le 26 août, les délégués des Eglises suisses au **Rassemblement oecuménique de Graz**, en 1997, ont lancé un appel à toutes les paroisses et groupements d'Eglise, leur demandant de se pencher sur les documents préparatoires pour faire part de leurs remarques et propositions.

"En France, le **mot catholique** désigne ce qui se rapporte au siège romain, au Pape, et le mot catholicité s'y rattache également. On peut donner à ces termes une définition telle qu'ils s'identifient en effet au catholicisme romain, sans pour autant exclure le petit nombre de chrétiens catholiques qui, après le concile de Vatican I (1870), ont rejeté les décisions touchant à l'infaillibilité pontificale et au magistère universel du pape. Ils ont pris l'appellation de vieux-catholiques pour se distinguer, ce



qui induit la précision catholique-romain pour les tenants de Rome" (article de Marcel Cocude, dans *Témoignage chrétien* du 9 août). Deux lectures possibles de cette définition quelque peu ambiguë. Ou bien

Monsieur Cocude a la gentillesse de ne pas nous exclure de l'allégeance au pape ; ou alors, nous le souhaitons, il admet qu'on peut aussi être catholique sans cette allégeance.



*célébration à la Haye. les Tchèques*

## Canton de Genève

### SUR NOTRE AGENDA

#### Octobre

- jeudi 3 : Synode cantonal
- lundi 7 : Groupe de visiteurs
- jeudi 10 : Groupe «première découverte de la Bible»
- samedi 12 : Catéchisme
- lundi 14 : Commission romande de liturgie (Neuchâtel)
- jeudi 17 : Groupe «approche de l'histoire de l'Eglise»

### Notre Eglise fête les dix ans de ministère épiscopal de l'Evêque Hans Gerny

Le samedi 26 octobre 1996, il y aura 10 ans que l'Evêque Hans Gerny a été ordonné dans l'église d'Oltén. Pour fêter cet anniversaire, des vêpres auront lieu en l'église St-Pierre et St-Paul à Berne. Tous les participants sont ensuite invités à partager un risotto dans un restaurant bernois. Selon le désir de l'évêque, on est prié de ne pas apporter de cadeaux.

Inscription jusqu'au 10 octobre au secrétariat de l'ECC, case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2

### Groupe des visiteurs.

Ce groupe se réunira chaque premier lundi du mois à la salle de paroisse de Lancy de 14 h à 15 h. Son but est d'assurer le suivi des visites et des contacts avec les personnes isolées ou malades.

Toutes celles et ceux qui acceptent de consacrer quelques heures de temps libre sont cordialement invités à participer à la prochaine rencontre : **le lundi 7 octobre.**

### HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <b>av. Eugène-Lance au</b> <b>Grand-Lancy</b>	<b>Saint-Germain</b> <b>Rue des Granges</b> <b>à Genève (vieille-ville)</b>
<b>Samedi 5 octobre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 6 octobre</b> 10h00 / Eucharistie
<b>Dimanche 13 octobre</b> 10h00 / Eucharistie	<b>Dimanche 13 octobre</b> 10h45 / Dominicales
<b>Samedi 19 octobre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 20 octobre</b> 10h00 / Eucharistie
<b>Dimanche 27 octobre</b> 10h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 27 octobre</b> 10h / Toussaint
<b>Samedi 2 novembre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 3 novembre</b> 10h./ Requiem des défunts avec la participation du Choeur de Saint-Germain
<b>Dimanche 10 novembre</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 10 novembre</b> 10h45 / Dominicales
<b>Samedi 16 novembre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 17 novembre</b> 10h / Eucharistie



### **Catéchisme. Rentrée pour tous les groupes.**

Prochaine rencontre du catéchisme **le samedi 12 octobre** à 14 h au Grand-Lancy.

Pour tous renseignements s'adresser à Mme Hélène Quélen-Mokry au 794 06 54.

### **CLUB 83**

C'est le groupe des aînés. Il se réunit le deuxième mardi de chaque mois de 15 h à 17 h.

- mardi 15 octobre : sortie à Vallorbe (en remplacement de la visite à l'Abbatiale de Romainmôtier actuellement fermée au public en raison de travaux)

départ 10 h Lancy et 10 h 15 au Grand Théâtre

- Repas dans un restaurant à Vallorbe
- Visite du musée du fer et du chemin de fer
- Montage audiovisuel
- arrêt à la Sarraz dans le magasin d'un fabricant de cloches

Merci de vous annoncer à la cure (794 06 54) pour l'organisation pratique : voyage en minibus, repas + visite (env. Fr. 35,-).

### **MEYRIN**

**A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue du Livron, Meyrin-Cité.**

Prochaine messe:

- mardi 1er octobre à 20 h.

### **CHÊNE**

**Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.**

Prochaines messes:

- samedi 12 octobre à 17h30
- samedi 9 novembre à 17h30

### **LANCY-CAROUGE**

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17h30 et les 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> dimanches du mois à 10h.**

### **Préparer ensemble la liturgie du dimanche**

C'est bien sûr découvrir en commun les lectures du dimanche, mais aussi échanger librement à partir des textes. C'est aussi se répartir les tâches (lectures, intercessions, choix des chants, etc.). Tel est le but de cette rencontre chaque vendredi soir de 19h à 20h à la salle de paroisse au Grand-Lancy.

### **Requiem des Défunts**

Nous célébrons le requiem le samedi 2 novembre à 17h30 en l'église de la Trinité à l'intention des défunts de la paroisse. Un registre sera placé au fond de l'église pour inscrire les noms des personnes décédées que chacun souhaiterait inclure dans cette prière.

### **Groupes d'études**

- Le groupe « première découverte de la Bible » se réunit le jeudi après-midi de 14h à 15h30 à la salle paroissiale au Grand-Lancy. prochaine rencontre le 10 octobre
- le groupe « approche de l'Histoire de l'Eglise » se réunira le 17 octobre de 14h à 15h30 à la salle paroissiale au Grand-Lancy.

### **DE LA VIE PAROISSIALE:**

**M. Pierre Pittier** est décédé à son domicile le 27 août dans sa 79<sup>ème</sup> année. Ses obsèques ont eu lieu au Centre funéraire de Saint-Georges le vendredi 30 août suivi de la mise en terre au cimetière de Saint-Georges.

*Sincères condoléances à la famille de M. Pierre Pittier*

### Groupes d'études

- Le groupe « première découverte de la Bible » se réunit le jeudi après-midi de 14 h à 15 h 30 à la salle paroissiale au Grand-Lancy, prochaine rencontre le 10 octobre

- le groupe « approche de l'Histoire de l'Eglise » se réunira le 17 octobre de 14 h à 15 h 30 à la salle paroissiale au Grand-Lancy.

## GENÈVE

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en vieille ville). Messes les dimanches et fêtes à 10h00.**

### Préparer ensemble la liturgie du dimanche

C'est bien sûr découvrir en commun les lectures du dimanche, mais aussi échanger librement à partir des textes. C'est aussi se répartir les tâches (lectures, intercessions, choix des chants, etc.) Tel est le but de cette rencontre chaque vendredi soir de 19h à 20h à la salle de paroisse au Grand-Lancy.

### Requiem des Défunts

Nous célébrons le requiem le dimanche 3 novembre à 10 h en l'église de Saint-Germain à l'intention des défunts de la paroisse avec la participation du Choeur de Saint-Germain. Comme chaque année, un registre sera placé au fond de l'église pour inscrire les noms des personnes décédées que chacun souhaiterait inclure dans cette prière.

### DE LA VIE PAROISSIALE :

#### Décès

**Mme Mathilde Wirth** est décédée le 1er septembre à l'Hopital de Gériatrie dans sa 91<sup>ème</sup> année après avoir reçu l'onction des

malades. Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale le mercredi 4 septembre au Centre funéraire de Saint-Georges. Ses cendres ont été mises en terre au cimetière de Chêne le jeudi 12 septembre.

**M. Lucien Bersano** est décédé à l'Hopital cantonal le 2 septembre à l'âge de 69 ans. Ses obsèques ont eu lieu au Centre funéraire de Saint-Georges le vendredi 6 septembre, suivies de la mise en terre au cimetière de Saint-Georges.

**Mme Jeanne Guenot** est décédée à Pully le 28 août dans sa 85<sup>ème</sup> année. Ses obsèques ont eu lieu à Pully dans l'intimité. Ses cendres ont été mises en terre au cimetière de Pully le mardi 17 septembre.

*Sincères condoléances aux familles Wirth, Bersano et Guenot.*

#### Dons :

Mme. B. Fr. 100.- Merci à tous !

## Canton de Vaud

### LAUSANNE

**Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du Servan, Chemin  
Eugène-Grasset 12, Lausanne. Messe le 4<sup>ème</sup>  
dimanche du mois à 10h30**

#### Prochaines messes :

29 septembre, 27 octobre, 24 novembre.

Dès le début du mois de septembre la pastoration de la paroisse est administrée par le curé Christoph Schuler, Rue de la chapelle 5, 2300 La chaux-de-Fonds, Tél et Fax 039/28 44 13 (dès le 9 novembre : Tél et Fax 032/968 44 13).

Entre le 14 et le 21 octobre nous sommes en vacances. En cas d'urgence vous êtes invités

à contacter le curé Rolf Reimann à Bienne, téléphone 032/41 21 79.

### **10ème anniversaire de la consécration de notre évêque, M. l'Evêque Hans Gerny.**

Tous les paroissiens sont invités à fêter avec le diocèse le samedi 26 octobre à Berne. Le programme : 16h vêpres dans l'église St-Pierre et St-Paul à Berne, à 18h vous êtes invités par le conseil synodal pour un repas au restaurant Dählhölzli.

Une inscription pour le repas et le transport est nécessaire jusqu'au 10 octobre à la cure tél 039/28 44 13.

## *Canton de Neuchâtel*

Depuis le début du mois de septembre nous habitons dans la cure à la Chaux-de-Fonds. On nous a bien accueillis. Nous remercions toutes les personnes qui nous ont aidés pour notre déménagement et nous ont déjà fait découvrir la ville de La Chaux-de-Fonds et les environs. Nous espérons que nous nous installerons bien dans les mois qui suivent.

Christoph Schuler, curé  
Elisabeth Amstad Schuler  
et Madeleine

### **SUR NOTRE AGENDA**

#### **Septembre**

- samedi 21 : Fête d'automne à la Chaux-de-Fonds, Salle St-Pierre, Chapelle 5.
- lundi 23 : Conseil de paroisse à la Chaux-de-Fonds

#### **Octobre**

- Lundi 21 : assemblée de COTEC au Locle
- samedi 26 : dixième anniversaire de la consécration de notre évêque Hans Gerny, fête à Berne
- Fête de paroisse à Neuchâtel.

### **Information de la cure**

Je peux consacrer environ deux tiers de mon

temps à mon travail dans la paroisse du canton de Neuchâtel, pour un tiers je suis chargé de la pastorale dans la paroisse de Lausanne et la diaspora vaudoise.

Tous les 1er, 2e, 3e et 5e dimanche la messe sera célébrée à la Chaux-de-Fonds à 9h45 et à Neuchâtel à 18h. Le 4e dimanche la liturgie de la parole est célébrée à la Chaux-de-Fonds à 9h45. Il n'y aura pas une messe à Neuchâtel ce dimanche-là. Les paroissiens de Neuchâtel sont invités à se joindre aux cultes à la Chaux-de-Fonds, Lausanne ou Bienne.

Les messes du 2e dimanche du mois sont suivies d'un apéro dans les salles de paroisse. On cherche des bénévoles pour la préparation qui sont priés de s'inscrire lors d'une prochaine messe. Merci beaucoup.

Vous pouvez contacter la cure (sauf lundi, jour de congé du curé) sous le numéro de téléphone 039/28 44 13. Veuillez noter la modification dès le 9 novembre : 032/968 44 13. Ce numéro est également valable pour la télécopie.

Entre le 14 et le 21 octobre nous sommes en vacances. En cas d'urgence vous êtes invités à contacter le curé Rolf Reimann à Bienne, téléphone 032/41 21 79.

### **Catéchisme**

Le Catéchisme a commencé le 12 septembre avec une soirée d'information pour les enfants et leurs parents à la salle St-Pierre à la Chaux-de-Fonds. En ce moment le catéchisme est organisé dans quatre classes :

**1ère classe** (les années de naissance 1988/89) à la Chaux-de-Fonds avec Mme Anne-Marie Kaufmann.

**3e classe** à Neuchâtel avec le curé Christoph Schuler.

**4e classe** à la Chaux-de-Fonds avec le curé Christoph Schuler.

Classe spéciale pour les jeunes (en préparation pour la première communion ou/et la



confirmation) avec le curé Christoph Schuler. En préparation ; garderie et école de dimanche pour les petits enfants les 2e dimanche du mois à la salle St-Pierre à l'heure de la messe. On cherche encore des mères ou des pères qui veulent nous aider.

Si vous voulez encore inscrire un enfant pour le catéchisme de l'année 1996/97 vous êtes invité à contacter Mme Anne-Marie Kaufmann, tel 039/28 50 70.

### **Groupe des jeunes**

Après la journée catholique-chrétienne du 8 septembre à Olten quelque jeunes ont décidé de se réunir régulièrement à Neuchâtel ou à la Chaux-de-Fonds. La participation au camp de ski à la Mörlialp (26 décembre 1996 - 1er janvier 1997) est envisagée.

Pour toutes les informations Contactez Catherine Grosset ou Sylvaine Metzener, tel 039/28 84 59.

### **10ème anniversaire de la consécration de notre évêque, M, l'Evêque Hans Gerny.**

Tous les paroissiens sont invités à fêter avec le diocèse le samedi 26 octobre à Berne. Le programme: 16h vêpres dans l'église St-Pierre et St-Paul à Berne, à 18h vous êtes invités par le Conseil synodal pour un repas au restaurant Dählhölzi.

Le voyage est accompagné par le curé Christoph Schuler, départ de la Chaux-de-Fonds CFF 14h19, de Neuchâtel 15h04, arrivée à Berne 15h40. Retour environ vers 22h. Une inscription pour le repas et le transport est nécessaire jusqu'au 10 octobre à la cure, tel 039/28 44 13.

## **LA CHAUX-DE-FONDS**

**Eglise Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.** Messes les 1er, 2e (avec garderie et apéro), 3e (et 5ème) dimanche du mois à 9h45. Liturgie de la parole le 4e dimanche à 9h45.

Le dimanche 13 octobre la prédication sera assurée par M. Adrian Suter de Berne, qui est en train de finir ses études de théologie à Berne. Il représente notre Eglise dans la Conférence des Eglises européennes où il est membre du comité central. Il est également délégué de notre Eglise au Deuxième Rassemblement Oecuménique Européen à Graz, Autriche en juin 1997. Il nous parlera du thème de cette réunion "Réconciliation, don de Dieu, source de vie nouvelle".

**Le 20 octobre** il n'y a pas de messe.

**Le 10 novembre** nous célébrerons une messe familiale avec les enfants du catéchisme.

### **Choeur St-Pierre**

Notre chœur a recommencé ses répétitions chaque jeudi à 20h. Vous êtes cordialement invités à vous joindre aux choristes. Pour toutes les informations contactez le chef de chœur, Mme Jeannine Perregaux 039/26 09 20.

### **Fête d'automne 1997**

La fête d'automne aura lieu le samedi 21 septembre à la Chapelle 5, salle St-Pierre. Veuillez contacter notre journal BUIS pour toutes les informations.

## **NEUCHÂTEL**

**Eglise Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.** Messes les 1er, 2e, 3e et 5e dimanche du mois à 18h.

### **Fête de paroisse**

La fête de paroisse se déroulera au mois d'octobre. Les informations nécessaires vous seront communiquées. Vous pouvez également vous renseigner auprès de M. Willi Obrist, tel 038/ 25 29 67.

### **Mariage**

Marianne Gendre et Claude Loutsh ont reçu le sacrement du mariage en l'église de St-Jean-

Baptiste le vendredi 6 septembre entourés de leurs familles et nombreux amis.

*Que la bénédiction du seigneur soit avec Marianne et Claude tout au long de leur vie!*

#### **Dons**

Fam G 300.-, Mme H 10.-- Merci à tous.

## *Canton de Berne*

### **BIENNE**

**Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

#### **Messes célébrées en français**

**A Bienne :** dimanche 20 octobre à 09h30. dimanche 27 octobre à 17h00. (messe de commémoration, français / allemand).

**A Saint-Imier :** dimanche 6 octobre à 9h30.

#### **Absence du curé :**

du 28 septembre au 5 octobre. Remplaçants (en cas d'urgence) : M. le curé Christophe Schuler. n° de tél. 039 28 44 13 (en français) ; M. le curé Hans A. Frei, n° de tél. 065 23 42 92 (en allemand). Messe anticipée : samedi 28 septembre à 17h00 (curé Peter Amiet, en allemand).

#### **Trépassés**

Le **dimanche 27 octobre à 17h00** nous célébrons la **messe de requiem** (en français et en allemand) à l'intention des fidèles qui nous ont quittés depuis le dernier jour de trépassés : **Paul André Baillif-Sommer, Paula Moser, Otto Keller-Lachat, Friedrich Heiniger-Schwander, Adolf Stadelmann, Fritz Anliker,**

#### **Dora Oester-Supanschitz.**

En considération de la messe de requiem, la messe du dimanche matin sera supprimée.

#### **Préavis**

**Rencontre pour les paroissiennes et paroissiens âgés :** mercredi 30 octobre, 14h30.

#### **Assemblée générale de la paroisse :**

dimanche 8 décembre à l'issue de la messe

### **SAINT-IMIER**

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

#### **Messes**

**A Saint-Imier :** Dimanche 6 octobre à 09h30 ; dimanche 3 novembre 9h30, **messe de requiem** à l'intention des fidèles qui nous ont quittés depuis le dernier jour de trépassés : **Emile Guillet, Flora Spira-Vogel, Willy Camille Corbat, Marcelle Giovannoni-Méroz.**

**A Bienne :** dimanche 20 octobre à 09h30 (en français) ; dimanche 27 octobre à 17h00 (en français / allemand, messe de requiem).

#### **Absence du curé :**

du 28 septembre au 5 octobre. Remplaçant (en cas d'urgence) : M. le curé Christophe Schuler, n° de tél. 039 28 44 13.

#### **Pique-nique à Mont-Soleil**

Le dimanche 1<sup>er</sup> septembre, un groupe de nos paroissiennes et paroissiens ont suivi l'invitation au pique-nique à Mont-Soleil. Nous remercions très chaleureusement Mme Denise Bindschedler-Robert qui nous a fait le grand plaisir de passer quelques heures joyeuses à son chalet!

*Curé Rolf Reimann*

## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 20 octobre**  
21ème après Pentecôte  
Deutéronome 4, 30-40  
2 Thessaloniens 2, 13-17  
Jean 9, 24-39
  
- **Dimanche 27 octobre**  
22ème après Pentecôte  
Genèse 28, 11-15  
Romains 2, 12-16  
Jean 1, 43-51
  
- **Vendredi 1er novembre**  
Toussaint  
Apocalypse 14, 1-5 14, 12-23  
Hébreux 12, 1-3 2, 1-7  
Matthieu 19, 27-30
  
- **Samedi 2 novembre**  
Les morts  
Lamentations 3, 18-26  
Romains 8, 31b-39  
Jean 11, 21-27
  
- **Dimanche 3 novembre**  
23ème après Pentecôte  
Esaïe 32, 1-4  
Romains 3, 3-9  
Marc 1, 21-27
  
- **Dimanche 10 novembre**  
24ème après Pentecôte  
Exode 32, 7-14  
Jacques 4, 1-8a  
Matthieu 7, 7-11
  
- **Dimanche 17 novembre**  
avant-dernier après Pentecôte  
Proverbes 8, 12-17  
1 Pierre 2, 6-10  
Jean 18-33-37

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### OCTOBRE

#### Radio

- |               |   |
|---------------|---|
| Samedi 5-26   | <b>Elie : Série biblique</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17h.05</i><br>«Mémoire & événement»                 |
| Dimanche 6-20 | <b>La droite américaine protestante : Série</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i><br>«Reportage» |
| Samedi 19     | <b>L'essentiel selon Pierre Farine</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17h.05</i><br>«L'essentiel selon»         |
| Samedi 26     | <b>L'Arzilier, une maison pour le dialogue religieux</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17h.05</i>              |
| Dimanche 27   | <b>Saint-Siège et diplomatie</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h. 05</i>                              |

#### Télévision

- |             |  |
|-------------|--|
| Dimanche 6  | <b>Rencontre avec le Cardinal C.-M. Martini</b><br><i>Racines, TSR, 17h.30</i>           |
| Dimanche 13 | <b>L'hymne à la vie de Simone Cattaneo</b><br><i>Racines, TSR, 18 h.05</i>               |
| Dimanche 20 | <b>Des chrétiens très discrets...<br/>Les Mennonites</b><br><i>Racines, TSR, 18 h.05</i> |

## RADIO CITÉ FM 92.2

Reste la voix des chrétiens de la région genevoise, la vôtre donc. N'oubliez pas que les catholiques-chrétiens en sont partie prenante. Ecoutez-là, soutenez-là, et même, vous pouvez y collaborer !



# Mots croisés

## Horizontalement

1. Le nôtre est au ciel. Célèbre satire politique sous Henri IV.
2. Un des trois peux de David (2 Samuel 23). Un port breton célèbre par son tonnerre.
3. Un bon conducteur, même symboliquement. Ennuyeuse.
4. Ça faisait mal. Un qui n'arrête pas de tourner.
5. Des billets. Pour ne pas le nommer.
6. Il est peu peuplé. N'était pas en bons termes avec son frère.
7. Industries dont la force motrice est le soleil. Poste.
8. ...mon bon ! Agir comme le frère du 6.
9. Qui arrive comme un cheveu sur la soupe.
10. Une image très orthodoxe quant à sa signification mais pas quant à son sens. Un qui ne veut pas toujours aller dans le sens souhaité.
11. Que de pellicules !

## Verticalement

1. Il y en a un qui est toujours élu. Ne s'applique pas à l'habitant du 6
2. Article étranger. Appréciés au Bol d'or. Négation.
3. Son bureau a affaire à des rouspéteurs
4. Extraite du rocher de Mériba (Nombres 20). On tourne !
5. Ville qui fait pchitt. Prénom étranger familier.
6. Vraiment déplacée.
7. Charge provisoirement sens dessus dessous. Vint à l'esprit.
8. Pédants qui prennent une attitude contrai-

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													

re au bon sens.

9. Père de Peer Gynt. Elle a des enfants.
10. Moyen utilisé dans le désordre. Le nôtre nous est compté ici-bas.
11. Prenez garde d'y glisser. Pour serrer.
12. Direction. Les maisons romaines en étaient mieux pourvues que le château de Versailles.
13. Ils ne se succèdent jamais sans intermédiaires. Des rayons pas innocents. Ville du moyen Atlas.

## Solution du problème de Septembre :

**Horizontalement :** 1. Voici. glana. – 2. Informa. pin. – 3. Et. ni. gap. – 4. Naissance. – 5. Traçaient. – 6. Imite. eégâ. (âgée) – 7. Robe. Ur. – 8. Enclenché. – 9. PC. ci. Dieu. – 10. embellie. eh.

**Verticalement :** 1. Vient. rapé. – 2. Ontario. CM – 3. if. iambe. – 4. Conscience. – 5. Irisait. cil. – 6. Aïeul. – 7. Gagne. Redi. – 8. Acné. nie. – 9. Appétence. – 10. Ni. hue – 11. Anormale.

J.A.B 1211 Genève 11
PP/Journal CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Genève (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 14 octobre**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



Monastère Notre-Dame de Chalais (Voreppe) • Clef de voûte de l'église (fin XII<sup>e</sup> siècle) (cliché Zodiaque)

AGNEAU DE DIEU  
QUI ENLÈVES  
LE PÉCHÉ DU MONDE  
DONNE-NOUS LA PAIX



---

# LE PIRE MAL N'EST PAS TOUJOURS LE PLUS IMMEDIATEMENT CONSTATABLE

*Le président de notre Oeuvre d'entraide, Franz Murbach, nous a proposé de relever le grave problème climatique qui menace notre planète. Suivant sa suggestion, voici quelques extraits du périodique Terre Nouvelle de juin-juillet 1996 :*

L'année passée fut la plus chaude du millénaire. Le réchauffement de l'atmosphère terrestre est bel et bien en marche. Motif ? La pollution de l'air due à l'explosion des activités humaines : baignoires, usines, chauffages & Co. Les perspectives ? Elles sont alarmantes : inondations, cyclones, désertification, épidémies, etc. Que faire ? Il faut réduire massivement les émissions de gaz à effet de serre. Les mesures, fiscales et d'économie d'énergie, sont connues. Mais la volonté politique fait défaut.

Histoire de réagir et de mobiliser l'opinion publique, le Conseil oecuménique des Eglises vient de lancer une pétition dans tous les pays industriels : "Le climat change ! Agissons maintenant". Un rappel que la création est un don de Dieu et que nous n'en sommes pas les maîtres tout-puissants. Un appel à une révolution du coeur et de l'esprit, à un nouveau mode d'être et de vie, plus responsable.

Le rapport de l'ONU sur le climat fait froid dans le dos : le monde se réchauffe à une allure inconnue depuis la fin de l'ère glaciaire il y a 10'000 ans. Les conséquences prévisibles dès le siècle prochain sont terribles :

- disparition des glaciers, qui ont déjà perdu 10 à 20 % de leur volume,
- élévation du niveau des mers due à la fonte des calottes glaciaires,
- 50 à 80 % de cas supplémentaires de ma-

laria, la plus meurtrière des maladies, qui pourrait revenir en Europe,

- risques accrus de famine : les récoltes des régions pauvres vont reculer d'un cinquième,
- désertification accélérée de l'Afrique,
- un quart des forêts du Nord et la moitié des forêts tropicales pourraient disparaître.

## Suisses trop voraces !

Nous, les Suisses, vivons sur un trop grand pied. Notre style de vie est démesuré, écologiquement non durable et socialement inéquitable, notamment à l'égard des populations du Sud et des générations futures. Si tous les humains aspiraient à notre niveau de consommation - gaspilleur de ressources non renouvelables - la planète y laisserait sa peau. Il faudrait cinq planètes comme la terre pour assurer leurs besoins en air, sol, eau, bois, métal et énergie.

Résultat : si nous voulons que notre pays respecte les principes écologiques et éthiques de la durabilité, il est nécessaire de modifier notre comportement d'une manière radicale, douloureuse même. En l'occurrence, nous devrions réduire de trois fois notre consommation actuelle en énergie, eau et matières premières. Dur, dur ! Mais ce sont les conclusions d'une étude commanditée par la Communauté de travail Swissaid / Action de Carême / Pain pour le prochain / Helvetas / Caritas / Déclaration de Berne et les grandes organisations suisses de protection de l'environnement : Au-dessus de nos moyens - chiffres et objectifs pour une Suisse durable.

*Terre Nouvelle*

---

## Éditorial

En Egypte, il y a 5000 ans, " la lutte pour le bien contre le mal, qui doit donner à l'homme la vie éternelle, s'est symbolisée dans le mythe osirien qui devait, au cours des siècles, être le grand ferment de spiritualisme pour les peuples orientaux et grec. Le drame de la lutte entre le bien et le mal se renouvelle constamment ; le bien, pratiqué par les hommes imparfaits, succombe nécessairement devant le mal. L'amour seul, en tendant l'homme vers la divinité, peut le réconforter après ses défaillances. Par l'amour, l'homme atteint à la foi qui, en unissant son âme à la divinité, prépare sa vie éternelle" (Jacques Pirenne).\*

Cette vue des choses antique ne nous dépayse pas trop. C'est dire que le problème du mal, vieux comme le monde, reste posé en des termes peu changés. Vivre est un risque, qui nous fait côtoyer plus souvent que souhaité des occasions de subir ou d'occasionner du mal. Ni la morale ni l'organisation sociale ne nous garantissent valablement et durablement contre les atteintes du mal et des mal-faisants.

Le rite osirien déjà désignait l'amour comme seule voie vers le bonheur. Le Christ a parachevé cette vision en nous révélant un Dieu qui est lui-même amour.

Jusqu'à l'accomplissement des temps, le mal reste à l'oeuvre. Du mal de dents à la souffrance de tous les mal-menés. Un contexte aux multiples facettes de joie et d'horreur où le chrétien se sent souvent mal pris. Les quelques pistes parcourues dans nos pages voudraient rappeler la mission positive qui reste la nôtre, en tant que chrétiens, au travers d'un problème ressenti comme insoluble.

Pierre Uldry

---

\* Jacques Pirenne ("Les grands courants de l'histoire universelle.")

---

# LE MAL, POURQUOI ?

Tout va très bien, Madame la marquise,  
tout va très bien, tout va très bien...  
Il faut pourtant que l'on vous dise...

Des petits riens, des grains de sable dans  
les rouages, des dysfonctionnements de la  
machine, des méchancetés et des volontés  
de puissance, des souffrances et... la mort !  
Mais à part ça, Madame la marquise...

Novembre, mois des morts. Une mort qui  
ne doit pas effrayer le chrétien, au  
contraire. Et pourtant, pourtant... Surtout  
quand la mort est l'aboutissement de beau-  
coup de souffrances !

"Nul n'est épargné par la souffrance.  
Chacun de nous, tôt ou tard, en fait la dou-  
loureuse expérience en lui et autour de lui.  
Deuils, maladies, trahisons, injustices, soli-  
tudes, angoisses, inquiétudes, lassitudes, in-  
compréhensions de toutes sortes, que de  
drames, bien souvent secrets, nous rongent  
parfois ! A celui qui y songe, ne serait-ce  
qu'un instant, la souffrance du monde se  
révèle infinie" (Dominique Morin, *Le mal  
et la souffrance*).

Faudrait-il n'en pas parler, par souci de "ne  
pas démoraliser" ? Mais pouvons-nous  
rester des chrétiens crédibles en restant im-  
passibles face au malheur ? Les médias  
nous multiplient l'information sur les  
maux de notre humanité, catastrophes,  
guerres, torture, chômage, barbarie, et tout  
cela ne nous concernerait pas ?

## Pourquoi le mal ?

"Dieu vit que ce monde était bon" (Genèse 1).  
Or, voilà que le mal fait irruption dans la  
création bonne, la maltraite, y verse le

sang, y multiplie les souffrances. Comment  
l'expliquer ? Comment l'admettre ?  
Pourquoi Dieu permet-il toute cette mé-  
chanceté, toutes ces douleurs ? Pourquoi  
n'intervient-il pas ? Ces questions revien-  
nent toujours.

"Sur la terre ne régnaient que le meurtre et  
la faim. Du ciel se déversaient les bombes  
et le feu... J'ai cherché Dieu dans chaque  
trou d'obus, dans chaque maison détruite,  
à chaque coin de rue, auprès de chaque ca-  
marade, je l'ai même cherché dans le ciel...  
Et Dieu ne s'est jamais montré, alors que  
mon cœur criait après lui" (lettre re-  
trouvée sur un combattant de la bataille de  
Stalingrad).

Cette question jamais résolue du mal et de  
la souffrance, c'est elle qui a incité le  
groupe oecuménique de Carouge à en faire  
le sujet de sa retraite automnale, il y a  
quelques jours. Je vous invite à suivre briè-  
vement son itinéraire, appuyé sur les 60  
pages de l'ouvrage de Dominique Morin,  
"*Le mal et la souffrance*", aux éditions du  
Cerf (carnets de Fêtes et Saisons).

## Dieu en question

Comment un Dieu d'amour a-t-il pu créer  
un monde comportant, aux côtés de tant de  
merveilles, tant de mal et de souffrance ?  
Diverses explications ont au cours de l'his-  
toire été proposées, dont aucune n'apporte  
véritablement de réponse. La plus connue  
nous est fournie par la Bible elle-même.  
C'est le récit du paradis perdu, dans le livre  
de la Genèse : une rupture est intervenue  
entre l'homme et son Dieu, provoquant  
l'apparition du mal, de la souffrance et de  
la mort. D'autres mythologies antiques ont





Arche de Noé (Sculpture sur bois du pasteur E. Christen - Temple de Carouge).

*"...à cause des hommes la terre est remplie de violence, je vais les détruire" (Génèse 6, 13)*

développé le même raisonnement, dont la caractéristique est de ne rien expliquer du tout. On ne sait toujours pas d'où pouvait bien provenir ce mal, que Dieu n'avait pas créé. Ou encore pourquoi il l'aurait créé.

Certaines sagesses ou philosophies pensent s'en tirer en reléguant dans un au-delà le monde réel créé par Dieu, le monde présent n'étant qu'illusion ou l'oeuvre d'un démiurge, un Dieu concurrent. Nous serions évidemment en contradiction avec le monothéisme, et toujours sans explication sur l'origine du mal.

Une autre tentative d'explication, illustrée notamment par Leibnitz au 18<sup>e</sup> siècle, a de meilleures apparences de logique. Elle considère que, Dieu seul étant parfait, il ne pouvait créer qu'un monde imparfait, donc impliquant du mal. Ce monde reste malgré

cela le meilleur qu'il était possible de créer, qui continue à fonctionner malgré tous les ennuis. L'explication ne dédouane malheureusement pas Dieu, à qui on fait endosser la responsabilité de tout le mal du monde. Situation à l'origine de paroles très sévères à l'égard de Dieu, comme celle du philosophe Schopenhauer : "A supposer que Dieu ait façonné ce monde, je n'aimerais pas être ce Dieu-là, car la misère du monde me déchirerait le coeur".

### Un mal utilitaire ?

Dans la foulée de l'Ancien Testament, la croyance populaire n'est pas toujours effacée qui croit voir dans le mal qui nous afflige la punition divine de nos péchés. "Qu'est-ce que j'ai bien pu faire au Bon Dieu pour que cela m'arrive ? "Jésus se porte en faux (Jean 9) contre la croyance à la maladie-punition.

Quant à l'idée que "Dieu éprouve ceux qu'il aime", la souffrance étant une sorte de test de notre amour pour Dieu, ou encore une réalité dotée d'une vertu pédagogique nous rappelant nos devoirs, elle n'est pas mieux acceptable puisqu'elle fait de Dieu un bourreau ayant plaisir à voir ses enfants souffrir.

Dominique Morin se refuse à trouver un sens à la souffrance :

Dieu veut le bonheur des humains. Jésus l'affirme : "Je suis venu pour que vous ayez la vie en abondance... et, ma joie, nul ne pourra vous la ravir" (Jean 10 et 16).

### La liberté de l'humain

Il n'existe, semble-t-il aucune explication logique à la présence du mal dans le monde. Il en est par contre une à la propension de l'être humain à s'abandonner

au mal. C'est la liberté dont Dieu a voulu doter l'homme. Nous ne sommes pas des robots conditionnés une fois pour toutes, mais des personnes libres de leurs choix. "Voici, je mets aujourd'hui devant toi la vie et le bonheur, la mort et le malheur" (Deutéronome 30). En ne faisant pas les bons choix, nous tissons nous-mêmes le réseau de nos maux, sans qu'il soit besoin d'imaginer une intervention punitive de Dieu. "Le Dieu que nous révèle Jésus-Christ n'est ni magicien ni un surhomme réglant seul et à sa convenance tous les problèmes des hommes. Ce n'est pas un tyran mais un Dieu d'amour, qui respecte infiniment les hommes et leur liberté" (Morin, op. cité).

Notons que cette liberté s'accorde mal avec la doctrine du péché originel, d'ailleurs inconnue de la Bible, dans la mesure où l'on prétendrait faire expier à toutes les générations une faute unique. Le vieux mythe du fruit défendu conserve par contre toute sa vérité, quand il nous rappelle que du fait de sa liberté tout humain porte en lui la capacité de faire le mal en désobéissance à son Créateur. Adam, en hébreu, est simplement le mot "homme". "Le péché originel n'est pas du tout une explication de l'origine du mal" (Père F. Varillon, "Joie de croire, joie de vivre").

Resterait à explorer le problème d'une force incitative au mal extérieure à l'homme, communément appelée Satan. La compréhension qu'on peut avoir de cette évidente propension de l'homme au mal peut varier, sans jamais répondre vraiment au pourquoi d'une telle puissance maléfique en nous.

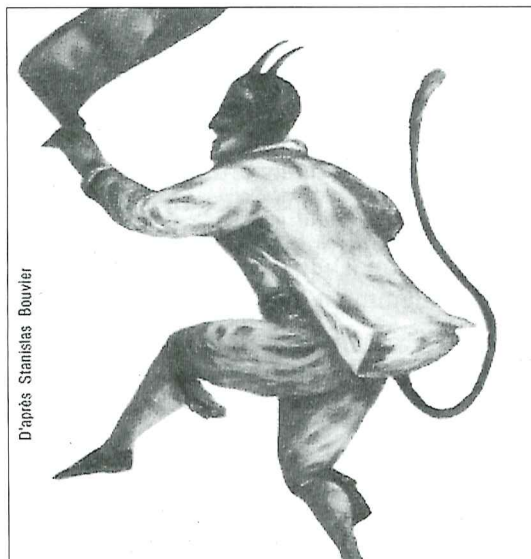
Quoi qu'il en soit, l'être humain reste largement responsable du destin que, par son comportement, il se forge lui-même ou in-

flige à d'autres. Responsabilité d'ailleurs limitée à son champ de liberté, qui n'englobe pas le mal dit "existentiel", lié à la condition humaine fragile et évolutive (décrépitude de l'âge) et à la merci des risques naturels (cataclysmes).

### Quel comportement face au mal ?

La passivité n'est pas le propre du chrétien. Se lamenter, se révolter, se résigner, s'enfermer dans sa coquille ? En Jésus nous avons l'exemple d'un homme qui a aussi souffert, est mort, mais sans jamais céder au mal. Il a bien au contraire guéri les malades et apaisé les souffrances. Il nous a révélé un Dieu qui, sans intervenir spectaculairement, ne s'en tient pas moins toujours à nos côtés, fidèle compagnon de route. Pour nous, cette démarche de résistance au mal et d'entraide est ancrée dans l'espérance de cet autre monde dans lequel "il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni souffrance" (Apoc 21).

*Pierre Uldry*





---

# LE SILENCE DE DIEU

Dans l'hebdomadaire chrétien français Réforme, Séverine Boudier recueille les propos de l'écrivain Sylvie Germain, dont le dernier ouvrage, "Les échos du silence", est une réflexion sur le silence de Dieu. Elle a fait l'expérience (comme nous pouvons aussi la faire) des réactions de personnes mêlées ou confrontées à des situations dramatiques (accident, deuil, génocide...). Certains s'en trouvent renforcés dans leur foi, d'autres mettent Dieu en accusation, ou concluent plus simplement qu'il n'existe pas. Elle mentionne notamment le cas du poète allemand Paul Celan, d'origine juive et roumaine, qui avait perdu une grande partie de sa famille dans les camps d'extermination nazis, et qui, hanté par le génocide, parlait dans sa poésie d'un "no God's land". "Quand l'humanité devient à ce point-là cruelle ou indifférente, des individus lâchés par tous peuvent se sentir aussi abandonnés par Dieu".

Pour Sylvie Germain, il faudrait, avant d'accuser Dieu, nous remettre nous-mêmes en question : c'est souvent l'humain qui se révèle sourd à Dieu. "Depuis l'origine des temps et jusqu'à la fin, certains n'entendent rien, nieront l'existence de Dieu, et d'autres le percevront. L'Ancien Testament nous raconte l'expérience mystique d'Elie. Elie est un contrepoint de Moïse. Dieu n'arrête pas de parler à Moïse. Elie, lui, est lassé du mal et veut mourir, mais on le remet en marche, et là, c'est extraordinaire : Elie découvre que la voix de Dieu n'est dans aucun événement tonitruant, mais dans "un son de fin silence", "un souffle".

N'accusons pas Dieu, mais pas l'homme non plus. Sylvie Germain sait que n'entend pas Dieu qui veut. Il y a des gens de bonne volonté qui n'entendent rien. "Il y a des

chemins de Damas, mais aussi des chemins d'Emmaüs, où l'on se rend compte peu à peu, après coup. Les humains accablés de souffrance ne peuvent être accusés de surdité. Le mal, celui qui nous accable dans notre être comme celui qui rôde dans la société, peut être un écran terrible, dans une société qui contribue à nous rendre sourds ou insensibles.

Pour entendre Dieu, constate Sylvie Germain, il faut être en route. Jésus est toujours en marche, Paul aussi. "Le bien est du côté d'un travail constant, sans repos, pour tenter de couper la route du mal, de temps à autre".

Nous rejoignons là la conclusion du Groupe oecuménique de Carouge, qui était aussi celle de Dominique Morin : ce qui nous est demandé, ce n'est pas de comprendre l'origine et la raison d'être du mal, ni de percer l'action de Dieu, mais bien de mener inlassablement, à notre niveau et dans nos possibilités, le combat contre le mal. Sylvie Germain reprend à son compte l'idée qu'il nous appartient d'aider Dieu\*. "Aider Dieu, c'est ce que font tous les croyants réellement croyants, qui relèvent leurs manches au nom de leur foi, sans se faire médiatiser pour cela. Aider les autres, c'est aider Dieu". "Chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces plus petits, c'est à moi que vous l'avez fait" (Matthieu 25).

Dieu ne reste pas muet. Il s'exprime à travers nos gestes de solidarité, de paix, d'amour. Nous sommes sa voix, et... ses silences.

Pierre Uldry

---

\* "Les échos du silence", de Sylvie Germain, éd. Desclée de Brouwers.



---

## MAIS QU'EST CE QUE J'AI FAIT AU BON DIEU POUR QU'IL M'ARRIVE CELA ?

Cette question, tous ceux et celles qui visitent des malades l'ont entendue et l'entendent encore. Et que répondre ? Comment faire comprendre à un être qui souffre que sa souffrance n'est pas une punition, et qu'elle ne lui a pas été donnée méchamment par Dieu ?

Ayant été moi-même, récemment, confrontée à quelques problèmes de santé, j'ai pu ressentir en moi et à travers mes compagnons d'hôpital les différentes étapes du cheminement fait, plus ou moins bien, sur la route de la souffrance.

C'est, au cours des jours, l'**alternance** d'états différents, difficiles à concilier. Tous les spécialistes de la santé les connaissent et les décrivent parfaitement. Mais l'un d'entre eux les a-t-il ressentis dans son corps et dans son âme ? Ils parlent avec des mots choisis de ce que je vais essayer de décrire avec des mots de tous les jours.

- le "coup de bambou", surtout dans un cas d'hospitalisation d'urgence, devant une maladie que l'on pensait pouvoir maîtriser.
- le découragement, presque fataliste, avec parfois une passivité qui ne peut être que malsaine.
- la révolte, et c'est le temps des questions : Qu'est-ce que j'ai fait au Bon Dieu... Pourquoi ? Pourquoi ? Et surtout pourquoi MOI ; il arrive même parfois des plaintes amères et éclats de colère comme dans les psaumes et le Livre de Job. Humainement, cette attitude est compréhensible. Le Dr. Elisabeth Kübler-Ross, particulièrement engagée dans l'accompagnement des malades, ne notait-

elle pas : "N'ayez pas peur de hurler contre Dieu, il peut encaisser."

- le marchandage, où l'on essaye d'ama-douer Dieu, de l'appeler à l'aide en l'attirant dans un cercle aussi fermé qu'absurde, où flottent des réminiscences de "souffrance-punition", de "souffrance-expiation", de "souffrance-sacrifice" (dans le sens biblique, c'est-à-dire holocauste), et même de "souffrance-rachat" (à l'imitation orgueilleuse du Christ).
- l'acceptation ; mais qui l'atteint vraiment, totalement ?

Dans la réalité, le schéma est beaucoup moins clair, beaucoup moins équilibré. Ce qu'on ressent le plus, ce n'est pas tant la douleur physique (on veille bien, de nos jours, à ne pas trop laisser souffrir le malade) que le désarroi qu'elle provoque.

Le temps est peut-être l'ami du médecin, mais il devient aussi l'ennemi du malade. Comment décrire ces longues journées "où il ne se passe rien". Ces journées ponctuées par de courts moments de soins (pansement, remèdes, visite rapide des médecins dont on attend beaucoup et pendant laquelle on n'a même pas loisir de poser une question) ? Que dire de l'état de dépendance où l'on est, état si difficile à accepter ? Que dire de ces journées - et parfois de ces nuits - pendant lesquelles le malade passe constamment de l'espoir, lorsqu'une légère amélioration se fait sentir, au désespoir lors d'une rechute, lors d'une crise ? Que dire de l'appréhension, de l'angoisse que provoque l'incertitude, de la peur devant certains mots surpris lors des visites des médecins : opération, amputation, chimio-thérapie ?

Croyez-moi sur parole, tout cela n'est pas simple !

Heureusement, il y a en général beaucoup d'aide reçue de l'extérieur, et qui porte le malade dans un tissu, un réseau d'amour, d'amitié et de prières. Il y a les visites, celles des membres de la famille, des amis. Les visites qui agissent différemment, selon la sensibilité des visiteurs ; celles qui distraient, qui amusent, qui aident le malade à penser à autre chose qu'à lui-même et à sa maladie ; celles aussi presque silencieuses et qui fortifient par un simple contact d'une main sur une main, d'un regard plongé dans un regard, peut-être d'une prière jointe à une prière.

Tout cela permet de cheminer, cahin-caha, vers certaines découvertes. D'abord imprécises, vagues, bloquées au fond de soi, elles se cristallisent au contact de certaines lectures, de certaines discussions. Par exemple, dans la brochure de Dominique Morin intitulée "Le mal et la souffrance" (Fêtes et Saisons, carnet N° 2), la citation suivante : "Face à la souffrance qui submerge, la question n'est pas de savoir quel est le sens de la souffrance, mais plutôt s'il est possible, malgré le non-sens qu'elle y fait pénétrer, de donner un sens à sa vie." Et je pense, je suis même sûre que le chrétien, dans la douleur, PEUT donner ce sens à sa vie, s'il garde constamment à l'esprit la Résurrection du Christ.

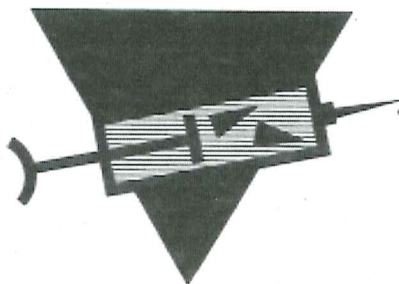
Dans son "Esquisse" parue dans le "Courrier" du 30 septembre dernier l'abbé André Fol (qui, à cause de son état de santé, sait de quoi il parle ! ) nous fait part de certaines réflexions qu'il a groupées sous le titre "Témoins à décharge".

Il nous rappelle que, depuis que le monde est monde, un procès a été et est intenté aux dieux, à Dieu, dans une accusation d'être la cause de ce qui advient de mau-

vais à la surface de la terre. Mais il ressent aussi, à la lueur de l'Evangile, que "Dans ce procès, Jésus de Nazareth a tenté, sa vie durant, d'être un "témoin à décharge". Confronté à un homme atteint de cécité dès sa naissance, il a affirmé que ce n'était pas le fruit d'une punition divine due au péché du jeune, ni à celui de ses parents. Face à d'autres faits d'actualité - cette actualité qui n'a pas attendu le XXe siècle pour être tragique - Jésus a également évité soigneusement un quelconque châtement divin. (Je veux parler des victimes de l'effondrement d'un édifice et de celles qui avaient perdu la vie sous les coups des soldats.) Pour ce qui est de la Passion, au moment où Jésus était lui-même dans l'oeil du cyclone, jusqu'au bout il a tenu à appeler Dieu "Père". Mais alors, si Dieu n'y est pour rien, à qui la faute ? Je vous ai dit que Jésus s'était fait "témoin à décharge". De sa bouche, on n'aura aucune explication sur un éventuel coupable des malheurs de l'homme et il serait imprudent de prétendre faire mieux que lui : combien d'explications religieuses des causes du mal sont des parapluies pour beau temps qui ne résistent pas à la première averse ! Si nous parvenions déjà à être, à la suite du Nazaréen, des "témoins à décharge" ; par notre parole, plus encore par notre attitude intérieure, ce serait déjà pas si mal."

Qu'en pensez-vous ?

*Denise Deluz*





## UN MAL INSIDIEUX : LES DYSFONCTIONNEMENTS SOCIAUX

Retrousser les manches ! Cette consigne donnée aux chrétiens attire notre attention sur les souffrances, souvent cachées, souvent négligées ("c'est le rôle de l'Etat de s'en occuper"), de tous les défavorisés de la vie. Une brochure des Eglises réformées de Berne-Jura, adressée à notre rédaction, rappelle l'importance oubliée de la diaconie. Elle nous renvoie au chapitre 6 du livre des Actes des apôtres : dans la jeune communauté chrétienne de Jérusalem, tous sont d'accord pour dire que c'est aussi bien le service diaconal que la prédication qui caractérisent la communauté chrétienne. C'est pourquoi, à côté des apôtres, on désigne aussi des diacres. Un règlement ecclésiastique syrien du 6ème siècle désigne les diacres comme "l'oeil de la paroisse".

C'est quoi, au juste, la diaconie ? C'est l'aide apportée aux gens dans la peine ou les problèmes. Au sens large, elle est l'oeil de l'Eglise en matière d'éthique et de conseil sur le marché du travail, elle se préoccupe de la prévention de l'alcoolisme et de la toxicomanie ; elle exerce un ministère pour les problèmes conjugaux et familiaux ; elle intervient pour la prise en charge des réfugiés et s'efforce de contribuer à une politique d'asile plus humaine ; elle se charge d'aumôneries dans des institutions hospitalières ou carcérales et auprès des malentendants.

Tout ceci est rarement à la portée d'une paroisse seule. Elle ne doit pas pour autant se sentir dégagée de toute responsabilité diaconale. La brochure mentionnée fournit des idées ; je cite :

*Vous avez descendu la poubelle de votre voisin malade et seul.*

*Vous écrivez des cartes d'anniversaire aux âgés de la paroisse.*

*Vous amenez avec votre voiture des gens au club des aînés.*

*Avec d'autres dames vous gardez les petits pendant le culte.*

*Vous organisez des excursions pour le troisième âge.*

*Vous collaborez aux visites aux personnes âgées de la paroisse.*

*Vous joignez un groupe d'accompagnement spirituel des hospitalisés.*

*En tout cela, et tant d'autres choses, vous faites de la diaconie.*

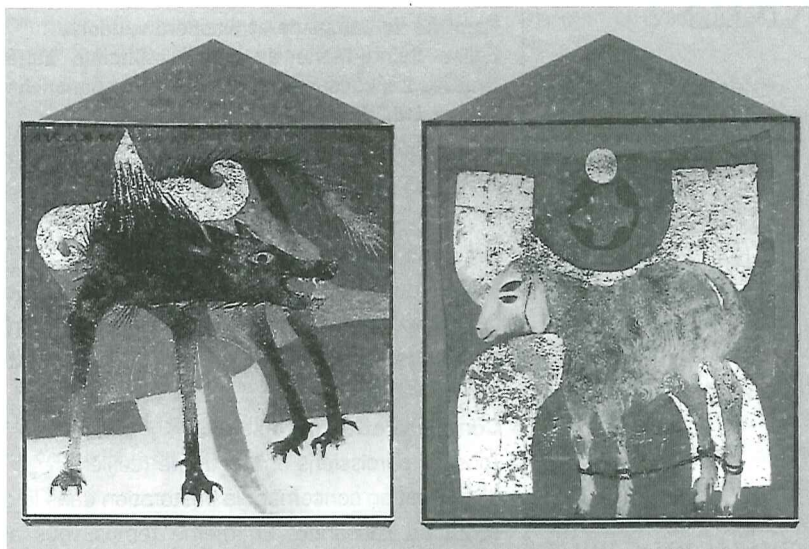
Le climat social de notre société est de plus en plus marqué par de larges écarts. Il y a de plus en plus à faire pour l'Eglise. Nous voulons accepter ce défi dans l'obéissance à notre Seigneur Jésus-Christ.

*Extraits de la brochure mentionnée*





# IL N'Y A PAS DE PEUPLES MAUVAIS



Eglise de  
St Hugues de Chartreuse  
Bestiaire du peintre Arcabas

Notre évêque Hans Gerny a effectué en avril une tournée de visite en Serbie. On se souvient que durant les années de guerre entre Serbes et Croates il était intervenu à plusieurs reprises auprès du patriarche orthodoxe de Belgrade Pavle (Paul) pour lui exprimer sa préoccupation au sujet des excès commis par les troupes serbes. Il vient de publier une relation de ce voyage\*, dont nous traduisons ici un passage :

“Nous sommes aujourd’hui reçus par le patriarche Pavle accompagné de ses principaux collaborateurs. Notre arrivée déjà mérite mention. Nous sommes en effet introduits dans le patriarcat par le portail principal, ce qui se pratique rarement. C’est le signe de l’importance attachée à notre visite. De tels indices peuvent en Orient être porteurs de plus de signification que beaucoup de discours. L’entretien se prolonge beaucoup plus que le temps prévu, ce qui ne va pas de

soi. J’exprime très ouvertement notre appréciation de la politique serbe. Le patriarche fait clairement valoir qu’on ne peut faire porter la responsabilité des événements à une seule des parties en cause, qu’il s’agisse des nationalistes Serbes, des Croates, des Bosniaques, ou même des européens occidentaux. Il insiste sur le fait que tous, Serbes, musulmans ou Croates, ont été à la fois agresseurs et victimes, que tous doivent s’en repentir et contribuer à rétablir la paix. On est parfaitement conscient à Belgrade que l’Eglise a commis des erreurs. J’ai en cet instant l’impression que quelque-chose commence à changer. Très impressionnante la déclaration par laquelle le patriarche poursuit : il n’y a pas de peuples mauvais, mais dans tous les peuples il y a de méchantes gens.

*trad. PU*

\*Christkath. Kirchenblatt, 12.10.96.

# LARGUEZ LES AMARRES !

## *Pierres vivantes*

Mercredi 16 juillet 1919, le Grand-Temple de la Chaux-de-Fonds est totalement détruit par le feu. Face à l'adversité la solidarité joue : "Le soir même de l'incendie, le collège des anciens apprenait avec reconnaissance que M. le curé Rais mettait la chapelle catholique-chrétienne à la disposition de l'Eglise nationale pour ses cultes", peut-on lire dans l'ouvrage que le pasteur Edouard Urech consacra à l'histoire de l'Eglise de la Chaux-de-Fonds, geste d'ailleurs suivi aussitôt par d'autres communautés de la ville.

Les 15 et 16 mai 1993, la paroisse catholique-chrétienne reçoit pour la première fois les chœurs de tout le diocèse. Cela représente près de 400 personnes et la chapelle de la communauté est visiblement trop petite pour accueillir tout ce monde. A nouveau l'esprit oecuménique se manifeste. Contactés, le pasteur Werner Habegger et la paroisse protestante du Grand-Temple n'hésitent pas à mettre leur vaste lieu de culte à disposition de l'Eglise soeur.

C'est ainsi que le concert d'ensemble eut lieu le samedi soir au Grand-Temple. Plus encore, un service religieux catholique-chrétien assuré par l'évêque Hans Gerny y rassembla chanteurs et fidèles des deux paroisses le dimanche matin. Bel exemple de tolérance et de fraternité chrétienne.

*Francis Kaufmann*

## *Canton de Vaud*

### **LAUSANNE**

Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise  
Église Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène-Grasset 12, Lausanne. Messe le 4ème dimanche du mois à 10h30

#### **Prochaines messes :**

24 novembre, 22 décembre.

#### **Nouveau numéro de téléphone**

Notre curé Christoph Schuler, Rue de la Chapelle 5, 2300 La Chaux-de-Fonds, a depuis le 9 novembre un nouveau numéro : Tél. et Fax 032/968 44 13.

#### **Communication paroissiale**

Tous les paroissiens ont reçu une feuille d'information concernant la pastoration dans la diaspora de Lausanne. En même temps vous avez reçu les informations pour l'offrande diocésaine 1996. Vous êtes invités à partager avec nos coreligionnaires. Merci pour votre contribution.

Au cas où vous n'auriez pas reçu les informations mentionnées, veuillez contacter M. Jean-Luc Laubscher, tél. et fax 021/905 36 64.

## *Canton de Neuchâtel*

### **LA CHAUX-DE-FONDS**

Église Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.

Messes les Dimanches et fêtes à 9h45

**Décès :** Mme Elvezia Zehnder-Mantegani, La Chaux-de-Fonds, née en 1904.

### **NEUCHÂTEL**

Église Saint-Jean-Baptiste. Rue Emer-de-Vattel.

Messes les Dimanches et fêtes à 18h.

#### **Nouveau numéro de téléphone**

Dès le 5 novembre cure tél et fax 032/ 968 44 13

**SUR NOTRE AGENDA****novembre**

- Dimanche 3 : Messe des morts
- Dimanche 10 : messe enfants et familles à la Chaux-de-Fonds avec garderie suivie d'un apéro.
- Samedi 16 : souper loto à la Chaux-de-Fonds
- Lundi 25 : conférence pastorale diocésaine
- Mardi 26 :
- Samedi 30 : A la Chaux-de-Fonds à la salle St-Pierre. Soirée théâtrale 20 h 15 présentation du "Minotaure", pièce en un acte de Marcel Aymé interprétée par notre groupe de théâtre.

**décembre**

- Dimanche 1er : La Chaux-de-Fonds 1er dimanche de l'Avent, messe et musique avec Daniela Gloor et Ronny Donkers.  
17 h 2ème présentation de la pièce du "Minotaure"
- Dimanche 8 : Messe et musique avec la participation du chœur de la paroisse. (garderie)

**Catéchisme**

Vous pourrez encore inscrire vos enfants en 1ère classe (année de naissance 1988/85) chez Mme Anne-Marie Kaufmann tel 032/ 968 50 70.

Les enfants du catéchisme sont invités pour la messe enfants et familles du 10 novembre, 9 h 45 à La Chaux-de-Fonds. Thème jour de la St-Martin qui a partagé son manteau avec un pauvre.

**Célébration des Arbres de Noël**

- samedi 14 décembre à 17 h à la Chaux de fonds
- samedi 21 décembre à 17 h à Neuchâtel

**Visite du Curé à l'hôpital**

Les personnes qui entrent à l'hôpital de la Chaux-de-Fonds sont signalées au curé afin qu'il puisse les visiter. Si vous entrez dans un autre hôpital ou un home du canton, vous êtes priés de l'annoncer au curé si vous souhaitez une visite.

**Dons**

Famille M. Fr. 50,- Fam. B. Fr. 100.- Mme S. Fr 80.- Fam. N. Fr 1000.- Merci.

**La Fête d'automne** avait lieu le 21 septembre dans le clos de la Cure. Comme le soleil était au rendez-vous, la fête s'est déroulée dans la bonne humeur et avec succès.

**Messe du 13 octobre**

Nous avons eu le plaisir d'accueillir Monsieur Jerzy Bajorek d'origine Polonaise ainsi que Adrien Suter qui a fait le sermon de la réconciliation.

**Trépassés 3 novembre messe des morts.**

Le dimanche 3 novembre nous célébrons la messe des morts à l'intention des fidèles qui nous ont quittés. Avec la participation du chœur de la paroisse. Les familles sont spécialement invitées à ce moment de recueillement pour leur proche.

**Messe enfants et familles 10 novembre**

Nous célébrons une messe enfants et famille sur le thème "Qui partage aujourd'hui son manteau ? " Nous ferons connaissance de St-Martin de Tours. Un apéro sera servi à la salle St-Pierre après la messe.

Tous les enfants et leurs proches sont spécialement invités.

**Messe et musique 1er décembre**

Noël se prépare. Le dimanche 1er décembre nous entrons dans l'Avent avec une messe portée par des chansons du monde entier animé par les musiciens Daniela Gloor, chant, et Ronny Donkers, guitare, de Rheinfelden Argovie.

Vous êtes tous invités à fêter et chanter avec nous.

**LA VIE PAROISSIALE****Baptême**

Laura Bipper fille de Yann et de Fabienne Bipper a été baptisée le dimanche 13 octobre durant la messe en l'église St-Pierre.

Que Laura découvre pleinement sa vocation d'être témoin du Christ.



### Messe des morts

Marie Rais-Barben, Clotilde Voumard, Germaine Tripet, Willy Othenin-Girard, Fridel Grünbaum-Husi.

### Messe et musique

La messe du premier dimanche de l'Avent, 1er décembre à 18 h est accompagnée par Mme Venetziela Naydenova, organiste à l'église St-Pierre à La Chaux-de-Fonds.

### Décès

Mme Fridel Grünbaum-Husi est décédée le 11 octobre à son domicile à Chez-le-Bart dans sa 85ème année après une longue maladie. Ses obsèques ont eu lieu au temple de St-Aubin le mardi 15 octobre.

*Sincères condoléances aux familles Grünbaum et Nordmann.*

## Canton de Berne

### BIENNE

**Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23 (Station du funiculaire Bienne-Evilard), Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

**Nouveau numéro de téléphone :** à partir du 9 novembre, vous atteindrez le curé par le numéro 032 341 21 16. En cas d'absence, vous entendez le répondeur automatique qui enregistre vos messages ou qui vous donne les informations nécessaires. Ce même numéro reçoit des messages transmis par télécopieur (fax).

#### Messes célébrées en français :

**A Bienne :** dimanche 17 novembre à 10 h 00, dimanche 8 décembre à 9 h 30 (suivie de l'assemblée générale de la paroisse),

dimanche 15 décembre, 17 h 00 (arbre de Noël).

**A Saint-Imier :** dimanches 3 novembre et 1er décembre à 9 h 30.

#### Assemblée générale ordinaire de la paroisse :

**Dimanche 8 décembre** en l'église (à l'issue de la messe de 9 h 30). Les points principaux de l'ordre du jour : Procès-verbal de l'assemblée du 28 mai 1996 ; budget 1997 ; informations ; confirmation de la réélection du curé titulaire ; divers et imprévus. La version définitive de l'ordre du jour sera publiée en temps utile. Après les délibérations, l'apéro d'Avent traditionnel sera offert.

**Après-midi d'Avent pour les personnes âgées :** mercredi 4 décembre à 14 h 30 à la salle de la cure.

**Préavis :** Arbre de Noël dimanche 15 décembre à 17 h 00 ; messe de minuit mardi 24 décembre à 22 h 30.

*Curé Rolf Reimann*

**Décès :** Frieda Racine-David, Evilard, née en 1912.

### SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

**Nouveau numéro de téléphone :** à partir du 9 novembre, vous atteindrez le curé par les numéros suivants : 032 941 21 06 (Cure de Saint-Imier) ou 032 341 21 16 (Cure de Bienne). En cas d'absence, vous entendez le répondeur automatique qui enregistre vos messages ou qui vous donne les informations nécessaires. Le même numéro reçoit aussi des messages transmis par télécopieur (fax).

#### Messes :

**A Saint-Imier :** dimanches 3 novembre et 1er décembre à 9 h 30.

**A Bienne (en français ou français/allemand) :**

dimanche 17 novembre à 10 h 00 ;

dimanche 8 décembre à 9 h 30.

**Commémoration des morts**

Au cours de la messe du **dimanche 3 novembre à 9 h 30**, nous prions pour les membres et les amis de notre paroisse et notre diaspora que Dieu a rappelés à Lui depuis le jour des trépassés de l'année précédente. Nous prions particulièrement pour **M. Emile Guillet, Mme Flora Spira-Vogel, M. Willy Camille Corbat, Mme Marcelle Giovannoni-Méroz.**

**Fête d'Avent avec les élèves de catéchisme :**

au cours de la messe du **1er dimanche de l'Avent (1er décembre) à 9 h 30.**

Club des aînés de Saint-Imier : samedi 14 décembre à 14 h 30, à la Salle des Rameaux. Le curé catholique-chrétien est invité à présenter une méditation d'Avent.

**Préavis :**

**Assemblée générale de la paroisse :** mercredi 27 novembre à 19 h 00 ou dimanche 1er décembre à l'issue de la messe de 9 h 30 (la date précise sera publiée en temps utile avec la convocation définitive). Sujets à traiter : Procès-verbal de l'assemblée du 22 mai 1996 ; budget 1997, éléction d'un nouveau membre du Conseil de paroisse ; confirmation de l'éléction du curé titulaire ; divers et imprévus.

**Messe de Noël :** mercredi 25 décembre à 9 h 30.

Curé Rolf Reimann

## Canton de Genève

### SUR NOTRE AGENDA

#### novembre

- lundi 4. Groupe de visiteurs
- jeudi 7. Gd-Lancy. Groupe "1<sup>ère</sup> découverte de la Bible" 14 h 30 / 15 h 30
- samedi 9. Grand-Lancy. Comité romand
- mardi 12. Grand-Lancy. Club 83
- jeudi 14 novembre. Lancy. Groupe "Histoire de l'Eglise" 14 h / 15 h 30
- samedi 16. catéchisme au Grand-Lancy
- jeudi 21. soirée kermesse au Centre Saint-Germain
- mardi 26. conseil de la paroisse au Grand-Lancy
- samedi 30. catéchisme au Grand-Lancy

#### Club 83

C'est le groupe des aînés. Il se réunit le deuxième mardi de chaque mois de 15 h. à 17 h. Prochaines rencontres :

- mardi 12 novembre : film vidéo de M. Rolf Brunner de quelques sorties du Club 83 (à la salle paroissiale du Gd-Lancy)
- mardi 10 décembre : fabrication de couronnes d'Avent (au Centre St-Germain)

#### Catéchisme pour tous les groupes.

Prochaine rencontre du catéchisme les samedi 16 et 30 novembre de 14 h à 16 h (activités manuelles facultatives jusqu'à 17 h) au Grand-Lancy.

#### Eglise de la Trinité au Grand-Lancy

samedi 16 novembre à 17 h 30

#### célébration eucharistique pour petits et grands

avec chants accompagnés de guitare, cithare, etc.

#### Groupe de visiteurs.

Ce groupe se réunit chaque premier lundi du mois à la salle de paroisse de Lancy de 14 h à 15 h. Son but est d'assurer le suivi des visites et des contacts avec les personnes isolées ou malades. Toutes celles et ceux qui acceptent de consacrer quelques

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <i>av. Eugène-Lance au Grand-Lancy</i>	<b>Saint-Germain</b> <i>Rue des Granges à Genève (vieille-ville)</i>
<b>Samedi 2 novembre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 3 novembre</b> 10 h / Requiem des défunts <small>avec la participation du Choeur de Saint-Germain</small>
<b>Dimanche 10 novembre</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 10 novembre</b> 10h45 / Dominicales
<b>Samedi 16 novembre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 17 novembre</b> 10h / Eucharistie
<b>Dimanche 24 novembre</b> 10h / Liturgie de la Parole	<b>Dimanche 24 novembre</b> 10h / Eucharistie
<b>samedi 30 novembre</b> 17h30 / Eucharistie	<b>Dimanche 1er décembre</b> 10h / Eucharistie
<b>Dimanche 8 décembre</b> 10h / Eucharistie	<b>Dimanche 8 décembre</b> 10h45 / Dominicales

heures de temps libre sont cordialement invités à participer à la prochaine rencontre : le lundi 4 novembre.

## APRES LA KERMESSE CATHOLIQUE-CHRETIENNE

L'édition 96 de la kermesse a remporté un grand succès, surtout si l'on imagine que pour la première fois depuis des années, le comité de Kermesse avait pris l'initiative de choisir la salle communale du Petit-Lancy. Les résultats seront connus dans les prochaines semaines, mais déjà les chiffres paraissent très positifs. Un grand merci à tous ceux qui se sont investis dans l'organisation et l'animation de cette fête !

### Résultat de la Tombola spéciale.

#### Billets gagnants (Lots non retirés - ordre numérique)

35848	35890	35971	35974	36004
36049	36053	36062	36073	36086

**Les lots non retirés peuvent être demandés à la cure (022 794 06 54)**

## CHÊNE

**Paroisse (partielle) de Chêne, Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.**

### Prochaines messes :

- samedi 9 novembre à 17 h 30
- samedi 7 décembre à 17 h 30 (liturgie de la parole)

## LANCY-CAROUGE

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> dimanches du mois à 10 h.**

### DE LA VIE PAROISSIALE :

**Mme Denise Margueron** est décédée à son domicile le jeudi 26 septembre dans sa 81<sup>ème</sup> année. Ses obsèques ont eu lieu au Centre funéraire de Saint-Georges le mardi 1er octobre avant son incinération.

**M. Albert Schupfer** est décédé à son domicile le 8 octobre dans sa 65<sup>ème</sup> année. Ses obsèques ont eu lieu à l'église de la Trinité le lundi 14 octobre suivi de la mise en terre au cimetière du Grand-Lancy.

*Sincères condoléances à la famille de Mme Denise Margueron, particulièrement à sa soeur, Mme Durruz et à la famille de M. Albert Schupfer, particulièrement à son frère Luc-Michel Schupfer.*

### Dons :

Mme. M. Fr. 500,- ; Mme D. Fr. 200,- Fam. D.U. 100.- Merci !

### Conseil de paroisse

Le conseil de paroisse s'est réuni le lundi 7 octobre. Les points suivants ont été traités :  
- des devis pour l'installation d'un nouveau chauffage



dans l'église.

- demande de la fraternité africaine (Eglise pentecôtiste) de célébrer 2 fois par mois dans notre église. Réponse positive jusqu'en janvier 1997. Après quoi un bilan sera tiré.
- rencontre du Comité romand au Grand-Lancy le samedi 9 novembre
- invitation du Conseil pastoral des paroisses catholiques-romaines du Grand-Lancy pour une rencontre œcuménique ministres-laïcs.
- des concerts organisés dans l'église de la Trinité par le Groupe culturel de Lancy.

Le conseil s'est également réuni le mardi 15 octobre pour prendre connaissance avec l'architecte M. Aubert du projet de renouvellement du chauffage de l'église. Malheureusement, le matériel proposé s'est révélé présentant des inconvénients majeurs (encombrement, bruit, etc.)

**Concert organisé par le Groupe  
culturel de Lancy**

**dimanche 17 novembre**

Eglise catholique-chrétienne de la Trinité  
avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy

**Dariusz Paradowski, soprano**

**Piotr Kusiewicz, ténor**

**Aldona Budrewicz-Jacobson, clavecin**

Oeuvres de Bach, Haydn, Mozart, Rossini,  
Mendelssohn  
et de compositeurs polonais

Entrée :

adultes : Fr. 15,- ;

rentiers AVS, chômeurs et étudiants : Fr. 8,-

enfants : gratuit

**Groupe de Chants**

Comme nous l'avions annoncé, M. Claude Gotti anime ce groupe qui se réunit chaque vendredi soir de 18 h 30 à 20 h à la salle de paroisse pour apprendre des chants nouveaux pour l'animation d'une messe mensuelle. La première liturgie animée par ce groupe aura lieu le samedi 16 novembre à 17 h 30 après le catéchisme.

**Eglise de la Trinité au Grand-Lancy**

samedi 16 novembre à 17 h 30

**célébration eucharistique pour petits et grands**

avec chants accompagnés de guitare, cithare, etc.

**MEYRIN**

**A la chapelle protestante du centre œcuménique  
de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.**

**Prochaines messes :**

- lundi 4 novembre à 20 h
- lundi 2 décembre à 20 h

**GENÈVE**

**Paroisse Saint-Germain, rue des Granges (en  
vieille ville).**

**Messes les dimanches et fêtes à 10h 00**

**Conseil de la paroisse**

Lors de sa séance du lundi 14 octobre, le Conseil de paroisse a décidé :

- de poursuivre le projet de renouvellement de la sonorisation de l'église de Saint-Germain. Une visite d'une église est prévue le samedi 23 novembre pour constater la qualité et la fiabilité du matériel proposé.
- de faire appel à un architecte pour envisager avec lui un projet de restauration intérieure de l'église.
- d'organiser le mercredi 11 décembre le repas de l'Escalade au Centre Saint-Germain.

- de nommer une personne qualifiée pour envisager les modalités d'une exposition en 1998 (à l'initiative de l'Eglise luthérienne) d'un artiste allemand qui a réalisé des toiles sur le thème de l'Apocalypse.
- d'accepter la demande d'adhésion à la paroisse de Mme Judith Herzoc.

#### **Dominicales :**

#### **Musique et quelques lectures**

Le 2e dimanche de chaque mois, il n'y a pas de messe à Saint-Germain, car notre curé célèbre l'eucharistie à l'église de la Trinité au Grand-Lancy. Plutôt que de laisser fermer l'église, un temps de musique est organisé par des organistes au cours duquel sont lus quelques textes bibliques du jour. Ce n'est ni un concert, ni une célébration, mais un temps de musique et de méditation ouvert à tous.

#### **Eglise de Saint-Germain**

#### **Dominicales**

dimanche 10 novembre de 10 h 45 à 11 h 30

**Ensemble vocal féminin Polhymnia, dir. R. Székely, Laura Cantagalli, orgue**

Oeuvres de Fauré, Holst, Kodály, Mendelssohn

#### **DE LA VIE PAROISSIALE :**

**Dons :** Fam. W. Fr 500,- ; Mme B. Fr. 20,-. Merci !

### **Lectures proposées par l'Almanach diocésain**

- **Dimanche 10 novembre**  
*24e après Pentecôte*  
Exode 32, 9 -14  
Jacques 4, 1- 8a  
Matthieu 7, 7 -11
- **Dimanche 17 novembre**  
*avant dernier après Pentecôte*  
Proverbes 8, 12 - 17  
1 Pierre 2, 6 -10  
Jean 18, 33 -37
- **Dimanche 24 novembre**  
*dernier après Pentecôte*  
Esaïe 62, 1 -12  
2 Thessaloniens 2, 9 -17  
Matthieu 25, 14 -30
- **Dimanche 1er décembre**  
*1er de l'avent*  
Esaïe 2, 2 -5  
Romains 13, 11 - 14  
Matthieu 21, 1-9
- **Dimanche 8 décembre**  
*2e de l'Avent*  
Esaïe 4, 2 - 6  
Romains 15, 4 - 13  
Luc 21, 25 - 33
- **Dimanche 15 décembre**  
*3e de l'Avent*  
Esaïe 40, 1 - 8  
1 Corinthiens 4, 1 - 5  
Matthieu 11, 2 - 10

## **RADIO CITÉ 92,2 FM**

*La radio chrétienne qui plait  
par son programme varié et sa  
belle musique.  
Branchez-vous !*

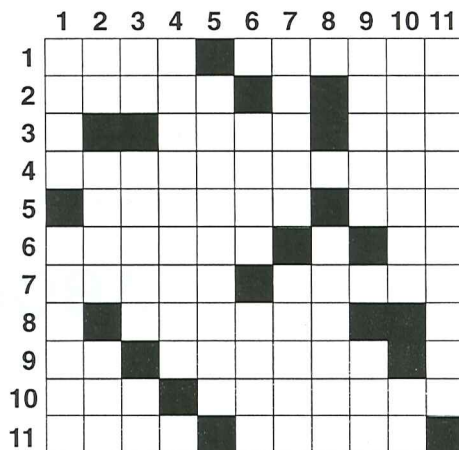
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Ainsi vont les coureurs. Ce qu'il peut y faire chaud.
2. Retours. Encouragement au taureau ?
3. Vedette. Affluent du Rhin.
4. Complication inutile.
5. Péninsule qui eut la visite de l'apôtre Paul (Gal.1). Pièce.
6. Manque de ressort. Phonétiquement suffisant.
7. Dans la bouche d'un Dravidien. Echappatoire.
8. Envoie dans les vaps.
9. Possessif. Péninsule de fin de course de l'apôtre Paul.
10. Moi. Bons clients pour le dentiste.
11. Vet l'Inde. Aux portes de Londres.

## Verticalement

1. Exercice d'appréciation. De petits tourbillons.
2. Assurance de votre responsabilité distinguée. Tambouille. Un khan qui n'est pas à soi.
3. Che bello ! Vous le sentez ? Conjonction.
4. Un Italien responsable d'un grand nombre d'exécutions.
5. Pas de risque de chute.
6. Environnement au grand pied de Bethléhem. Mecum ou retro ?
7. Patrie de l'apôtre Paul. Siège provençal de plusieurs conciles.



8. Autrefois associés aux déliés.
9. Eventuellement aussi. Saison.
10. S'attaque à nous à reculons. Précédemment
11. Dynastie issue de l'empire d'Alexandre le Grand.

## Solution du problème de octobre :

**Horizontalement :** 1. Père. Ménippée. - 2. Eléazar. Brest. - 3. Cu. lassante. -4. Pal. astre. - 5. Liasse. untel. - 6. ermitage. Esaü. - 7. Salines. TV. - 8. Té. tromper. - 9. Intempestif. - 10. Enoci (icône). âne. -11. Cinémathèques

**Verticalement :** 1. Peuple. avec. - 2. El. airs. ni. - 3. Réclamation. - 4. Eau. silence. - 5. Asti. Tim. -6. Malséante. - 7. Erat (tare). germât. - 8. Sruesop (poseurs). - 9. Ibsen. mère. - 10. Pra (par). temps. - 11. Pentes. étai. - 12. Est. latrine. - 13. Etés. UV. Fes.



J.A.B
1211 Genève 11
PP/Journal
CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Carouge (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai

☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂  
**Rédaction:** Pierre Uldry (022) 342 11 51 et Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp, Rue des Charmilles 8 - 1203 Genève

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 18 novembre**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**



Paris, autel de la chapelle St Denis

## UNE NUIT, A BETHLEEM...

# JOURNÉES INTERRELIGIEUSES

*Des journées interreligieuses se sont déroulées à Genève les 16, 17 et 18 novembre  
au centre St Boniface sur le thème «femmes et religions»*

*Une quinzaine de jeunes de la Chaux-de-fonds, Lausanne et Genève ont participé à une  
rencontre de jeunes de différentes religions avec MM. Schuler et Picchiottino.*

*Mme Denise Wyss, theologienne stagiaire à Genève, a apporté sa contribution  
lors d'une soirée consacrée à des témoignages.*

*Mme Hélène Quelen-Mokry qui a représenté notre Eglise dans l'organisation de  
cette journée et qui a participé à plusieurs débats, nous livre ici ses impressions.*

Comme une éclaircie au milieu des tempêtes du monde, temps de grâce et de liberté, espace de vie où les contraintes ne sont plus un fardeau, où la parole devient porteuse de sens et où l'écriture restitue sa valeur au message, ainsi pourraient se définir ces 3 jours, ce "break" dans le quotidien, que constituent les journées interreligieuses. Temps forts de l'expérience humaine, trop souvent engluée dans le magma des soucis, de la peur et de l'intolérance, le thème de cette année, Femmes et Religions, avait bien besoin d'un tel espace pour y dégager son actualité. Femmes, comme Fragilité, ou Femmes comme Forces vivantes, créatrices, actives, dans ces sociétés religieuses encore dominées par le regard masculin.

Ses voix, des expériences, des analyses de femmes ont pu enfin trouver un lieu, un temps où cette parole a été déposée. Serait-ce le temps "paradisial" dont nous parle Paul : "En Christ il n'y aura plus ni homme ni femme ni esclave" ? Trois jours bien courts devant l'éternité. Et pourtant dans ces limites inhérentes à notre humanité se sont concrétisés des désirs, des attentes, des projets de femmes. Quand le verbe se fait chair, il devient sexué, et l'écoute se modifie. L'expérience nous a appris que l'écoute est sélective. La parole féminine ou masculine n'a pas le même impact. Il n'y a rien d'original à cela. Nous sommes tous tributaires du monde où nous vivons, collés et construits par des réalités culturelles et sociales, toute une imagerie mentale, des clichés hérités de la nuit des temps, et que l'on soit homme ou femme, qu'il est difficile de s'en défaire !

Alors trois jours à la recherche d'une Vérité

prisonnière des filets de la tradition, préjugés, habitudes, référence etc... Le tour de force était non pas d'identifier la Femme dans la religion, mais dans Les religions, avec tout ce que cela comporte de limites, de contraintes mais aussi de liberté.

L'originalité de ce dialogue interreligieux résidait en ce qu'il forçait à aborder deux chemins : l'un vers l'acceptation de la religion de l'autre, lui restituant sa dignité de croyant en un Dieu créateur, lui resignifiant son égalité humaine dans une fraternelle complicité, l'autre vers l'association de l'élément féminin comme acteur libre, égal et à part entière du projet de Dieu pour l'humanité.

Pour se laisser investir par ce questionnement, que de cuirasses sociales, institutionnelles dont les participants ont dû se débarrasser !

Paroles de Femmes, paroles de Vie. C'est ce dynamisme vital qui a coloré fortement le discours des intervenantes. Vivre, agir malgré tout. Femmes créées à l'image de Dieu, créatrices, protectrices, gestantes d'une réalité religieuse à faire apparaître au monde comme l'enfant du désir de Dieu.

Grandies à l'expérience d'une résistance "passive" face aux aléas humains elles s'organisent en forces positives. Seront-elles les "Atlantes" qui demain soutiendront un monde affaibli ? Mais encore faut-il que s'élargisse la sphère d'accueil de leurs capacités, que s'ouvre la «carcération» mentale et morale dans laquelle religions et société enferment encore trop souvent les femmes.

*Hélène Quelen-Mokry*



---

## Éditorial

*“Au cours de la nuit de Noël, en Palestine, quelque chose a commencé qui n’en finit pas de retentir et de nous atteindre au cœur de nous-mêmes. Dieu s’est fait homme.*

*C’est donc que l’homme est grand puisque Dieu aime devenir l’un d’eux ! C’est donc que Dieu croit en l’homme et lui donne sa totale confiance : nous avons la confiance de Dieu ! Quelle bonne nouvelle !” (Charles Singer)*

*Quelque chose a commencé dans la nuit de Noël qui n’en finit pas de nous atteindre. Et aussi de nous attendre. Si Dieu me fait confiance, c’est donc qu’il attend quelque chose de moi. Jésus au cours de son ministère nous a fait savoir ce que Dieu attend de nous. Sa résurrection continue à témoigner que notre attente n’est pas vaine. Et nous, témoignons-nous suffisamment que l’attente de Dieu, non plus, n’est pas vaine ? Veillons-nous obstinément à ce qu’elle ne soit pas déçue ?*

*Dans ce dernier numéro de 1996, vous ne trouverez pas, pour une fois, la saveur rafraîchissante des contes de Noël. En pleine reconnaissance du don qui nous est fait dans la crèche de Bethléhem, nous nous proposons de partager cette reconnaissance avec tous ceux qui, dans nos paroisses, dans nos Eglises, à la suite de Jésus, sont portés, en paroles et en actes, par cette confiance de Dieu. Chaque dimanche est la fête de la résurrection du Christ. Chaque jour aussi Dieu nous renouvelle sa confiance de Noël, et se réjouit de chaque démarche, de chaque attitude, de chaque coup de cœur, qui manifeste que Dieu trouve abondamment parmi nous la place qui lui fut chichement accordée à Bethléhem.*

*Les années passent, la vie évolue, la manière dont il nous est donné de rendre manifeste notre fidélité au contrat conclu dans la nuit de Noël peut varier, comme pour moi qui passe le témoin de la rédaction de Présence. L’important est de ne jamais oublier que quelque chose a commencé qui n’en finit pas de nous atteindre et de nous attendre. Dans cet esprit j’espère pouvoir encore, malgré tout, vous parler de la confiance de Dieu et de nos réponses. Joyeux Noël ! Que la confiance et l’amour de Dieu réchauffent nos cœurs !*

Pierre Uldry

## UNE CAVE S'ILLUMINE

Les vieux-catholiques sont une race fort dispersée. Ce qui ne facilite pas toujours les relations, voire la compréhension réciproque. Mais ce qui permet aussi de sortir de son trou pour connaître d'autres gens et d'autres lieux, d'autres façons de vivre sa foi. C'est une des faces de l'oecuménicité. Olten, Granges, La Haye, Moscou, Constance, la Pologne, autant d'étapes de rencontres vieilles-catholiques la saison dernière.

Dernier évènement en date, à la rédaction de ce numéro, l'invitation à Paris de la communauté vieille-catholique de la capitale voisine. Elle inaugurerait la transformation de son centre de la rue de Douai, où elle célèbre depuis 25 ans ses services liturgiques dans sa jolie chapelle Saint-Denis. Sous l'impulsion infatigable de Mme Bernadette Boulant, et par le travail combien méritoire de M. Louis Albertelli, une salle de réunion a pu être aménagée dans une cave voûtée qui permet d'évoquer l'Eglise de catacombe des premiers siècles. Le soussigné et sa femme tenaient à manifester par leur présence leur sympathie à la courageuse petite communauté, qui tient le cap à travers toutes les vicissitudes. Les paroisses genevoises ont saisi l'occasion de s'associer à la démarche par un modeste appui financier à la paroisse parisienne. D'ailleurs, l'épouse de M. Albertelli, Christiane, n'a-t-elle pas grandi à l'ombre de St Germain, à Genève, comme fille et soeur de cette famille Drocco enracinée dans la paroisse ?

Ce 16 novembre, donc, le service eucharistique était célébré par l'évêque Gerny, assisté du prêtre hollandais Richard Vroom.

A suivi un joyeux et copieux repas servi dans la salle inaugurée. Il y avait là également l'abbé Jean-Pierre Guinebault, de Normandie, Mme Bekkens, veuve de l'ancien desservant de la communauté, et (sans doute la doyenne des paroissiens), Mme Linart d'Argence, avec laquelle nous avons pu évoquer des souvenirs d'anciens congrès vieux-catholiques, notamment celui de Vienne, en 1982, où elle avait fait un tour de valse avec l'archevêque Glazemaker. La communauté d'Alsace était représentée par Mme Schönherr.

Bonne route, amis parisiens !

Pierre Uldry



Paris. Chapelle St Denis



---

# VOLONTÉ DE CHEMINER ENSEMBLE

Une soixantaine de théologiennes et théologiens vieux-catholiques ont palabré ensemble à la fin août. D'Europe et d'Amérique ils étaient venus participer à la 33<sup>e</sup> conférence théologique internationale des vieux-catholiques, à Salzburg. Le thème leur avait été suggéré par la Conférence internationale des évêques CIE, elle-même sollicitée de diverses parts, notamment par la jeunesse vieille-catholique, de repenser le fonctionnement de l'Union d'Utrecht des Eglises vieilles-catholiques. Les problèmes relationnels nés de la décision du diocèse allemand d'ordonner des femmes prêtres avaient révélé le besoin de mieux préciser un organisme vieux d'un siècle.

Dans le *Kirchenblatt* du 9 novembre, la diacre suisse Karin Schaub raconte comment les participants à la semaine théologique, tous animés d'un solide désir de trouver les voies de communication adéquates, ont pu, au fil des discussions, prendre conscience de la difficulté du problème : comment concilier l'autonomie indispensable de chaque Eglise vieille-catholique avec une communion engageante, liante dans l'Union d'Utrecht. Trouver un cheminement acceptable et praticable par tous se révèle particulièrement délicat et appelle de tous la ferme volonté de continuer à cheminer ensemble. La déclaration publiée à l'issue de la conférence théologique est à l'image de cette difficulté :

## Déclaration de la conférence théologique internationale des vieux-catholiques

"...2. Après avoir discuté différents modèles, la conférence est parvenue à la conclusion qu'il convient fondamentalement de conserver les structures éprouvées de l'Union d'Utrecht et celles de la CIE en tant qu'organe responsable au premier chef de la communion des Eglises vieilles-catholiques. En regard toutefois de la cores-

pensabilité des Eglises particulières pour ce qui est de l'existence de l'Union, elle constate le besoin d'une amélioration de la communication entre la CIE et les Eglises comme aussi entre les évêques eux-mêmes. Il convient de renforcer la garantie d'une participation de chaque Eglise aux tâches communes de l'Union comme aussi de la cohésion d'Eglises qui assument leurs tâches dans des contextes historiques, culturels et économiques différents.

3. La conférence est d'avis qu'en présence de questions concernant l'ensemble de l'Union d'Utrecht un processus réciproque d'échange de vues et de recherche de solution doit être établi entre la CIE et les Eglises. Concernent notamment l'Union d'Utrecht des problèmes tels que la sauvegarde de la communion des Eglises locales ou nationales, les relations avec d'autres Eglises, et des questions fondamentales de foi et de discipline ecclésiale. Un tel processus devrait faciliter la réception par la CIE d'initiatives prises par les Eglises particulières, et la réception par ces Eglises des décisions et déclarations de la CIE.

4. La conférence prie la CIE de donner à la Commission internationale des structures mission de rechercher les moyens de réalisation d'une meilleure communication et participation. Elle attache beaucoup d'importance à l'établissement d'un processus d'étude et de décision de la CIE comme dans les Eglises particulières aussi transparent et documenté que possible. Important est aussi à ses yeux la formulation d'un concept explicite de réception, assorti d'une procédure prévoyant le cas de non-réception de déclarations et décisions de la CIE, et fixant la manière de réagir de la CIE dans de tels cas."

*(Introduction de Pierre Uldry)*



---

# CONFERENCE INTERNATIONALE DES ÉVÊQUES VIEUX-CATHOLIQUES *de l'Union d'Utrecht*

## Communiqué de la session 1996 de la CIE

Du 13 au 18 octobre 1996 les évêques de l'Union d'Utrecht se sont réunis pour leur conférence annuelle à Tainach/Klagenfurt (Autriche). De nombreux sujets figuraient à l'ordre du jour.

Deux problèmes brûlants étaient au centre des débats :

Comment concilier l'autonomie des Eglises locales avec les devoirs relevant de la communion au sein de l'Union d'Utrecht, d'une part ; la question de l'ordination des femmes, d'autre part. Une conférence extraordinaire se tiendra à Wislikofen (Suisse) du 6 au 15 juillet 1997, à la recherche de solutions. Une commission a présenté un projet de principes sur la façon pour les évêques et leurs Eglises de vivre leur autonomie en engagement mutuel. Elle a reçu mandat de poursuivre ses travaux préparatoires sur la base de ce projet. La commission pour la question de l'ordination de femmes a procédé à l'évaluation des développements survenus dans les différentes Eglises et a ébauché la

suite à donner. Sur ce point aussi la commission a été chargée de travailler encore les éléments propres à faciliter une prise de décision.

La conférence a pris connaissance de la mise en route d'une consultation entre orthodoxes et vieux-catholiques sur la question de la place de la femme dans l'Eglise.

Elle devra encore se pencher sur l'accord de Porvoo entre anglicans et luthériens.

Dans l'Eglise tchèque une clarification de la pénible situation se dessine. A la suite d'un nouveau synode tchèque la validité jusqu'ici douteuse de l'élection épiscopale a pu être reconnue.

Des pourparlers sur des problèmes inter-ecclésiaux courants se poursuivent dans un climat agréable avec le Conseil pontifical pour l'unité des chrétiens.

La prochaine session ordinaire de la Conférence internationale des évêques vieux-catholiques se tiendra en février 1998.

*Paris.  
Chapelle St Denis*

*L'évêque Gerny préside  
la célébration à l'occasion  
du 25<sup>e</sup> anniversaire de la chapelle.*



## CONNAISSEZ-VOUS ... ?



Moscou. 15.7.96  
Hervig Aldenhoven (ag.) s'exprime  
au Patriarcat orthodoxe, aux côtés de l'évêque Gerny.

Connaissez-vous Hervig Aldenhoven ? Ce n'est certainement pas le cas de tous nos lecteurs, aussi ne voulons-nous pas laisser passer l'occasion de son jubilé professoral pour vous faire partager toute la reconnaissance que lui doit notre diocèse.

Herwig est Autrichien d'origine, et il a conservé tout le charme viennois. Après avoir exercé le ministère dans notre paroisse d'Obermumpf-Wallbach, il est devenu professeur de théologie il y a 25 ans dans notre faculté de l'Université de Berne. C'est dire qu'une grande partie de notre clergé a bénéficié de sa science, dont la réputation s'étend bien au-delà de notre diocèse. Il est grand connaisseur de l'orthodoxie, avec qui il dialogue depuis longtemps comme l'un des porte-parole du

vieux-catholicisme. Dialogue facilité par le fait qu'il parle le russe, comme d'ailleurs presque toutes les langues de notre continent. Dans l'article du Kirchenblatt qu'il lui a consacré, son collègue le professeur Urs von Arx relève qu'Herwig est même capable de s'exprimer en japonais. Le français n'a pas de secret pour lui, ce qui est bien agréable pour les travaux de la commission romande de liturgie, à laquelle il apporte sa collaboration. Lors du voyage en Russie d'une délégation catholique-chrétienne, en été dernier, Herwig Aldenhoven était tout naturellement notre interprète, et c'est lui qui a présenté la position du vieux-catholicisme lors du colloque organisé dans les locaux du patriarcat orthodoxe de Moscou.

Qui a vécu les sessions du Synode national de notre diocèse a connu ces moments délicats où, en présence de positions divergentes, les motions et contre-motions s'entrecroisent, les votes se succèdent, la procédure se complique. C'est dans de tels moments d'apparente impasse, où le président de séance craint d'y perdre son latin, que l'on voit Herwig Aldenhoven se lever avec une proposition de formulation, qu'il vient de rédiger au plus fort de la mêlée, proposition qui comme par enchantement apporte une solution.

Mais ce n'est pas seulement à la finesse du débater ni à la science du théologien polyglotte que nous nous devons de rendre hommage, mais aussi à toute la gentillesse d'un homme au dévouement inépuisable. Merci, Herwig !

Pierre Uldry



# LAÏCS ET LITURGIE

*Paris, célébration  
dans la chapelle St Denis.  
au fond : Mlle et Mme Shönherr  
(communauté d'Alsace),  
assise : Mme Linart d'Argence ;  
Christiane et Louis Albertelli,  
à dr : Bernadette Boulant.*



Notre numéro d'octobre a résumé les exposés et débats du Forum des laïcs réuni à La Haye en août dernier. L'un des orateurs, M. Taddäus Schnitker, enseignant au séminaire épiscopal de Bonn, a tenu, suite à notre compte-rendu, à apporter une précision concernant son exposé. Le raccourci du résumé n'a visiblement pas précisé clairement, à son avis, l'exclusivité qui reste celle du prêtre en matière de célébration eucharistique. Bien que notre texte ait textuellement repris ses paroles, à savoir que "Tout ce que la tradition de l'Eglise primitive ne confie pas à des personnes ordonnées doit pouvoir être fait par chacun". Son texte rectificatif apporte une vision intéressante dans le cas d'une situation qui se présente déjà, celle d'une paroisse (momentanément ou durablement) sans curé :

"L'Eglise vit par les laïcs, et donc également la liturgie. Leur désir de vivre toujours mieux leur dignité de baptisés mérite de ce fait d'être saluée.

La paroisse comme concrétisation de l'Eglise se réunit le dimanche pour célébrer l'eucharistie. Comme Eglise locale concrète, c'est elle, la paroisse, qui est la célébrante, non pas l'évêque ou le curé. Lorsque (ce qui, Dieu soit loué, n'est pas (encore) le cas dans nos diocèses) la paroisse se trouve durablement privée de prêtre en mesure de présider à l'eucharistie, et que personne ne peut être fourni par

l'évêque, comme responsable de la paroisse et de la célébration eucharistique, la paroisse n'a pas seulement le droit, mais (d'un point de vue vieux-catholique fondamental) aussi le devoir d'aller trouver l'évêque pour lui dire : Cher évêque, nous avons dans notre paroisse quelqu'un qui la dirige et dont les capacités et l'exemple de vie sont reconnus de tous. Nous veillerons à ce qu'il se forme d'avantage en matière théologique. Nous te prions, en tant que représentant de toute l'Eglise, de reconnaître cette personne comme notre dirigeant, en lui imposant les mains et en le consacrant à la fonction de prêtre dans notre paroisse, en sorte que nous puissions vraiment rendre compte de notre devoir normal de nous rassembler chaque dimanche pour entendre la parole de Dieu et célébrer l'eucharistie sous sa direction..."

(Traduction du texte de M. Schnitker)

Il y aurait sans doute beaucoup à dire sur l'articulation prêtre-laïcs et sur l'évolution des fonctions ecclésiales des origines à nos jours. Restons-en là pour cette fois.

Pierre Uldry



---

## LARGUEZ LES AMARRES !

### LECON DE CATECHISME OECUMENIQUE

Serrières, 11 juin 1996. Aujourd'hui la leçon sort de l'ordinaire : il y a découverte réciproque des lieux de messes et de cultes. Enfants et monitrices des groupes de catéchismes à Serrières visitent l'église catholique de St-Marc puis l'église protestante qui se nomme St-Jean. Les enfants des deux confessions sont heureux de vivre avec leurs camarades d'école, une leçon de religion.

Après avoir contemplé l'extérieur des bâtiments, les enfants se réjouissent de franchir le seuil des églises, afin de découvrir où chacun vit ses célébrations. Les monitrices ont fort à faire pour répondre aux nombreuses questions que suscitent les symboles qui ornent les églises, tout particulièrement à St-Marc que nous quittons après avoir prié ensemble le "Notre Père".

Au temple protestant, nous écoutons un récit biblique et nous entonnons un chant. Ici, les vieilles pierres parlent d'un passé lointain. Nous avons pu visiter la crypte, récemment mise à jour, en descendant au sous-sol par une trappe ouverte dans l'église pour l'occasion. Quelle fidélité en ce lieu où l'on célèbre le Seigneur depuis 12 siècles !

Un goûter servi sur l'esplanade de l'église protestante prolonge la joie d'être ensemble.

Aux dires de tous, enfants et adultes, l'expérience de se rencontrer est à renouveler.

*Sr. Marie-Claire, catéchiste  
Rose-Marie Tinembart, diacre*

## Identité vieille-catholique et liturgie

Comme prolongement aux questions soulevées par le texte de Taddäus Schnitker, ces lignes de Thomas Hagmann, rédacteur de "Réveil", le journal des jeunes catholiques-chrétiens :

Etre des partenaires crédibles dans l'oecumène impose une identité bien marquée, c'est là une pensée centrale de notre évêque. Voilà qui en induit plus d'un à la réflexion. Que représente au juste le mouvement vieux-catholique ? ... Quels sont ses points forts ? Bien des gens ne se retrouvent plus dans l'Eglise et sa liturgie. L'Eglise, également la nôtre, ne sait plus transmettre la foi.

L'Eglise catholique-chrétienne est née en Suisse des efforts de gens qui plaçaient au premier plan la participation et la liberté des croyants. Cette vision est-elle restée une réalité ? Quelle influence exercent les laïcs sur la liturgie ?

Je pense que nous n'assurerons à notre Eglise un avenir actif qu'en réfléchissant à cette identité catholique-chrétienne, en admettant vraiment les principes à sa base, en essayant de les mieux comprendre. En une seconde étape, il s'agira de les transposer en notre temps. Concernant la liturgie, cela ne signifie pas jeter par-dessus bord les formes nées de notre réforme, mais bien de les traduire en langage actuel. Il ne s'agit pas pour l'Eglise de s'aligner sur l'esprit du temps, elle ne doit pourtant pas se fermer à l'évolution de l'histoire, si elle veut rendre la foi chrétienne compréhensible aux gens d'aujourd'hui... Nous n'aurons alors pas à nous faire souci de l'avenir de notre Eglise.

*Thomas Hagmann*

## OFFRANDE DIOCESAINE

Et voici que, de nouveau, la fin de 1996 s'approche à grands pas, et donc aussi le temps de la collecte pour l'Offrande diocésaine. Elle porte cette année deux projets, concernant l'un la paroisse de Starrkirch-Dulliken, l'autre celle de Bienne.

La paroisse de Starrkirch-Dulliken possède une belle cure ancienne, qui a bénéficié en 1990 d'une rénovation intérieure devenue urgente pour que la maison reste habitable. Il en a coûté plus d'un demi-million de francs. Parmi les sources de financement a figuré la paroisse catholique-chrétienne de Zurich, sous la forme d'un prêt de Fr 100'000.- soumis à intérêt. La dette de Fr 80'000.- qui subsiste est l'objet de la présente collecte. Nous aurons à coeur de libérer la petite paroisse de Starrkirch-Dulliken de la charge de l'intérêt dû.

Pour la première fois depuis la création de l'Offrande diocésaine, la paroisse de Bienne s'est vue en situation de solliciter une participation à la collecte de cette année. D'urgents travaux d'entretien des installations de l'église ont coûté Fr 44'000.-. Cette dépense imprévue a malheureusement coïncidé avec une substantielle baisse de rentrée de l'impôt ecclésiastique, due à la situation de récession. Les deux exercices 1994 et 1995 se sont révélés déficitaires. Les responsables de la paroisse de Bienne mettent leur confiance dans un appui permettant de remettre leurs finances à flot.

Soyez déjà remerciés de votre générosité.

*Ernst Schmid*

*Responsable de l'Offrande diocésaine*



Heinz  
Fallegger

*Il nous faut commencer à songer  
au prochain*

## CONGRES VIEUX-CATHOLIQUE INTERNATIONAL

Il se tiendra du 24 au 29 août 1998 à Graz (Autriche). Le comité permanent de préparation en a déterminé le thème : Les conflits et la paix. Comment l'Eglise se comporte-t-elle face aux conflits du monde ? Comment surmonte-t-elle ses propres conflits internes ? Comment le chrétien vit-il dans le quotidien la paix du Christ ?

A l'occasion de ce premier communiqué, Harald Rein, le délégué suisse au Comité permanent des congrès, où il a succédé à Fredy Soder, rappelle à notre bon souvenir l'existence et l'importance de l'Association de soutien aux membres des congrès. Il s'agit d'un fonds alimenté par les membres de l'association (en majorité des personnes qui ne pensent pas vouloir ou pouvoir participer au congrès), qui soutiennent financièrement le fonds pour faciliter la participation de ceux qui désirent y prendre part. Nous aurons l'occasion d'en reparler.



---

# UN ADMINISTRATEUR JUBILANT

Félicitations à l'occasion du 75ème anniversaire de M. Heinz Fallegger, administrateur des finances de l'Eglise catholique-chrétienne de la Suisse.

Cher Heinz,

A l'époque actuelle qui est partout marquée par des difficultés dans le domaine financier, des administrateurs jubilants sont des cas particuliers. Toi, cher Heinz, tu es un tel cas particulier. Tu jubileras le 13 décembre quand tu fêteras ton 75ème anniversaire ! Un administrateur jubilant donc, tu l'es également au niveau de ta fonction. Malgré la pénurie d'argent qui prédomine presque partout, tu réussis quand même à boucler tes comptes sans déficit ou même avec bénéfice. Cela est donc un fait qui ne permet pas seulement à l'administrateur de jubiler mais, comme à l'occasion d'une fête anniversaire, également aux personnes qui l'entourent, surtout à celles qui sont touchées par les comptes gérés par lui.

Dans les anciens bottins téléphoniques, on pouvait lire : "Heinz Fallegger, Inspektor GD PTT" (Inspecteur DG PTT). Ceux qui ne te connaissaient pas pensaient à un Monsieur à air grave qui se présente de temps en temps pour faire ses inspections, qui découvre des incorrections et qui rédige et transmet ses rapports de routine.

Ceux pourtant qui te connaissent, ta famille, tes amis, les membres du Conseil de paroisse de Bienne et ceux du Conseil synodal, n'accepteraient jamais une telle interprétation de ta dénomination professionnelle. Bien sûr, tu disposes des vertus d'inspecteur, à savoir l'intégrité, la correction, l'exactitude, le sens des détails et de l'ensemble des choses. Au moment où tu t'es retiré de la vie professionnelle, tu étais encore beaucoup trop jeune pour la retraite complète. Trésorier de la paroisse de Bienne depuis 1976, tu as recherché au

sein de l'Eglise des tâches nouvelles qui te permettraient une application adéquate de tes vertus d'inspecteur et d'autres qualités que tu possèdes.

En février 1987, le Conseil synodal t'a chargé de la gestion de la caisse centrale ou caisse diocésaine. Le travail exact et efficace de ton prédécesseur M. Max Krämer de Neuchâtel était partout connu et estimé. Sa succession était donc un défi considérable. Mais tu t'es tout-de-suite présenté à la hauteur de ce défi. Après les premières séances du Conseil synodal, tu savais exactement ce qu'il faut faire. Ceux qui t'accompagnent dans ton travail ont l'impression que la comptabilité est un jeu amusant et que tu joues avec beaucoup de plaisir mais sans négliger la sérieux.

Au cours de ton travail, tu as trouvé de nombreux amis au sein du Conseil synodal, dans toutes les régions de notre diocèse et même auprès des vieux-catholiques à l'étranger.

Etant biennois authentique, tu disposes du même privilège que tes prédécesseurs M. Max Krämer et M. Paul Richterich : tu sais t'exprimer en français aussi facilement qu'en allemand. Ce fait-là facilite et favorise la confiance, l'entente et l'intégration au niveau diocésain des catholiques-chrétiens dans la région romande qui sont assez souvent confrontés à des problèmes financiers difficiles.

L'Eglise te doit donc un grand merci. En tant qu'ancien membre du Conseil synodal, en tant que membre du Synode national et en tant que catholique-chrétien biennois, j'ai le grand plaisir de t'adresser, cher Heinz, les remerciements les plus chaleureux pour tout ce que tu fais au service de l'Eglise ainsi que les meilleures félicitations pour tes 75 ans et de te souhaiter des années pleines de succès et de joie.

*Rolf Reimann, Bienne*



## Canton de Berne

### BIENNE

**Église de l'Épiphanie, rue de la Source 23  
(Station du funiculaire Bienne-Evilard),  
Bienne**

**Messe le 3<sup>e</sup> dimanche du mois en français, les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> (resp. 5<sup>e</sup>) dimanche du mois en allemand, à 9 h 30 (été), 10 h 00 (hiver).**

**Assemblée générale ordinaire de la paroisse :**  
Dimanche 8 décembre en l'église (à l'issue de la messe de 9 h 30, célébrée en français et allemand)

#### Ordre du jour :

1. Procès verbal de l'assemblée du 28 mai 1996
2. Budget 1997, fixation du taux pour l'impôt paroissial 1997
3. Informations
4. Divers et imprévus

Les électeurs et les électrices sont cordialement invités à participer à l'assemblée.

Au nom du Conseil de la paroisse :

Friedrich Matter: Président  
Curé Rolf Reimann : Secrétaire

Les délibérations seront suivies de l'apéro d'Avent, organisé par la société des dames.

#### Arbre de Noël

Dimanche 15 décembre à 17 h en l'église (en français et en allemand). Dimanche matin : Pas de messe.

#### Noël

A l'occasion de la fête de Noël, une seule

messe sera célébrée à Bienne : mardi 24 décembre à 22 h 30 (en français et en allemand). Le mercredi 25 décembre à 9 h 30, la messe sera célébrée à Saint-Imier.

**Absence du curé** R. Reimann du 28 décembre 1996 au 4 janvier 1997. Service de remplacement (en cas d'urgence) : curé P. Schwab, n° de tél. 031 311 69 04 (en français).

#### Offrande diocésaine

Une partie du produit de l'action présente est réservée à notre paroisse (travaux de construction, canalisation en l'église). C'est pourquoi nous prions nos paroissiennes et paroissiens d'attribuer leur attention au dépliant et au bulletin de versement respectifs qui ont été attribués avec le bulletin paroissial en fin novembre. Nous vous remercions par avance de vos dons !

Curé Rolf Reimann

#### Décès :

Hedwig Schaltenbrand-Vögele, Bienne, née en 1899  
Margarita Halter-Steuri, Bienne, née en 1913

### SAINT-IMIER

**Paroisse Saint-Paul, rue des Roses, à Saint-Imier.**

**Messes le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 9 h 30 ou selon avis.**

#### Messes :

**A Saint-Imier :** dimanche 1<sup>er</sup> décembre 1996, mercredi 25 décembre 1996 (Noël), dimanche 4 janvier 1997, à 9 h 30.

**A Bienne** (en français ou français/allemand) : dimanche 8 décembre 1996 à 9 h 30, dimanche 15 décembre 1996 à 17 h (fête d'Avent), mardi 24 décembre 1996 à 22 h 30 (messe de minuit).

**Assemblée générale ordinaire de la paroisse :**

Dimanche 1er décembre à l'issue de la messe de 9 h 30, à la cure (grande salle), rue des Roses 6, 2610 Sain-Imier

**Ordre du jour :**

1. Appel
2. Procès-verbal de la dernière assemblée
3. Présentation et adoption du budget, exercice 1997 ; fixation de la quotité de l'impôt paroissial, exercice 1997
4. Election d'un conseiller de paroisse
5. Réélection du curé de la paroisse
6. Changement des fenêtres de la tour de l'église
7. Informations du Conseil et du curé
8. Divers et imprévus

Les paroissiennes et paroissiens sont cordialement invités à participer à l'assemblée.

**Au nom du Conseil de paroisse :**

La Présidente : Carmen Flückiger

Le secrétaire : François Vauthier

Après les délibérations, un apéritif et une petite attention seront offerts à toutes les personnes présentes.

**Fête d'Avent**

La messe du dimanche 1er décembre sera enrichie par des apports de nos élèves. Cette célébration remplace donc la fête traditionnelle de l'arbre de Noël. (Assemblée paroissiale et apéritif v. plus haut).

**Noël**

Le jour de Noël, mercredi 25 décembre, la messe sera célébrée à 9 h 30 à Saint-Imier (à Bienne : messe de minuit, mardi 24 décembre à 22 h 30). Une petite **surprise de Noël**, préparée par nos élèves et leurs mères, sera offerte à toutes les personnes présentes.

**Absence du curé R. Reimann** du 28 décembre 1996 au 4 janvier 1997. Service de remplacement (en cas d'urgence) : curé P. Schwab, n° de tél. 031 311 69 04.

*Curé Rolf Reimann*

## Canton de Genève

**SUR NOTRE AGENDA****Décembre**

- mardi 10 - Club 83, Fabrication de couronnes de l'Avent
- mercredi 11 - Fête de l'Escalade, Centre paroissial de Saint-Germain
- samedi 21 - Goûter de Noël des aînés à 15 h, suivi d'une Messe de Noël à 17 h 30
- dimanche 22 - Arbre de Noël avec les enfants du catéchisme
- mardi 24 à 23 h 15 - Messe de la nuit de Noël
- mercredi 25 à 10 h - Messe du jour de Noël à Lancy

**Janvier**

- samedi 11 janvier 1997 à 17 h 30 - Messe à Chêne
- dimanche 12 janvier à 10 h 45 - Dominicales à Saint-Germain
- du 18 au 25 janvier - semaine de prières pour l'unité des chrétiens

**Activités et groupes****Catéchisme**

Rencontres le samedi après-midi de 14 h à 16 h au Grand-Lancy, puis activités diverses facultatives (groupe d'enfants de chœur, poteries, bricolage, etc...). Pour renseignements prendre contact avec Mme H. Quélen-Mokry 022 794 06 54

**Le Club 83**

Ce groupe des aînés se réunit le deuxième mardi du mois, de 15 h à 17 h. Chaque rencontre se termine par un goûter où chacun est invité à apporter une pâtisserie.

Prochaine rencontre :

Mardi 10 décembre pour la confection de couronnes de l'Avent au Grand-Lancy

## HORAIRES DES MESSES

<b>Sainte-Trinité</b> <i>av. Eugène-Lance au Grand-Lancy</i>	<b>Saint-Germain</b> <i>Rue des Granges à Genève (vieille-ville)</i>
<b>Samedi 30 novembre</b> 17h30./ Eucharistie (Avent 1)	<b>Dimanche 1er décembre</b> 10h00./ Eucharistie (Avent 1)
<b>Dimanche 8 décembre</b> 10h00./ Eucharistie (Avent 2)	<b>Dimanche 8 décembre</b> 10h45./ Dominicales (Avent 2)
<b>Samedi 14 décembre</b> 17h30./ Eucharistie (Avent 3)	<b>Dimanche 15 décembre</b> 10h00./ Eucharistie (Avent 3)
<b>Samedi 21 décembre</b> 17h30./ Eucharistie (Avent 4)	<b>Dimanche 22 décembre</b> 10h00./ Eucharistie (Avent 4)
<b>mercredi 25 décembre</b> 10h00./ Eucharistie (Noël)	<b>Mardi 24 décembre</b> Veillée avec le du Choeur de Saint-Germain à 23h 15 puis Messe de la nuit de Noël
<b>Dimanche 29 décembre</b> 10h./ Eucharistie	
<b>Samedi 4 janvier 1997</b> 17h30./ Eucharistie (Epiphanie)	<b>Dimanche 5 janvier 1997</b> 10h./ Eucharistie (Epiphanie)
<b>Dimanche 12 janvier</b> 10h./ Eucharistie	<b>Dimanche 12 janvier</b> 10h. 45 / Dominicales

### Le Groupe des visiteurs

Le premier lundi de chaque mois au Grand-Lancy.

Prochaine rencontre : le lundi 2 décembre de 14 h à 15 h

### Le Groupe "Découverte de la Bible"

Première approche pour les débutants, le jeudi de 14 h à 15 h 30

Tous les quinze jours avec Jean-Claude Mokry

### Le Groupe "Histoire de l'Eglise"

Le jeudi de 14 h à 15 h 30 tous les quinze jours avec Denise Wyss.

### Le Choeur de Saint-Germain

Répétition tous les mardis à 20 h 00 à l'église de Saint-Germain.

Direction : Laura Cantagalli.

### Le Groupe de chants de Lancy

Répétition tous les vendredis soir à 18 h 30 - 20 h à la salle de paroisse au Grand-Lancy.

Direction : Claude Gotti

### Des Actions de Noël contre l'exclusion

- des dons pour aider une famille catholique-chrétienne modeste à s'installer et à acheter quelques meubles
- des jouets ou des aliments (non périssables) à déposer dans les églises jusqu'à Noël pour le CARE à Genève pour des familles défavorisées
- des dessins pour les malades hospitalisés pendant les fêtes (à apporter dans les églises au plus tard le 22 décembre)

## CHÊNE

Paroisse partielle de Chêne.

Chapelle de la Transfiguration, rue du Gothard à Chêne-Bourg.

### Prochaines messes :

- samedi 7 décembre à 17 h 30 (liturgie de la Parole)

- samedi 11 janvier 1997 à 17 h 30

## GENÈVE

Paroisse de Genève.

Eglise Saint-Germain, rue des Granges en vieille-ville de Genève.

**Messes les dimanches et fêtes 10 h (sauf 2ème dimanche du mois - musique et médiation de 10 h 45 à 11 h 30)**

### Escalade

**Le 11 décembre à 19 h. au Centre Saint-Germain.** Nous vivrons ensemble la commémoration



moration de la nuit de l'Escalade, les chants, la marmite de la Mère Royaume, les divertissements, etc... Nous aurons la chance d'accueillir UNE CONTEUSE ...

Et bienvenue à tous ceux qui veulent se déguiser !

*Vous êtes priés de vous inscrire pour le repas jusqu'au 8 décembre à la cure (Fr 20.-/Fr 10.- pour les enfants)*

### **Noël à Saint-Germain**

#### **• Dimanche 22 décembre**

Arbre de Noël à 16 h avec les enfants du catéchisme, Chants de Noël, etc...

#### **A découvrir à Saint-Germain**

la crèche de Noël sur le thème de l'exclusion réalisée par le groupe de Jeunes

#### **• Mardi 24 décembre**

Messe à 23 h 15 de la nuit de Noël avec la participation du Choeur de St-Germain, et vin chaud à la salle de paroisse.

Mardi 24 décembre à 23 h 15 en l'église de St-Germain

#### **Veillée de la Nuit de Noël**

Nisi Dominus, G. F. Haendel  
*psaume pour soli, chœur et cordes*

Magnificat, Antonio Vivaldi  
*cantique pour soli, chœur et orchestre*

Chœur et ensemble instrumental de St-Germain.

Jean-Christophe Aubert, basse continue, Laura Cantagalli, direction.

### **Dominicales en janvier**

Dimanche 12 janvier de 10 h 45 à 11 h 30 avec à l'orgue : Seong-Jong Kim

### **DE LA VIE PAROISSIALE :**

**Baptême - Glenn Hauri**, fils de Rolf Herren et de Christine Hauri a été baptisé le dimanche 27 octobre en l'église de Saint-Germain

*Que Glenn devienne porteur de la lumière du Christ !*

**Dons** - Fam. H. Fr. 150.- ; Mme S. Fr. 20.-

### **MEYRIN**

**A la chapelle protestante du centre œcuménique de Meyrin, rue Livron, Meyrin-Cité.**

Prochaine messe en janvier

### **LANCY-CAROUGE**

**Paroisse de la Sainte-Trinité, avenue Eugène-Lance au Grand-Lancy.**

**Messe les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois à 17 h 30 et les 2<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> dimanches du mois à 10 h.**

**Noël à l'église de la Trinité au Grand-Lancy**

#### **• Samedi 21 décembre**

Goûter de Noël des aînés à 15 h puis Messe anticipée de Noël à 17 h 30

Un service de voitures permettra d'aller chercher à domicile ceux qui ne peuvent pas se déplacer par leurs propres moyens. N'hésitez pas à téléphoner au 794 44 15

• **Mercredi 25 décembre**

Messe du jour de Noël à 10 h

**DE LA VIE PAROISSIALE :**

**Baptême - Tatiana Angeloni**, fille de Stephen et d'Ewa, née Lechowicz, a été baptisée le dimanche 10 novembre en l'église de la Trinité

*Que Tatiana devienne porteuse de la lumière du Christ !*

**Dons** - Fam. A. Fr. 100.- ; Merci !

## *Canton de Neuchâtel*

### **SUR NOTRE AGENDA**

#### **Décembre**

- Dimanche 8 : Messe et musique à La Chaux-de-Fonds avec la participation du chœur, garderie pour les enfants à la salle St-Pierre
- Samedi 14 : Arbre de Noël à La Chaux-de-Fonds à 17 h à l'église
- Samedi 21 : Arbre de Noël à Neuchâtel à 17 h à l'église
- Mardi 24 : Messe de minuit à La Chaux-de-Fonds à 24 h avec la participation du chœur
- Mercredi 25 : Messe de Noël à La Chaux-de-Fonds à 9 h 45 avec participation du chœur et à Neuchâtel à 18 h
- Dimanche 29 : Messes de fin d'année

#### **Janvier**

- Dimanche 5 : Messes de l'Epiphanie
- 18-25 : Semaine de l'unité des chrétiens

### **Vacances du curé**

Nous sommes en vacances entre le lundi 30 décembre et le samedi 4 janvier. En cas d'urgence vous êtes priés de contacter M. Wilfred Jeanneret, Tél. 968 29 91.

### **Almanach de l'Eglise catholique-chrétienne de la Suisse 1997**

Le nouvel almanach avec le calendrier pour les lectures bibliques, des articles sur les enfants dans notre Eglise et les adresses de notre Eglise est à votre disposition auprès du curé pour 10 Fr. (en vente après la messe ou téléphonez 968 44 13).

**Dons** : Mme F 20 Fr. , Mme T 10 Fr.

## **LA CHAUX-DE-FONDS**

**Eglise Saint-Pierre, rue de la Chapelle 7.**

**Messes les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> (avec garderie et apéro), 3<sup>e</sup> (et 5<sup>e</sup> dimanche) du mois et fêtes à 9h45. Liturgie de la parole le 4<sup>e</sup> dimanche à 9h45.**

### **Célébration de l'Arbre de Noël le 14 décembre**

Cette année l'arbre de Noël réunira tous les enfants du catéchisme avec les paroissiens sous "L'Etoile brillante du matin". La célébration commencera à 17 h dans l'église.

### **Noël se célèbre le 24 et 25 décembre**

Vous êtes invités à la messe de minuit, le mardi 24 décembre à 24 h 00 pour célébrer la naissance de Jésus Christ, la lumière du monde. Après la messe, la paroisse se réunira à la salle St-Pierre pour un vin chaud.

Le jour de Noël nous célébrerons une messe à 9 h 45.

### **Semaine de l'unité des chrétiens**

Notre paroisse est invitée à participer le dimanche 12 janvier au culte au Grand-Temple. La prédication est assurée par le curé Christoph Schuler. Dans notre salle St-Pierre : garderie pour les enfants des deux paroisses. Le dimanche 19 janvier nous souhaitons la bienvenue à la paroisse du Grand-Temple dans notre chapelle. La prédication est assurée par

---

Mme le pasteur Guillot. La messe commencera à 9 h 45.

**Garderie pour les enfants pendant la messe :**

Prochaines dates : dimanche 8 décembre, dimanche 12 janvier à la salle St-Pierre. Pour tous renseignements téléphonez à Mme Jocelyne Kaufmann, 968 00 54.

**Décès**

Mme Hélène Kullmann, née 1908, est décédée le 1er novembre. Ses obsèques ont eu lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds le mardi 5 novembre.

*Que la lumière éternelle resplendisse sur elle.*

**NEUCHÂTEL**

**Eglise Saint Jean-Baptiste, Rue Emer-de-Vattel. Messes les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> (et 5<sup>e</sup>) dimanche du mois à 18 h.**

**Célébration de l'Arbre de Noël le 21 décembre :**

La célébration pour adultes et enfants commencera avec une messe à 17 h dans l'église. Les peintures sur bois de Zillis des Grisons, nous feront méditer sur le thème de Noël, de la naissance de Jésus Christ, la lumière du monde.

La messe est suivie par le repas de Noël et des présentations des enfants à la salle. Pour cette fête nous avons aussi invité des étudiantes de théologie de notre faculté catholique-chrétienne à Berne.

**Apéro**

La messe de l'Epiphanie du 5 janvier est suivie d'un apéro à la salle. Vous êtes cordialement invités à vous joindre à nous.

---

**Canton de Vaud**

**LAUSANNE**

**Paroisse de Lausanne et diaspora vaudoise, fribourgeoise et valaisanne, Eglise Sainte-Marie du Servan, Chemin Eugène Grasset 12, Lausanne. Messe le 4<sup>e</sup> dimanche du mois à 10 h 30 suivie d'un apéro.**

**Fête de Noël**

Nous célébrerons Noël pendant la messe du dimanche 22 décembre. Après vous êtes invités au fameux repas de Noël, à la salle d'à côté.

**Semaine de l'unité pour les chrétiens**

Notre paroisse est invitée cette année à participer à une célébration oecuménique avec des paroisses protestantes, catholiques-romaines et orthodoxes roumaines du quartier. La célébration aura lieu le dimanche 19 janvier, à 10 h au temple de Montbrillant, Avenue de La Harpe (pas loin de la gare) à Lausanne. Notre paroisse sera représentée par Mme Evelyne Eichelé. Nous espérons que vous serez nombreux à participer à cette célébration.

**vacance du curé.**

nous sommes en vacances du 30 décembre au 4 janvier. En cas d'urgence, veuillez consulter le curé Jean-Claude Mokry à Genève, Tél. 022/794 44 15.



## Lectures proposées par l'Almanach diocésain

- **Dimanche 15 décembre**  
3e de l'Avent  
Esaïe 40, 1-8  
1 Corinthiens 4, 1-5  
Matthieu 11, 2-10
- **Dimanche 22 décembre**  
4e de l'Avent  
Esaïe 25, 7-9  
Philippiens 4, 4-7  
Luc 1, 26-33
- **Mardi 24 décembre**  
messe de minuit  
Esaïe 9, 2-7  
Tite 2, 11-15  
Luc 2, 1-14
- **Mercredi 25 décembre**  
jour de Noël  
Esaïe 42, 1-8  
Hébreux 1, 1-12  
Jean 1, 1-14
- **Jeudi 26 décembre**  
fête de St-Etienne  
Apocalypse 7, 9-17  
Actes 6, 8-10 et  
7, 54-59  
Matthieu 23, 34-39
- **Dimanche 29 décembre**  
dimanche après Noël  
Lévitique 26, 11-13  
1 Jean 1, 1-4  
Jean 1, 14-18
- **Dimanche 5 janvier**  
Epiphanie  
Esaïe 60, 1-6  
Apocalypse 21, 10.22-27  
Matthieu 2, 1-12
- **Dimanche 12 janvier**  
1er après l'Epiphanie  
Proverbes 4, 1-9  
Romains 12, 1-5  
Jean 2, 1-11
- **Dimanche 19 janvier**  
2ème après l'Epiphanie  
Esaïe 57, 15-19  
Romains 12, 6-16  
Luc 2, 41-52

## RADIO TELEVISION SUISSE ROMANDE

Sélection des émissions religieuses

### DECEMBRE

#### Radio

- |             |   |
|-------------|---|
| Samedi 7    | <b>Et le droit d'être chrétien au Vietnam ?</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i><br>«En débat»                      |
| Mercredi 25 | <b>Aux quatre coins du monde.</b><br><b>Voeux protestants de Noël</b><br><i>Bleu Ciel, La Première, OM, 11h.05</i><br>2e partie |
| Mercredi 25 | <b>Urbi &amp; Orbi. Bénédiction et message de Noël</b><br><i>La Première, OM ET FM, 12h.05</i>                                  |
| Samedi 28   | <b>Des mots pour le dire. Hommage à Henri Künzler</b><br><i>Paraboles, Espace 2, 17h. 05</i><br>Emissions spéciale              |

#### Télévision

- |             |  |
|-------------|--|
| Dimanche 8  | <b>Des notes pour le dire... May Bittel, tsigane et pasteur</b><br><i>Racines, TSR, 18h.05</i>                     |
| Dimanche 15 | <b>Mario Botta, architecte de la cathédrale d'Evry</b><br><i>Racines, TSR, 18 h. 05</i>                            |
| Dimanche 15 | <b>Messe télévisée Catholique-chrétienne</b><br><i>TSR, depuis Starrkirch-Dulliken avec le curé Franz Murbach.</i> |



Paris.

le prêtre  
hollandais  
Richard Vroom (à g)  
et l'abbé J. Pierre  
Guinebault (à dr.)

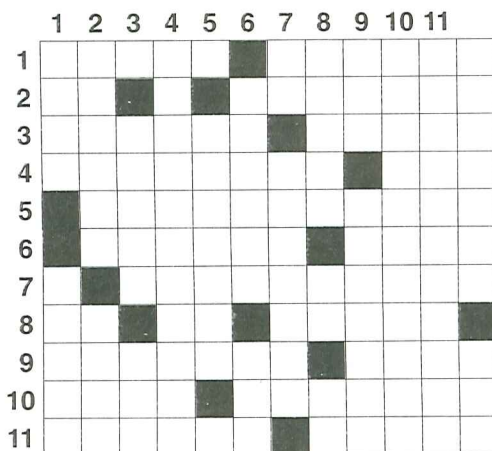
# Mots croisés

## Horizontalement

1. Comme Jésus à sa naissance. Qu'il est possible d'acheter.
2. Langue. Pas emprunté.
3. Un grand voyageur (malgré lui). Pas reluisante du tout, bien au contraire.
4. Elle n'est pas là, veuillez ... Possessif.
5. Quatre fois trois.
6. Souvent en cage. Le recordman en fut Mathusalem.
7. Il nous tourne toujours autour.
8. Conifère. Personnel. Bestiole qui piétine beaucoup.
9. Prière. Mais pas l'autre.
10. Plage. Il mériterait de retourner à l'école.
11. N'aurait pas cru. De la lignée.

## Verticalement

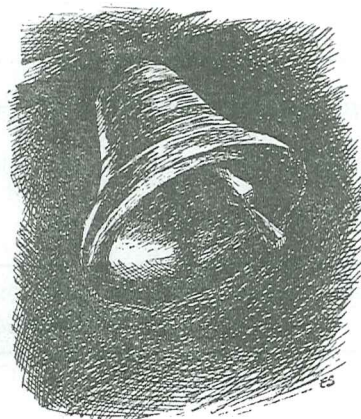
1. En faveur. Se remplit vite.
2. Quand le rire se casse. Passé à la poêle.
3. Ville de Flandre Occidentale. Jeune familialer.
4. C'est en songe que Joseph eut la sienne après la naissance de Jésus.
5. Des juifs et des arabes dans la même famille.
6. Mot...kry. Un jeu d'oiseau.
7. Ordre de marche. Bataille qui coûta sa vie au maréchal Lannes.
8. Président de la République de Weimar. Présence catholique-chrétienne mérite certainement de l'être, ou bien ? Négation.
9. Arroseur égyptien. Te moquas.
10. Fournissent à manger... ou à discuter.
11. Misse en haut. Serait sans vêtement si se changeait un peu.



## Solution du problème de Septembre :

**Horizontalement :** 1. Trot. étuves. - 2. Echos. olé. - 3. Star. III. - 4. Tracasserie. - 5. Arabie. écu. - 6. Atonie. AC (assez). - 7. Tamil. alibi. - 8. Enivre. - 9. Ma. Italie. - 10. Ego. édentés. - 11. Sari. Essex.

**Verticalement :** 1. Test. atomes. - 2. RC. rata. Aga. - 3. Oh. arôme. or. - 4. Toscanini. - 5. Stabilité. - 6. Asie, vade. - 7. Tarse. Arles. 8. Pleins. - 9. Voire. été. - 10. Ellicab (bacille).ex. - 11. Séleucides.



J.A.B
1211 Genève 11
PP/Journal
CH-1211 Genève 11

Envois non distribuables et changements d'adresses à envoyer à Mme Deluz, route de St-Julien 20, 1227 Carouge (Suisse)

## ABONNEMENT

A renvoyer à Présence, Mme Denise Deluz, rte de Saint-Julien 20, 1227 Carouge.

Votre revue m'intéresse

- ☐ Je souhaite recevoir 3 numéros à l'essai
- ☐ Je souhaite m'abonner

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

**Prix pour 10 numéros :** 30 Fr. (Suisse); 35 Fr. (Étranger) ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier  
France : 733-07 E Lyon, J. Charrier, rue René-Naudin 10,  
F-74100 Annemasse.  
Autres pays : par mandat international adressé à l'administration.

**Abonnement de soutien :** 50 Fr., ccp 23 - 5767-7 Saint-Imier

----- ✂ -----  
**Rédaction :** Jean-Claude Mokry (022) 794 06 54 et (022) 794 44 15 (Fax)

**Administration :** Denise Deluz, rte de St-Julien 20, 1227 Carouge, (022) 342 96 22

**Réalisation :** cd com Imprimerie Granchamp.

Pour le prochain numéro, tous les textes doivent parvenir à la rédaction (Case postale 72, 1212 Grand-Lancy 2) **avant le 23 décembre**



**Mensuel vieux-catholique édité par le Comité  
romand de l'Eglise catholique-chrétienne de  
la Suisse.**